

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

175e ANNEE



N. 156

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

175e JAARGANG

MERCREDI 18 MAI 2005

WOENSDAG 18 MEI 2005

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

10 AOUT 2001. — Loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République gabonaise concernant la promotion et la protection réciproques des investissements et échange de lettres, signé à Bruxelles le 27 mai 1998, p. 23260.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

27 AVRIL 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mars 1998 organisant la Commission des marchés publics, p. 23266.

Service public fédéral Intérieur

22 AVRIL 2005. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 février 2005 relatif à l'interdiction de vente de produits à base de tabacs aux personnes âgées de moins de seize ans au moyen d'appareils automatiques de distribution, p. 23266.

Service public fédéral Finances

18 AVRIL 2005. — Arrêté royal déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2005 de la Loterie Nationale, p. 23268.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 AVRIL 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2000, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, fixant les conditions de travail et de rémunération pour le personnel des centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle agréés par "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH), p. 23271.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

10 AUGUSTUS 2001. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Gabon inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 27 mei 1998, bl. 23260.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

27 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 maart 1998 tot inrichting van de Commissie voor de overheidsopdrachten, bl. 23266.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

22 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 3 februari 2005 inzake het verbod op verkoop van tabaksproducten aan personen onder de zestien jaar door middel van automatische distributieapparaten, bl. 23266.

Federale Overheidsdienst Financiën

18 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van het dienstjaar 2005 van de Nationale Loterij, bl. 23268.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 APRIL 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor het personeel in de "centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle" erkend door "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH), bl. 23271.

Service public fédéral Sécurité sociale

2 MAI 2005. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 23279.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

18 AVRIL 2005. — Arrêté royal fixant les modalités de retrait ou de suspension d'office de l'agrément en tant que guichet d'entreprises, p. 23284.

29 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant dérogation transitoire au marquage CE des portes et barrières telles que définies par la norme harmonisée NBN EN 13241-1 « Portes et barrières industrielles, commerciales et de garage – Norme de produit – Partie 1 : Produits sans caractéristiques coupe-feu, ni pare-fumée », p. 23285.

Ministère de la Défense

16 MARS 2005. — Arrêté ministériel fixant les villes ou communes qui sont prises en considération pour l'octroi du diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif, p. 23286.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention à la Fédération des Etablissements libres subventionnés indépendants (FELSI) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. Année 2005, p. 23287.

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au Conseil des Pouvoirs organisateurs de l'enseignement officiel neutre subventionné (CPEONS) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. Année 2005, p. 23288.

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. Année 2005, p. 23290.

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation aux établissements d'enseignement de promotion sociale de la Communauté française pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. Année 2005, p. 23292.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

15 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant adaptation des critères de définition des petites et moyennes entreprises concernées par le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises, le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises et le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie ainsi que modifiant certaines dispositions des arrêtés d'exécution de ces décrets, p. 23293.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

2 MEI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 23279.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

18 APRIL 2005. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de nadere regels voor het ambtshalve intrekken of schorsen van de erkenning als ondernemingsloket, bl. 23284.

29 APRIL 2005. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke afwijking op de CE-markering van de deuren en poorten zoals bepaald door de geharmoniseerde norm NBN EN 13241-1 « Industriële, commerciële en garagedeuren en -poorten – Productnorm – Deel 1 : Producten zonder brand- of rookwerende kenmerken », bl. 23285.

Ministerie van Landsverdediging

16 MAART 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de steden of gemeenten die in aanmerking komen voor de toekenning van een erediploma « Stad of gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint, bl. 23286.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de Federatie van de onafhankelijke gesubsidieerde vrije inrichtingen (FELSI) om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren, bl. 23288.

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de Raad van de Inrichtende Machten van het gesubsidieerd neutraal officieel onderwijs (CPEONS) om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren, bl. 23289.

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan het « Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC) » om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren, bl. 23291.

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een dotatie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren, bl. 23292.

*Waaals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

15 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot aanpassing van de criteria voor de bepaling van de kleine en middelgrote ondernemingen getroffen door het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen, het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen en het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, alsook tot wijziging van sommige bepalingen van de uitvoeringsbesluiten van die decreten, bl. 23297.

21 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les modalités de transfert d'agents du Ministère de la Région wallonne à la Société wallonne des Eaux, p. 23298.

21 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon concernant la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits, p. 23301.

21 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de wijze van overdracht van de personeelsleden van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de "Société wallonne des Eaux" (Waalse Watermaatschappij), bl. 23300.

21 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, bl. 23312.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

15. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Anpassung der Kriterien zur Bestimmung der Klein- und Mittelbetriebe, auf die das Dekret vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe, das Dekret vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Grossbetriebe und das Dekret vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, anwendbar sind, und zur Abänderung bestimmter Bestimmungen der Durchführungserlasse dieser Dekrete, S. 23295.

21. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Modalitäten für die Übernahme von Bediensteten der Wallonischen Region in die "Société wallonne des Eaux" (Wallonische Wassergesellschaft), S. 23299.

21. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung, S. 23306.

Autres arrêtés

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Consulats étrangers en Belgique. Erratum, p. 23317.

Service public fédéral Mobilité et Transports

14 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination du président et des membres de la Commission Navigation intérieure, p. 23317.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

5 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 67.000 EUR à « l'A.S.B.L. Climate Action Network Europe », p. 23318.

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 25.000 EUR à « l'A.S.B.L. Solar Team », p. 23320.

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 35.000 EUR à « l'A.S.B.L. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling », p. 23322.

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Hainaut, p. 23323.

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Limbourg, p. 23328.

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination du vice-président de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Hainaut, p. 23331.

Service public fédéral Justice

31 DECEMBRE 2004. — Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant nomination d'un juge et de deux juges suppléants à la Cour de Justice Benelux M (2004) 5, p. 23332.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Ordres nationaux, p. 23332.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse consulaten in België. Erratum, bl. 23317.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

14 APRIL 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter en de leden van de Commissie Binnenvaart, bl. 23317.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

5 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 67.000 EUR aan de « V.Z.W. Climate Action Network Europe », bl. 23318.

9 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 25.000 EUR aan de « V.Z.W. Solar Team », bl. 23320.

9 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 35.000 EUR aan de « V.Z.W. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling », bl. 23322.

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Henegouwen, bl. 23323.

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Limburg, bl. 23328.

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de ondervoorzitter van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Henegouwen, bl. 23331.

Federale Overheidsdienst Justitie

31 DECEMBER 2004. — Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een rechter en twee plaatsvervangende rechters in het Benelux-Gerechtshof M (2004) 5, bl. 23332.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Nationale Orden, bl. 23332.

Ministère de la Défense

Forces armées. Nomination d'officiers issus du recrutement spécial, p. 23334. — Forces armées. Nomination d'officiers issus du recrutement normal, p. 23334. — Forces armées. Sortie du cadre de réserve, p. 23334. — Forces armées. Mise à la pension, p. 23334. — Forces armées. Mise à la pension, p. 23334. — Forces armées. Mises à la pension, p. 23335. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 23336. — Armée. Force terrestre. Nominations d'officiers subalternes du cadre actif, p. 23336. — Armée. Force terrestre. Changement d'ancienneté, p. 23337. — Armée. Marine. Distinctions honorifiques. Décoration militaire, p. 23337. — Personnel civil. Nominations, p. 23337. — Personnel civil. Aumônier. Démission honorable, p. 23337.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère wallon de l'Équipement et des Transports*

7 DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Charleroi la gestion d'un quai situé sur le territoire de la commune de Monceau-sur-Sambre, p. 23338.

Ministère de la Région wallonne

Aménagement du territoire, p. 23339. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2005/13/68/3/4 délivré à la S.N.C.B, p. 23339. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2005/13/61/3/4 délivré à la S.P.R.L. Recoval, p. 23342.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Saint-Gilles d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II » approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993, p. 23347.

Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale. Personnel. Nominations, p. 23348.

Avis officiels*Cour d'arbitrage*

Extrait de l'arrêt n° 78/2005 du 27 avril 2005, p. 23349.

Schiedshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 78/2005 vom 27. April 2005, S. 23360.

Commission bancaire, financière et des Assurances

Agréments accordés à une entreprise pour faire des opérations d'assurances, p. 23366. — Actes d'approbation d'une cession partielle des droits et obligations d'une entreprise d'assurances, p. 23366.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Benoeming van officieren gesproken uit de bijzondere werving, bl. 23334. — Krijgsmacht. Benoeming van officieren gesproken uit de normale werving, bl. 23334. — Krijgsmacht. Uittreding uit het reservekader, bl. 23334. — Krijgsmacht. Oppensioenstelling, bl. 23334. — Krijgsmacht. Oppensioenstelling, bl. 23334. — Krijgsmacht. Oppensioenstellingen, bl. 23335. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader der reserveofficieren, bl. 23336. — Leger. Landmacht. Benoemingen van lagere officieren van het actief kader, bl. 23336. — Leger. Landmacht. Verandering van de anciënniteit, bl. 23337. — Leger. Marine. Eervolle onderscheidingen. Militair Ereteken, bl. 23337. — Burgerpersoneel. Benoemingen, bl. 23337. — Burgerpersoneel. Aalmoezenaar. Eervol ontslag, bl. 23337.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw*

3 MEI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 januari 2005 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake het landbouwbeleid en de zeevisserij aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, bl. 23338.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 JANUARI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Sint-Gillis tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993, bl. 23347.

Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Personeel. Benoemingen, bl. 23348.

Officiële berichten*Arbitragehof*

Uittreksel uit arrest nr. 78/2005 van 27 april 2005, bl. 23354.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

Toelatingen verleend aan een onderneming om aan verzekeringen te doen, bl. 23366. — Akten tot goedkeuring van een gedeeltelijke overdracht van de rechten en verplichtingen van een verzekeringsonderneming, bl. 23366.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Renouvellement du mandat des membres de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires, p. 23367.

Service public fédéral Intérieur

Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention. Direction Gestion policière. Expert financier. Appel aux candidats, p. 23367.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Administration générale des personnels de l'enseignement. Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française. Direction de la carrière. Vacance de postes, p. 23369.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 23370 à 23442.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Vernieuwing van het mandaat van de leden van sommige paritaire comités en paritaire subcomités, bl. 23367.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid. Directie Politiebeheer. Financieel deskundige. Oproep tot kandidaten, bl. 23367.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 23370 tot bl. 23442.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2005 — 1201

[C - 2002/15131]

10 AOUT 2001. — Loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République gabonaise concernant la promotion et la protection réciproques des investissements et échange de lettres, signé à Bruxelles le 27 mai 1998 (1) (2) (3)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République gabonaise concernant la promotion et la protection réciproques des investissements et échange de lettres, signé à Bruxelles le 27 mai 1998, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Nice, le 10 août 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

Le Ministre adjoint au Ministre des Affaires étrangères,
Mme A. NEYTS-UYTTEBROECK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Session 2000-2001.*

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi, déposé le 6 décembre 2000, n° 2-593/1. — Rapport, n° 2-593/2. — Texte adopté par la Commission.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 3 mai 2001. Vote. Séance du 3 mai 2001.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 50-1230/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 50-1230/2.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 14 juin 2001. Vote. Séance du 14 juin 2001.

(2) Voir Décret de la Communauté flamande/la Région flamande du 19 juillet 2002 (*Moniteur belge* du 31 août 2002 (Ed.2)), Décret de la Région wallonne du 25 février 1999 (*Moniteur belge* du 11 mars 1999), Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 mai 2000 (*Moniteur belge* du 24 novembre 2000).

(3) L'Accord entre en vigueur le 28 mai 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2005 — 1201

[C - 2002/15131]

10 AUGUSTUS 2001. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Gabon inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 27 mei 1998 (1) (2) (3)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Gabon inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 27 mei 1998, zal volkomen gevelg hebben

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Minister toegevoegd aan Minister van Buitenlandse Zaken,
Mevr. A. NEYTS-UYTTEBROECK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Zitting 2000-2001.*

Senaat.

Parlementaire stukken. — Ontwerp van wet ingediend op 6 december 2000, nr. 2-593/1. — Verslag, nr. 2-593/2. — Tekst aangenomen door de Commissie.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 3 mei 2001. Stemming. Vergadering van 3 mei 2001.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire stukken. — Tekst aangezonden door de Senaat, nr. 50-1230/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 50-1230/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 14 juni 2001. Stemming. Vergadering van 14 juni 2001.

(2) Zie Decreet van de Vlaamse gemeenschap/het Vlaamse Gewest van 19 juli 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2002 (Ed.)), Decreet van het Waalse Gewest van 25 februari 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 11 maart 1999), Ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 25 mei 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 24 november 2000).

(3) De Overeenkomst treedt in werking op 28 mei 2005.

ACCORD ENTRE L'UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE ET LA REPUBLIQUE GABONAISE CONCERNANT LA PROMOTION ET LA PROTECTION RECIPROQUES DES INVESTISSEMENTS ET ECHANGE DE LETTRES.

LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME DE BELGIQUE,

agissant tant en son nom qu'en celui du
Gouvernement du grand-duché de Luxembourg,
en vertu d'accords existants,
le Gouvernement flamand,
le Gouvernement wallon,
le Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale

ET

LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE GABONAISE,

dénommés ci-après « les Parties contractantes »,

Désireux de développer la coopération économique entre les deux Parties contractantes,

Soucieux de créer des conditions favorables à l'investissement par les investisseurs de l'une des Parties sur le territoire de l'autre,

Reconnaissant qu'un accord sur la promotion et la protection réciproques des investissements est susceptible de stimuler l'initiative économique privée et de contribuer à la prospérité des deux Parties,

Sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE 1^{er}

DEFINITIONS

Au sens du présent Accord :

1. Le terme « investissement » désigne toute propriété, participation ou contribution directe ou indirecte ou tout apport de toute nature à une entreprise ou activité économique, y compris tous les biens, les moyens financiers, les créances, ainsi que le capital social ou tout élément de l'actif social investi ou réinvesti dans des établissements à activité économique, par une personne physique ou morale de l'une des Parties contractantes sur le territoire de l'autre Partie.

Sont considérés notamment, mais pas exclusivement, comme des investissements :

- a) les actions, les parts sociales ou toutes autres formes de participation aux sociétés constituées sur le territoire d'une Partie contractante;
- b) les biens réinvestis, les créances et droits relatifs à toutes prestations présentant une valeur financière et économique;
- c) les biens meubles et immeubles, les fonds de commerce, ainsi que tous autres droits réels, tels que hypothèques, privilèges, gages, sûretés réelles, usufruits et tous autres droits analogues;
- d) les droits de propriété intellectuelle et industrielle : procédés techniques, marques de commerce et tous autres droits incorporels semblables;
- e) les concessions contractuelles ou de droit public y compris celles relatives à la recherche et à l'exploitation des ressources naturelles.

Toute modification de la forme juridique dans laquelle les avoirs et les capitaux ont été investis ou réinvestis n'affecte nullement leur caractère d'investissements au sens du présent Accord.

Le contenu et la portée des droits correspondants aux diverses catégories d'actifs sont déterminés par les lois et règlements de la Partie contractante sur le territoire de laquelle l'investissement est situé.

2. Le terme « investisseur » désigne pour chacune des Parties contractantes :

- a) toute personne physique qui possède la nationalité de l'un des Etats contractants au regard de ses lois relatives à la nationalité, ainsi que
 - b) toute personne morale constituée conformément à la législation de l'un des Etats contractants et ayant son siège social sur le territoire de cet Etat,
- et qui effectue des investissements sur le territoire de l'autre Partie contractante.

OVEREENKOMST TUSSEN DE BELGISCH-LUXEMBURGSE ECONOMISCHE UNIE EN DE REPUBLIEK GABON INZAKE DE WEDERZIJDE BEVORDERING EN BESCHERMING VAN INVESTERINGEN EN UITWISSELING VAN BRIEVEN

DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIE,
handelend mede in eigen naam als in naam van de
Regering van het Groothertogdom Luxemburg,
krachtens bestaande overeenkomsten,

de Vlaamse Regering,

de Waalse Regering,

de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest,

EN

DE REGERING VAN DE REPUBLIEK GABON,

hierna te noemen « de Overeenkomstsluitende Partijen »,

Verlangend de economische samenwerking tussen beide Overeenkomstsluitende Partijen te ontwikkelen;

Met de bedoeling gunstige voorwaarden te scheppen voor investeringen door investeerders van één Overeenkomstsluitende Partij op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij;

Erkennend dat een overeenkomst inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen van aard is om private economische initiatieven te stimuleren en bij te dragen tot de welvaart van beide Partijen;

ZIJN OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT :

ARTIKEL 1

BEGRIPSOMSCHRIJVINGEN

In de zin van deze Overeenkomst :

1. Betekent het begrip « investering » elke eigendom, rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming of bijdrage alsmede elke inbreng van om het even welke aard in een onderneming of economische activiteit met inbegrip van alle goederen, financiële middelen, schuldvorderingen, alsook het maatschappelijk kapitaal of enig bestanddeel van maatschappelijke activa dat werd geïnvesteerd of geherinvesteerd in vestigingen met een economische bedrijvigheid, door een natuurlijk of rechtspersoon van één der Overeenkomstsluitende Partijen op het grondgebied van de andere Partij.

Worden inzonderheid maar niet uitsluitend als investeringen beschouwd :

- a) aandelen, maatschappelijke deelbewijzen alsmede alle andere vormen van deelneming in vennootschappen die zijn opgericht op het grondgebied van een Overeenkomstsluitende Partij;
- b) geherinvesteerde goederen, schuldvorderingen en rechten op alle prestaties die een financiële of economische waarde hebben;
- c) roerende en onroerende goederen, handelsfondsen, alsmede alle andere zakelijke rechten, zoals hypotheken, voorrechten, panden, zakelijke waarborgen, vruchtgebruik en alle andere soortgelijke rechten;
- d) rechten van intellectuele en industriële eigendom : technische procédés, handelsmerken en alle soortgelijke onlichamelijke rechten;
- e) de contractuele of publiekrechtelijke concessies, waaronder die op het gebied van het onderzoek en de winning van natuurlijke rijkdommen.

Veranderingen van de juridische vorm waarin de activa en kapitalen werden geïnvesteerd of geherinvesteerd, brengen hun kwalificatie als « investering » als bedoeld in deze Overeenkomst niet in het gedrang.

De inhoud en de draagwijdte van de rechten met betrekking tot de verschillende categorieën van activa worden bepaald door de wetten en reglementen van de Overeenkomstsluitende Partij op wiens grondgebied de investering zich bevindt.

2. Betekent het begrip « investeerder » voor elke Overeenkomstsluitende Partij :

- a) elk natuurlijk persoon die de nationaliteit van één der Overeenkomstsluitende Staten bezit volgens de toepasselijke wetgeving van die Staat, en
 - b) elke rechtspersoon die opgericht werd overeenkomstig de wetgeving van één der Overeenkomstsluitende Staten en die zijn maatschappelijke zetel heeft op het grondgebied van die Staat,
- en die investeringen uitvoert op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij.

3. Le terme « revenu » désigne toute recette rapportée par un investissement et notamment, mais non exclusivement, tous profits, intérêts, plus-values, dividendes et redevances sur droits de propriété intellectuelle; les rémunérations pour prestations de services dans les domaines de la gestion ou de l'assistance technique ainsi que les datations en paiement.

4. Le terme « territoire » désigne le territoire national ainsi que les zones aériennes et maritimes sur lesquelles un Etat contractant possède, conformément à ses lois et au droit international, la souveraineté, des droits souverains ou une juridiction.

ARTICLE 2

TRAITEMENT DES INVESTISSEMENTS

1. Chacune des Parties contractantes encourage, sur son territoire, les investissements d'investisseurs de l'autre Partie contractante.

En particulier, chaque Partie contractante facilite la conclusion et l'exécution de contrats de licence et de conventions d'assistance commerciale, administrative ou technique, pour autant que ces activités aient un rapport avec les investissements.

2. Chaque Partie contractante admet sur son territoire les investissements d'investisseurs de l'autre Partie contractante en conformité avec sa législation nationale et la pratique internationale applicable en la matière. A ce titre, ces investissements bénéficient d'un traitement juste et équitable et jouissent d'une protection et d'une sécurité constantes sur le territoire de l'une ou l'autre des Parties contractantes.

3. Aucune des Parties contractantes ne compromet par des mesures discriminatoires et arbitrales, la gestion, le fonctionnement, le maintien, l'utilisation, la jouissance, l'acquisition, l'expansion, la cession ou la liquidation d'un investissement effectué par des investisseurs de l'autre Partie contractante.

4. Chacune des Parties contractantes s'acquitte de tout engagement pris relativement à un investissement effectué par des investisseurs de l'autre Partie contractante.

5. Elle ne soumet pas les investissements existants ou nouveaux, et les activités y afférents, entrepris sur son territoire par des investisseurs de l'autre Partie, à un traitement moins favorable que celui qu'elle accorde, dans des circonstances semblables, aux investisseurs de tout pays tiers.

6. Les dispositions relatives à la clause de la nation la plus favorisée n'obligent nullement l'une des Parties contractantes à octroyer aux investissements de l'autre Partie l'avantage de tout traitement, toute préférence ou tout privilège qu'elle accorde en vertu des obligations prises dans le cadre :

a) de sa participation ou de son association à une zone de libre échange, une union douanière, un marché commun ou toute autre forme d'organisation économique internationale,

b) d'une convention tendant à éviter la double imposition fiscale ou de toute autre convention en matière fiscale.

ARTICLE 3

INDEMNISATION EN CAS DE NATIONALISATION OU D'EXPROPRIATION

1. Les investissements des investisseurs de l'une des Parties contractantes ne seront ni nationalisés, ni assujettis à des mesures ayant un effet équivalent à la nationalisation ou à l'expropriation, sur le territoire de l'autre Partie contractante.

2. Si des impératifs d'utilité publique justifient une dérogation au paragraphe 1., les conditions suivantes seront remplies :

a) les mesures sont prises selon une procédure légale; elles ne sont ni discriminatoires, ni contraires à une convention particulière telle que prévue à l'article 8;

b) elles sont assorties de dispositions prévoyant le paiement d'une indemnité adéquate et effective, conformément aux principes de droit international.

3. Le montant des indemnités correspondra à la valeur réelle des investissements concernés à la veille du jour où les mesures ont été prises ou rendues publiques.

Les indemnités sont réglées dans une monnaie librement convertible. Elles seront versées sans délai et librement transférables. Elles porteront intérêt au taux commercial normal depuis la date de leur fixation jusqu'à celle de leur paiement.

3. Betekent het begrip « inkomsten » elke opbrengst van een investering en inzonderheid maar niet uitsluitend alle winsten, intresten, meerwaarden, dividenden en retributies voor intellectuele eigendomsrechten; vergoedingen voor dienstverrichtingen op het vlak van het management of van technische bijstand alsook de inbetalinggevingen.

4. Betekent het begrip « grondgebied » het nationale grondgebied alsook het luchtruim en de maritieme gebieden waarover een Overeenkomstsluitende Staat overeenkomstig zijn wetgeving en het internationale recht soevereiniteit, soevereine rechten of rechtsmacht bezit.

ARTIKEL 2

BEHANDELING VAN DE INVESTERINGEN

1. Elke Overeenkomstsluitende Partij moedigt de investeringen op haar grondgebied door investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij aan.

Elke Overeenkomstsluitende Partij vergemakkelijkt in het bijzonder het sluiten en uitvoeren van licentiecontracten en van akkoorden inzake commerciële, administratieve of technische bijstand, voor zover die activiteiten verband houden met investeringen.

2. Elke Overeenkomstsluitende Partij laat op haar grondgebied de investeringen door investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij toe in overeenstemming met haar nationale wetgeving en de internationale praktijk toepasselijk op dat gebied. Bijgevolg genieten die investeringen een billijke en rechtvaardige behandeling van een voortdurende bescherming en zekerheid op het grondgebied van de ene of de andere Overeenkomstsluitende Partij.

3. Geen der Overeenkomstsluitende Partijen brengt door discriminatoire of ongerechtvaardigde maatregelen het beheer, de werking, de instandhouding, het gebruik, het genot, de verwerving, de uitbreiding, de afstand of de vereffening in het gedrang van een investering die werd gedaan door investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij.

4. Elke Overeenkomstsluitende Partij komt elke verbintenis na die ze heeft aangegaan met betrekkingen tot een investering die werd gedaan door investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij.

5. De Overeenkomstsluitende Partij geeft aan bestaande of nieuwe investeringen, en aan de activiteiten in verband daarmee, die op haar grondgebied worden gedaan door investeerders van de andere Partij, geen minder gunstige behandeling dan die welke ze in soortgelijke omstandigheden verleent aan investeerders van enig derde land.

6. De bepalingen met betrekkingen tot de clausule van de meest begunstigde natie verplichten een Overeenkomstsluitende Partij er geenszins toe om aan investeringen van de andere Partij elke behandeling, voordeel of voorrecht te verlenen dat ze verstrekt ingevolge haar verplichtingen in het kader van :

a) haar lidmaatschap van, of associatie met een vrijhandelszone, een douane-unie, een gemeenschappelijke markt of een internationale economische organisatie van enige andere aard;

b) een overeenkomst om dubbele belasting te vermijden of enige andere belastingovereenkomst.

ARTIKEL 3

SCHADELOOSSTELLING IN GEVAL VAN NATIONALISATIE OF ONTEIGENING

1. De investeringen van investeerders van één der Overeenkomstsluitende Partijen zullen op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij niet worden genationaliseerd of onderworpen aan maatregelen die een soortgelijke uitwerking hebben als nationalisatie of onteigening.

2. Indien een afwijking van paragraaf 1 wordt gerechtvaardigd door het openbaar nut, dan moeten de volgende voorwaarden vervuld worden :

a) de maatregelen worden genomen volgens wettelijke procedures; ze zijn noch discriminatoir, noch strijdig met een bijzondere overeenkomst, zoals voorzien in artikel 8;

b) ze gaan vergezeld van maatregelen die voorzien in de betaling van een aangepaste en reële schadeloosstelling, in overeenstemming met de beginselen van internationaal recht.

3. Het bedrag van de schadeloosstelling moet overeenstemmen met de werkelijke waarde van de betrokken investeringen op de dag voor de maatregelen worden getroffen of bekendgemaakt.

De schadeloosstelling wordt betaald in een vrij convertible munt. Ze wordt onverwijld uitgekeerd en kan vrij worden overgemaakt. Ze levert rente op tegen het normale handelstarief vanaf de datum van vaststelling tot de datum van uitbetaling.

4. En vertu des lois et règlements de la Partie contractante sur le territoire de laquelle l'investissement est effectué, l'investisseur intéressé a droit à ce que la légalité de l'expropriation, l'évaluation de son investissement et le montant de l'indemnité soient examinés rapidement par l'autorité judiciaire ou administrative compétente de ladite Partie, conformément aux principes établis par le présent article.

5. Si une Partie contractante exproprie les avoirs d'une société constituée sur son territoire en vertu de ses lois et règlements et dont des parts ou actions sont détenues par des investisseurs de l'autre Partie contractante, la Partie expropriatrice appliquera les dispositions du présent article pour garantir l'indemnisation adéquate et effective des investisseurs de l'autre Partie, au prorata de leurs investissements.

6. Si des investisseurs de l'une des Parties contractantes sont propriétaires de parts ou actions d'une société d'un Etat tiers qui serait elle-même actionnaire d'une société de la Partie expropriatrice, cette dernière Partie appliquera les dispositions du présent article aux investisseurs précités, au prorata de leurs investissements.

La présente disposition n'est applicable que si la société de l'Etat tiers, ou l'Etat auquel elle appartient, n'est pas habilitée à faire valoir un droit à l'indemnisation ou si cette société, ou cet Etat, s'abstient de réclamer l'indemnisation prévue.

ARTICLE 4

INDEMNISATION POUR DOMMAGES RESULTANT DES FAITS DE GUERRE OU D'ÉVENEMENTS SEMBLABLES

1. Les investisseurs de l'une ou l'autre des Parties contractantes dont les investissements subissent, sur le territoire de l'autre Partie contractante, des pertes pour cause de guerre ou de tout autre conflit armé, révolution, état d'urgence national, révolte, insurrection ou soulèvement sur le territoire de ladite Partie contractante bénéficient, pour ce qui est de la restitution, de l'indemnité, de la compensation ou d'autres règlements, d'un traitement qui n'est pas moins favorable que celui accordé par ladite Partie contractante à ses propres investisseurs et non moins favorable que celui accordé par ladite Partie contractante à des investisseurs de tout Etat tiers.

2. Toute indemnité, toute compensation ou tout autre règlement consenti en vertu du présent article est librement transférable.

ARTICLE 5

TRANSFERTS

1. En ce qui concerne les investissements effectués sur son territoire par les investisseurs d'une Partie contractante, l'autre Partie contractante accorde auxdits investisseurs le libre transfert :

- a) des revenus de ces investissements;
- b) des redevances et autres paiements résultant de la location des brevets et marques de fabriques et autres concessions ou droits similaires;
- c) des versements afférents au remboursement d'emprunts;
- d) des montants dépensés pour la gestion de l'investissement sur le territoire de l'autre Partie;
- e) des paiements d'indemnisation effectués en vertu des articles 3 et 4;
- f) du produit de la vente partielle ou totale ou de la liquidation de l'investissement, en incluant les plus-values ou augmentations du capital investi, ainsi que la liquidation effectuée du fait d'une circonstance décrite à l'article 4.

2. Dans la mesure où un investisseur de l'une des Parties contractantes n'a pas conclu d'autres arrangements avec les autorités compétentes de l'autre Partie contractante sur le territoire de laquelle est situé son investissement, les transferts effectués en vertu du paragraphe 1^{er}. Du présent article se feront en toute monnaie librement convertible.

3. Les transferts visés au présent article sont effectués aux taux de change applicables à la date de ceux-ci et en vertu de la réglementation des changes en vigueur dans l'Etat sur le territoire duquel l'investissement a été effectué.

4. In overeenstemming met de wetten en reglementen van de Overeenkomstsluitende Partij op wiens grondgebied de investering is uitgevoerd, is het recht van de belanghebbende investeerder dat de wettelijkheid van de onteigening, de evaluatie van zijn investering en het bedrag van de vergoeding op vlugge wijze onderzocht worden door de bevoegde gerechtelijke of administratieve autoriteit van de betrokken Partij, overeenkomstig de beginselen vastgesteld in dit artikel.

5. Indien een Overeenkomstsluitende Partij goederen onteigent van een onderneming die in overeenstemming met haar eigen wetten en reglementen op haar eigen grondgebied is opgericht, en waarin investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij aandelen of deelneming bezitten, zal de onteigenende Partij de bepalingen van dit artikel toepassen om de aangepaste en reële schadeloosstelling van de investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij zeker te stellen, ten belope van hun investeringen.

6. Indien investeerders van één der Overeenkomstsluitende Partijen aandelen of deelnemingen bezitten in een onderneming van de onteigenende Partij, zal laatstgenoemde Partij de bepalingen van dit artikel op bovenvermelde investeerders toepassen, ten belope van hun investeringen.

Deze bepaling is slechts toepasselijk indien de onderneming van de derde Staat, of van de Staat waartoe ze behoort, geen recht op schadeloosstelling kan doen gelden of indien die onderneming of die Staat nalaat de schadeloosstelling te eisen waarin is voorzien.

ARTIKEL 4

SCHADELOOSSTELLING VOOR OORLOGSSCHADE OF SOORTGELIJKE OMSTANDIGHEDEN

1. De investeerders van één der Overeenkomstsluitende Partijen waarvan de investeringen verliezen zouden lijden door oorlogsschade, of gelijk welk ander gewapend conflict, revolutie, nationale uitzonderingstoestand, munitierij, opstand of oproer op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij, genieten met betrekking tot de teruggave, de vergoeding, de compensatie of andere afrekeningen, een behandeling die niet minder gunstig is dan die welke de betrokken Partij aan de eigen investeerders verleent en niet minder gunstig dan die welke de betrokken Partij aan investeerders van gelijk welke derde Staat verleent.

2. Elke vergoeding, compensatie of elke andere afrekening toegekend, ter uitvoering van dit artikel, kan vrij overgemaakt worden.

ARTIKEL 5

OVERMAKINGEN

1. Met betrekking tot de investeringen die op haar grondgebied verricht zijn door investeerders van één der Overeenkomstsluitende Partijen, verleent de andere Overeenkomstsluitende Partij aan die investeerders de vrije overmaking van :

- a) de inkomsten uit die investeringen;
- b) de retributies en andere betalingen voor het gebruik van octrooien en fabrieksmerken en andere concessies of soortgelijke rechten;
- c) de stortingen voor terugbetaling van leningen;
- d) de bedragen die worden uitgegeven voor het beheer van de investering op het grondgebied van de andere Partij;
- e) de betaling voor schadeloosstelling ingevolge de artikelen 3 en 4;
- f) de opbrengst van een gehele of gedeeltelijke verkoop of vereffening van de investering, met inbegrip van de meerwaarden of verhogingen van het geïnvesteerde kapitaal, alsmede de vereffening die wordt gedaan ingevolge in artikel 4 omschreven omstandigheden.

2. In de mate dat een investeerder van één der Overeenkomstsluitende Partijen geen andere verbintenissen heeft aangegaan met de bevoegde autoriteiten van de andere Overeenkomstsluitende Partij op wiens grondgebied zijn investering zich bevindt, zullen de overmakingen uitgevoerd overeenkomstig paragraaf 1 van dit artikel gebeuren in om het even welke vrij omwisselbare munt.

3. De in dit artikel bedoelde overmakingen gebeuren tegen de wisselkoersen die van toepassing zijn op de datum van overmaking en overeenkomstig de deviezenreglementering die van kracht is in de Staat op wiens grondgebied de investering werd gedaan.

4. Sans préjudice des dispositions de l'article 3, en cas de difficultés exceptionnelles de balance des paiements et lorsque le montant des indemnités dues en application de l'article 3 dépasse la capacité normale de remboursement de l'Etat expropriateur, celui-ci se réserve le droit d'autoriser le transfert desdites indemnités par versements échelonnés.

ARTICLE 6

SUBROGATION

1. Si l'une des Parties contractantes ou un organisme public de celle-ci paie des indemnités à ses propres investisseurs en vertu d'une garantie donnée pour un investissement, l'autre Partie contractante reconnaît que les droits des investisseurs indemnisés ont été transférés à la Partie contractante ou à l'organisme public concerné, en sa qualité d'assureur.

2. Au même titre que les investisseurs, et dans les limites des droits ainsi transférés, l'assureur peut, par voie de subrogation, exercer et faire valoir les droits desdits investisseurs et les revendications y relatives.

La subrogation des droits s'étend également aux droits à transfert et à arbitrage visés aux articles 5 et 10.

Ces droits et actions peuvent être exercés dans les limites de la quotité du risque couverte par le contrat de garantie, et par l'investisseur bénéficiaire de la garantie, dans les limites de la quotité du risque non couverte par le contrat.

3. En ce qui concerne les droits transférés, l'autre Partie contractante peut faire valoir à l'égard de l'assureur, subrogé dans les droits des investisseurs indemnisés, les obligations qui incombent légalement ou contractuellement à ces derniers.

ARTICLE 7

ENTREE - SEJOUR ET EMPLOI

Chaque Partie contractante traite, dans le cadre de ses lois et règlements, les questions relatives à l'entrée, au séjour, au travail et à la circulation sur son territoire des investisseurs de l'autre Partie contractante, engagés dans le cadre d'activités liées aux investissements couverts par le présent Accord.

ARTICLE 8

CONVENTIONS PARTICULIERES

Les investisseurs d'une Partie contractante peuvent conclure avec l'autre Partie contractante des conventions particulières dont les dispositions ne peuvent toutefois pas être contraires au présent Accord.

Les investissements effectués en vertu de ces conventions particulières sont régis par les dispositions de celles-ci et subsidiairement, par celles du présent Accord.

ARTICLE 9

REGLEMENT DES DIFFERENDS ENTRE LES PARTIES CONTRACTANTES

1. Les différends entre les Parties contractantes relatifs à l'interprétation et à l'application du présent Accord doivent, dans la mesure du possible, être réglés à l'amiable par la voie diplomatique.

2. A défaut de règlement par la voie diplomatique, le différend est soumis à un comité d'experts composé de représentants des deux Parties; celui-ci se réunit à la demande de la Partie la plus diligente et sans délai injustifié.

3. Si le comité d'experts ne peut régler le différend, celui-ci sera soumis, à la demande de l'une ou l'autre des Parties contractantes, à une procédure d'arbitrage mise en oeuvre, pour chaque cas particulier, de la manière suivante :

Chaque Partie contractante désignera un arbitre dans un délai de deux mois à compter de la date à laquelle l'une des Parties contractantes a fait part à l'autre de son intention de soumettre le différend à arbitrage. Dans les trois mois suivant leur désignation, les deux arbitres désignent d'un commun accord un ressortissant d'un Etat tiers qui sera président du collège des arbitres.

Si ces délais n'ont pas été observés, l'une ou l'autre Partie contractante invitera le Président de la Cour internationale de Justice à procéder à la nomination de l'arbitre ou des arbitres non désignés.

4. Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 3, en in geval van uitzonderlijke moeilijkheden op de betalingsbalans en indien het bedrag van de vergoeding verschuldigd in toepassing van artikel 3 de normale capaciteit van terugbetaling van de onteigenende Staat overtreft, heeft deze het recht de overmakingen van bedoelde vergoedingen toe te staan in gespreide stortingen.

ARTIKEL 6

SUBROGATIE

1. Indien een Overeenkomstsluitende Partij of een openbare instelling ervan vergoeding uitbetaalt aan eigen investeerders op grond van een garantie voor een investering, dan erkent de andere Overeenkomstsluitende Partij dat de rechten van de schadeloosgestelde investeerders zijn overgedragen aan de Overeenkomstsluitende Partij of de betrokken openbare instelling, die als verzekeraar is opgetreden.

2. Net als de investeerders, en binnen de grenzen van de overgedragen rechten, kan de verzekeraar door subrogatie de rechten van deze investeerders doen gelden en de vorderingen, die er betrekking op hebben, uitoefenen.

De subrogatie in de rechten wordt ook uitgebreid met de rechten tot overmaking en arbitrage, vermeld in artikel 5 en 10.

Die rechten kunnen door de verzekeraar worden uitgeoefend ten belope van het bedrag van het risico dat door de garantie wordt gedekt, en door de investeerder die de verzekering geniet, ten belope van het bedrag van het risico dat niet wordt gedekt.

3. In verband met de overgedragen rechten kan de andere Overeenkomstsluitende Partij aan de verzekeraar die in de rechten van de schadeloosgestelde investeerders is getreden, de verplichtingen oplegen die wettelijk of contractueel op die investeerders rusten.

ARTIKEL 7

HET BINNENKOMEN - VERBLIJF EN TEWERKSTELLING

Elke Overeenkomstsluitende Partij behandelt, in het kader van haar wetten en reglementen, de aangelegenheden met betrekkingen tot het binnenkomen, het verblijf, het werk en de verplaatsingen binnen haar grondgebied van de investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij, betrokken in het kader van de activiteiten die verbonden zijn aan investeringen gedekt door deze Overeenkomst.

ARTIKEL 8

BIJZONDERE OVEREENKOMSTEN

De investeerders van één der Overeenkomstsluitende Partijen mogen met de andere Overeenkomstsluitende Partij bijzondere overeenkomsten aangaan waarvan de bepalingen in geen geval tegenstrijdig mogen zijn met deze Overeenkomst.

De investeringen uitgevoerd ingevolge die bijzondere overeenkomsten worden geregeld door de bepalingen daarvan en voor het overige door die van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 9

REGELING VAN DE GESCHILLEN TUSSEN DE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN

1. Elk geschil betreffende de interpretatie of de toepassing van deze Overeenkomst moet zo mogelijk op minnelijke wijze worden geregeld langs diplomatieke weg.

2. Bij gebrek aan een regeling langs diplomatieke weg wordt het geschil voorgelegd aan een comité van deskundigen met vertegenwoordigers van beide Partijen; dat comité vergadert op verzoek van de meest gerede Partij en zonder ongerechtvaardigde vertraging.

3. Indien het comité van deskundigen het geschil niet kan regelen, wordt het op verzoek van één van de Overeenkomstsluitende Partijen onderworpen aan arbitrage, die voor elk geval apart als volgt wordt ingesteld :

Elke Overeenkomstsluitende Partij wijst een scheidsrechter aan binnen twee maanden vanaf de datum waarop één van de Overeenkomstsluitende Partijen de andere in kennis heeft gesteld van haar voornemen het geschil aan arbitrage te onderwerpen. Binnen drie maanden na hun aanwijzing wijzen de twee scheidsrechters in onderling overleg een onderdaan van een derde Staat aan als voorzitter van het scheidsgerecht.

Indien deze termijnen worden overschreden, kan één van de Overeenkomstsluitende Partijen de Voorzitter van het Internationaal Gerechtshof verzoeken de scheidsrechter of scheidsrechters te benoemen.

Si le Président de la Cour internationale de Justice est ressortissant de l'une ou l'autre Partie contractante ou si, pour une autre raison, il est empêché d'exercer cette fonction, le Vice-Président de la Cour internationale de Justice sera invité à procéder à cette nomination.

Si le Vice-Président est ressortissant de l'une ou l'autre des Parties contractantes ou si, pour une autre raison, il est empêché d'exercer cette fonction, le membre le plus ancien de la Cour sera invité à procéder à cette nomination.

4. Le collège ainsi constitué fixera ses propres règles de procédure. Ses décisions seront prises à la majorité des voix; elles seront définitives et obligatoires pour les Parties contractantes.

5. Chaque Partie contractante supportera les frais liés à la désignation de son arbitre. Les débours inhérents à la désignation du troisième arbitre et les frais de fonctionnement du collège seront supportés, à parts égales, par les Parties contractantes.

ARTICLE 10

REGLEMENT DE DIFFERENDS ENTRE UNE PARTIE CONTRACTANTE ET UN INVESTISSEUR DE L'AUTRE PARTIE CONTRACTANTE

1. Tout différend relatif aux investissements, entre un investisseur de l'une des Parties contractantes et l'autre Partie contractante, fait l'objet d'une notification écrite, accompagnée d'un aide-mémoire suffisamment détaillé, de la part de la partie la plus diligente.

Dans la mesure du possible, ce différend est réglé à l'amiable entre les parties au différend et à défaut, par la conciliation par la voie diplomatique.

2. Si le différend ne peut être ainsi réglé dans les douze mois à compter de sa notification, l'investisseur peut le soumettre soit aux juridictions nationales de la Partie contractante sur le territoire de laquelle l'investissement a été réalisé, soit à l'arbitrage international.

Dans ce dernier cas, le différend est soumis au Centre international pour le Règlement des Différends relatifs aux Investissements (C.I.R.-D.I.), créé par la « Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats », ouverte à la signature à Washington, le 18 mars 1965.

A cette fin, chacune des Parties contractantes donne son consentement à ce que tout différend soit soumis à ce Centre. Ce consentement implique qu'elles renoncent à exiger l'épuisement des recours administratifs ou judiciaires internes.

3. Aucune des Parties contractantes, partie à un différend, ne soulevra d'objection, à aucun stade d'une procédure ni de l'exécution d'une sentence, du fait que l'investisseur, partie adverse au différend, aurait perçu une indemnité couvrant tout ou partie de ses pertes en exécution d'une police d'assurance ou de la garantie prévue à l'article 6 du présent Accord.

4. Le C.I.R.D.I. statuera sur base du droit national de la Partie contractante partie au litige sur le territoire de laquelle l'investissement est situé, y compris les règles relatives aux conflits de lois, des dispositions du présent Accord, des termes de l'accord particulier qui serait intervenu au sujet de l'investissement, ainsi que des principes de droit international.

5. Les sentences du C.I.R.D.I. sont définitives et obligatoires pour les parties au différend. Chaque Partie contractante s'engage à exécuter les sentences en conformité avec sa législation nationale.

ARTICLE 11

NATION LA PLUS FAVORISEE

Pour toutes les questions visées par le présent Accord, les investisseurs de chacune des Parties contractantes bénéficient, sur le territoire de l'autre Partie, du traitement de la nation la plus favorisée.

ARTICLE 12

DISPOSITIONS FINALES

1. Le présent Accord entrera en vigueur un mois à compter de la date à laquelle les Parties contractantes auront échangé leurs instruments de ratification. Il reste en vigueur pour une période de dix ans à partir de cette date.

Indien de Voorzitter van het Internationaal Gerechtshof onderdaan is van een Overeenkomstsluitende Partij of als hij om een andere reden is verhinderd, wordt de Ondervoorzitter van het Internationaal Gerechtshof verzocht die benoeming te doen.

Indien de Ondervoorzitter onderdaan is van een Overeenkomstsluitende Partij of als hij om een andere reden is verhinderd, wordt het lid van het Gerechtshof dat het hoogst in anciënniteit is, verzocht die benoeming te doen.

4. Het aldus samengestelde scheidsgerecht stelt zijn eigen procedureregels vast. De beslissingen worden bij meerderheid van stemmen genomen en zijn definitief en bindend voor de Overeenkomstsluitende Partijen.

5. Elke Overeenkomstsluitende Partij draagt de kosten die zijn verbonden aan de aanwijzing van haar scheidsrechter. De uitgaven met betrekking tot de aanwijzing van de derde scheidsrechter en de werkingskosten van het scheidsgerecht worden in gelijke mate gedragen door de Overeenkomstsluitende Partijen.

ARTIKEL 10

REGELING VAN DE GESCHILLEN TUSSEN EEN OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJ EN EEN INVESTEERDER VAN DE ANDERE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJ

1. Van elk investeringsgeschil tussen een investeerder van een Overeenkomstsluitende Partij en de andere Overeenkomstsluitende Partij wordt door de meest gereede partij schriftelijk en voldoende gedetailleerd kennis gegeven.

In de mate van het mogelijke wordt dat geschil op minnelijke wijze geregeld tussen de partijen van het geschil, en bij gebrek daaraan, door een verzoeningsprocedure tussen de Overeenkomstsluitende Partijen langs diplomatieke weg.

2. Indien het geschil niet op een dergelijke wijze kan worden geregeld binnen twaalf maanden na de kennisgeving, kan de investeerder het geschil voorleggen aan de gerechtelijke instanties van de Overeenkomstsluitende Partij op wiens grondgebied de investering zich bevindt of aan internationale arbitrage.

In dat laatste geval wordt het geschil voorgelegd aan het Internationaal Centrum voor Regeling van Investeringsgeschillen (I.C.S.I.D.), dat is opgericht door het « Verdrag tot regeling van investeringsgeschillen tussen Staten en onderdanen van andere Staten », ter ondertekening opgesteld te Washington op 18 maart 1965.

Met dat doel geeft elke Overeenkomstsluitende Partij door deze Overeenkomst haar voorafgaande en onherroepelijke toestemming om elk geschil aan die arbitrage te onderwerpen. Die toestemming houdt in dat ze niet zal eisen dat de interne administratieve of juridische procedures worden uitgeput.

3. Geen enkele Overeenkomstsluitende Partij, die partij is bij een geschil, zal in enig stadium van een procedure of van uitvoering van een uitspraak als verweer aanvoeren dat de investeerder die tegenpartij is bij het geschil, een vergoeding ter uitvoering van een verzekeringspolis of van de in artikel 6 van deze Overeenkomst vermelde garantie heeft ontvangen, die het geheel of een gedeelte van zijn verliezen dekt.

4. Het I.C.S.I.D. beslist op grond van het recht van de Overeenkomstsluitende Partij die partij is bij het geschil, met inbegrip van de regels inzake wetsconflicten, van de bepalingen van deze Overeenkomst, de bepalingen van de specifieke akkoorden die eventueel werden gesloten met betrekking tot de investering, en de beginselen van internationaal recht ter zake.

5. De beslissingen van het I.C.S.I.D. zijn definitief en bindend voor de partijen bij het geschil. Elke Overeenkomstsluitende Partij verbindt zich ertoe de beslissingen uit te voeren overeenkomstig haar wetgeving.

ARTIKEL 11

MEEST BEGUNSTIGDE NATIE

Voor alle in deze Overeenkomst vermelde kwesties genieten de investeerders van elke Overeenkomstsluitende Partij op het grondgebied van de andere Partij de behandeling van de meest begunstigde natie.

ARTIKEL 12

SLOTBEPALINGEN

1. Deze Overeenkomst zal in werking treden één maand vanaf de datum waarop de Overeenkomstsluitende Partijen hun akten van bekrachtiging zullen hebben uitgewisseld. Ze blijft van kracht gedurende een termijn van tien jaar.

2. Il est reconduit tacitement pour une nouvelle période de dix ans à moins que l'une des Parties contractantes ne le dénonce par la voie diplomatique, au moins douze mois avant le date d'expiration de la période de validité en cours.

3. En cas de dénonciation, les investissements effectués antérieurement à la date d'expiration du présent Accord lui restent soumis pour une période de dix ans à compter de cette date.

EN FOI DE QUOI, les représentants soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

FAIT à Bruxelles, le 27 mai 2002, en deux originaux en langue française et néerlandaise, chaque texte faisant également foi.

2. Ze wordt stilzwijgend verlengd voor een nieuwe termijn van tien jaar, tenzij één der Overeenkomstsluitende Partijen ze langs diplomatieke weg opzegt ten minste twaalf maanden voor de datum van beëindiging van de lopende geldigheidstermijn.

3. In geval van opzegging blijven de investeringen die voor de datum van beëindiging van deze Overeenkomst werden verricht, onder haar toepassing vallen gedurende een termijn van tien jaar na die datum.

TEN BLIJKE WAARVAN, de ondergetekende vertegenwoordigers, daartoe gemachtigd door hun onderscheiden regering, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 27 mei 1998, in twee oorspronkelijke exemplaren, in de Franse en de Nederlandse taal, zijnde de twee teksten gelijkelijk rechtsgeldig.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2005 — 1202 [C — 2005/21069]

27 AVRIL 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mars 1998 organisant la Commission des marchés publics

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics donné le 25 octobre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 janvier 2005;

Vu l'avis n° 38.195/1 du Conseil d'Etat donné le 10 mars 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 10 mars 1998 organisant la Commission des marchés publics est complété comme suit :

17° un membre présenté conjointement par le « Vereniging van de Vlaamse provincies » et par l'Association des provinces wallonnes.

Art. 2. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2005 — 1202 [C — 2005/21069]

27 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 maart 1998 tot inrichting van de Commissie voor de overheidsopdrachten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten gegeven op 25 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 januari 2005;

Gelet op advies nr. 38.195/1 van de Raad van State, gegeven op 10 maart 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4, § 1, van het koninklijk besluit van 10 maart 1998 tot inrichting van de Commissie voor de overheidsopdrachten wordt aangevuld als volgt :

17° een lid gezamenlijk voorgedragen door de Vereniging van de Vlaamse provincies en de « Association des provinces wallonnes ».

Art. 2. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 1203 [C — 2005/00232]

22 AVRIL 2005. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 février 2005 relatif à l'interdiction de vente de produits à base de tabacs aux personnes âgées de moins de seize ans au moyen d'appareils automatiques de distribution

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1^{er}, 1°, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 février 2005 relatif à l'interdiction de vente de produits à base de tabacs aux personnes âgées de moins de seize ans au moyen d'appareils automatiques de distribution, établi par le Service central de traduction allemande auprès du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 1203 [C — 2005/00232]

22 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 3 februari 2005 inzake het verbod op verkoop van tabaksproducten aan personen onder de zestien jaar door middel van automatische distributieapparaten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1°, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 3 februari 2005 inzake het verbod op verkoop van tabaksproducten aan personen onder de zestien jaar door middel van automatische distributieapparaten, opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling bij het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 février 2005 relatif à l'interdiction de vente de produits à base de tabacs aux personnes âgées de moins de seize ans au moyen d'appareils automatiques de distribution.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 3 februari 2005 inzake het verbod op verkoop van tabaksproducten aan personen onder de zestien jaar door middel van automatische distributieapparaten.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Annexe — Bijlage

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT**

3. FEBRUAR 2005 — Königlicher Erlass über das Verbot Erzeugnisse auf Tabakbasis an Jugendliche unter sechzehn Jahren mittels Versorgungsautomaten zu verkaufen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 24. Januar 1977 über den Schutz der Gesundheit der Verbraucher im Bereich der Lebensmittel und anderer Waren, insbesondere des Artikels 6 § 4, eingefügt durch das Gesetz vom 19. Juli 2004;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 13. August 1990 über die Herstellung und die Vermarktung von Erzeugnissen auf Tabakbasis und ähnlichen Erzeugnissen, insbesondere des Artikels 5, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 10. August 2004;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 22. Dezember 2004;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 37.980/3 des Staatsrates vom 18. Januar 2005;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Volksgesundheit

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Der Vertrieb von Erzeugnissen auf Tabakbasis mittels Versorgungsautomaten ist nur unter folgenden kumulativen Bedingungen erlaubt:

1. Die Versorgungsautomaten stehen in für Verbraucher zugänglichen geschlossenen Räumlichkeiten, in denen Erzeugnisse auf Tabakbasis gleichzeitig auf übliche Weise vermarktet werden.

2. Die Versorgungsautomaten müssen verriegelt sein.

3. Die Versorgungsautomaten dürfen nur von und zu Gunsten von Personen entriegelt und aktiviert werden, die mindestens sechzehn Jahre alt sind.

Art. 2 - Die Verantwortung für Entriegelung oder Bereitstellung eines Mittels, das die Entriegelung des Versorgungsautomaten ermöglicht, obliegt der Person, die hinsichtlich der Räumlichkeit, in der der Automat befindlich ist, für die Vermarktung auf übliche Weise von Erzeugnissen auf Tabakbasis verantwortlich ist.

Art. 3 - Artikel 5 des Königlichen Erlasses vom 13. August 1990 über die Herstellung und die Vermarktung von Erzeugnissen auf Tabakbasis und ähnlichen Erzeugnissen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 10. August 2004, wird aufgehoben.

Art. 4 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2006 in Kraft.

Art. 5 - Unser Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Volksgesundheit gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Januar 2005

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Volksgesundheit
R. DEMOTTE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 1204

[C - 2005/14087]

18 AVRIL 2005. — Arrêté royal déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2005 de la Loterie Nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 24;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En application de l'article 23 de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, le plan de répartition des subsides de l'exercice 2005 de la Loterie Nationale, estimé à 210.191.000 EUR, est déterminé comme suit :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 1204

[C - 2005/14087]

18 APRIL 2005. — Koninklijk besluit tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van het dienstjaar 2005 van de Nationale Loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 24;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In toepassing van artikel 23 van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, wordt het verdelingsplan van de subsidies van het dienstjaar 2005 van de Nationale Loterij, geraamd op 210.191.000 EUR, als volgt bepaald :

RUBRIQUES	MONTANTS (en euro)
RUBRIEKEN	BEDRAGEN (in euro)
A. BUDGET FEDERAL	
<u>FEDERAAL BUDGET</u>	
1. Matières visées directement par la loi	
Materies die rechtstreeks door de wet bedoeld worden	
1.1. Coopération belge au Développement (DGCD)	62.469.000
Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DGOS)	
1.2. Caisse nationale des Calamités	4.339.000
Nationale Kas voor Rampenschade	
1.3. Fondation Roi Baudouin	12.147.581
Koning Boudewijnstichting	
1.4. Fonds belge de Survie	17.353.000
Belgisch Overlevingsfonds	
2. Fins d'utilité publique	
Doeleinden van openbaar nut	
2.1. Recherche scientifique et Institutions scientifiques et culturelles fédérales	
Wetenschappelijk onderzoek en federale wetenschappelijke en culturele instellingen	
2.1.1. Recherche scientifique et Institutions scientifiques et culturelles fédérales	1.907.800
(tutelle : Ministre de la Politique scientifique)	
Wetenschappelijk onderzoek en federale wetenschappelijke en culturele instellingen	
(voogdij : Minister van Wetenschapsbeleid)	
2.1.2. Institutions culturelles fédérales	1.950.000
(tutelle : 1 ^{er} Ministre)	
Federale culturele instellingen	
(voogdij : 1ste Minister)	
2.1.3. Projets scientifiques ponctuels fédéraux	161.200
Wetenschappelijke punctuele federale projecten	

RUBRIQUES	MONTANTS (en euro)
RUBRIEKEN	BEDRAGEN (in euro)
2.2. Activités diverses de prestige national Diverse activiteiten van nationaal prestige	7.868.062
2.3. Lutte contre la pauvreté Strijd tegen de armoede	1.887.000
2.4. Accueil et intégration d'immigrés et réfugiés politiques reconnus Opvang en integratie van migranten en van erkende politieke vluchtelingen	7.524.000
3. Dossiers spécifiques Specifieke Dossiers	
3.1. Comité olympique et interfédéral belge (C.O.I.B.) Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité (B.O.I.C.)	1.860.000
3.2. Croix-Rouge de Belgique Belgische Rode Kruis	
3.2.1. Fonctionnement 2005 Werking 2005	1.488.000
3.2.2. Rapatriement de Belges Belgische gerepatrieerden	123.947
3.3. Sport en général Sport in brede zin	1.000.000
3.4. Centre d'hébergement Sürya-Liège Opvangtehuis Sürya-Luik	124.000
3.5. Centre d'hébergement Pag-Asa-Bruxelles Opvangtehuis Pag-Asa-Brussel	124.000
3.6. Centre d'hébergement Payoke-Anvers Opvangtehuis Payoke-Antwerpen	124.000
3.7. Parents d'enfants victimes de la route Ouders van verongelukte kinderen	250.000
3.8. Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen	100.000
3.9. Expo Made in Belgium	500.000
3.10. Exposition universelle Japon 2005 Wereldtentoonstelling Japan 2005	100.000
3.11. Ministère de l'Intérieur (APS) Ministerie van Binnenlandse Zaken (Stadswachten)	435.000
3.12. Fondation Auschwitz Stichting Auschwitz	175.000
3.13. Développement durable Duurzame ontwikkeling	400.000
3.14. Commission ABCD ABCD Commissie	1.250.000
3.15. Fédération belge de Football Koninklijke Belgische Voetbalbond	108.000
3.16. Opéra de Wallonie	125.000
3.17. Vlaamse Operastichting	125.000

RUBRIQUES	MONTANTS (en euro)
RUBRIEKEN	BEDRAGEN (in euro)
3.18 Institut belge pour la Sécurité routière Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid	150.000
3.19 Institut de Médecine tropicale Prince Léopold Prins Leopoldinstituut voor Tropische Geneeskunde	200.000
3.20 Europacollege	250.000
4. Contributions spéciales Bijzondere bijdragen	
4.1. Patrimoine national Nationaal Patrimonium	9.916.000
4.2. Europalia	373.000
4.3. Musée du Cinéma Filmmuseum	387.000
4.4. Centre anti-poisons Antigifcentrum	1.530.000
4.5. Centre international de recherche sur le cancer (Lyon) Internationaal centrum voor Kankeronderzoek (Lyon)	841.000
4.6. Coopération belge au Développement (DGCD) Belgische Ontwikkelingssamenwerking (DGOS)	7.259.000
4.7. Centre pour l'Egalité des Chances et la Lutte contre le Racisme Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding	4.350.000
4.8. Child Focus	1.240.000
<u>B. BUDGET ENTITES FEDEREES</u> <u>BUDGET DEELSTATEN</u>	
1. Communauté germanophone Duitse gemeenschap	486.097
2. Communauté flamande Vlaamse gemeenschap	34.136.944
3. Communauté française Franse gemeenschap	23.053.369
	210.191.000

Art. 2. Le paiement des montants visés à l'article 1^{er}, 4. « Contributions spéciales » est effectué en quatre tranches égales, à liquider dans le courant de chaque trimestre de l'année 2005.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Art. 2. De betaling van de bedragen van de in artikel 1, 4. bedoelde « Bijzondere bijdragen » geschiedt in vier gelijke schijven, telkens te verrichten in de loop van elk kwartaal van het jaar 2005.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 1205

[2005/200679]

7 AVRIL 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2000, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, fixant les conditions de travail et de rémunération pour le personnel des centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle agréés par "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Arrête :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 février 2000, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, fixant les conditions de travail et de rémunération pour le personnel des centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle agréés par "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH).

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le secteur socio-culturel

Convention collective de travail du 14 février 2000

Fixation des conditions de travail et de rémunération pour le personnel des centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle agréés par "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH) (Convention enregistrée le 11 mai 2000 sous le numéro 54873/CO/329)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle agréés par l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées et qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

§ 2. Pour la présente convention collective de travail, il faut entendre par travailleur : le personnel employé et ouvrier, tant féminin que masculin, quelque soit le type de contrat qui le lie à l'employeur.

§ 3. La présente convention s'applique également aux travailleurs mis à disposition des centres dans les limites de la compétence de ceux-ci à leur égard.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 1205

[2005/200679]

7 APRIL 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor het personeel in de "centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle" erkend door "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor het personeel in de "centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle" erkend door "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH).

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de socio-culturele sector

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2000

Vaststelling van de loon- en arbeidsvoorwaarden voor het personeel in de "centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle" erkend door "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" (AWIPH) (Overeenkomst geregistreerd op 11 mei 2000 onder het nummer 54873/CO/329)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die activiteiten uitoefenen in de "centres de formation et/ou de réadaptation professionnelle" erkend door "l'Agence wallonne pour l'intégration professionnelle des personnes handicapées" en die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

§ 2. Voor deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder werknemer, het mannelijk en vrouwelijk bediende- en arbeiderspersoneel, ongeacht het soort contract dat hen aan de werkgever bindt.

§ 3. Deze overeenkomst is eveneens van toepassing op de werknemers die ter beschikking gesteld zijn van centra binnen de grenzen van de bevoegdheid van de centra ten opzichte van deze werknemers.

Art. 2. § 1^{er}. Les dispositions de la présente convention collective de travail fixent les règles applicables à tous les travailleurs repris à l'article 1^{er}.

§ 2. Toutefois, l'application des règles fixées par la présente convention ne peut en aucun cas pénaliser les travailleurs en service dans les centres. Il est donc garanti, à chacun d'entre eux, une rémunération brute annuelle au minimum égale à celle actuellement en vigueur en ce y compris dans son évolution liée à l'index et à la barémisation. Dans ce cas d'espèce, le(s) travailleur(s) concerné(s) réintègrent la nouvelle ligne barémique lorsque celle-ci leur devient favorable.

§ 3. Certains barèmes en cours au moment de la date d'application de la présente convention restent applicables au personnel en fonction et jusqu'au départ (en cours ou en fin d'année) de celui-ci. Toute nouvelle personne entrant en fonction après l'entrée en vigueur de la présente se verra dès lors appliquer les règles prévues dans cette convention.

Le passage d'une fonction à l'autre de personnel actuellement engagé répond à cette dernière disposition.

§ 4. Cette convention collective de travail fixe les règles minimales en matière de conditions de travail et de rémunération, laissant aux parties, le cas échéant, la possibilité de convenir de dispositions plus favorables.

CHAPITRE II. — *Classification du personnel*

Art. 3. Première catégorie : techniciens de surface

Description de fonction :

nettoyage des locaux et de l'équipement;
gestion des produits d'entretien.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;
capacité à organiser son travail;
avoir un comportement adéquat vis-à-vis des personnes handicapées.

Qualification minimale exigée : aucune.

Barème : échelle 1.

Art. 4. Deuxième catégorie : ouvrier polyvalent

Description de fonction :

entretien des bâtiments et des locaux;
entretien du petit matériel et suivi du parc automobile éventuel;

application du respect des normes (notamment de sécurité et d'hygiène);

suivi et/ou entretien des vêtements de travail;

participation active aux objectifs du centre;

transport de personnes et de marchandises.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;
permis C et/ou D (lorsque la parc automobile le justifie);
sens des responsabilités, autonomie et capacité de prise d'initiative;

avoir un comportement adéquat vis-à-vis des personnes handicapées.

Qualifications minimales exigées : Certificat d'Enseignement secondaire du deuxième degré (CESDD).

Barème : échelle 2.

Art. 5. Troisième catégorie : assistant administratif

Description de la fonction :

tâches administratives courantes : accueil, téléphone, classement;

rédaction et expédition du courrier;

administration générale;

gestion fourniture de bureau;

gestion de dossier;

gestion de l'agenda.

Art. 2. § 1. De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst leggen de regels vast die van toepassing zijn op alle werknemers vermeld in artikel 1.

§ 2. De toepassing van de regels die door deze overeenkomst zijn vastgelegd kan echter in geen geval de werknemers in dienst in de centra benadelen. Er wordt dus aan ieder van hen een jaarlijkse brutovergoeding gewaarborgd die ten minste gelijk is aan deze die momenteel van kracht is met inbegrip van de evolutie gekoppeld aan de index en aan de loonschalen. In dit bijzonder geval treedt de betrokken werknemer in de nieuwe loonschaal wanneer die voordelig wordt voor hem.

§ 3. Sommige loonschalen die van kracht zijn op het moment van de toepassingsdatum van deze overeenkomst blijven van toepassing op het personeel in functie en tot het vertrek (tijdens of op het einde van de carrière) ervan. Op elke nieuwe persoon die in dienst treedt na de inwerkingtreding hiervan zullen de regels vastgelegd in deze overeenkomst van toepassing zijn.

De overgang van een functie naar een andere van het personeel dat momenteel is aangeworven beantwoordt aan deze laatste bepaling.

§ 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst legt de minimumregels vast inzake loon- en arbeidsvoorwaarden en laat, desgevallend, aan de partijen de mogelijkheid om een voordeligere bepaling overeen te komen.

HOOFDSTUK II. — *Classificatie van het personeel*

Art. 3. Eerste categorie : onderhoudstechnicus

Functiebeschrijving :

schoonmaken van lokalen en uitrusting;
beheer van onderhoudsproducten.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;
vermogen om het werk te organiseren;
een passend gedrag vertonen tegenover personen met een handicap.

Minimum vereiste kwalificatie : geen.

Loonschaal : schaal 1.

Art. 4. Tweede categorie : polyvalent arbeider

Functiebeschrijving :

onderhoud van gebouwen en lokalen;

onderhoud van klein materiaal en opvolging van het eventuele wagenpark;

toepassing van de naleving van de normen (meer bepaald veiligheid en hygiëne);

opvolging en/of onderhoud van de arbeidskledij;

actieve deelname aan de doelstellingen van het centrum;

vervoer van personen en goederen.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;
rijbewijs C en/of D (indien het wagenpark dit rechtvaardigt);
gevoel voor verantwoordelijkheid, autonomie en vermogen om initiatief te nemen;

een passend gedrag vertonen tegenover personen met een handicap.

Minimum vereiste kwalificaties : Getuigschrift van Middelbaar Onderwijs van de tweede graad (MOTG).

Loonschaal : schaal 2.

Art. 5. Derde categorie : administratief assistent

Functiebeschrijving :

courante administratieve taken : onthaal, telefoon, klassemment;

behandelen en verzenden van de post;

algemene administratie;

beheer bureaubenodigheden;

dossierbeheer;

agendabeheer.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;
polyvalence;
sens des responsabilités;
connaissance des logiciels courants;
capacité d'organisation, rigueur;
éthique professionnelle;
capacité de se former (logiciel, législation,...);
ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap.

Qualifications minimales exigées : certificat d'enseignement secondaire supérieure (CESS) ou certificat de qualification 7^e année (CQ7).

Barème : échelle 3.

Art. 6. Quatrième catégorie :

A. Technicien.

Description de fonction :

assurer la gestion du parc "machine"

— installation;

— entretien;

— réparation.

Gestion "administrative" dudit parc

— inventaire;

— remplacement;

— programmation.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;
permis C et/ou D (lorsque le parc automobile le justifie);
sens des responsabilités, autonomie et capacité de prise d'initiative;

avoir un comportement adéquat vis-à-vis des personnes handicapées.

Qualifications minimales exigées : graduat.

Barème : échelle 4.

B. Comptable.

Description de fonction :

gestion des stocks;

suivi et traitement des opérations (banque, caisse, opérations diverses, factures,...) de la comptabilité générale (vérification, imputation, encodage, balance, bilan, compte de résultat);

comptabilité analytique;

bilan, comptes de résultats de l'a.s.b.l.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;

polyvalence;

sens des responsabilités;

connaissances des logiciels courants;

capacité d'organisation, rigueur;

éthique professionnelle, capacité à se former (logiciel, législation,...);

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap.

Qualifications minimales exigées : graduat en comptabilité.

Barème : échelle 4.

C. Secrétaire administratif.

Description de fonction :

comptabilité courante du centre :

— suivi et traitement de l'ensemble des opérations;

— vérification, imputation, encodage, balance, etc.;

— bilan et compte de résultat de l'a.s.b.l. en collaboration avec le service comptable extérieur.

Calcul des salaires des stagiaires, allocations, frais de déplacement;

préparation des réunions et des dossiers

collation des données pour l'AWIPH, le secrétariat social, etc.;

suivi des dossiers administratifs.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;
veelzijdigheid;
verantwoordelijkheidszin;
kennis van courante software;
organisatievermogen, stiptheid;
beroepsethiek;
vermogen om zich te vormen (software, wetgeving,...);
open voor problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de gehandicaptenwereld.

Minimaal vereiste kwalificaties : getuigschrift van hoger secundair onderwijs of getuigschrift van 7de kwalificatiejaar.

Loonschaal : schaal 3.

Art. 6. Vierde categorie :

A. Technicus.

Functiebeschrijving :

verzekeren van het beheer van het machinepark

— installatie;

— onderhoud;

— herstelling.

Administratief beheer van dit park

— inventaris;

— vervanging;

— programmering.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;
rijbewijs C en/of D (indien het autopark dit rechtvaardigt);
verantwoordelijkheidszin, zelfstandigheid en vermogen tot het nemen van initiatief;
een passend gedrag hebben tegenover personen met een handicap.

Minimaal vereiste kwalificaties : graduaat.

Loonschaal : schaal 4.

B. Boekhouder.

Functiebeschrijving :

stockbeheer;

opvolging en behandeling van transacties (bank, kassa, diverse transacties, facturen,...) van de algemene boekhouding (controle, boeking, codering, saldo, balans, resultatenrekening);

analytisch boekhouden;

balans, resultatenrekening van de vzw.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;

polyvalentie;

verantwoordelijkheidszin;

kennis van courante software;

organisatievermogen, stiptheid;

beroepsethiek, vermogen om zich te vormen (software, wetgeving,...);

open voor problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de gehandicaptenwereld.

Minimaal vereiste kwalificaties : graduaat boekhouden.

Loonschaal : schaal 4.

C. Administratief secretaresse.

Functiebeschrijving :

courante boekhouding van het centrum :

— opvolging en behandeling van het geheel van de transacties;

— controle, boeking, codering, saldo, enz.;

— balans, resultatenrekening van de vzw met de buitendienst boekhouding.

Berekening van de lonen van de stagiairs, uitkeringen, vervoerskosten;

voorbereiding van de vergaderingen en de dossiers;

collationering van de gegevens voor "AWIPH", het sociaal secretariaat, enz.;

opvolging van de administratieve dossiers.

Profil :

capacité d'adaptation et d'intégration dans une équipe;
polyvalence;
sens des responsabilités;
connaissances des logiciels courants;
capacité d'organisation, rigueur;
éthique professionnelle, capacité à se former (logiciel, législation, etc.);

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap.

Qualification minimale exigée : graduat en secrétariat de direction/administration.

Barème : échelle 4.

Art. 7. Cinquième catégorie :

A. Formateur.

Description de fonction :

enseignement d'un savoir faire et d'un savoir être :

— préparer le stagiaire à un comportement professionnel.

Animation pédagogique de personnes handicapées :

— élaborer le contenu de la formation;

— faire évoluer le contenu de la formation en fonction de l'évolution des techniques et du marché de l'emploi;

— participer à l'élaboration des outils d'évaluation et à leur évolution;

— adapter la formation aux possibilités du stagiaire et à son projet;

— participer à l'évaluation globale du stagiaire (par rapport à l'ensemble de son programme);

— ajuster le programme et la méthode en fonction des évaluations;

— participer à l'observation et à l'orientation du candidat stagiaire.

Contacts extérieurs :

— assurer le suivi du stagiaire en entreprise et y évaluer sa progression;

— participer à la recherche des périodes de formation en entreprise;

— organiser les visites d'entreprise ou d'autres visites en rapport avec la formation.

Participation au fonctionnement :

— assurer le suivi pédagogique du stagiaire en contrat d'adaptation professionnelle;

— gérer le stock des matériaux nécessaires à la formation;

— assurer le suivi des commandes;

— participer à l'insertion socio-professionnelle du stagiaire.

Profil :

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap;

maîtrise de la matière enseignée;

capacité de mise en œuvre d'une pédagogie différenciée (formation individualisée et/ou en petit groupe);

capacité à collaborer à un travail d'équipe;

autonomie - responsabilité;

faculté d'adaptation;

éthique professionnelle.

Qualifications minimales exigées :

graduat;

certificat d'enseignement secondaire supérieur (CESS) ou certificat de qualification 7^e année (CQ7);

certificat d'enseignement secondaire du deuxième degré (CESDD).

Expérience utile minimale :

pour les CESS et CQ7 : 5 ans de pratique;

pour les CESDD : 10 ans de pratique.

Conditions supplémentaires obligatoires :

certificat d'aptitude pédagogique ou études d'éducateur ou formation pédagogique assimilable à acquérir dans le délai le plus rapproché avec un maximum de 4 ans à partir de la date de l'engagement.

Barème : échelle 5.

Profiel :

aanpassingsvermogen en integratievermogen in een team;
polyvalentie;

verantwoordelijkheidszin;

kennis van courante software;

organisatievermogen, stiptheid;

beroepsethiek, vermogen om zich te vormen (software, wetgeving, ...);

open voor problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de gehandicaptenwereld.

Minimaal vereiste kwalificaties : graduaat directie-secretariaat/administratie.

Loonschaal : schaal 4.

Art. 7. Vijfde categorie :

A. Opleider.

Functiebeschrijving :

onderricht in know-how en beschaafdheid :

— de stagiair voorbereiden op een professioneel gedrag.

Pedagogische activiteit van personen met een handicap :

— de inhoud van de vorming uitwerken;

— de inhoud van de vorming laten evolueren in functie van de evolutie van de technieken en van de arbeidsmarkt;

— meewerken aan de uitwerking van de evaluatiewerktuigen en hun evolutie;

— de vorming aanpassen aan de mogelijkheden van de stagiair en aan zijn project;

— deelnemen aan de globale evaluatie van de stagiair (in verhouding tot het geheel van zijn programma);

— het programma en de methode aanpassen in functie van de evaluaties;

— deelnemen aan de observatie en de oriëntatie van de kandidaat-stagiair.

Contacten buiten het centrum :

— de opvolging van de stagiair verzorgen in de onderneming en er zijn vooruitgang evalueren;

— deelnemen aan het zoeken naar vormingsperiodes in de onderneming;

— bedrijfsbezoeken organiseren of andere bezoeken overeenkomstig de vorming.

Deelname aan de werking van het centrum :

— de pedagogische opvolging van de stagiair met "inschakelingscontract" verzorgen;

— de voorraad van de materialen beheren nodig voor de opleiding;

— de bestellingen opvolgen;

— deelnemen aan de socio-professionele inschakeling van de stagiair.

Profiel :

openheid voor de problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de wereld van personen met een handicap;

kennis van de onderwezen materie;

vermogen om een gedifferentieerde pedagogie naar voren te brengen (geïndividualiseerde vorming en/of in kleine groep);

vermogen om samen te werken aan een groepswork;

autonomie - verantwoordelijkheid;

aanpassingsvermogen;

beroepsethiek.

Minimaal vereiste kwalificaties :

graduaat;

getuigschrift hoger middelbaar onderwijs (hmo) of getuigschrift van 7de kwalificatiejaar;

getuigschrift middelbaar onderwijs van de tweede graad (motg).

Minimale nuttige ervaring :

voor hmo en 7de jaar : 5 jaar ervaring;

voor motg : 10 jaar ervaring.

Verplichte bijkomende voorwaarden :

getuigschrift pedagogische bekwaamheid of studies opvoeder of gelijkgestelde pedagogische vorming zo vlug mogelijk aan te vatten met een maximum van 4 jaar vanaf de datum van indiensttreding.

Loonschaal : schaal 5.

B. Agent d'intégration.

Description de la fonction :

contacts extérieurs :

- gestion contractuelle de la formation en entreprise;
- promotion des aides à l'emploi auprès des entreprises;

— recherche d'entreprises partenaires (dans le cadre du parcours formation-insertion) et d'accès à l'emploi;

- placement des stagiaires;
- collaboration avec les organismes de placement;
- accompagnement des stagiaires dans leur recherche d'emploi et leur insertion socio-professionnelle.

Participation au fonctionnement du centre :

- "ensemblier" du parcours formation-insertion;
- élaboration avec le stagiaire d'un projet professionnelle réaliste (en collaboration avec l'équipe);
- préparation des stagiaires à la recherche d'emploi;
- connaissance et suivi du marché de l'emploi;
- information au centre sur l'évolution des métiers.

Profil :

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap;

compétence d'animateur, de médiateur et négociateur;

maîtrise des techniques d'entretien;

sens de l'organisation;

notions de marketing, de sciences du travail;

capacité d'assimiler un grand nombre d'informations (notamment d'ordre juridique et social), de les traiter et de les transmettre à différents publics en adoptant le langage adéquat;

avoir une expérience professionnelle (connaissance du monde des entreprises);

sens "commercial";

adaptabilité et disponibilité;

éthique professionnelle;

expérience commerciale.

Qualifications minimales exigées : soit

graduat marketing ou

graduat sciences humaines ou

études supérieures non universitaires dans une ou plusieurs finalités professionnelles poursuivies dans les centres de formation professionnelles (CFP).

Barème : échelle : 5.

C. Assistant social.

Description de la fonction :

information des services en contact avec le public handicapé sur l'offre de formation et les conditions d'accès au centre;

participation à l'orientation et à la sélection interne des candidats stagiaires;

suivi social et familial des stagiaires;

suivi de l'évolution du stagiaire en formation (sur le plan social);

relation avec le Bureau Régional de l'AWIPH dans le cadre des demandes de formation (formulaire d'introduction de la demande, contrat, etc.);

sensibilisation de l'équipe aux besoins des personnes handicapées;

information des stagiaires sur leurs droits et devoirs et plus particulièrement en tant que personnes handicapées;

faciliter l'accession du stagiaire au bénéfice de ses droits;

accompagnement du stagiaire auprès d'organismes ou de personnes extérieures (forem, logement, etc.);

faciliter l'intégration du stagiaire au C.F.P.;

Faciliter les relations entre stagiaires et membres de l'équipe d'encadrement;

assurer ponctuellement une fonction pédagogique (législation sociale, etc).

B. Integriatieambtenaar.

Functiebeschrijving :

contacten buiten het centrum :

- contractueel beheer van de opleiding in de onderneming;
- promotie van de tewerkstellingsmaatregelen bij de ondernemingen;

— zoeken naar partnerondernemingen (in het kader van het traject opleiding-inschakeling) en toegang tot de job;

— plaatsing van stagiaires;

— samenwerking met plaatsingsorganismen;

— begeleiding van stagiaires in hun zoektocht naar een job en hun socio-professionele inschakeling.

Deelname aan de werking van het centrum :

— samenbrengen van het traject opleiding-inschakeling;

— uitwerken, samen met de stagiair, van een realistisch professioneel project (in samenwerking met het team);

— voorbereiding van de stagiaires voor het zoeken naar werk;

— kennis en opvolging van de arbeidsmarkt;

— informatie aan het centrum over de evolutie van de beroepen.

Profiel :

openheid voor de problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de wereld van personen met een handicap;

bekwaamheid als animator, bemiddelaar en onderhandelaar;

kennis van de onderhoudstechnieken;

zin voor organisatie;

noties van marketing, arbeidswetenschappen;

vermogen om een groot deel informatie op te slaan (vooral op juridisch en sociaal vlak), die te behandelen en ze door te geven aan verschillende mensen door de gepaste taal te gebruiken;

beroepservaring hebben (kennis van de bedrijfsweld);

commerciële zin;

aanpassingsvermogen en beschikbaarheid;

beroepsethiek;

commerciële ervaring.

Minimaal vereiste kwalificaties : ofwel

graduaat marketing, ofwel

graduaat menswetenschappen, ofwel

hogere niet-universitaire studies in één of meer professionele doelstellingen in de "centres de formation professionnelles" (CFP).

Loonschaal : schaal 5.

C. Sociaal assistent.

Functiebeschrijving :

informatie van de diensten in contact met het gehandicaptenpubliek over vormingsaanbod en de toegangsvoorwaarden tot het centrum;

deelname aan de oriëntatie en de interne selectie van de kandidaat-stagiairs;

sociale en familiale opvolging van de stagiaires;

opvolging van de evolutie van de stagiaires inzake opleiding (op sociaal vlak);

contact met het gewestelijk bureau van de "AWIPH" in het raam van de opleidingsaanvragen (introductieformulier van de aanvraag, contract, enz);

sensibilisering van het team naar de noden van de personen met een handicap;

informatie aan de stagiaires over hun rechten en plichten en meer bepaald als personen met een handicap;

de toegang van de stagiair vergemakkelijken tot het genot van zijn rechten;

begeleiding van de stagiair bij de organismen of personen van buitenaf (forem, huisvesting, enz);

de integratie van de stagiair vergemakkelijken bij de "CFP";

de relaties tussen stagiaires en tussen stagiaires en leden van het omkaderingsteam vergemakkelijken;

stipt een pedagogische functie waarnemen (sociale wetgeving, enz).

Profil :

compétences juridiques et sociales;

capacité d'écoute;

animation;

capacité de médiation;

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap;

éthique professionnelle.

Qualification minimale exigée :

graduat assistant social.

Barème : échelle 5.

Art. 8. Sixième catégorie : directeur

Description de la fonction :

animation pédagogique du centre :

- conception, élaboration et supervision des programmes de formation;
- évaluation et adaptation des programmes de formation;
- animation de l'équipe de formation.

Direction et gestion journalière du centre :

- budget et suivi comptable;
- gestion et suivi administratif y compris au niveau du subside européen;
- gestion des ressources humaines.

Contacts extérieurs :

- personne responsable vis-à-vis des pouvoirs (organisateur et subsidiant);
- établissement et suivi des contacts avec le milieu socio-économique local et subrégional.

Etudes prospectives :

- recherches de nouvelles méthodes de travail, de nouveaux créneaux et mise en place de stratégies adéquates à l'évolution des centres;
- gestion d'éventuels projets annexes (européens, sociétés à finalité sociales, etc.).

Profil :

capacité de direction et de gestion (administrative, comptable et ressources humaines);

"connaissance" par rapport aux finalités organisées;

capacités pédagogiques;

ouverture aux problèmes des publics en difficultés et connaissance du monde du handicap.

Qualifications minimales exigées : soit

licencié (ou gradué) dans le domaine des sciences pédagogiques ou

licencié (ou gradué) dans le domaine des sciences techniques et/ou économiques et/ou humaines avec certification pédagogique.

Expérience utile : 3 ans.

Barème : échelle 6.

Profiel :

juridische en sociale bekwaamheid;

luistervermogen;

animatie;

vermogen om te bemiddelen;

openheid voor problemen van de mensen in moeilijkheden en kennis van de gehandicaptenwereld;

beroepsethiek.

Minimaal vereiste kwalificaties :

graduaat sociaal assistent.

Loonschaal : schaal 5.

Art. 8. Zesde categorie : directeur

Functiebeschrijving :

pedagogische animatie in het centrum :

- opvatting, uitwerking en toezicht van de opleidingsprogramma's;
- evaluatie en aanpassing van de opleidingsprogramma's;
- animatie van het opleidingsteam.

Directie en dagelijks beheer van het centrum

- begroting en boekhoudkundige opvolging;
- administratief beheer en administratieve opvolging, met inbegrip van de Europese steun;
- beheer van de human resources.

Contacten buiten het centrum :

- verantwoordelijke persoon tegenover de overheden (inrichtende en subsidiërende);
- het leggen en opvolgen van contacten met het plaatselijk en subregionaal socio-economisch milieu.

Studies en prospectie :

- opzoeken van nieuwe werkmethode, nieuwe afzetmogelijkheden en uitdenken van bruikbare strategieën over de evolutie van de centra;
- beheer van eventuele bijkomende projecten (Europese, verenigen met een sociaal oogmerk, enz.).

Profiel :

directie- en beheersvermogen (administratie, boekhouding en human resources);

kennis met betrekking tot de georganiseerde doelstellingen;

pedagogische capaciteiten;

openheid voor problemen van mensen in moeilijkheden en kennis van de gehandicaptenwereld.

Minimaal vereiste kwalificaties : ofwel

licenciaat (of graduaat) op het vlak van pedagogische wetenschappen of

licenciaat (of graduaat) op het vlak van de technische en/of economische en/of menswetenschappen met opvoedkundig getuigschrift.

Nuttige ervaring : 3 jaar.

Loonschaal : schaal 6.

CHAPITRE III. — *Rémunérations*

Art. 9. Les échelles barémiques au 1^{er} janvier 2000 sont fixées conformément au tableau qui figure ci-dessous :

HOOFDSTUK III. — *Lonen*

Art. 9. De loonschalen op 1 januari 2000 worden vastgelegd in overeenstemming met de hieronder vermelde tabel :

	Echelle 6 Schaal 6	Echelle 5 Schaal 5	Echelle 4 Schaal 4	Echelle 3 Schaal 3	Echelle 2 Schaal 2	Echelle 1 Schaal 1
0	103 490	82 429	73 009	59 458	61 078	53 063
1	106 020	82 429	74 033	60 607	61 537	53 761
2	108 550	84 492	75 056	61 759	61 995	54 458
3	111 080	84 492	76 079	62 910	62 453	55 156
4	111 080	86 551	76 079	62 910	62 453	56 855
5	115 686	86 551	77 266	64 061	62 689	57 519
6	115 686	88 613	77 266	64 061	62 689	57 519
7	120 292	88 613	78 848	65 595	62 925	58 183
8	120 292	90 674	78 848	65 595	62 925	58 183
9	124 897	90 674	81 576	68 662	63 161	58 845
10	124 897	92 734	81 576	68 662	63 161	58 845
11	129 503	92 734	84 304	71 732	63 397	59 509
12	129 503	93 301	84 304	71 732	63 397	59 509
13	134 109	93 301	86 691	74 416	63 633	60 172
14	134 109	96 938	86 691	74 416	63 633	60 172
15	138 714	96 938	89 078	77 101	64 465	60 836
16	138 714	100 573	89 078	77 101	64 465	60 836
17	143 320	100 573	91 465	79 785	65 996	61 499
18	143 320	104 209	91 465	79 785	65 996	61 499
19	147 926	104 209	93 852	82 470	67 527	62 253
20	147 926	107 845	93 852	82 470	67 527	62 253
21	152 532	107 845	96 238	85 155	69 058	63 007
22	152 532	111 481	96 238	85 155	69 058	63 007
23	157 137	111 481	98 625	87 840	70 589	63 761
24	157 137	115 116	98 625	87 840	70 589	63 761
25	157 137	115 116	101 012	90 525	72 120	64 514
26	157 137	115 116	101 012	90 525	72 120	64 514
27	157 137	115 116	103 399	93 210	73 651	65 269
28	157 137	115 116	103 399	93 210	73 651	65 269
29	157 137	115 116	105 786	95 894	75 182	65 269
30	157 137	115 116	105 786	95 894	75 182	65 269

Art. 10. Liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation

§ 1^{er}. Tous les salaires minima et les salaires réels sont liés à l'indice des prix à la consommation établi mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au *Moniteur belge*.

§ 2. Les salaires minima et les salaires réels en application au 1^{er} janvier 2000 sont estimés correspondre à l'indice-pivot 124,36 (base 1988 = 100), liquidation à 121,90 p.c.

§ 3. Par indices-pivot on entend les nombres appartenant à une série dont le premier est 102,2 (base 2000 = 100) et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02.

§ 4. Pour le calcul de chaque indice-pivot, les fractions de centième de point sont arrondies au centième de point supérieur ou négligées selon qu'elles atteignent ou non 50 p.c. d'un centième.

§ 5. Chaque fois que l'indice des prix à la consommation atteint l'un des indices-pivots ou est ramené à l'un d'eux, les salaires minima et les salaires réels en application à ce moment sont calculés à nouveau en les augmentant ou en les diminuant de 2 p.c. Le calcul effectif est réalisé par l'application du coefficient 1,02 comme multiplicateur ou diviseur.

§ 6. Les adaptations de salaires découlant de la liaison à l'indice des prix à la consommation sont calculés comme suit :

a) pour les montants annuels et mensuels, on tient compte d'une décimale. Le résultat est arrondi au franc supérieur lorsque la décimale est égale ou supérieur à 5 et au franc inférieur lorsque la décimale est inférieure à 5;

b) pour les montants horaires, on tient compte de trois décimales. Le résultat est arrondi au demi décime lorsque les deux dernières décimales sont supérieures à 24 et inférieures à 75. Dans les autres cas, il est arrondi au décime le plus proche.

§ 7. L'augmentation ou la diminution des salaires, selon le calcul prévu au § 5, est appliquée à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui dont l'indice des prix à la consommation atteint l'indice-pivot qui justifie la modification.

Art. 11. Lorsque la rémunération du travailleur doit être calculée sur base horaire, il faut, pour déterminer la rémunération afférente à une heure de travail dans le cadre d'une durée de travail de 38 heures, diviser la rémunération mensuelle par 164,67. Ce quotient doit être adapté en fonction de la durée de travail de chaque centre.

CHAPITRE IV. — Calcul de l'ancienneté

Art. 12. § 1^{er}. Calcul de l'ancienneté interne

1. Est valorisé à 100 p.c. l'ancienneté acquise au sein du centre ou d'un ou plusieurs autres centres de formation professionnelle agréé par l'AWIPH lors du changement de fonction d'un membre du personnel à l'exception d'une promotion à la direction du centre.

2. Est valorisé à 75 p.c. l'ancienneté acquise au sein du centre ou d'un ou plusieurs autres centres de formation professionnelle agréé par l'AWIPH lors de la promotion d'un membre du personnel à la fonction de direction.

§ 2. Calcul de l'ancienneté externe.

1. Seules donnent accès à des années d'ancienneté les prestations antérieures en relation à la fonction qui sera exercée à l'intérieur du centre.

2. La reconnaissance éventuelle de l'ancienneté se fera à partir de 22 ans.

Art. 10. Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

§ 1. Alle minimum- en reële lonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks opgemaakt door het Ministerie van Economische Zaken en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De minimum- en reële lonen van toepassing op 1 januari 2000 worden geacht overeen te stemmen met de spilindex 124,36 (basis 1988 = 100), liquidatie tot 121,90 pct.

§ 3. Onder spilindex wordt verstaan de getallen die behoren tot een reeks waarvan de eerste 102,2 is (basis 2000 = 100) en waarvan elk van de volgende wordt verkregen door dit te vermenigvuldigen met 1,02.

§ 4. Voor de berekening van elke spilindex, worden de honderdsten afgerond tot op het grotere honderdste of weggelaten al naar gelang zij al dan niet 50 pct. van een honderdste bereiken.

§ 5. Telkens als de index van de consumptieprijzen één van de spilindexen bereikt of wordt gereduceerd tot één van hen, worden de minimum- en reële lonen die op dat moment van toepassing zijn opnieuw berekend door ze te vermeerderen of te verminderen met 2 pct. De effectieve berekening wordt gerealiseerd door de toepassing van de coëfficiënt 1,02 als vermenigvuldiger of deler.

§ 6. De loonaanpassingen die voortkomen uit de koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden als volgt berekend :

a) voor de jaarlijkse en maandelijke bedragen wordt er rekening gehouden met een decimaal. Het resultaat wordt naar boven afgerond als de decimaal gelijk is aan of groter is dan 5 en naar beneden als de decimaal kleiner is dan 5;

b) voor de uurbedragen wordt rekening gehouden met 3 decimalen. Het resultaat wordt afgerond tot op de halve decimaal als de twee laatste decimalen groter zijn dan 24 en kleiner dan 75. In de andere gevallen wordt er naar de dichtstbijzijnde decimaal afgerond.

§ 7. De loonsverhoging of -vermindering, volgens de berekening bepaald in § 5, wordt toegepast vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op die waarop het indexcijfer van de consumptieprijzen de spilindex, die de wijziging rechtvaardigt, bereikt.

Art. 11. Als het loon van de werknemer moet worden berekend op uurbasis, moet, om het loon te bepalen dat betrekking heeft op een arbeidsuur in het raam van een arbeidsduur van 38 uren, het maandloon gedeeld worden door 164,67. Dit quotiënt moet aangepast worden in functie van de arbeidsduur van elk centrum.

HOOFDSTUK IV. — Berekening van de anciënniteit

Art. 12. § 1. Berekening van de interne anciënniteit

1. Wordt gevaloriseerd tegen 100 pct., de anciënniteit verworven binnen het centrum of in één of meerdere centra voor beroepsopleiding erkend door "AWIPH", bij een verandering van functie van een personeelslid, behalve bij een promotie naar de directie van het centrum.

2. Wordt gevaloriseerd tegen 75 pct., de anciënniteit verworven binnen het centrum of in één of meerdere centra voor beroepsopleiding erkend door "AWIPH", bij de promotie van een personeelslid naar een directiefunctie.

§ 2. Berekening van de externe anciënniteit.

1. Geven enkel toegang tot de anciënniteitsjaren, de vroegere prestaties in verband met de functie die uitgeoefend zal worden in het centrum.

2. De eventuele erkenning van de anciënniteit zal gebeuren vanaf 22 jaar.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 13. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2000 et est conclue pour une période indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 6 mois notifié par lettre recommandée à la poste, au président de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 avril 2005.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd, mits een opzeggingstermijn van 6 maanden wordt nageleefd, betekend bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 april 2005.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 1206

[C — 2005/22379]

2 MAI 2005. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35*bis*, § 1^{er}, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003 et 9 juillet 2004, et § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, notamment l'annexe I^e, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu les propositions de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises les 25 janvier 2005 et les 8 et 22 février 2005;

Vu les avis émis par l'Inspecteur des Finances, donnés le 28 janvier 2005 et les 15 et 18 février 2005;

Vu les accords du Ministre du Budget, donnés le 1^{er} février 2005 et les 2, 3, 7, 14 et 17 mars 2005;

Vu les notifications aux demandeurs des 2, 3, 10, 15, 16, 17 et 18 mars 2005;

A défaut de décision du Ministre dans le délai de 180 jours, concernant la spécialité TACHOSIL MEDICINALE SPONS, le fonctionnaire délégué en a informé le demandeur le 1^{er} mars 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 1206

[C — 2005/22379]

2 MEI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003 en 9 juli 2004, en § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, inzonderheid op bijlage I, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 25 januari 2005 en op 8 en 22 februari 2005;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 januari 2005 en op 15 en 18 februari 2005;

Gelet op de akkoordbevindingen van Onze Minister van Begroting van 1 februari 2005 en van 2, 3, 7, 14 en 17 maart 2005;

Gelet op de notificaties aan de aanvragers van 2, 3, 10, 15, 16, 17 en 18 maart 2005;

Bij ontstentenis van een beslissing van de Minister binnen een termijn van 180 dagen, wat betreft de specialiteit TACHOSIL MEDICINALE SPONS, heeft de gemachtigde ambtenaar de aanvrager hiervan op de hoogte gebracht op 1 maart 2005;

Vu l'avis n° 38.302/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 avril 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I^e de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I^{er} :

Gelet op advies nr 38.302/1 van de Raad van State, gegeven op 14 april 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) les spécialités suivantes sont insérées:

a) worden de volgende specialiteiten ingevoegd:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemeetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-111	2217-941	CEFUROXIME BEXAL 250 mg Bexal compr. 10 x 250 mg	G	10,26	10,26	1,54	2,56
	0779-777	* pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,5740	0,5740		
	0779-777	** pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,4720	0,4720		
B-111	2217-958	CEFUROXIME BEXAL 500 mg Bexal compr. 10 x 500 mg	G	16,42	16,42	2,46	4,10
	2217-966	compr. 24 x 500 mg	G	25,26	25,26		
	0779-785	* pr. compr. 1 x 500 mg	G	0,7642	0,7642		
	0779-785	** pr. compr. 1 x 500 mg	G	0,6275	0,6275		
B-119	2205-763	CLARITHROMYCINE ABBOTT 250 Abbott compr. 10 x 250 mg	G	12,53	12,53	1,88	3,13
	0779-603	* pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,7010	0,7010		
	0779-603	** pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,5760	0,5760		
B-119	2205-755	CLARITHROMYCINE ABBOTT FORTE 500 Abbott compr. 10 x 500 mg	G	21,06	21,06	3,16	5,26
	0779-611	* pr. compr. 1 x 500 mg	G	1,3220	1,3220		
	0779-611	** pr. compr. 1 x 500 mg	G	1,0860	1,0860		
B-119	2211-241	CLARITHROMYCINE EG 250 Eurogenerics compr. 10 x 250 mg	G	12,53	12,53	1,88	3,13
	0779-843	* pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,7010	0,7010		
	0779-843	** pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,5760	0,5760		
B-119	2219-566	CLARITHROMYCINE EG 500 Eurogenerics compr. 10 x 500 mg	G	21,06	21,06	3,16	5,26
	2211-225	compr. 60 x 500 mg	G	66,47	66,47		
	0779-850	* pr. compr. 1 x 500 mg	G	1,0202	1,0202		
	0779-850	** pr. compr. 1 x 500 mg	G	0,9017	0,9017		
Cs-7	2077-626	DOCETIRI 10 Docpharma compr. 40 x 10 mg	G	13,85	13,85	8,31	8,31
	0772-194	* pr. compr. 1 x 10 mg	G	0,1938	0,1938		
	0772-194	** pr. compr. 1 x 10 mg	G	0,1593	0,1593		
B-134	2173-144	FLUCONAZOLE-RATIOPHARM Ratiopharma caps. 1 x 150 mg	G	9,97	9,97	1,50	2,49
	2173-169	caps. 20 x 200 mg	G	112,94	112,94		
	0779-694	* pr. caps. 1 x 150 mg	G	5,5800	5,5800		
	0779-702	* pr. caps. 1 x 200 mg	G	5,2765	5,2765		
	0779-694	** pr. caps. 1 x 150 mg	G	4,5800	4,5800		
	0779-702	** pr. caps. 1 x 200 mg	G	4,9210	4,9210		

I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.

I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.

II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

II = Intervention des autres bénéficiaires.

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-160	2200-228	ISOTRETINOINE EG 10 mg Eurogenerics	G	22,02	22,02	3,30	5,50
	2200-202	caps. 30 x 10 mg	G	29,11	29,11	4,37	7,28
	0779-868	* pr. caps. 1 x 10 mg	G	0,3838	0,3838		
	0779-868	** pr. caps. 1 x 10 mg	G	0,3152	0,3152		
B-160	2200-210	ISOTRETINOINE EG 20 mg Eurogenerics	G	30,69	30,69	4,60	7,67
	2200-236	caps. 60 x 20 mg	G	43,82	43,82	6,57	10,20
	0779-876	* pr. caps. 1 x 20 mg	G	0,6595	0,6595		
	0779-876	** pr. caps. 1 x 20 mg	G	0,5417	0,5417		
B-73	2201-408	MERCK-MIRTAZAPINE 15 mg Merck	G	19,66	19,66	2,95	4,91
	2201-416	compr. 30 x 15 mg	G	25,97	25,97	3,90	6,49
	2217-974	compr. 50 x 15 mg	G	36,29	36,29	5,44	9,07
	0779-793	* pr. compr. 1 x 15 mg	G	0,3083	0,3083		
B-73	0779-793	** pr. compr. 1 x 15 mg	G	0,2532	0,2532		
	2201-424	MERCK-MIRTAZAPINE 30 mg Merck	G	26,36	26,36	3,95	6,59
	2201-432	compr. 30 x 30 mg	G	37,99	37,99	5,70	9,50
	2217-982	compr. 50 x 30 mg	G	54,94	54,94	8,24	13,73
B-73	0779-801	* pr. compr. 1 x 30 mg	G	0,5022	0,5022		
	0779-801	** pr. compr. 1 x 30 mg	G	0,4311	0,4311		
	2201-440	MERCK-MIRTAZAPINE 45 mg Merck	G	30,08	30,08	4,51	7,52
	2201-465	compr. 30 x 45 mg	G	43,63	43,63	6,54	10,20
B-73	2217-990	compr. 50 x 45 mg	G	63,97	63,97	9,60	15,30
	0779-819	* pr. compr. 1 x 45 mg	G	0,5883	0,5883		
	0779-819	** pr. compr. 1 x 45 mg	G	0,5172	0,5172		
	2173-185	MIRTAZAPINE-RATIOPHARM 30 mg Ratiopharm	G	25,00	25,00	3,75	6,25
A-33	0779-827	* pr. compr. 1 x 30 mg	G	0,6007	0,6007		
	0779-827	** pr. compr. 1 x 30 mg	G	0,4933	0,4933		
A-33	0779-835	VORINA 500 Teva Pharma	C	109,8100	109,8100		
	0779-835	* pr. fl. inj. 1 x 500 mg/20 ml	C	102,7000	102,7000		
		** pr. fl. inj. 1 x 500 mg/20 ml	C				

b) l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

b) wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
A-29	0737-783	THYMOGLOBULINE Mérieux		150,2100	150,2100		
	0737-783	* pr. fl. inj. 1 x 25 mg + solv.		143,1000	143,1000		
		** pr. fl. inj. 1 x 25 mg + solv.					

2° au chapitre IV-B:

2° in hoofdstuk IV-B:

a) au § 133, est insérée la spécialité suivante:

a) in § 133, wordt de volgende specialiteit ingevoegd:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
A-53	2173-169	FLUCONAZOLE-RATIOPHARM Ratiopharm	G	112,94	112,94	0,00	0,00
	0779-702	caps. 20 x 200 mg	G	5,2765	5,2765		
	0779-702	* pr. caps. 1 x 200 mg	G	4,9210	4,9210		
		** pr. caps. 1 x 200 mg	G				

b) au § 163, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

b) in § 163, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

§ 163. Les spécialités suivantes font l'objet d'un remboursement si elles ont été administrées dans le cadre d'un traitement pour une fertilisation in vitro et s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° le traitement doit être réalisé dans un centre agréé de fertilisation in vitro;

2° le traitement concerné doit être précédé par au moins deux cycles de fécondation in vitro qui ont conduit au prélèvement d'ovocytes mais qui n'ont pas conduit à un accouchement;

3° deux tests sanguins, respectivement effectués durant la phase folliculaire (2° au 5° jour) de deux cycles menstruels dans le courant des trois mois avant le traitement concerné, doivent donner des valeurs de FSH de moins de 15 U.I./l.;

4° concernant la spécialité PUREGON le nombre maximal de cartouches multi-dose de 900 IU remboursables est de deux par cycle FIV.

Sur base d'un rapport établi par un médecin spécialiste responsable pour le traitement, montrant que les conditions susvisées sont remplies et dans lequel sont mentionnés les résultats de dosage-FSH ainsi que la date et les numéros de codes de nomenclature se rapportant aux prélèvements d'ovocytes pendant les deux cycles de fertilisation in vitro précédents, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à six mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être renouvelée pour nouvelle période de six mois maximum, sur base d'un rapport motivé établi par le spécialiste susvisé.

c) au § 163, est insérée la spécialité suivante :

§ 163. De volgende specialiteiten worden vergoed als ze worden toegediend in het raam van een behandeling voor in vitrofertilisatie en als de volgende voorwaarden zijn vervuld :

1°- de behandeling moet worden uitgevoerd in een erkend centrum voor in vitrofertilisatie;

2°- de betrokken behandeling moet zijn voorafgegaan door ten minste twee cycli van in vitrofertilisatie die aanleiding hebben gegeven tot afnamen van ovocytten maar niet tot een bevalling hebben geleid;

3°- twee bloeddoseringen die respectievelijk tijdens de folliculaire fase (2de tot 5de dag) van twee menstruele cycli in de loop van de drie maanden voor de betrokken behandelingen worden uitgevoerd, moeten FSH-waarden van minder dan 15 IE/l opleveren;

4°- betreffende de specialiteit PUREGON worden van de multi-dosis 900 IU cartouches maximaal twee cartouches per IVF-cyclus vergoed.

Op basis van een verslag dat is opgesteld door de geneesheer-specialist die voor de behandeling verantwoordelijk is, waaruit blijkt dat de bovengenoemde voorwaarden vervuld zijn en waarin de resultaten van de FSH-dosering alsmede de data en de nomenclatuur-codenummers betreffende de tijdens de twee vorige in vitro fertilisatiecycli uitgevoerde afnamen van ovocytten, zijn vermeld, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model is vastgesteld onder « b » van de bijlage III bij dit besluit en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot zes maanden.

Op grond van een gemotiveerd verslag van bovengenoemde specialist mag de toestemming voor vergoeding worden verlengd voor een nieuwe periode van zes maanden.

c) in § 163, wordt de volgende specialiteit ingevoegd :

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-92	2215-663	PUREGON 900 I.U./1,08 ml Organon sol. pr. inj. cart. 1 x 900					
		I.U./1,08 ml		398,87	398,87	6,80	10,20
	0779-744	* pr. sol. pr. inj. cart. 1 x 900					
		I.U./1,08 ml		384,9100	384,9100		
0779-744	** pr. sol. pr. inj. cart. 1 x 900						
	I.U./1,08 ml			377,8000	377,8000		

d) au § 164, sont insérées les spécialités suivantes:

d) in § 164, worden de volgende specialiteiten ingevoegd:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
A-5	2215-671	GABAPENTINE BEXAL 100 mg Bexal caps. 100 x 100 mg	G	23,93	23,93	0,00	0,00
	0779-710	* pr. caps. 1 x 100 mg	G	0,1672	0,1672		
	0779-710	** pr. caps. 1 x 100 mg	G	0,1373	0,1373		
A-5	2215-689	GABAPENTINE BEXAL 300 mg Bexal caps. 100 x 300 mg	G	42,67	42,67	0,00	0,00
	2215-697	caps. 200 x 300 mg	G	62,42	62,42	0,00	0,00
	0779-728	* pr. caps. 1 x 300 mg	G	0,2868	0,2868		
	0779-728	** pr. caps. 1 x 300 mg	G	0,2512	0,2512		
A-5	2215-705	GABAPENTINE BEXAL 400 mg Bexal caps. 100 x 400 mg	G	53,61	53,61	0,00	0,00
	2215-713	caps. 200 x 400 mg	G	79,93	79,93	0,00	0,00
	0779-736	* pr. caps. 1 x 400 mg	G	0,3703	0,3703		
	0779-736	** pr. caps. 1 x 400 mg	G	0,3347	0,3347		

e) le § 177 est remplacé comme suit :

§ 177. La spécialité suivante fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée :

1°. dans le cadre du traitement d'un lymphome folliculaire de stade III ou IV, à partir de la deuxième rechute et à la condition que les chimiothérapies préalables comprennent au moins 3 cytostatiques différents, utilisés seuls ou en associations.

Sur base d'un rapport circonstancié établi par un médecin spécialiste responsable du traitement, qui confirme le diagnostic en joignant la preuve d'un test positif pour l'antigène CD20, le remboursement pourra être accordé par le médecin conseil pour autant que le traitement mentionné à l'alinéa précédent couvre une période de 6 semaines maximum et comporte au total un maximum de 4 cures à raison d'une cure par semaine.

Le remboursement pourra à nouveau être accordé pour un nouveau traitement de maximum 6 semaines et de maximum 4 cures, sur base d'un rapport circonstancié établi par le médecin spécialiste visé ci-dessus qui démontre que le processus tumoral a répondu au premier traitement et que le patient présente une récurrence.

2° en association à une chimiothérapie « CHOP » (cyclophosphamide, doxorubicine, vincristine et prednisone) pour le traitement des patients présentant un lymphome non-hodgkinien agressif diffus à grandes cellules B, CD 20 positif.

Sur base d'un rapport circonstancié établi par un médecin spécialiste responsable du traitement, qui confirme le diagnostic en joignant la preuve d'un test positif pour l'antigène CD20, le remboursement pourra être accordé par le médecin conseil pour autant que le traitement mentionné à l'alinéa précédent couvre une période de 8 mois maximum, comportant au maximum 8 cycles de traitement.

3° en association à une chimiothérapie « CVP » (cyclophosphamide, vincristine et prednisone) pour le traitement des patients présentant un lymphome folliculaire de stade III-IV n'ayant jamais été précédemment traités.

Sur base d'un rapport circonstancié établi par un médecin spécialiste responsable du traitement, qui confirme le diagnostic en joignant la preuve d'un test positif pour l'antigène CD20, le remboursement pourra être accordé par le médecin conseil pour autant que le traitement mentionné à l'alinéa précédent couvre une période de 3 mois maximum, comportant au maximum 4 cycles de traitement.

Le remboursement pourra à nouveau être accordé pour un seul nouveau traitement de maximum 3 mois sur base d'un rapport circonstancié établi par le médecin spécialiste visé ci-dessus qui démontre que le processus tumoral a été au minimum stabilisé.

e) § 177, wordt vervangen als volgt :

§ 177. De volgende specialiteit wordt vergoed als ze toegediend wordt :

1°. in het raam van een behandeling van folliculair lymfoom, stadium III of IV, vanaf een tweede recidief en op voorwaarde dat de voorgaande chemotherapieën minstens 3 verschillende cytostatica omvatten, apart of gelijktijdig toegediend.

Op grond van een omstandig verslag dat is opgemaakt door een geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling, dat de diagnose bevestigt en het bewijs van een positieve test voor het antigen CD20 bevat kan de vergoeding door de adviserend geneesheer toegestaan worden voor zover dat de in het vorige lid beschreven behandeling maximaal 6 weken duurt en maximaal 4 toedieningen omvat a rato van één per week.

De vergoeding kan, voor een nieuwe behandeling van maximum 6 weken en van maximum 4 toedieningen, worden toegestaan, op grond van een omstandig evolutieverslag dat door de bovengenoemde specialist is opgemaakt en waaruit blijkt dat de eerste behandeling een respons heeft veroorzaakt en dat de patiënt een recidief vertoont.

2°. in combinatie met CHOP-chemotherapie (cyclophosphamide, doxorubicine, vincristine en prednisone) geïndiceerd voor de behandeling van patiënten met CD20 positief diffuus grootcellig B-cel non-Hodgkin lymfoom.

Op grond van een omstandig verslag dat is opgemaakt door een geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling, dat de diagnose bevestigt en het bewijs van een positieve test voor het antigen CD20 bevat, kan de vergoeding door de adviserend geneesheer toegestaan worden voor zover de in het vorige lid vermelde behandeling maximaal 8 maanden duurt en maximaal 8 cycli omvat.

3°. in combinatie met CVP-chemotherapie (cyclofosfamide, vincristine en prednisone) geïndiceerd voor de behandeling van patiënten met folliculair lymfoom in stadium III-IV die vooraf nog nooit behandeld werden.

Op grond van een omstandig verslag dat is opgemaakt door een geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling, dat de diagnose bevestigt en het bewijs van een positieve test voor het antigen CD20 bevat, kan de vergoeding door de adviserend geneesheer toegestaan worden voor zover de in het vorige lid vermelde behandeling maximaal 3 maanden duurt en maximaal 4 cycli ombevat.

De machtiging voor vergoeding kan opnieuw worden toestaan voor een enkel nieuwe periode van maximum 3 maanden, op grond van een omstandig evolutieverslag dat door de bovengenoemde specialist is opgemaakt en waaruit blijkt dat er het tumorale proces op zijn minst gestabiliseerd is.

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
A-28	0763-177	MABTHERA 100 mg Roche * pr. vial i.v. 1 x 10 ml/100 mg		289,1100	289,1100		
	0763-177	** pr. vial i.v. 1 x 10 ml/100 mg		285,5550	285,5550		
A-28	0763-169	MABTHERA 500 mg Roche * pr. vial i.v. 1 x 50 ml/500 mg		1.435,0600	1.435,0600		
	0763-169	** pr. vial i.v. 1 x 50 ml/500 mg		1.427,9500	1.427,9500		

f) au § 243, sont insérées les spécialités suivantes:

f) in § 243, worden de volgende specialiteiten ingevoegd:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-224		COZAAR PLUS FORTE 100 mg/25 mg Merck Sharp & Dohme					
	2218-006	compr. 98 x 100 mg/25 mg		119,95	119,95	10,20	15,30
	0779-751	* pr. compr. 1 x 100 mg/25 mg		1,1644	1,1644		
	0779-751	** pr. compr. 1 x 100 mg/25 mg		1,0918	1,0918		
B-224		LOORTAN PLUS FORTE 100 mg/25 mg Therabel Pharma					
	2218-014	compr. 98 x 100 mg/25 mg		119,95	119,95	10,20	15,30
	0779-769	* pr. compr. 1 x 100 mg/25 mg		1,1644	1,1644		
	0779-769	** pr. compr. 1 x 100 mg/25 mg		1,0918	1,0918		

g) au § 269, sont insérées les spécialités suivantes:

g) in § 269, worden de volgende specialiteiten ingevoegd:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-262	2215-671	GABAPENTINE BEXAL 100 mg Bexal caps. 100 x 100 mg	G	23,93	23,93	3,59	5,98
	0779-710	* pr. caps. 1 x 100 mg	G	0,1672	0,1672		
	0779-710	** pr. caps. 1 x 100 mg	G	0,1373	0,1373		
B-262	2215-689	GABAPENTINE BEXAL 300 mg Bexal caps. 100 x 300 mg	G	42,67	42,67	6,40	10,67
	2215-697	caps. 200 x 300 mg	G	62,42	62,42		
	0779-728	* pr. caps. 1 x 300 mg	G	0,2868	0,2868		
	0779-728	** pr. caps. 1 x 300 mg	G	0,2512	0,2512		
B-262	2215-705	GABAPENTINE BEXAL 400 mg Bexal caps. 100 x 400 mg	G	53,61	53,61	8,04	13,40
	2215-713	caps. 200 x 400 mg	G	79,93	79,93		
	0779-736	* pr. caps. 1 x 400 mg	G	0,3703	0,3703		
	0779-736	** pr. caps. 1 x 400 mg	G	0,3347	0,3347		

h) il est inséré un § 334, rédigé comme suit :

§ 334. Les produits repris ci-après font l'objet d'un remboursement s'ils sont prescrits pour être administrés afin d'améliorer l'hémostase quand les techniques conventionnelles sont insuffisantes, comme traitement adjuvant en chirurgie du foie, de la rate, du pancréas, du rein ou de la prostate correspondant à un des numéros de nomenclature suivants :

242292-242303, 242314-242325, 242336-242340, 242351-242362, 242395-242406, 242410-242421, 242491-242502, 242631-242642, 242653-242664, 242756-242760, 242771-242782, 243655-243666, 318076-318080, 318334-318345, 261693-261704, 260632-260643, 261796-261800, 242034-242045, 242056-242060, 242071-242082, 242093-242104, 318275-318286, 318290-318301.

h) er wordt een § 334 toegevoegd, luidende :

§ 334. De hierna vermelde producten worden vergoed als ze zijn voorgeschreven om te worden toegediend voor het verbeteren van de hemostase waar standaardtechnieken onvoldoende zijn, als ondersteunende behandeling bij chirurgische ingrepen op lever, milt, pancreas, nier of prostaat met één van de volgende nomenclaturnummers :

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-197		TACHOSIL MEDICINALE SPONS Nycomed Belgium					
	0779-660	* pr. 1 x 3,0 cm x 2,5 cm		57,9900	57,9900		
	0779-678	* pr. 1 x 4,8 cm x 4,8 cm		149,3050	149,3050		
	0779-686	* pr. 1 x 9,5 cm x 4,8 cm		272,1100	272,1100		
	0779-660	** pr. 1 x 3,0 cm x 2,5 cm (1)		50,8800	50,8800		
	0779-678	** pr. 1 x 4,8 cm x 4,8 cm (1)		145,7500	145,7500		
	0779-686	** pr. 1 x 9,5 cm x 4,8 cm (1)		265,0000	265,0000		

(1) Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par éponge médicamenteuse.

(1) Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per medicinale spons.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 mai 2005.

R. DEMOTTE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 2 mei 2005.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 1207

[C — 2005/11217]

18 AVRIL 2005. — Arrêté royal fixant les modalités de retrait ou de suspension d'office de l'agrément en tant que guichet d'entreprises

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, notamment les articles 53 et 61;

Vu l'avis 37.925/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 janvier 2005;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 1207

[C — 2005/11217]

18 APRIL 2005. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de nadere regels voor het ambtshalve intrekken of schorsen van de erkenning als ondernemingsloket

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, inzonderheid op de artikelen 53 en 61;

Gelet op advies 37.925/1 van de Raad van State, gegeven op 27 januari 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « la loi » : la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions.

Art. 2. La suspension ou le retrait d'agrément du guichet d'entreprises ne peut s'appliquer qu'après que le guichet d'entreprises concerné ait été entendu.

Art. 3. La décision portant suspension ou retrait est notifiée par lettre recommandée. Dans la lettre portant suspension ou retrait, le Ministre indique le fonctionnaire responsable du transfert visé à l'article 5. La décision de suspension ou de retrait est publiée par extrait au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre peut lever la suspension anticipativement, à partir d'une date fixée par lui, quand il estime que les raisons de la suspension n'existent plus. La levée est communiquée au guichet d'entreprises par lettre recommandée. La décision de levée de la suspension est publiée par extrait au *Moniteur belge*.

Art. 5. Les demandes d'inscription auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises et les demandes visées à l'article 43, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi, qui sont en suspens auprès du guichet d'entreprises concerné ou qui y ont été introduites après la suspension ou le retrait, ainsi que dans le cas de retrait, les archives du guichet d'entreprises, relatives à sa mission visée à l'article 43, 1^{er} alinéa, 1^o et 2^o, de la loi, sont transférées dès la notification de la décision, au fonctionnaire du service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, désigné conformément à l'article 3.

Art. 6. Le service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie avertit dans les plus brefs délais les demandeurs d'une inscription, de la suspension ou du retrait. Il leur renvoie leur dossier pour lequel aucune décision définitive n'a encore été prise.

Art. 7. Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 avril 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « de wet » : de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister en tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen.

Art. 2. De schorsing of intrekking van de erkenning van het ondernemingsloket kan slechts ingaan na het betrokken ondernemingsloket gehoord te hebben.

Art. 3. De beslissing tot schorsing of intrekking wordt betekend met een aangetekende brief. In de brief houdende schorsing of intrekking, deelt de Minister mee welke ambtenaar hij heeft aangewezen als verantwoordelijke voor de overdracht bedoeld in artikel 5. De beslissing tot schorsing of intrekking wordt bekendgemaakt bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Minister kan de schorsing vervroegd opheffen vanaf een door hem bepaalde datum, wanneer hij oordeelt dat de redenen voor de schorsing niet meer bestaan. De opheffing wordt aan het ondernemingsloket meegedeeld per aangetekende brief. De beslissing van de opheffing van de schorsing wordt bekendgemaakt bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. De verzoeken tot inschrijving in de Kruispuntbank van Ondernemingen en de in artikel 43, eerste lid, 2^o, van de wet bedoelde verzoeken die bij het ondernemingsloket aanhangig zijn of erbij na de schorsing of de intrekking werden ingediend, evenals in het geval van intrekking, de archieven van het ondernemingsloket, met betrekking op zijn opdracht bedoeld in artikel 43, eerste lid, 1^o en 2^o, van de wet, worden vanaf de betekening van de beslissing, overgedragen aan de ambtenaar van de federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, aangewezen in overeenstemming met artikel 3.

Art. 6. De federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, stelt zo spoedig mogelijk de aanvragers van een inschrijving op de hoogte van de schorsing of intrekking. De dienst stuurt hen de dossiers terug waarvoor nog geen definitieve beslissing werd genomen.

Art. 7. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 april 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 1208

[C — 2005/11228]

29 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant dérogation transitoire au marquage CE des portes et barrières telles que définies par la norme harmonisée NBN EN 13241-1 « Portes et barrières industrielles, commerciales et de garage — Norme de produit — Partie 1 : Produits sans caractéristiques coupe-feu, ni pare-fumée »

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 25 mars 1996 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres concernant les produits de construction;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1998 concernant les produits de construction, notamment les articles 5 et 10,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de la loi du 25 mars 1996 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres concernant les produits de construction et de l'arrêté royal du 19 août 1998 concernant les produits de construction, le marquage CE des portes et barrières telles que définies par la norme NBN EN 13241-1 « Portes et barrières industrielles, commerciales et de garage — Norme de produit — Partie 1 : Produits sans caractéristiques coupe-feu, ni pare-fumée » devient obligatoire à partir du 1^{er} mai 2005.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 1208

[C — 2005/11228]

29 APRIL 2005. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke afwijking op de CE-markering van de deuren en poorten zoals bepaald door de geharmoniseerde norm NBN EN 13241-1 « Industriële, commerciële en garagedeuren en -poorten — Productnorm — Deel 1 : Producten zonder brand- of rookwerende kenmerken »

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 25 maart 1996 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lid-Staten inzake voor de bouw bestemde producten;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 betreffende de voor de bouw bestemde producten, inzonderheid op de artikelen 5 en 10,

Besluit :

Artikel 1. In toepassing van de wet van 25 maart 1996 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lid-Staten inzake voor de bouw bestemde producten en het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 betreffende de voor de bouw bestemde producten, wordt de CE-markering van de deuren en poorten, zoals bepaald door de geharmoniseerde norm NBN EN 13241-1 « Industriële, commerciële en garagedeuren en -poorten — Productnorm — Deel 1 : Producten zonder brand- of rookwerende kenmerken », verplicht vanaf 1 mei 2005.

Art. 2. Par mesure transitoire et conformément au point 3.12 du « Guidance paper J : Transitional arrangements under the construction product directive » de la Commission Européenne, les portes et barrières telles que définies par la norme NBN EN 13241-1, destinées au marché de la construction, mises pour la première fois sur le marché sans marquage CE avant le 1^{er} mai 2005, mais qui satisfont aux dispositions nationales en application avant cette date, peuvent être commercialisés jusqu'au 1^{er} mai 2006.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2005.

Bruxelles, le 29 avril 2005.

M. VERWILGHEN

Art. 2. Bij wijze van overgangsmaatregel en overeenkomstig het punt 3.12 van de « Guidance paper J : Transitional arrangements under the construction product directive » van de Europese Commissie, mogen de deuren en poorten, zoals bepaald door de geharmoniseerde norm NBN EN 13241-1, bestemd voor de bouwmarkt, die voor de eerste maal vóór 1 mei 2005 zonder CE-markering op de markt gebracht werden, maar die voldoen aan de nationale bepalingen van toepassing vóór die datum, tot 1 mei 2006 verhandeld worden.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2005.

Brussel, 29 april 2005.

M. VERWILGHEN

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2005 — 1209

[2005/07117]

16 MARS 2005. — Arrêté ministériel fixant les villes ou communes qui sont prises en considération pour l'octroi du diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif

Le Ministre de la Défense,

Vu les articles 37 et 114 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2004 portant création d'un diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif, notamment l'article 4,

Arrête :

Article unique. Sur proposition de la Commission d'experts visée à l'article 3, deuxième alinéa, de l'arrêté royal du 7 juin 2004 portant création d'un diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif désignée par l'arrêté ministériel du 23 juin 2004 portant nomination des membres de la commission d'experts chargés d'aviser le Ministre de la Défense pour l'attribution du diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif, le diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif est octroyé aux villes ou communes reprises à la liste en annexe.

Bruxelles, le 16 mars 2005.

A. FLAHAUT

Annexe à l'arrêté ministériel du 16 mars 2005 fixant les villes ou communes qui sont prises en considération pour l'octroi du diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif

Liste des villes ou communes auxquelles le diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif est octroyé :

<u>Villes ou Communes</u> <u>Steden of Gemeenten</u>	<u>Lieux de l'époque</u> <u>Toenmalige plaatsen</u>
Anthisnes	Hody
Chaufontaine	Vaux-sous-Chevremont
Dinant	Dinant
Ottignies-Louvain-la Neuve	Ottignies
Sint-Niklaas	Sint-Niklaas
Stoumont	Stoumont

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 mars 2005 fixant les villes ou communes qui sont prises en considération pour l'octroi du diplôme d'honneur de « Ville ou Commune victime de faits de guerre 1940-1945 » assorti d'un ruban commémoratif.

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2005 — 1209

[2005/07117]

16 MAART 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de steden of gemeenten die in aanmerking komen voor de toekenning van een erediploma « Stad of gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de artikelen 37 en 114 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot instelling van een erediploma « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint, inzonderheid op artikel 4,

Besluit :

Enig artikel. Op voorstel van de commissie van experts bedoeld in artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juni 2004 tot instelling van een erediploma « Stad Of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint aangeduid bij het ministerieel besluit van 23 juni 2004 tot benoeming van de leden van de commissie van experts die de Minister van Landsverdediging moeten adviseren bij het toekennen van het erediploma van « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint, wordt het erediploma « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint toegekend aan de steden of gemeenten hernomen op de lijst in bijlage

Brussel, de 16 maart 2005.

A. FLAHAUT

Bijlage aan het ministerieel besluit 16 maart 2005 tot vaststelling van de steden of gemeenten die in aanmerking komen voor de toekenning van een erediploma « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint.

Lijst van de steden of gemeenten aan dewelke een erediploma « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint wordt toegekend :

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 maart 2005 tot vaststelling van de steden of gemeenten die in aanmerking komen voor de toekenning van een erediploma « Stad of Gemeente slachtoffer van oorlogsfeiten 1940-1945 » met een bijpassend herinneringslint.

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 1210

[C — 2005/29109]

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention à la Fédération des Etablissements libres subventionnés indépendants (FELSI) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. — Année 2005

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2005 pour l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'avis du conseil supérieur de l'enseignement de promotion sociale du 30 septembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 11 janvier 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 janvier 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside de 180724 € (cent quatre vingt mille sept cent vingt quatre euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.01, programme d'activité 70, division organique 56 du budget de la Communauté française, dépenses du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 2005, est alloué à la Fédération des Etablissements libres subventionnés indépendants.

Art. 2. Le subside visé à l'article 1^{er} est destinée à couvrir la réalisation des projets portant référence 05/LN/01 à 05/Ln/12, visés à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Art. 3. Les dépenses résultant de l'application de l'article 55,1^o du décret du 30 juin 1998 précité sont prises en charge directement par l'allocation de base visée à l'article 1^{er}.

La part du subside visé à l'article 1^{er}, correspondant aux dépenses résultant de l'application de l'article 55, 2^o du décret du 30 juin 1998 précité, sera liquidée, en une seule tranche, au cours du premier trimestre 2005, à la Fédération des Etablissements libres subventionnés indépendants (FELSI), n^o de compte 210-0560021-92.

Art. 4. Au terme du projet visé à l'article 2, et pour les dépenses visées à l'article 3, alinéa 2, les établissements d'enseignement de promotion sociale bénéficiaires doivent, dans les trois mois, transmettre au Service général de l'enseignement de promotion sociale de la Direction générale de l'enseignement obligatoire, Cité administrative de l'Etat, boulevard Pachéco 19, bte 0, bureau 4007, à 1010 BRUXELLES, les documents suivants :

1^o le compte détaillé, en double exemplaire, des dépenses visées à l'article 3, alinéa 2;

2^o les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1^o. Ces pièces doivent être établies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi en double exemplaire.

Les établissements bénéficiaires doivent conserver les originaux des documents visés aux 1^o et 2^o et les tenir à la disposition du service de vérification de l'enseignement de promotion sociale.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005

Art. 6. La Ministre-Présidente qui a l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 janvier 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1210

[C — 2005/29109]

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de Federatie van de onafhankelijke gesubsidieerde vrije inrichtingen (FELSI) om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie voor het schooljaar 2005 voor het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van het onderwijs voor sociale promotie van 30 september 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 januari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Een subsidie van 180724 € (honderd tachtig duizend zeven honderd vierentwintig euro), aan te rekenen op het krediet ingeschreven in de basisallocatie 01.01, activiteitenprogramma 70, organisatie-afdeling 56 van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan de Federatie van de onafhankelijke gesubsidieerde vrije inrichtingen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd om de verwezenlijking te dekken van de projecten met referentie 05/LN/01 tot 05/LN/38, bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie.

Art. 3. De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 55, 1° van het voormelde decreet van 30 juni 1998 worden rechtstreeks uitgetrokken op de basisallocatie bedoeld in artikel 1.

Het gedeelte van de subsidie bedoeld in artikel 1 dat overeenstemt met de uitgaven die het gevolg zijn van de toepassing van artikel 55, 2° van het voormelde decreet van 30 juni 1998, wordt tijdens het eerste kwartaal 2005 in één schijf uitbetaald aan de Federatie van de onafhankelijke gesubsidieerde vrije inrichtingen (FELSI) op rekeningnummer 210-0560021-92.

Art. 4. Op het einde van het project bedoeld in artikel 2, voor de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid, moeten de begunstigde inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie binnen de drie maanden de volgende documenten bezorgen aan de Algemene Dienst Onderwijs voor sociale promotie van de Algemene Directie voor het verplicht onderwijs, Rijksadministratief centrum, Pachecolaan 19, bus 0, bureau 4007, te 1010 Brussel :

1° de gedetailleerde rekening, in twee exemplaren, van de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid;

2° de verantwoordingsstukken in verband met alle uitgaven bedoeld in 1°. Deze stukken moeten in twee exemplaren worden opgemaakt en in chronologische volgorde opgenomen worden in een verzamelstaat opgemaakt in twee exemplaren.

De begunstigde inrichtingen moeten de originele stukken bedoeld in 1° en 2° bewaren en die ter beschikking stellen van de verificatiedienst van het onderwijs voor sociale promotie.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 6. De Minister-Presidente, tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor sociale promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 januari 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 1211

[C — 2005/29110]

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au Conseil des Pouvoirs organisateurs de l'enseignement officiel neutre subventionné (CPEONS) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. — Année 2005

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2005 pour l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'avis du conseil supérieur de l'enseignement de promotion sociale du 30 septembre 2004;
 Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 11 janvier 2005;
 Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 janvier 2005;
 Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;
 Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside de 517092 € (cinq cent dix sept mille nonante deux euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.01, programme d'activité 70, division organique 56 du budget de la Communauté française, dépenses du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 2005, est alloué au Conseil des Pouvoirs organisateurs de l'enseignement officiel neutre subventionné (CPEONS).

Art. 2. Le subside visé à l'article 1^{er} est destiné à couvrir la réalisation du projet portant référence 05/CP/01 à 05/CP/38, visés à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Art. 3. Les dépenses résultant de l'application de l'article 55,1^o du décret du 30 juin 1998 précité sont prises en charge directement par l'allocation de base visée à l'article 1^{er}.

La part du subside visé à l'article 1^{er}, correspondant aux dépenses résultant de l'application de l'article 55, 2^o du décret du 30 juin 1998 précité, sera liquidée, en une seule tranche, au cours du premier trimestre 2005, au Conseil des Pouvoirs organisateurs de l'enseignement officiel neutre subventionné (CPEONS), n^o de compte 210-0202481-94.

Art. 4. Au terme du projet visé à l'article 2, et pour les dépenses visées à l'article 3, alinéa 2, les établissements d'enseignement de promotion sociale bénéficiaires doivent, dans les trois mois, transmettre au Service général de l'enseignement de promotion sociale de la Direction générale de l'enseignement obligatoire, Cité administrative de l'Etat, boulevard Pachéco, 19, bte 0, bureau 4007, à 1010 Bruxelles, les documents suivants :

1^o le compte détaillé, en double exemplaire, des dépenses visées à l'article 3, alinéa 2;

2^o les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1^o. Ces pièces doivent être établies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi en double exemplaire.

Les établissements bénéficiaires doivent conserver les originaux des documents visés aux 1^o et 2^o et les tenir à la disposition du service de vérification de l'enseignement de promotion sociale.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005

Art. 6. La Ministre-Présidente qui a l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 janvier 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
 Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1211

[C — 2005/29110]

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de Raad van de Inrichtende Machten van het gesubsidieerd neutraal officieel onderwijs (CPEONS) om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie voor het schooljaar 2005 voor het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 30 september 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 januari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Een subsidie van 517092 € (vijfhonderd zeventien duizend tweeënegentig euro), aan te rekenen op het krediet ingeschreven in de basisallocatie 01.01, activiteitenprogramma 70, organisatie-afdeling 56 van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan de Raad van de Inrichtende machten van het gesubsidieerd neutraal officieel onderwijs (CPEONS).

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd om de verwezenlijking te dekken van de projecten met referentie 05/CP/01 tot 05/CP/38, bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie.

Art. 3. De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 55, 1° van het voormelde decreet van 30 juni 1998 worden rechtstreeks uitgetrokken op de basisallocatie bedoeld in artikel 1.

Het gedeelte van de subsidie bedoeld in artikel 1 dat overeenstemt met de uitgaven die het gevolg zijn van de toepassing van artikel 55, 2° van het voormelde decreet van 30 juni 1998, wordt tijdens het eerste kwartaal 2005 in één schijf uitbetaald aan de Raad van de Inrichtende machten van het gesubsidieerd neutraal officieel onderwijs (CPEONS) op rekeningnummer 210-0202481-94.

Art. 4. Op het einde van het project bedoeld in artikel 2, voor de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid, moeten de begunstigde inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie binnen de drie maanden de volgende documenten bezorgen aan de Algemene Dienst Onderwijs voor sociale promotie van de Algemene Directie voor het verplicht onderwijs, Rijksadministratief centrum, Pachecolaan, 19, bus 0, bureau 4007, te 1010 Brussel :

1° de gedetailleerde rekening, in twee exemplaren, van de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid;

2° de verantwoordingsstukken in verband met alle uitgaven bedoeld in 1°. Deze stukken moeten in twee exemplaren worden opgemaakt en in chronologische volgorde opgenomen worden in een verzamelstaat opgemaakt in twee exemplaren.

De begunstigde inrichtingen moeten de originele stukken bedoeld in 1° en 2° bewaren en die ter beschikking stellen van de verificatiedienst van het onderwijs voor sociale promotie.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 6. De Minister-Présidente, tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor sociale promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 januari 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 1212

[C — 2005/29111]

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention au Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC) pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. — Année 2005

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2005 pour l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'avis du conseil supérieur de l'enseignement de promotion sociale du 30.09.2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 11/01/2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 janvier 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2000,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside de 86670 € (quatre vingt six mille six cent septante euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.01, programme d'activité 70, division organique 56 du budget de la Communauté française, dépenses du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 2005, est alloué au Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC).

Art. 2. Le subside visé à l'article 1^{er} est destiné à couvrir la réalisation des projets portant référence 05/LC/01 à 05/LC/09, visés à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Art. 3. Les dépenses résultant de l'application de l'article 55, 1°, du décret du 30 juin 1998 précité sont prises en charge directement par l'allocation de base visée à l'article 1^{er}.

La part du subside visé à l'article 1^{er}, correspondant aux dépenses résultant de l'application de l'article 55, 2° du décret du 30 juin 1998 précité, sera liquidée, en une seule tranche, au cours du premier trimestre 2005, au Secrétariat général de l'enseignement catholique, n° de compte 240-0382412-42.

Art. 4. Au terme du projet visé à l'article 2, et pour les dépenses visées à l'article 3, alinéa 2, les établissements d'enseignement de promotion sociale bénéficiaires doivent, dans les trois mois, transmettre au Service général de l'enseignement de promotion sociale de la Direction générale de l'enseignement obligatoire, Cité administrative de l'Etat, boulevard Pachéco 19, bte 0, bureau 4007, à 1010 Bruxelles, les documents suivants :

1° le compte détaillé, en double exemplaire, des dépenses visées à l'article 3, alinéa 2;

2° les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1°. Ces pièces doivent être établies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi en double exemplaire.

Les établissements bénéficiaires doivent conserver les originaux des documents visés aux 1° et 2° et les tenir à la disposition du service de vérification de l'enseignement de promotion sociale.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005

Art. 6. La Ministre-Présidente qui a l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 janvier 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1212

[C - 2005/29111]

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een subsidie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan het « Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC) » om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie voor het schooljaar 2005 voor het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 30 september 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 januari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Een subsidie van 86670 € (zesentachtig duizend zeshonderd zeventig euro), aan te rekenen op het krediet ingeschreven in de basisallocatie 01.01, activiteitenprogramma 70, organisatie-afdeling 56 van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan het « Secrétariat général de l'enseignement catholique (SeGEC) ».

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd om de verwezenlijking te dekken van de projecten met referentie 05/LC/01 tot 05/LC/09, bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie.

Art. 3. De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 55, 1° van het voormelde decreet van 30 juni 1998 worden rechtstreeks uitgetrokken op de basisallocatie bedoeld in artikel 1.

Het gedeelte van de subsidie bedoeld in artikel 1 dat overeenstemt met de uitgaven die het gevolg zijn van de toepassing van artikel 55, 2° van het voormelde decreet van 30 juni 1998, wordt tijdens het eerste kwartaal 2005 in één schijf uitbetaald aan het Algemeen Secretariaat van het katholiek onderwijs op rekeningnummer 240-0382412-42.

Art. 4. Op het einde van het project bedoeld in artikel 2, voor de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid, moeten de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie binnen de drie maanden de volgende documenten bezorgen aan de Algemene Dienst Onderwijs voor sociale promotie van de Algemene Directie voor het verplicht onderwijs, Rijksadministratief centrum, Pachecolaan 19, bus 0, bureau 4007, te 1010 Brussel :

1° de gedetailleerde rekening, in twee exemplaren, van de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid;

2° de verantwoordingsstukken in verband met alle uitgaven bedoeld in 1°. Deze stukken moeten in twee exemplaren worden opgemaakt en in chronologische volgorde opgenomen worden in een verzamelstaat opgemaakt in twee exemplaren.

De begunstigde inrichtingen moeten de originele stukken bedoeld in 1° en 2° bewaren en die ter beschikking stellen van de verificatiedienst van het onderwijs voor sociale promotie.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 6. De Minister-Présidente, tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor sociale promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 januari 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2005 — 1213

[C — 2005/29112]

21 JANVIER 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation aux établissements d'enseignement de promotion sociale de la Communauté française pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale. — Année 2005

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2005 pour l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'avis du conseil supérieur de l'enseignement de promotion sociale du 30 septembre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 11 janvier 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 janvier 2005;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Une dotation de 307835 € (trois cent sept mille huit cent trente cinq euros) à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.01, programme d'activité 70, division organique 56 du budget de la Communauté française, dépenses du ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 2005, est allouée aux établissements d'enseignement de promotion sociale de la Communauté française.

Art. 2. La dotation visée à l'article 1^{er} est destinée à couvrir la réalisation des projets portant référence 05/CF/01 à 05/CF/13, visés à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 janvier 2005 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Art. 3. Les dépenses résultant de l'application de l'article 55,1° du décret du 30 juin 1998 précité sont prises en charge directement par l'allocation de base visée à l'article 1^{er}.

La part de la dotation visée à l'article 1^{er}, correspondant aux dépenses résultant de l'application de l'article 55, 2° du décret du 30 juin 1998 précité, sera liquidée, en une seule tranche, au cours du premier trimestre 2005, aux établissements bénéficiaires.

Art. 4. Au terme du projet visé à l'article 2, et pour les dépenses visées à l'article 3, alinéa 2, les établissements d'enseignement de promotion sociale bénéficiaires doivent, dans les trois mois, transmettre au Service général de l'enseignement de promotion sociale de la Direction générale de l'enseignement obligatoire, Cité administrative de l'Etat, boulevard Pachéco 19, bte 0, bureau 4007, à 1010 Bruxelles, les documents suivants :

1° le compte détaillé, en double exemplaire, des dépenses visées à l'article 3, alinéa 2;

2° les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1°. Ces pièces doivent être établies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi en double exemplaire.

Les établissements bénéficiaires doivent conserver les originaux des documents visés aux 1° et 2° et les tenir à la disposition du service de vérification de l'enseignement de promotion sociale.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Art. 6. La Ministre-Présidente qui a l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 janvier 2005.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 1213

[C — 2005/29112]

21 JANUARI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een dotatie wordt toegekend voor het schooljaar 2005 aan de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap om de maatregelen voor positieve discriminatie binnen het onderwijs voor sociale promotie in te voeren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie voor het schooljaar 2005 voor het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 30 september 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 januari 2005;

Op de voordracht van de Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Een dotatie van 307835 € (driehonderd zeven duizend achthonderd vijfendertig euro), aan te rekenen op het krediet ingeschreven in de basisallocatie 01.01, activiteitenprogramma 70, organisatie-afdeling 56 van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde dotatie wordt bestemd om de verwezenlijking te dekken van de projecten met referentie 05/CF/01 tot 05/CF/13, bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 januari 2005 houdende goedkeuring van de lijst van de actieprojecten voor positieve discriminatie, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie.

Art. 3. De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 55, 1° van het voormelde decreet van 30 juni 1998 worden rechtstreeks uitgetrokken op de basisallocatie bedoeld in artikel 1.

Het gedeelte van de dotatie bedoeld in artikel 1 dat overeenstemt met de uitgaven die het gevolg zijn van de toepassing van artikel 55, 2° van het voormelde decreet van 30 juni 1998, wordt tijdens het eerste kwartaal 2005 in één schijf uitbetaald aan de begunstigde inrichtingen.

Art. 4. Op het einde van het project bedoeld in artikel 2, voor de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid, moeten de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie binnen de drie maanden de volgende documenten bezorgen aan de Algemene Dienst Onderwijs voor sociale promotie van de Algemene Directie voor het verplicht onderwijs, Rijksadministratief centrum, Pachecolaan 19, bus 0, bureau 4007, te 1010 Brussel :

1° de gedetailleerde rekening, in twee exemplaren, van de uitgaven bedoeld in artikel 3, tweede lid;

2° de verantwoordingsstukken in verband met alle uitgaven bedoeld in 1°. Deze stukken moeten in twee exemplaren worden opgemaakt en in chronologische volgorde opgenomen worden in een verzamelstaat opgemaakt in twee exemplaren.

De begunstigde inrichtingen moeten de originele stukken bedoeld in 1° en 2° bewaren en die ter beschikking stellen van de verificatiedienst van het onderwijs voor sociale promotie.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 6. De Minister-Presidente, tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor sociale promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 januari 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M. ARENA

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1214

[2005/201359]

15 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant adaptation des critères de définition des petites et moyennes entreprises concernées par le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises, le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises et le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie ainsi que modifiant certaines dispositions des arrêtés d'exécution de ces décrets

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, notamment l'article 3, § 3;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises, notamment l'article 3, § 9;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, notamment l'article 1^{er}, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, notamment les articles 6 et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises, notamment les articles 1^{er} et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 décembre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, notamment l'article 3;

Considérant que la Région wallonne doit adapter les critères ou préciser de définition des petites et moyennes entreprises conformément au Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat en faveur des petites et moyennes entreprises, modifié par le Règlement (CE) n° 364/2004 de la Commission du 25 février 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 janvier 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 janvier 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 38.125/2, donné le 7 mars 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de l'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article. 1^{er}. A l'article 3 du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 3. La petite ou moyenne entreprise est l'entreprise dont les critères de définition sont ceux visés aux articles 2 et 3 de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat en faveur des petites et moyennes entreprises, ci-après dénommée l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001.";

2^o le § 4 est abrogé;

3^o le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 5. La très petite entreprise est la micro-entreprise correspondant aux critères de définition de petite ou moyenne entreprise visés au § 3 et mieux identifiée à l'article 2, 3, de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001.";

4^o le § 6 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 6. La spin-off est l'entreprise visée aux §§ 3 ou 5 créée par des chercheurs, qu'ils soient universitaires ou industriels, au départ des résultats de leurs recherches.";

5^o les §§ 7 et 8 sont abrogés.

Art. 2. A l'article 13 du même décret, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

"Le cluster est, selon le cas, considéré comme une micro, petite ou moyenne entreprise visée à l'article 3, §§ 3 ou 5.";

2^o l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

"Le seuil visé à l'article 3, 2, de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001 est porté à 50 % du capital du cluster pour autant que soient prises les mesures nécessaires pour que le cluster conserve une autonomie réelle de gestion."

Art. 3. L'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. Par grande entreprise, on entend une des sociétés énumérées à l'article 2, § 2, du Code des sociétés ou un groupement européen d'intérêt économique ne correspondant pas aux critères de définition des petites et moyennes entreprises visés aux articles 2 et 3 de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat en faveur des petites et moyennes entreprises, ci-après dénommée l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001."

Art. 4. L'article 11 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 11. Le Gouvernement peut fixer des conditions particulières d'octroi pour l'entreprise qui remplit les critères de définition visés à l'article 2 de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001, et qui est détenue à concurrence de maximum 50 % du capital ou des droits de vote par une ou plusieurs grandes entreprises."

Art. 5. A l'article 1^{er} du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

"§ 1^{er}. Au sens du présent décret, la petite ou moyenne entreprise est l'entreprise dont les critères de définition sont ceux visés aux articles 2 et 3 de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat en faveur des petites et moyennes entreprises, ci-après dénommée l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001.";

2^o le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. La grande entreprise est l'entreprise qui ne répond pas aux critères de définition des petites ou moyennes entreprises repris aux articles 2 et 3 de l'annexe I^{re} du Règlement (CE) n° 70/2001."

Art. 6. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises sont apportées les modifications suivantes :

1^o le 3^o est remplacé par la disposition suivante :

"3^o "l'entreprise" : la micro-entreprise, la petite et la moyenne entreprise visées à l'article 3, §§ 3 et 5, du décret.";

2^o le 5^o est remplacé par la disposition suivante :

"5^o "la petite entreprise" : l'entreprise visée à l'article 3, § 3, du décret.";

3^o le 6^o est remplacé par la disposition suivante :

"6^o la "très petite entreprise", la micro-entreprise visée à l'article 3, § 5, du décret.".

Art. 7. L'article 3, 8^o, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"8^o les "sociétés de capital à risque" : les sociétés d'investissement, les personnes physiques ou groupes de personnes physiques ayant une activité régulière d'investissement en capital à risque qui mettent à la disposition d'entreprises non cotées en bourse des fonds investis sous forme de fonds propres ou quasi fonds propres, pour autant que le total de l'investissement de ces personnes physiques ou groupes de personnes physiques dans une même entreprise n'excède pas 1.250.000 euros.";

Art. 8. L'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, est remplacé par la disposition suivante :

"2^o dont le montant s'élève au moins à 1.000.000 d'euros ou à 500.000 euros en ce qui concerne l'entreprise visée à l'article 11 du décret.";

Art. 9. L'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

"L'analyse de ces éléments peut s'effectuer de manière différenciée en ce qui concerne l'entreprise visée à l'article 11 du décret.".

Art. 10. L'article 3, 5°, de l'arrêté du 2 décembre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, est remplacé par la disposition suivante :

"5° les "sociétés de capital à risque": les sociétés d'investissement, les personnes physiques ou groupes de personnes physiques ayant une activité régulière d'investissement en capital à risque qui mettent à la disposition d'entreprises non cotées en bourse des fonds investis sous forme de fonds propres ou quasi fonds propres, pour autant que le total de l'investissement de ces personnes physiques ou groupes de personnes physiques dans une même entreprise n'excède pas 1.250.000 euros;"

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2005.

Art. 12. Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 avril 2005.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,
J.-C. MARCOURT

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 1214

[2005/201359]

15. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Anpassung der Kriterien zur Bestimmung der Klein- und Mittelbetriebe, auf die das Dekret vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe, das Dekret vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe und das Dekret vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, anwendbar sind, und zur Abänderung bestimmter Bestimmungen der Durchführungserlasse dieser Dekrete

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, insbesondere Art. 3, § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe, insbesondere Art. 3, § 9;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, insbesondere Art. 1, § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Mai 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, insbesondere Art. 6 und 7;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Mai 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe, insbesondere Art. 1 und 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, insbesondere Art. 3;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung die Kriterien zur Bestimmung der Klein- und Mittelbetriebe anpassen oder genauer festlegen muss, um den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere Unternehmen, abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 364/2004 der Kommission vom 25. Februar 2004, Rechnung zu tragen;

Aufgrund des am 20. Januar 2005 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 27. Januar 2005 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 7. März 2005 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 38.125/2 des Staatsrats, in seiner durch das Gesetz vom 2. April 2003 ersetzten Fassung;

Auf Vorschlag des Ministers der Wirtschaft und der Beschäftigung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Art. 3 des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe wird folgendermaßen abgeändert:

1° § 3 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"§ 3. Unter Klein- oder Mittelbetrieb versteht man den Betrieb, dessen Bestimmungskriterien diejenigen sind, die in Art. 2 und 3 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere Unternehmen angeführt sind; nachstehend werden diese Bestimmungen als Anhang I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 bezeichnet.;"

2° § 4 wird aufgehoben;

3° § 5 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"§ 5. Unter Kleinstbetrieb versteht man das Kleinstunternehmen, das den Bestimmungskriterien des Klein- oder Mittelbetriebs nach § 3 genügt, und in Art. 2, 3 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 genauer identifiziert ist.;"

4° § 6 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

§ 6. Das "spin-off"-Unternehmen ist der von Forschern aus der Universität oder aus der Industrie aufgrund der Ergebnisse ihrer Forschungen gegründete, in § 3 oder 5 erwähnte Betrieb.;"

5° § 7 und § 8 werden aufgehoben.

Art. 2 - In Art. 13 desselben Dekrets werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° Absatz 2 wird durch den nächsten Absatz ersetzt:

„Das Cluster wird je nach Fall als ein Kleinst-, Klein- oder Mittelbetrieb gemäß Art. 3, §§ 3 oder 5 betrachtet.»;

2° Absatz 3 wird durch den nächsten Absatz ersetzt:

„Der in Art. 3, 2 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 erwähnte Schwellenwert wird auf 50% des Kapitals des Clusters erhöht, unter der Bedingung, dass die notwendigen Maßnahmen getroffen werden, damit das Cluster eine tatsächliche Verwaltungsautonomie behält.».

Art. 3 - Art. 3, § 2, Absatz 1 des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„§ 2. Unter Großbetrieb versteht man eine der in Art. 2, § 2 des Gesetzbuches über die Gesellschaften aufgelisteten Gesellschaften oder eine Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung, die nicht den Bestimmungskriterien der Klein- und Mittelbetriebe entspricht gemäß Art. 2 und 3 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere Unternehmen; nachstehend werden diese Bestimmungen als Anhang I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 bezeichnet.».

Art. 4 - Art. 11 desselben Dekrets wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„Art. 11 - Die Regierung ist befugt, besondere Gewährungsbedingungen festzulegen für Betriebe, die die in Art. 2 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 erwähnten Bestimmungskriterien erfüllen, und die zu höchstens 50% des Kapitals oder der Stimmenanteile im Besitz von einem oder mehreren Großbetrieben sind.»

Art. 5 - Art. 1 des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, wird folgendermaßen abgeändert:

1° § 1 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„§ 1. Im Sinne des vorliegenden Dekrets versteht man unter Klein- oder Mittelbetrieb den Betrieb, dessen Bestimmungskriterien diejenigen sind, die in Art. 2 und 3 der Anlage I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 der Kommission vom 12. Januar 2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere Unternehmen angeführt sind; nachstehend werden diese Bestimmungen als Anlage I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 bezeichnet.»;

2° § 2 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„§ 2. Unter Großbetrieb versteht man den Betrieb, der den Bestimmungskriterien des Klein- oder Mittelbetriebs nach Art. 2 und 3 des Anhangs I zur Verordnung (EG) Nr. 70/2001 nicht genügt.».

Art. 6 - Art. 1, Absatz 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Mai 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe wird folgendermaßen abgeändert:

1° Nummer 3° wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„3° der „Betrieb“: der Kleinst-, Klein- oder Mittelbetrieb im Sinne von Art. 3, §§ 3 und 5 des Dekrets;“;

2° Nummer 5° wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„° der „Kleinbetrieb“: der Betrieb im Sinne von Art. 3, § 3 des Dekrets;“;

3° Nummer 6° wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„6° der „Kleinstbetrieb“: der Kleinstbetrieb im Sinne von Art. 3°, § 5 des Dekrets;“.

Art. 7 - Art. 3, 8° desselben Erlasses wird durch die folgende Bestimmung ersetzt:

„8° die „Risikokapitalgesellschaften“: die Investitionsgesellschaften, natürlichen Personen oder Gruppen von natürlichen Personen, die eine regelmäßige Tätigkeit im Bereich der Risikokapitalinvestition ausüben, die Betrieben, die nicht an der Börse notiert sind, als Eigenmittel oder Quasi-Eigenmittel investierte Gelder zur Verfügung stellen, insofern der Gesamtbetrag der Investition dieser natürlichen Personen oder Gruppen von natürlichen Personen für ein und denselben Betrieb 1.250.000 Euro nicht übersteigt;“.

Art. 8 - Art. 6, § 1, Absatz 1, 2° des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Mai 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„2° sich auf einen Betrag von mindestens 1.000.000 Euro belaufen, oder aber 500.000 Euro für was die Betriebe angeht, die die in Art. 11 des Dekrets erwähnt sind;“.

Art. 9 - Art. 7, § 1, Absatz 3 desselben Erlasses wird durch folgenden Absatz ersetzt:

„Die Analyse dieser Faktoren kann auf differenzierte Weise erfolgen für die Betriebe, die die in Art. 11 des Dekrets erwähnt sind.».

Art. 10 - Art. 3, 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„5° die „Risikokapitalgesellschaften“: die Investitionsgesellschaften, natürlichen Personen oder Gruppen von natürlichen Personen, die eine regelmäßige Tätigkeit im Bereich der Risikokapitalinvestition ausüben, die Betrieben, die nicht an der Börse notiert sind, als Eigenmittel oder Quasi-Eigenmittel investierte Gelder zur Verfügung stellen, insofern der Gesamtbetrag der Investition dieser natürlichen Personen oder Gruppen von natürlichen Personen für ein und denselben Betrieb 1.250.000 Euro nicht übersteigt;“.

Art. 11 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2005 wirksam.

Art. 12 - Der Minister der Wirtschaft und der Beschäftigung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. April 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft und der Beschäftigung,
J.-C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1214

[2005/201359]

15 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot aanpassing van de criteria voor de bepaling van de kleine en middelgrote ondernemingen getroffen door het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen, het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen en het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, alsook tot wijziging van sommige bepalingen van de uitvoeringsbesluiten van die decreten

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, inzonderheid op artikel 3, § 3;

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 3, § 9;

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, inzonderheid op artikel 1, § 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 mei 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 mei 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 2 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, inzonderheid op artikel 3;

Overwegende dat het Waals Gewest de criteria voor de bepaling van kleine en middelgrote ondernemingen nader moet bepalen of aanpassen overeenkomstig de Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen, gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 364/2004 van de Commissie van 25 februari 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 januari 2005;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 27 januari 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 38.125/2, gegeven op 7 maart 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals vervangen bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van de Minister van Economie en Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen wordt gewijzigd als volgt :

1^o § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 3 De kleine en middelgrote onderneming is de onderneming waarvan de criteria worden bepaald in de artikelen 2 en 3 van bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen, hierna bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 genoemd."

2^o § 4 wordt opgeheven;

3^o § 5 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 5 De zeer kleine onderneming is een micro-onderneming die overeenstemt met de criteria voor de bepaling van kleine en middelgrote ondernemingen bedoeld in § 3 en nader omschreven in artikel 2, 3 van bijlage I van de Verordening (EG) nr. 70/2001."

4^o § 6 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 6. De spin-off is de onderneming bedoeld in de paragrafen 3 of 5 opgericht door onderzoekers, of universitair en van industriële, vertrekkend van hun onderzoeksresultaten."

5^o de paragrafen 7 en 8 worden opgeheven.

Art. 2. Artikel 13 van hetzelfde decreet wordt gewijzigd als volgt :

1^o het tweede lid wordt vervangen door het volgende lid :

"De cluster wordt, al naar gelang van het geval, beschouwd als een middelgrote, een kleine of een micro-onderneming, bedoeld in artikel 3, paragrafen 3 of 5."

2^o het derde lid wordt vervangen door het volgende lid :

"De drempelwaarde bedoeld in artikel 3, 2, van bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 wordt op 50 % van het kapitaal van de cluster gebracht voorzover de noodzakelijke maatregelen worden getroffen waardoor de cluster een werkelijke beheersautonomie kan bewaren."

Art. 3. Artikel 3, § 2, eerste lid, van het Decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. Onder grote onderneming wordt verstaan één van de vennootschappen opgesomd in artikel 2, § 2, van het Wetboek van vennootschappen of een Europees samenwerkingsverband die niet overeenstemt met de criteria voor de bepaling van kleine en middelgrote ondernemingen bedoeld in de artikelen 2 en 3 van bijlage I van de Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen, hierna bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 genoemd."

Art. 4. Artikel 11 van hetzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 11. De Regering kan bijzondere toekenningsvoorwaarden vaststellen voor de onderneming die de criteria voor de bepaling bedoeld in artikel 2 van bijlage I bij de Verordening (EG) nr 70/2001, naleeft en die voor maximum 50 % van het kapitaal of het stemrecht in handen is van één of meerdere grote ondernemingen."

Art. 5. Artikel 1 van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen wordt gewijzigd als volgt :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. In de zin van dit decreet is de kleine en middelgrote onderneming, de onderneming waarvan de criteria worden bepaald in de artikelen 2 en 3 van bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen, hierna bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001 genoemd."

2° § 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. De grote onderneming is de onderneming die niet beantwoordt aan de criteria voor de bepaling van de kleine en middelgrote ondernemingen opgenomen in de artikelen 2 en 3 van bijlage I bij de Verordening (EG) nr. 70/2001."

Art. 6. Artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Waalse Regering van 6 mei 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen wordt gewijzigd als volgt :

1° punt 3° wordt vervangen door de volgende bepaling :

"3° de "onderneming" : de micro, kleine of middelgrote onderneming bedoeld in artikel 3, paragrafen 3 en 5 van het decreet;"

2° punt 5° wordt vervangen door de volgende bepaling :

"5° de "kleine onderneming" : de onderneming bedoeld in artikel 3, § 3, van het decreet;"

3° punt 6° wordt vervangen door de volgende bepaling :

"6° de "zeer kleine onderneming" : de micro-onderneming bedoeld in artikel 3, § 5, van het decreet;"

Art. 7. Artikel 3, 8°, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"8° de "risicokapitaalmaatschappijen" : de investeringsmaatschappijen, natuurlijke personen of groepen natuurlijke personen met een regelmatige activiteit betreffende de investering in risicokapitaal die middelen, geïnvesteerd in de vorm van eigen middelen of semi-eigen middelen, ter beschikking van niet op de beurs genoteerde ondernemingen stellen voorzover de som van de investeringen van deze natuurlijke personen of groepen natuurlijke personen niet meer dan 1.250.000 euro bedraagt;"

Art. 8. Artikel 6, § 1, eerste lid, 2°, van het besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van grote ondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

"2° waarvan het bedrag minstens 1.000.000 euro of 500.000 euro bedraagt wat betreft de onderneming bedoeld in artikel 11 van het decreet;"

Art. 9. Artikel 7, § 1, derde lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgend lid :

"Die bestanddelen kunnen op een gedifferentieerde wijze geanalyseerd worden voor de onderneming bedoeld in artikel 11 van het decreet."

Art. 10. Artikel 3, 5°, van het besluit van de Waalse Regering van 2 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"5° de "risicokapitaalmaatschappijen" : de investeringsmaatschappijen, natuurlijke personen of groepen natuurlijke personen met een regelmatige activiteit betreffende de investering in risicokapitaal die middelen, geïnvesteerd in de vorm van eigen middelen of semi-eigen middelen, ter beschikking van niet op de beurs genoteerde ondernemingen stellen voor zover de som van de investeringen van deze natuurlijke personen of groepen natuurlijke personen niet meer dan 1.250.000 euro bedraagt;"

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 12. De Minister van Economie en Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 15 april 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Economie en Tewerkstelling,
J.-C. MARCOURT

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1215

[2005/201334]

21 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les modalités de transfert d'agents du Ministère de la Région wallonne à la Société wallonne des Eaux

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 7 mars 2001 portant réforme de la Société wallonne de distribution d'Eau, notamment l'article 50;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 octobre 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 octobre 2004 ;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 13 janvier 2005 ;

Vu le protocole n° 444 du Comité de secteur XVI établi le 21 janvier 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 38.127/4, donné le 2 mars 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant la décision du conseil d'administration de la Société wallonne des Eaux du 28 novembre 2003 adoptant le statut du personnel de la Société;

Considérant l'avis du conseil d'administration de la Société wallonne des Eaux, émis le 26 novembre 2004;
Sur la proposition du Ministre de l'Environnement et du Ministre de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o Ministère : le Ministère de la Région wallonne;

2^o Société : la Société wallonne des Eaux;

3^o agents : les agents du Ministère de la Région wallonne affectés le 23 mai 2004 à un emploi de la Direction de Production et de Grand Transport d'Eau du Ministère de la Région wallonne.

Art. 2. Les agents sont transférés à leur demande par arrêté nominatif du Gouvernement wallon après avis conforme du conseil d'administration de la Société.

La procédure d'appel aux candidats au transfert est initiée dans un délai de trois mois à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les agents disposent d'un délai d'un mois pour se porter candidat au transfert.

L'arrêté nominatif de transfert prend effet dans les trois mois qui suivent le lancement de la procédure.

Art. 3. Les transferts visés à l'article 2 ne constituent pas de nouvelles nominations.

Art. 4. Les agents sont transférés dans leur grade ou un grade équivalent et en leur qualité. Ils conservent leur ancienneté administrative et leur ancienneté pécuniaire. Ils sont soumis de plein droit aux droits et obligations découlant du statut du personnel de la Société wallonne des Eaux.

Les droits pécuniaires des agents transférés ne peuvent être inférieurs à ceux dont ils bénéficiaient ou auraient bénéficié dans le cadre de l'exercice de la fonction dont ils étaient titulaires au moment du transfert.

Art. 5. Lorsqu'un fonctionnaire est chargé de l'exercice d'une fonction supérieure au Ministère, il est uniquement tenu compte de son grade pour son transfert.

Art. 6. Les agents transférés conservent la dernière mention d'évaluation non contestée qui leur a été attribuée.

La mention d'évaluation demeure valable jusqu'à l'attribution d'une nouvelle mention.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 avril 2005

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 1215

[2005/201334]

21. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Modalitäten für die Übernahme von Bediensteten der Wallonischen Region in die "Société wallonne des Eaux" (Wallonische Wassergesellschaft)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 7. März 2001 zur Umgestaltung der "Société wallonne des Distributions d'Eau" (Wallonische Wasserversorgungsgesellschaft), insbesondere des Artikels 50;

Aufgrund des am 18. Oktober 2004 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 28. Oktober 2004 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 13. Januar 2005 gegebenen Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 21. Januar 2005 aufgestellten Protokolls Nr. 444 des Sektorenausschusses XVI;

Aufgrund des am 2. März 2005 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1^o der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

In Erwägung des Beschlusses des Verwaltungsrats der "Société wallonne des Eaux" vom 28. November 2003 zur Verabschiedung des Statuts des Personals der Gesellschaft;

In Erwägung des am 26. November 2004 abgegebenen Gutachtens des Verwaltungsrats der Gesellschaft;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt und des Ministers des öffentlichen Dienstes,

Beschließt:

Artikel 1 - Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1^o "Ministerium": das Ministerium der Wallonischen Region;

2^o "Gesellschaft": die "Société wallonne des Eaux";

3^o "Bedienstete": die am 23. Mai 2004 in einer Arbeitsstelle in der Direktion der Wassergewinnung und des Transports großer Wassermengen des Ministeriums der Wallonischen Region eingesetzten Bediensteten des Ministeriums der Wallonischen Region.

Art. 2 - Die Bediensteten werden auf deren Antrag und nach gleichlautender Begutachtung durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft durch Ernennungserlass der Wallonischen Regierung übernommen.

Das Aufrufverfahren zur Übernahmebewerbung wird innerhalb einer Frist von drei Monaten ab dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses eingeleitet.

Die Bediensteten verfügen über eine Frist von einem Monat, um sich um die Übernahme zu bewerben.

Der Ernennungserlass zur Übernahme wird innerhalb von drei Monaten, die auf die Einleitung des Verfahrens folgen, wirksam.

Art. 3 - Die in Artikel 2 erwähnten Übernahmen stellen keine neuen Ernennungen dar.

Art. 4 - Die Bediensteten werden mit ihrem oder einem gleichwertigen Dienstgrad und in ihrer Eigenschaft übernommen. Sie bewahren ihr administratives Dienstalter und ihr Besoldungsdienstalter. Sie unterliegen von Rechts wegen den Rechten und Pflichten, die sich aus dem Statut des Personals der "Société wallonne des Eaux" ergeben.

Die Besoldungsrechte der übernommenen Bediensteten dürfen nicht geringer sein als diejenigen, auf die sie im Rahmen der Ausübung des Amtes, dessen Inhaber sie zum Zeitpunkt der Übernahme waren, Anspruch hatten oder gehabt hätten.

Art. 5 - Wenn ein Beamter im Ministerium mit der Ausübung eines höheren Amtes beauftragt ist, wird lediglich sein Dienstgrad bei seiner Übernahme berücksichtigt.

Art. 6 - Die übernommenen Bediensteten bewahren ihren letzten unangefochten Bewertungsvermerk auf, der ihnen vergeben wurde.

Der Bewertungsvermerk bleibt bis zur Vergabe eines neuen Vermerks gültig.

Art. 7 - Der vorliegende Erlass tritt am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf denjenigen seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* folgt.

Namur, den 21. April 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1215

[2005/201334]

21 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de wijze van overdracht van de personeelsleden van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de "Société wallonne des Eaux" (Waalse Watermaatschappij)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 7 maart 2001 houdende hervorming van de "Société wallonne des Distributions d'Eau" (Waalse Watervoorzieningsmaatschappij), inzonderheid op artikel 50;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 oktober 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 28 oktober 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 januari 2005;

Gelet op het protocol nr. 444 van het Sectorcomité XVI, samengesteld op 21 januari 2005;

Gelet op het advies nr. 38.127/4 van de Raad van State, uitgebracht op 2 maart 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de "Société wallonne des Eaux" van 28 november 2003 ter goedkeuring van het personeelsstatuut van de maatschappij;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de "Société wallonne des Eaux", uitgebracht op 26 november 2004;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu en de Minister van Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° Ministerie : Het Ministerie van het Waalse Gewest;

2° "Société" : de "Société wallonne des Eaux";

3° personeelslid : de personeelsleden van het Ministerie van het Waalse Gewest die op 23 mei 2004 tewerkgesteld zijn bij de Directie Productie en Groot Watervoer van het Ministerie van het Waalse Gewest.

Art. 2. De personeelsleden worden op hun verzoek bij nominatief besluit van de Waalse Regering overgeplaatst, na eensluidend advies van de "Société".

De kandidaten voor de overplaatsing worden opgeroepen binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

De personeelsleden beschikken over een termijn van één maand om zich kandidaat te stellen voor een overplaatsing.

Het nominatieve overplaatsingsbesluit heeft uitwerking binnen de drie maanden na het starten van de procedure.

Art. 3. De overplaatsingen bedoeld in artikel 2 zijn geen nieuwe benoemingen.

Art. 4. De ambtenaren worden overgeplaatst met hun graad of een gelijkwaardige graad en in hun hoedanigheid. Zij behouden minstens hun administratieve en geldelijke anciënniteit. Zij worden van rechtswege onderworpen aan de rechten en verplichtingen voortvloeiend uit het statuut van het personeel van de "Société wallonne des Eaux".

De geldelijke rechten van de overgeplaatste personeelsleden mogen niet lager zijn dan die zij hadden of gehad zouden hebben als zij in hun dienst van herkomst het ambt nog zouden bekleden dat zij bij hun overplaatsing bekleden.

Art. 5. Als een ambtenaar belast is met de uitoefening van een hogere functie in het Ministerie wordt voor zijn verplaatsing enkel rekening gehouden met zijn graad.

Art. 6. De overgeplaatste personeelsleden behouden de laatste onbetwiste evaluatievermelding die hen is toegewezen.

De evaluatievermelding blijft geldig tot de toewijzing van een nieuwe vermelding.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de maand van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 21 april 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 1216

[2005/201354]

21 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon concernant la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes et des matériels de multiplication de ces plantes, à l'exception des semences de légumes, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999;

Vu la Directive 92/34/CEE du Conseil du 28 avril 1992 concernant la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits, modifiée par les Directives 2003/61/CE de la Commission du 18 juin 2003 et 2003/111/CE de la Commission du 26 novembre 2003;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 11 avril 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'état, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de transposer sans retard la Directive 2003/111/CE précitée dont le délai de transposition est fixé au 31 octobre 2004;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté concerne la commercialisation des matériels de multiplication des plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits dont les genres et espèces sont énumérés en annexe, ainsi qu'à leurs hybrides.

Le présent arrêté s'applique également aux porte-greffes et autres parties de plantes d'autres genres ou espèces, ou à leurs hybrides, si des matériels de l'un des genres ou espèces énumérés en annexe, ou de leurs hybrides sont ou doivent être greffés sur eux.

Le Ministre de l'Agriculture, ci-après dénommé le Ministre, peut apporter des modifications à la liste des genres et espèces figurant en annexe, conformément aux décisions prises par l'Union européenne.

Art. 2. Le présent arrêté ne s'applique pas aux matériels de multiplication ni aux plantes dont il est prouvé qu'ils sont destinés à l'exportation en dehors de l'Union européenne, s'ils sont correctement identifiés comme tels et suffisamment isolés.

Les mesures d'application, notamment celles concernant l'identification et l'isolement, sont fixées par le Ministre, conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne.

Art. 3. Le présent arrêté est pris sans préjudice des compétences fédérales en matière phytosanitaire et, notamment, des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Art. 4. Aux fins du présent arrêté, on entend par :

1^o matériels de multiplication : les semences, les parties de plantes et tout matériel de plantes, y compris les porte-greffes, destinés à la multiplication et à la production de plantes fruitières;

2^o plantes fruitières : les plantes destinées, après leur commercialisation, à être plantées ou replantées;

3^o matériels initiaux : les matériels de multiplication :

a) qui ont été produits selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies. L'identité comprend les caractéristiques pertinentes relatives à la qualité pomologique, lesquelles peuvent être établies par le Ministre conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne;

b) qui sont destinés à la production de matériels de base;

c) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels initiaux, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies en application de l'article 5;

d) qui, lors d'une inspection officielle, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

4° matériels de base : les matériels de multiplication :

a) qui ont été produits selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies. L'identité comprend les caractéristiques pertinentes relatives à la qualité pomologique, lesquelles peuvent être établies par le Ministre conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne. Les matériels de base doivent provenir de matériels initiaux par voie végétative, en un nombre d'étapes connu;

b) qui sont destinés à la production de matériels certifiés;

c) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels de base, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies en application de l'article 5;

d) qui, lors d'une inspection effectuée par le Service, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

5° matériels certifiés : les matériels de multiplication et les plantes fruitières :

a) qui ont été obtenus à partir de matériels de base par voie végétative, en un nombre d'étapes connu;

b) qui satisfont aux conditions applicables aux matériels certifiés, telles qu'elles figurent sur les fiches relatives aux espèces concernées, établies conformément à l'article 5;

c) qui, lors d'une inspection effectuée par le Service, ont été reconnus comme satisfaisant aux conditions précitées;

6° matériels CAC (Conformitas Agraria Communicatis) : les matériels de multiplication et les plantes fruitières qui satisfont aux conditions minimales figurant, pour cette catégorie, sur la fiche relative à l'espèce concernée établie en application de l'article 5;

7° matériels exempts de virus (v.f. = virus free) : les matériels de multiplication et les plantes fruitières :

a) qui ont fait l'objet d'essais et ont été reconnus exempts de contamination selon des méthodes scientifiques reconnues au niveau international;

b) sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus;

c) qui ont été maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection;

d) qui sont considérés comme exempts de tout virus et de tout agent pathogène similaire à un virus connu sur les espèces concernées existant dans l'Union européenne.

Les matériels qui descendent par voie végétative et en ligne directe des matériels précités en un nombre d'étapes spécifique, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus et qui ont été produits et maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection sont également considérés comme exempts de virus. Le nombre d'étapes spécifique est indiqué sur la fiche relative à l'espèce concernée, établie en application de l'article 5;

8° matériels soumis à la détection de virus (v.t. = virus tested) : les matériels de multiplication et les plantes fruitières :

a) qui ont été soumis à des essais et reconnus exempts de contamination selon des méthodes scientifiques reconnues au niveau international;

b) sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence d'un virus ou d'un agent pathogène similaire à un virus;

c) qui ont été maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection;

d) qui sont considérés comme exempts de certains virus dangereux et de certains agents pathogènes similaires à un virus connu sur les espèces concernées existant dans l'Union européenne et capables de réduire la valeur d'utilisation des matériels.

Les matériels qui descendent par voie végétative et en ligne directe des matériels précités en un nombre d'étapes spécifique, sur lesquels une inspection en culture n'a décelé aucun symptôme de la présence de virus ou d'agents pathogènes similaires à un virus et qui ont été produits et maintenus dans des conditions garantissant l'absence de toute infection sont également considérés comme ayant été soumis à la détection de virus. Le nombre d'étapes spécifique est indiqué sur la fiche relative à l'espèce concernée, établie en application de l'article 5;

9° fournisseur : toute personne physique ou morale qui exerce professionnellement au moins l'une des activités suivantes ayant trait aux matériels de multiplication ou aux plantes fruitières : reproduction, production, protection et/ou traitement et commercialisation;

10° commercialisation : maintien à disposition ou en stock, exposition ou offre à la vente, vente et/ou livraison à une autre personne, sous quelque forme que ce soit, de matériels de multiplication ou de plantes fruitières;

11° lot : un certain nombre d'éléments d'un produit unique, identifiable par l'homogénéité de sa composition et de son origine;

12° laboratoire : une entité de droit public ou privé effectuant des analyses et établissant un diagnostic correct permettant au producteur de contrôler la qualité de la production;

13° Ministre : le Ministre de l'Agriculture;

14° Service : la Direction de la Qualité des Produits de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne.

Art. 5. § 1^{er}. Pour chaque genre et espèce visé à l'annexe du présent arrêté, le Ministre établit, conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne, une fiche qui comporte une référence aux conditions phytosanitaires fixées par la Directive 2000/29/CE concernant les mesures de protection contre l'introduction dans la Communauté d'organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux et contre leur propagation à l'intérieur de la Communauté, et qui indique :

1° les conditions auxquelles doivent satisfaire les matériels CAC, en ce qui concerne la qualité et l'état phytosanitaire en particulier celles relatives au procédé de multiplication appliqué, à la pureté des cultures sur pied, et, sauf dans le cas des porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété déterminée, à l'aspect variétal;

2° les conditions auxquelles doivent satisfaire les matériels initiaux, les matériels de base et les matériels certifiés, relatives à la qualité, à l'état phytosanitaire, aux méthodes et aux procédures d'essais appliquées, au(x) système(s) de multiplication utilisé(s), et, sauf dans les cas des porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété déterminée, à l'aspect variétal;

3° les conditions auxquelles doivent satisfaire les porte-greffes ou espèces pour recevoir une greffe d'un matériel de multiplication du genre ou de l'espèce concerné.

§ 2. S'il est fait mention sur la fiche d'un matériel exempt de virus (v.f.) ou soumis à la détection de virus (v.t.), il convient d'y indiquer les virus et agents pathogènes apparentés concernés.

Cette disposition s'applique mutatis mutandis lorsqu'il est fait référence à une qualification concernant l'exemption ou les tests de détection d'organismes nuisibles autres que les virus et agents pathogènes apparentés.

Dans le cas de matériels visés au § 1^{er}, 1°, aucune référence n'est faite aux qualifications « v.f. » ou « v.t. ».

Dans les cas des matériels visés au § 1^{er}, 2°, une référence aux qualifications mentionnées ci-dessus est faite si cela est pertinent pour le genre ou l'espèce concerné.

Art. 6. § 1^{er}. Les fournisseurs prennent toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des normes fixées par le présent arrêté à tous les stades de la production et de la commercialisation des matériels de multiplication et des plantes fruitières.

§ 2. Aux fins du § 1^{er}, les fournisseurs effectuent eux-mêmes, ou font effectuer par un fournisseur agréé ou par le Service, des contrôles reposant sur les principes suivants :

1° identification des points critiques de leur processus de production sur la base des méthodes de production utilisées;

2° élaboration et mise en oeuvre de méthodes de surveillance et de contrôle des points critiques visés au 1°;

3° prélèvement d'échantillons à analyser dans un laboratoire agréé par le Ministre, destinés à vérifier le respect des normes fixées par le présent arrêté;

4° enregistrement par écrit, ou par un autre moyen de conservation durable, des données visées aux 1°, 2° et 3°, et tenue d'un registre de la production et de la commercialisation des matériels de reproduction et des plantes fruitières. Ce registre est à tenir à la disposition du Service.

Ces documents et registres devront être conservés pendant une période d'au moins trois ans.

Toutefois, les fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la simple distribution de matériels de multiplication et de plantes fruitières produits et emballés en dehors de leur établissement sont seulement tenus de tenir un registre ou de garder des traces durables des opérations d'achat et de vente et/ou de livraison de matériels de multiplications et de plantes fruitières.

Le présent paragraphe ne s'applique pas aux fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la livraison de petites quantités à des consommateurs finals non professionnels.

§ 3. Si les résultats de leurs propres contrôles ou les informations dont disposent les fournisseurs visés au § 1^{er} révèlent la présence, dans une quantité supérieure à celle normalement escomptée pour satisfaire aux normes, des organismes spécifiés sur les fiches établies conformément à l'article 5, ces fournisseurs en informent immédiatement le Service et prennent les mesures que ce dernier leur indique ou toute autre mesure nécessaire pour réduire le risque d'une dissémination des organismes nuisibles en question. Les fournisseurs tiennent un registre de toutes les apparitions d'organismes nuisibles dans leurs locaux et de toutes les mesures prises à ce sujet.

§ 4. Les modalités d'application du § 2, alinéa 2, sont arrêtées par le Ministre, conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne.

Art. 7. § 1^{er}. Le Service accorde l'agrément aux fournisseurs après avoir constaté que leurs méthodes de production et leurs établissements répondent aux prescriptions du présent arrêté en ce qui concerne la nature des activités qu'ils exercent. Si un fournisseur décide d'exercer des activités autres que celles pour lesquelles il a été agréé, l'agrément doit être renouvelé.

§ 2. Le Service accorde l'agrément aux laboratoires après avoir constaté que ces laboratoires, leurs méthodes, leurs établissements et leur personnel répondent aux prescriptions du présent arrêté. Ces prescriptions sont précisées par le Ministre compte tenu des activités de contrôle exercées par ces laboratoires et conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne. Si un laboratoire décide d'exercer des activités autres que celles pour lesquelles il a été agréé, l'agrément doit être renouvelé.

§ 3. Si les prescriptions visées au § 1^{er} et au § 2 ne sont plus respectées, le Service prend les mesures nécessaires et peut retirer, éventuellement temporairement, en tout ou en partie, l'agrément. A cette fin, il tient particulièrement compte des conclusions de tout contrôle éventuellement effectué par les experts de la Commission européenne.

§ 4. La surveillance et le contrôle des fournisseurs, des établissements et des laboratoires sont effectués régulièrement par le Service, ou sous sa responsabilité. Le Service doit, à tout moment, avoir librement accès à tous les locaux des établissements pour assurer le respect des prescriptions du présent arrêté. Les modalités d'application relatives à la surveillance et au contrôle sont arrêtées, si nécessaire, par le Ministre, conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne. Si cette surveillance et ce contrôle font apparaître que les prescriptions du présent arrêté ne sont pas respectées, le Service prend les mesures appropriées.

Art. 8. § 1^{er}. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières ne peuvent être commercialisés que par des fournisseurs agréés et à condition de satisfaire au moins aux exigences formulées pour les matériels Conformitas Agraria Communitatis (CAC) sur les fiches visées à l'article 5.

§ 2. Les matériels initiaux, les matériels de base et les matériels certifiés ne peuvent être certifiés que s'ils appartiennent à une variété visée à l'article 10, § 2, 1^o et s'ils satisfont aux exigences formulées pour la catégorie concernée sur la fiche visée à l'article 5. La catégorie doit être indiquée dans le document officiel visé à l'article 12.

En ce qui concerne l'aspect variétal, une exemption peut être prévue sur les fiches à établir conformément à l'article 5 pour les porte-greffes dont le matériel n'appartient pas à une variété.

Art. 9. L'article 8 ne s'applique pas aux matériels de multiplication et aux plantes fruitières destinés :

- a) à des essais ou à des fins scientifiques, ou
- b) à des travaux de sélection, ou
- c) à des mesures visant la conservation de la diversité génétique.

Les modalités d'application des points a), b) et c) sont arrêtées, si nécessaire, par le Ministre, conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne.

Art. 10. § 1^{er}. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières sont commercialisés avec une mention de la variété à laquelle ils appartiennent. Si, dans le cas de porte-greffes, le matériel n'appartient pas à une variété, il est fait référence à l'espèce ou à l'hybride interspécifique concerné.

§ 2. Les variétés auxquelles il est fait référence conformément au § 1^{er} doivent être :

1^o soit de connaissance commune, à savoir protégées conformément à des dispositions concernant la protection des obtentions végétales ou enregistrées officiellement sur une base volontaire ou autre;

2^o soit inscrites sur des listes tenues par les fournisseurs, avec leurs descriptions détaillées et les dénominations s'y référant. Ces listes doivent être accessibles, sur demande, au Service.

Chaque variété doit être décrite et avoir, dans la mesure du possible, la même dénomination dans tous les Etats membres, conformément à des lignes directrices internationales acceptées.

§ 3. Les variétés, y compris les variétés commercialisées sur le territoire belge avant 1993, peuvent être enregistrées officiellement si elles ont été jugées conformes à certaines conditions approuvées officiellement et si elles ont une description officielle. Les variétés commercialisées sur le territoire belge avant 1993 sont aussi enregistrées officiellement, si, avant le 30 juin 2000, elles ont été confirmées selon la procédure établie par la Directive 92/34/CEE du Conseil, avec une description détaillée si elles ont été enregistrées dans au moins deux Etats membres de l'Union européenne.

§ 4. Sauf lorsque l'aspect variétal est mentionné explicitement sur la fiche visée à l'article 5, les paragraphes 1^{er} et 2 ne comportent pour le Service aucune responsabilité supplémentaire.

§ 5. Les conditions d'obtention de l'enregistrement officiel visé au § 2, 1^o, sont fixées selon la procédure arrêtée par le Ministre conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne, à la lumière des connaissances scientifiques et techniques du moment, et comprennent :

1^o les conditions de l'admission officielle, qui peuvent porter, en particulier, sur la distinction, la stabilité et une homogénéité suffisante;

2^o les caractères sur lesquels doivent au moins porter les examens pour les différentes espèces;

3^o les conditions minimales concernant l'exécution des examens;

4^o la durée de validité maximale de l'admission officielle d'une variété.

§ 6. Le Ministre établit une liste des variétés enregistrées officiellement.

Art. 11. § 1^{er}. Durant la végétation, ainsi que lors de l'arrachage ou du prélèvement des greffons sur le matériel parental, les matériels de multiplication et les plantes fruitières sont maintenus en lots séparés.

§ 2. Si des matériels de multiplication ou des plantes fruitières d'origines différentes sont assemblés ou mélangés lors de l'emballage, du stockage, du transport ou de la livraison, le fournisseur consigne sur un registre la composition du lot et l'origine de ses différents composants.

§ 3. Le Service veille au respect des prescriptions des paragraphes 1^{er} et 2 en procédant à des inspections officielles.

Art. 12. Sans préjudice de l'article 11, § 2, les matériels de multiplication et les plantes fruitières ne sont commercialisés qu'en lots suffisamment homogènes et s'ils sont :

1^o qualifiés comme matériel "CAC" et accompagnés d'un document émis par le fournisseur conformément aux conditions indiquées sur la fiche visée à l'article 5. Si une déclaration officielle figure sur ce document, elle doit être clairement distincte de tous les autres éléments contenus dans ce document,

ou

2^o qualifiés comme matériels initiaux, matériels de base ou matériels certifiés, et certifiés comme tels par le Service conformément aux conditions indiquées sur la fiche visée à l'article 5.

Des prescriptions relatives aux opérations d'étiquetage et/ou de fermeture et d'emballage des matériels de multiplication et/ou des plantes fruitières sont indiquées sur la fiche visée à l'article 5.

En cas de fourniture par le détaillant, à un consommateur final non professionnel, de matériels de multiplication et de plantes fruitières, les prescriptions en matière d'étiquetage peuvent être réduites à une information appropriée sur le produit.

Art. 13. Le Service peut dispenser :

1^o de l'application de l'article 12, les petits producteurs dont la totalité de la production et de la vente de matériels de multiplication et de plantes fruitières est destinée, pour un usage final, à des personnes sur le marché local qui ne sont pas engagées professionnellement dans la production de végétaux (circulation locale);

2^o des contrôles et de l'inspection officielle visés à l'article 17, la circulation locale de matériels de multiplication et de plantes fruitières produits par des personnes ainsi exemptées.

Des modalités d'application relatives à d'autres exigences concernant les dispenses visées aux 1^o et 2^o, en particulier pour ce qui concerne les notions de "petits producteurs" et de "marché local", et aux procédures qui s'y réfèrent, sont arrêtées par le Ministre conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne.

Art. 14. En cas de difficultés passagères d'approvisionnement en matériels de multiplication ou en plantes fruitières satisfaisant aux exigences du présent arrêté, des mesures visant à soumettre la commercialisation de ces produits à des exigences moins strictes peuvent être adoptées, selon la procédure arrêtée par le Ministre conformément aux mesures adoptées par l'Union européenne.

Art. 15. Aussi longtemps que l'Union européenne n'aura pas pris de décision en la matière, le Ministre décide si les matériels de multiplication et les plantes fruitières produits en dehors de l'Union européenne et présentant les mêmes garanties en ce qui concerne les obligations du fournisseur, l'identité, les caractères, les aspects phytosanitaires, le milieu de culture, l'emballage, les modalités d'inspection, le marquage et la fermeture, sont équivalents, sur tous ces points, aux matériels produits dans l'Union européenne et sont conformes aux prescriptions et conditions énoncées par le présent arrêté.

Art. 16. Les matériels de multiplication et les plantes fruitières sont inspectés officiellement au cours de leur production et de leur commercialisation afin d'établir que les prescriptions et les conditions énoncées dans le présent arrêté ont été respectées. Les matériels CAC font l'objet d'un contrôle par sondage; les matériels initiaux, de base et certifiés font l'objet d'un contrôle systématique.

Art. 17. Les modalités d'application relatives aux contrôles prévus à l'article 6 et aux inspections officielles prévues aux articles 11 et 16, y compris les méthodes d'échantillonnage, sont arrêtées par le Ministre, pour autant que de besoin et conformément aux modalités d'application déterminées par l'Union européenne.

Art. 18. § 1^{er}. S'il est constaté, lors de la surveillance et du contrôle prévus à l'article 7, § 4, de l'inspection officielle prévue à l'article 16 ou des essais prévus à l'article 19, que les matériels de multiplication ou les plantes fruitières commercialisés ne sont pas conformes aux prescriptions du présent arrêté, le Service prend toute mesure appropriée pour que la conformité à ces prescriptions soit assurée ou, si cela n'est pas possible, pour que la commercialisation des matériels de multiplication ou des plantes fruitières non conformes soit interdite dans la Communauté.

§ 2. S'il est constaté que les matériels de multiplication ou les plantes fruitières commercialisés par un fournisseur ne sont pas conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans le présent arrêté, le Service veille à ce que des mesures appropriées soient prises à l'encontre de ce fournisseur. S'il est interdit à ce fournisseur de commercialiser des matériels de multiplication et des plantes fruitières, le Service en informe la Commission et les organismes des Etats membres qui sont compétents au niveau national.

§ 3. Toute mesure prise en application du § 2 est levée dès qu'il est établi avec une certitude suffisante que les matériels de multiplication ou les plantes fruitières destinés à la commercialisation par le fournisseur seront, à l'avenir, conformes aux prescriptions et conditions énoncées dans le présent arrêté.

Art. 19. Le Service effectue des essais ou des analyses sur des échantillons afin de vérifier que les matériels de multiplication de plantes fruitières satisfont aux exigences et aux conditions fixées par le présent arrêté.

Art. 20. § 1^{er}. Le Ministre établit les modalités du contrôle des matériels de reproduction et des plantes fruitières produits sur le territoire de la Région wallonne et destinés à la commercialisation, et veille à l'application des prescriptions du présent arrêté.

§ 2. Le Ministre peut déléguer les tâches visées par le présent arrêté, à accomplir sous l'autorité et le contrôle du Service, à toute personne morale, de droit public ou privé, qui en vertu de ses statuts officiellement agréés, est chargée exclusivement de tâches d'intérêt public spécifiques, à condition que cette personne morale et ses membres ne tirent aucun profit personnel du résultat des mesures qu'ils prennent. En cas de délégation du contrôle, le règlement de contrôle doit recevoir l'aval du Service.

§ 3. S'il est constaté, lors d'une inspection officielle, que des matériels de multiplication et des plantes ne peuvent être commercialisés parce qu'ils ne remplissent pas une condition visée par le présent arrêté, le Service prend les mesures officielles appropriées.

Art. 21. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, la sylviculture et l'élevage. Sont également d'application les dispositions de l'arrêté royal du 7 mai 2001 relatif aux amendes administratives, visées par l'article 10 de ladite loi. Pour l'application de cet arrêté, le fonctionnaire compétent désigné est le Directeur général de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région Wallonne et, s'il est empêché, le fonctionnaire qui le remplace.

Art. 22. Dans l'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes, et des matériels de multiplication de ces plantes à l'exception des semences de légumes, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1^o à l'article 1^{er}, § 1^{er} : le premier tiret est abrogé;

2^o à l'article 3, a) : les mots "de plantes fruitières" sont supprimés;

3^o à l'article 3, b) : les mots "fruitière ou" sont supprimés;

4^o à l'article 3 : les points b), d), e), f), g), i) et j) sont abrogés;

5^o à l'article 4 : le § 1^{er} est abrogé;

6^o à l'article 5, § 2, alinéa 2, 1^{re} phrase : les mots "trois ans (plantes fruitières) et" sont supprimés;

7^o à l'article 7 : le § 1^{er} est abrogé;

8^o à l'article 9 : le 1^o du § 1^{er}, le 1^{er} alinéa du § 2, le 1^o du § 3 et le § 5 sont abrogés;

- 9° à l'article 11 : le § 1^{er} est abrogé; au § 3, 1^{er} alinéa, 1^{re} phrase : le mot "fruitières" est supprimé;
 10° à l'article 15 : le nombre "1" est supprimé;
 11° à l'article 17 : la dernière phrase est supprimée;
 12° l'annexe 1^{re} est abrogée.

Art. 23. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 avril 2005.

Le Ministre-Président,
 J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
 B. LUTGEN

ANNEXE

Liste des genres et espèces auxquels s'applique le présent arrêté :

Castanea sativa Mill.
 Citrus L.
 Corylus avellana L.
 Cydonia oblonga Mill.
 Ficus carica L.
 Fortunella Swingle
 Fragaria L.
 Juglans regia L.
 Malus Mill.
 Olea europaea L.
 Pistacia vera L.
 Poncirus Raf.
 Prunus amygdalus Batsch
 Prunus armeniaca L. Prunus avium (L.) L.
 Prunus cerasus L.
 Prunus domestica L.
 Prunus persica (L.) Batsch
 Prunus salicina Lindley
 Pyrus L.
 Ribes L.
 Rubus L.
 Vaccinium L.

Vu pour être annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 avril 2005 concernant la commercialisation des matériels de multiplication de plantes fruitières et des plantes fruitières destinées à la production de fruits.

Namur, le 21 avril 2005.

Le Ministre-Président,
 J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
 B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 1216

[2005/201354]

21. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 11. Juli 1969 über die Pestizide und die Rohstoffe für die Landwirtschaft, den Gartenbau, die Forstwirtschaft und die Viehzucht, insbesondere des Artikels 2, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Dezember 1998 und vom 5. Februar 1999;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Mai 1995 über das Inverkehrbringen von Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung, von Zierpflanzen, von Gemüsesetzlingen und von Vermehrungsmaterialien dieser Pflanzen, mit Ausnahme der Gemüsesaatgüter, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 21. Dezember 1999;

Aufgrund der Richtlinie 92/34/EWG des Rates vom 28. April 1992 über das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung, abgeändert durch die Richtlinien 2003/61/EG der Kommission vom 18. Juni 2003 und 2003/111/EG der Kommission vom 26. November 2003;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 11. April 2005;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Notwendigkeit, unverzüglich die Bestimmungen der Richtlinie 2003/111/EG umzusetzen, insofern die Frist für die besagte Umsetzung auf den 31. Oktober 2004 festgelegt worden ist;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass betrifft das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung, deren Gattungen und Arten in der Anlage II aufgeführt sind, sowie deren Hybriden.

Der vorliegende Erlass gilt auch für Unterlagen und andere Pflanzenteile von anderen Gattungen oder Arten oder deren Hybriden, wenn sie Edelreiser der in der Anlage aufgeführten Gattungen oder Arten oder von deren Hybriden tragen oder tragen sollen.

Der hierunter "der Minister" genannte Minister der Landwirtschaft darf die Liste der in der Anlage aufgeführten Gattungen und Arten gemäß den durch die Europäische Union getroffenen Beschlüssen abändern.

Art. 2. Der vorliegende Erlass gilt nicht für Vermehrungsmaterial und Pflanzen, die nachweislich dazu bestimmt sind, außerhalb der Europäischen Union ausgeführt zu werden, und eindeutig als solche gekennzeichnet und hinreichend abgegrenzt sind.

Die Durchführungsmaßnahmen, insbesondere über die Kennzeichnung und Absonderung, werden vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen beschlossen.

Art. 3. Der vorliegende Erlass wird unbeschadet der föderalen Zuständigkeiten in Sachen Pflanzenschutz und insbesondere der Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 3. Mai 1994 über die Bekämpfung von Organismen, die für Pflanzen und pflanzliche Stoffe schädlich sind, gefasst.

Art. 4. Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten als:

1° Vermehrungsmaterial: Saatgut, Pflanzenteile und jegliches Pflanzenmaterial einschließlich der Unterlagen zur Vermehrung und Erzeugung von Pflanzen von Obstarten;

2° Pflanzen von Obstarten: Pflanzen, die nach dem Inverkehrbringen gepflanzt oder aufgepflanzt werden sollen;

3° Vorstufenmaterial: Vermehrungsmaterial,

a) das nach allgemein anerkannten Verfahren im Hinblick auf die Erhaltung der Sortenechtheit sowie im Hinblick auf die Verhütung von Pflanzenkrankheiten gewonnen wurde. Die Echtheit umfasst die einschlägigen Merkmale des pomologischen Wertes, die vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt werden können.

b) das zur Erzeugung von Basismaterial bestimmt ist,

c) das die Anforderungen an Vorstufenmaterial gemäß der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 erfüllt und

d) das bei einer amtlichen Prüfung als die vorstehenden Anforderungen erfüllendes Vermehrungsmaterial anerkannt wurde;

4° Basismaterial: Vermehrungsmaterial,

a) das nach allgemein anerkannten Verfahren im Hinblick auf die Erhaltung der Sortenechtheit sowie im Hinblick auf die Verhütung von Pflanzenkrankheiten gewonnen wurde. Die Echtheit umfasst die einschlägigen Merkmale des pomologischen Wertes, die vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt werden können. Das Basismaterial muss in einer begrenzten Anzahl von Stufen vegetativ aus Vorstufenmaterial gewonnen werden.

b) das zur Erzeugung von zertifiziertem Material bestimmt ist,

c) das die Anforderungen an das Basismaterial gemäß der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 erfüllt und

d) das bei einer durch die Dienststelle vorgenommenen Prüfung als die vorgenannten Anforderungen erfüllendes Vermehrungsmaterial anerkannt wurde;

5° zertifiziertes Material: Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten,

a) die unmittelbar oder in einer begrenzten Anzahl von Stufen vegetativ aus Basismaterial gewonnen wurden;

b) die die Anforderungen an zertifiziertes Material gemäß der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 erfüllen,

c) die bei einer durch die Dienststelle vorgenommenen Prüfung als die vorgenannten Anforderungen erfüllendes Vermehrungsmaterial anerkannt wurden;

6° CAC (Conformitas Agraria Communitatis)-Material: Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten, die die Mindestanforderungen für diese Kategorie gemäß der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 erfüllen;

7° virusfreies Material ("vf"): = virus free): Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten:

a) die nach international anerkannten wissenschaftlichen Verfahren geprüft und als infektionsfrei befunden wurden;

b) die sich in der Vegetationsprüfung als frei von Symptomen von Viren oder virusartigen Schaderregern erwiesen haben;

c) unter Bedingungen, die die Infektionsfreiheit sicherstellen, erhalten wurden;

d) als frei von allen Viren und virusartigen Schaderregern befunden wird, die in der Europäischen Union bei der betreffenden Art endemisch sind.

Als virusfrei gilt ferner Material, das vegetativ unmittelbar von solchem Material in einer spezifischen Anzahl von Stufen gewonnen wurde, sich in der Vegetationsprüfung als frei von Symptomen von Viren oder virusartigen Schaderregern erwiesen hat und unter Bedingungen, die die Infektionsfreiheit sicherstellen, erzeugt und erhalten wurde. Die spezifische Anzahl von Stufen wird in der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 festgelegt.

8° virusgetestetes Material ("vt"): Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten:

a) die nach international anerkannten wissenschaftlichen Verfahren geprüft und als infektionsfrei befunden wurden;

b) die sich in der Vegetationsprüfung als frei von Symptomen von Viren oder virusartigen Schaderregern erwiesen haben;

c) unter Bedingungen, die die Infektionsfreiheit sicherstellen, erhalten wurden;

d) als frei von bestimmten gefährlichen Viren und virusartigen Schaderregern befunden wird, die in der Europäischen Union bei der betreffenden Art endemisch und geeignet sind, den Wert des Materials zu mindern.

Als virusgetestet gilt ferner Material, das vegetativ unmittelbar von solchem Material in einer spezifischen Anzahl von Stufen gewonnen wurde, sich in der Vegetationsprüfung als frei von Symptomen von Viren und virusartigen Schaderregern erwiesen hat und unter Bedingungen, die die Infektionsfreiheit sicherstellen, erzeugt und erhalten wurde. Die spezifische Anzahl von Stufen wird in der betreffenden Artentabelle nach Artikel 5 festgelegt;

9° Versorger: jegliche natürliche oder juristische Person, die in bezug auf Vermehrungsmaterial oder Pflanzen von Obstarten berufsmäßig zumindest eine der folgenden Tätigkeiten ausführt: Reproduktion, Erzeugung, Erhaltung und/oder Behandlung und Inverkehrbringen;

10° Inverkehrbringen: Bereithaltung oder Lagerhaltung, Ausstellung oder Angebot zum Verkauf, Verkauf oder Lieferung von Vermehrungsmaterial oder Pflanzen von Obstarten in irgendeiner Form an eine andere Person;

11° Partie: eine bestimmte Stückzahl ein und derselben Ware, die in Bezug auf Zusammensetzung und Ursprung homogen ist;

12° Labor: eine öffentliche oder private Einrichtung zur Analyse und zuverlässigen Diagnose, die dem Erzeuger die Qualitätsüberwachung der Erzeugung ermöglicht;

13° Minister: der Minister der Landwirtschaft;

14° Dienststelle: die Direktion der Qualität der Erzeugnisse der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region.

Art. 5 - § 1. Für jede in der Anlage zum vorliegenden Erlass aufgeführte Gattung oder Art stellt der Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen eine Tabelle auf, die einen Hinweis auf die in der Richtlinie 2000/29/EG über Maßnahmen zum Schutz der Gemeinschaft gegen die Einschleppung und Ausbreitung von Schadorganismen der Pflanzen und Pflanzenerzeugnisse festgelegten pflanzengesundheitlichen Anforderungen und Bedingungen enthält und folgendes angibt:

1° die Bedingungen, denen CAC-Material hinsichtlich der Qualität und der Pflanzengesundheit entsprechen muss, insbesondere im Zusammenhang mit dem angewandten Vermehrungssystem, der Reinheit der Aufwüchse und - außer bei Unterlagen, deren Material keiner Sorte angehört - dem Sortenaspekt,

2° die Bedingungen, denen Vorstufenmaterial, Basismaterial und zertifiziertes Material entsprechen muss, und zwar hinsichtlich der Qualität, der Pflanzengesundheit, der angewandten Prüfverfahren, des/der angewandten Vermehrungssystems/-systeme und - außer bei Unterlagen, deren Material keiner Sorte angehört - des Sortenaspekts;

3° die Bedingungen, denen gattungs- oder artfremde Unterlagen entsprechen müssen, um Edelreiser der betreffenden Gattungen oder Arten zu tragen.

§ 2. Wird in der Tabelle auf das Merkmal "virusfrei" ("vf") und "virusgetestet" ("vt") verwiesen, so sind die betreffenden Viren und virusartigen Schaderreger in diese Tabelle aufzunehmen.

Diese Bestimmung gilt sinngemäß bei einem Hinweis auf eine qualitätsmäßige Einstufung bezüglich des Merkmals "frei von anderen Schadorganismen als Viren und virusartigen Schaderregern" oder den Prüfungen zur Ermittlung dieser Schadorganismen.

Bei dem in § 1, 1° genannten Material wird nicht auf die Merkmale ("vf") und ("vt") hingewiesen.

Bei dem in § 1, 2° genannten Material wird in den Fällen auf die obigen qualitätsmäßigen Einstufungen verwiesen, wo dies für die betreffende Gattung oder Art relevant ist.

Art. 6 - § 1. Die Versorger ergreifen alle notwendigen Maßnahmen, so dass den Spezifikationen dieses Erlasses auf allen Ebenen der Erzeugung und des Inverkehrbringens von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten entsprochen wird.

§ 2. Zum Zwecke von § 1 führt der Versorger, und zwar entweder selbst oder durch einen zugelassenen Versorger oder die Dienststelle, Überprüfungen durch, die von folgenden Grundsätzen ausgehen:

1° Ermittlung kritischer Punkte im Erzeugungsprozess auf der Grundlage der verwendeten Erzeugungsverfahren

2° Ein- und Durchführung von Methoden zur Überwachung und Überprüfung kritischer Punkte im Sinne von § 1;

3° Probenahme zwecks Analyse in einem durch den Minister zugelassenen Labor zur Überprüfung der Übereinstimmung mit den Vorschriften dieses Erlasses;

4° die Ergebnisse gemäß Punkten 1°, 2° und 3° werden in Unterlagen schriftlich oder in anderer Form dauerhaft festgehalten, und es wird über die Erzeugung und das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten Buch geführt. Dieses Buch muss der Dienststelle zur Verfügung stehen.

Diese Unterlagen und Bücher werden über einen Zeitraum von mindestens drei Jahren aufbewahrt.

Versorger, deren Tätigkeit in diesem Zusammenhang sich auf den reinen Vertrieb von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten beschränkt, die nicht im eigenen Betrieb erzeugt und verpackt wurden, brauchen indessen nur den Kauf und den Verkauf und/oder die Lieferung dieser Erzeugnisse schriftlich oder in anderer Form dauerhaft in Unterlagen festzuhalten.

Die Bestimmungen dieses Paragraphen gelten nicht für Versorger, deren Tätigkeit in diesem Bereich sich auf die Lieferung kleiner Mengen an nicht gewerbliche Endverbraucher beschränkt.

§ 3. Ergeben eigene Prüfungen oder dem Versorger nach § 1 zur Verfügung stehende Informationen, dass, in größerer Menge als normalerweise zur Erfüllung der Normen angenommen wird, Schadorganismen, die in den Tabellen nach Artikel 5 genannt sind, aufgetreten sind, so unterrichtet der Versorger die Dienststelle unverzüglich davon und führt die von der Dienststelle angegebenen Maßnahmen oder jede sonstige Maßnahme durch, die erforderlich ist, um die Gefahr einer Ausbreitung der betreffenden Schadorganismen zu verringern. Der Versorger führt Buch über jegliches Auftreten von Schadorganismen in seinem Betrieb und über alle im Zusammenhang damit getroffenen Maßnahmen.

§ 4. Die Durchführungsbestimmungen zu § 2, Absatz 2 werden vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt.

Art. 7 - § 1. Ein Versorger wird von der Dienststelle zugelassen, wenn festgestellt wurde, dass seine Erzeugungsverfahren und sein Betrieb den Anforderungen dieses Erlasses hinsichtlich der Art der von ihm durchgeführten Tätigkeiten entspricht. Die Zulassung ist zu erneuern, wenn ein Versorger beschließt, andere als diejenigen Tätigkeiten durchzuführen, für die er zugelassen wurde.

§ 2. Die Dienststelle erteilt einem Labor eine Zulassung, wenn nachgeprüft wurde, dass das Labor, die Verfahren, die Einrichtungen und das Personal den Anforderungen dieses Erlasses entsprechen. Diese Anforderungen werden vom Minister unter Berücksichtigung der durch das Labor durchgeführten Testtätigkeiten und gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt. Die Zulassung ist zu erneuern, wenn ein Versorger beschließt, andere als diejenigen Tätigkeiten durchzuführen, für die er zugelassen wurde.

§ 3. Die Dienststelle ergreift die notwendigen Maßnahmen, sobald den in §§ 1 und 2 bezeichneten Anforderungen nicht mehr entsprochen wird, und kann ggf. die Zulassung ganz oder teilweise zeitweilig entziehen. Zu diesem Zweck berücksichtigt sie insbesondere die Ergebnisse etwaiger durch die Sachverständigen der Europäischen Kommission durchgeführten Überprüfungen.

§ 4. Die Überwachung und Überprüfung von Versorgern, Einrichtungen und Laboratorien erfolgt regelmäßig durch die oder unter der Verantwortung der Dienststelle. Diese Dienststelle muss jederzeit freien Zutritt zu allen Teilen der Einrichtungen haben, um die Beachtung der Bestimmungen des vorliegenden Erlasses sicherzustellen. Die Durchführungsbestimmungen für die Überwachung und Überprüfung werden wenn nötig vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt. Ergeben die Überwachung und die Überprüfung, dass die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses nicht eingehalten werden, so wird die Dienststelle entsprechend tätig.

Art. 8 - § 1. Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten dürfen nur von zugelassenen Versorgern und nur dann in den Verkehr gebracht werden, wenn sie mindestens den Anforderungen für "Conformitas Agraria Communitatis" (CAC)-Material entsprechen, die in der Tabelle nach Artikel 5 festgelegt sind.

§ 2. Vorstufenmaterial, Basismaterial und zertifiziertes Material wird nur dann zertifiziert, wenn es einer der in Artikel 10, § 2, Punkt 1° genannten Sorten angehört und den für die betreffende Kategorie in der Tabelle nach Artikel 5 genannten Anforderungen entspricht. Die Kategorie wird in dem in Artikel 12 genannten amtlichen Dokument aufgeführt.

Was den Sortenaspekt anbelangt, so kann bei den gemäß Artikel 5 zu erstellenden Artentabellen eine Ausnahme für die Unterlagen vorgesehen werden, deren Material keiner Sorte angehört.

Art. 9 - Artikel 8 findet keine Anwendung auf Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten, die bestimmt sind:

- a) für Tests oder wissenschaftliche Zwecke oder
- b) für Zuchtzwecke oder
- c) für Maßnahmen zur Erhaltung der Artenvielfalt.

Die Durchführungsbestimmungen für die Punkte a), b) und c) werden wenn nötig vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegt.

Art. 10 - § 1. Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten werden mit einem Hinweis auf die Sorte, der sie angehören, in den Verkehr gebracht. Soweit das Material im Falle von Unterlagen keiner Sorte angehört, ist auf die betreffende Art oder die betreffende interspezifische Hybride zu verweisen.

§ 2. Die gemäß § 1 genannten Sorten müssen:

1° entweder allgemein bekannt und durch die Bestimmungen des Sortenschutzes geschützt bzw. auf freiwilliger Basis oder auf eine andere Weise amtlich eingetragen sein;

2° oder in den von den Versorgern geführten Listen mit ihren Beschreibungen und entsprechenden Bezeichnungen aufgeführt sein. Diese Listen müssen auf Verlangen für die Dienststelle zugänglich sein.

Jede Sorte muss beschrieben sein und möglichst in allen Mitgliedstaaten entsprechend den international angenommenen Leitlinien dieselbe Bezeichnung tragen.

§ 3. Die Sorten, einschließlich der vor 1993 auf dem belgischen Gebiet in den Verkehr gebrachten Sorten, gelten auch als amtlich eingetragen, wenn befunden wurde, dass sie bestimmte, amtlich genehmigte Bedingungen erfüllen, und wenn eine entsprechende amtliche Beschreibung vorliegt. Die vor 1993 auf dem belgischen Gebiet in den Verkehr gebrachten Sorten können ferner amtlich eingetragen werden, wenn sie vor dem 30. Juni 2000 nach dem durch die Richtlinie 92/34/EWG des Rates festgelegten Verfahren bestätigt wurden, gemeinsam mit einer detaillierten Beschreibung, wenn sie in mindestens zwei Mitgliedstaaten der Europäischen Union amtlich eingetragen wurden.

§ 4. Wird die Sorte nicht ausdrücklich in den Tabellen nach Artikel 5 erwähnt, so ergeben sich aus den §§ 1 und 2 für die Dienststelle keine zusätzlichen Verpflichtungen.

§ 5. Für die in § 2, Punkt 1° genannte amtliche Eintragung sind nach dem vom Minister gemäß dem durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen festgelegten Verfahren nach dem neuesten Stand von Wissenschaft und Technik folgende Anforderungen festzulegen:

1° die amtlichen Zulassungsvoraussetzungen; sie umfassen insbesondere die Kriterien Unterscheidbarkeit, Beständigkeit und hinreichende Homogenität;

2° die bei der Prüfung der jeweiligen Sorte mindestens zu erfassenden Merkmale;

3° die Prüfungsmindestanforderungen;

4° die Höchstdauer der amtlichen Sortenzulassung.

§ 6. Der Minister stellt eine Liste der amtlich eingetragenen Sorten auf.

Art. 11 - § 1. Bei Anzucht, Aufzucht, Ernte oder Entnahme vom Elternmaterial sind Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten partieweise getrennt zu halten.

§ 2. Werden Vermehrungsmaterial oder Pflanzen von Obstarten unterschiedlichen Ursprungs bei Verpackung, Lagerung, Beförderung oder Lieferung zusammengebracht oder vermischt, so führt der Versorger folgendes Buch über die Zusammensetzung der Sendung und den Ursprung der einzelnen Bestandteile.

§ 3. Die Dienststelle gewährleistet die Einhaltung der §§ 1 und 2 durch amtliche Prüfungen.

Art. 12 - Unbeschadet des Artikels 11, § 2 dürfen Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten nur in ausreichend homogenen Partien und nur dann in den Verkehr gebracht werden, wenn sie:

1° als CAC-Material eingestuft werden und von einem Dokument begleitet sind, das der Versorger gemäß den Bedingungen der Tabelle nach Artikel 5 erstellt. Enthält dieses Dokument eine amtliche Erklärung, so ist diese deutlich von dem restlichen Inhalt des Dokuments zu trennen;

oder

2° als Vorstufenmaterial, Basismaterial oder zertifiziertes Material eingestuft und als solches von der Dienststelle nach Maßgabe der Tabelle nach Artikel 5 zertifiziert worden sind.

Auflagen für Vermehrungsmaterial und/oder Pflanzen von Obstarten hinsichtlich der Kennzeichnung und/oder Plombierung und Verpackung werden in der Tabelle des Artikels 5 aufgeführt.

Bei Einzelhandelslieferung von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten an einen nicht gewerblichen Endverbraucher können Etikettierungsvorschriften auf die angemessene Produktinformation beschränkt werden.

Art. 13 - Die Dienststelle kann folgende Befreiungen vorsehen:

1° Kleinerzeuger, bei denen Erzeugung und Verkauf von Vermehrungsmaterial und von Pflanzen von Obstarten in vollem Umfang für den nicht berufsmäßig in der Pflanzenproduktion tätigen Endverbraucher auf dem örtlichen Markt bestimmt sind (örtlicher Warenverkehr), können von der Anwendung von Artikel 12 ausgenommen werden.

2° Beim lokalen Warenverkehr mit Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten, die von den gemäß dem Punkt 1 ausgenommenen Personen hergestellt worden sind, können die Kontrollen und die amtlichen Prüfungen gemäß Artikel 17 entfallen.

Durchführungsvorschriften mit weiteren Anforderungen zu den in den Punkten 1° und 2° genannten Ausnahmen, insbesondere bezüglich der Begriffe "Kleinerzeuger" und "örtlicher Markt", sowie zu den entsprechenden Verfahren werden vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen erlassen.

Art. 14 - Für den Fall vorübergehender Schwierigkeiten bei der Versorgung mit Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten, die den Anforderungen des vorliegenden Erlasses entsprechen, können nach dem vom Minister gemäß den durch die Europäische Union beschlossenen Maßnahmen bestimmten Verfahren Vorschriften über weniger strenge Qualitätsanforderungen für das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten erlassen werden.

Art. 15 - Solange die Europäische Union keinen entsprechenden Beschluss getroffen hat, entscheidet der Minister, ob das Vermehrungsmaterial und die Pflanzen von Obstarten, die außerhalb der Europäischen Union erzeugt werden, die hinsichtlich der Versorgerauflagen, der Echtheit, der Merkmale, des Pflanzenschutzes, des Nährsubstrats, der Verpackung, der Prüfungsregelung, der Kennzeichnung und der Plombierung die gleiche Gewähr bieten, über die Gleichstellungsfeststellung in Bezug auf Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten aus der Europäischen Union, die die Vorschriften und Bedingungen dieses Erlasses erfüllen.

Art. 16 - Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten werden bei ihrer Erzeugung und bei ihrem Inverkehrbringen amtlich geprüft, um festzustellen, ob die im vorliegenden Erlass aufgeführten Vorschriften und Bedingungen eingehalten worden sind. CAC-Material wird stichprobenweise geprüft; Vorstufenmaterial, Basismaterial und zertifiziertes Material werden systematisch geprüft.

Art. 17 - Die Durchführungsbestimmungen für die in Artikel 6 vorgesehenen Kontrollen und die in den Artikeln 11 und 16 vorgesehene amtliche Prüfung einschließlich der Probenahmeverfahren werden falls erforderlich nach den durch die Europäische Union festgelegten Durchführungsbestimmungen vom Minister festgelegt.

Art. 18 - § 1. Erweist es sich bei der Überwachung und der Überprüfung nach Artikel 7, § 4, bei der amtlichen Prüfung nach Artikel 16 oder den Prüfungen nach Artikel 19, dass in den Verkehr gebrachtes Vermehrungsmaterial bzw. in den Verkehr gebrachte Pflanzen von Obstarten den Anforderungen des vorliegenden Erlasses nicht entsprechen, so ergreift die Dienststelle alle geeigneten Maßnahmen, um sicherzustellen, dass sie mit diesen Anforderungen in Einklang gebracht werden oder, falls dies nicht möglich ist, um das Inverkehrbringen dieses Vermehrungsmaterials bzw. dieser Pflanzen von Obstarten innerhalb der Gemeinschaft zu verhindern.

§ 2. Erweist es sich, dass Vermehrungsmaterial oder Pflanzen von Obstarten, die durch einen Versorger in den Verkehr gebracht werden, die Vorschriften und Bedingungen des vorliegenden Erlasses nicht erfüllen, so stellt die Dienststelle sicher, dass gegen diesen Versorger in geeigneter Weise vorgegangen wird. Wird dem Versorger verboten, Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten in den Verkehr zu bringen, so unterrichtet die Dienststelle die Kommission und die auf nationaler Ebene zuständigen Einrichtungen der Mitgliedstaaten.

§ 3. Die Maßnahmen nach § 2 werden so schnell wie möglich zurückgenommen, sobald mit hinreichender Sicherheit feststeht, dass Vermehrungsmaterial oder Pflanzen von Obstarten, die von dem betreffenden Versorger zum Inverkehrbringen bestimmt werden, künftig die Vorschriften und Bedingungen des vorliegenden Erlasses erfüllen.

Art. 19 - Die Dienststelle führt Prüfungen oder Tests an Proben durch, damit festgestellt werden kann, ob Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten die Vorschriften und Bedingungen des vorliegenden Erlasses erfüllen.

Art. 20 - § 1. Der Minister bestimmt die Modalitäten für die Kontrolle des Vermehrungsmaterials und der Pflanzen von Obstarten, die auf dem Gebiet der Wallonischen Region erzeugt und für das Inverkehrbringen bestimmt sind, und sorgt für die Anwendung der Vorschriften des vorliegenden Erlasses.

§ 2. Der Minister kann die im vorliegenden Erlass erwähnten Aufgaben, die unter der Aufsicht und Kontrolle der Dienststelle zu erfüllen sind, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder des Privatrechts, die im Rahmen ihrer behördlich genehmigten Satzung ausschließlich für spezifische öffentliche Aufgaben zuständig sind, übertragen, sofern die juristische Person und ihre Mitglieder am Ergebnis der von ihnen getroffenen Maßnahmen kein persönliches Interesse haben. Im Fall von Übertragung der Kontrolle muss die Regelung der Kontrolle die Avalierung der Dienststelle erhalten.

§ 3. Erweist es sich bei einer amtlichen Prüfung, dass Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten in den Verkehr nicht gebracht werden können, weil sie den Anforderungen des vorliegenden Erlasses nicht entsprechen, so ergreift die Dienststelle die geeigneten Maßnahmen.

Art. 21 - Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 11. Juli 1969 über die Pestizide und die Rohstoffe für die Landwirtschaft, den Gartenbau, die Forstwirtschaft und die Viehzucht. Ebenfalls anwendbar sind die in Artikel 10 des genannten Gesetzes angeführten Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 7. Mai 2001 über die Verwaltungsstrafen. Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses handelt es sich bei dem bezeichneten zuständigen Beamten um den Generaldirektor der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei Verhinderung um seinen Stellvertreter.

Art. 22 - Der Königliche Erlass vom 15. Mai 1995 über das Inverkehrbringen von Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung, von Zierpflanzen, von Gemüsesetzlingen und von Vermehrungsmaterialien dieser Pflanzen, mit Ausnahme der Gemüsesaatgüter, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 21. Dezember 1999, wird wie folgt abgeändert:

- 1° in Artikel 1, § 1 wird der erste Strich aufgehoben;
- 2° in Artikel 3, a) wird der Wortlaut "von Pflanzen von Obstarten" gestrichen;
- 3° in Artikel 3, b) wird der Wortlaut "von Obstarten oder" gestrichen;
- 4° in Artikel 3 werden die Punkte b), d), e), f), g), i) et j) aufgehoben;
- 5° in Artikel 4 wird § 1 aufgehoben;
- 6° in Artikel 5, § 2, Absatz 2, 1. Satz wird der Wortlaut "drei Jahre (Pflanzen von Obstarten) und" gestrichen;
- 7° in Artikel 7 wird § 1 aufgehoben;
- 8° in Artikel 9 werden Punkt 1° von § 1, erster Absatz von § 2, Punkt 1° von § 3 und § 5 aufgehoben;
- 9° in Artikel 11 wird § 1 aufgehoben; in § 3, 1. Absatz, 1. Satz wird der Wortlaut "von Obstarten" gestrichen;
- 10° in Artikel 15 wird die Zahl "1" gestrichen;
- 11° in Artikel 17 wird der letzte Satz gestrichen;
- 12° Anlage 1 wird aufgehoben.

Art. 23 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Namur, den 21. April 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

ANLAGE

Liste der Gattungen und Arten, auf die der vorliegende Erlass Anwendung findet:

Castanea sativa Mill.
Citrus L.
Corylus avellana L.
Cydonia oblonga Mill.
Ficus carica L.
Fortunella Swingle
Fragaria L.
Juglans regia L.
Malus Mill.
Olea europaea L.
Pistacia vera L.
Poncirus Raf.
Prunus amygdalus Batsch
Prunus armeniaca L. Prunus avium (L.) L.
Prunus cerasus L.
Prunus domestica L.
Prunus persica (L.) Batsch
Prunus salicina Lindley
Pyrus L.
Ribes L.
Rubus L.
Vaccinium L.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. April 2005 über das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Obstarten zur Fruchterzeugung beigefügt zu werden.

Namur, den 21. April 2005

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1216

[2005/201354]

21 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 1995 betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 1999;

Gelet op de Richtlijn 92/34/EEG van de Raad van 28 april 1992 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, gewijzigd bij de Richtlijnen 2003/61/EG van de Commissie van 18 juni 2003 en 2003/111/EG van de Commissie van 26 november 2003;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke regeringen en de federale overheid, d.d. 11 april 2005;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van de Richtlijn 2003/111/EG onverwijld moeten worden omgezet en uiterlijk 31 oktober 2004;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit betreft het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt en waarvan de geslachten en soorten staan vermeld in bijlage, alsook van hybriden daarvan.

Dit besluit is tevens van toepassing op het in de handel brengen van onderstammen en andere plantedelen van andere geslachten of soorten of van hybriden daarvan, wanneer materiaal van de in bijlage vermelde geslachten of soorten of hun hybriden daarop wordt of moet worden geënt.

De Minister van Landbouw, hierna de Minister genoemd, kan wijzigingen aanbrengen aan de lijst van de in bijlage vermelde geslachten en soorten, overeenkomstig de door de Europese Unie genomen beslissingen.

Art. 2. Dit besluit geldt niet voor teeltmateriaal of gewassen waarvan is aangetoond dat ze bestemd zijn voor uitvoer naar landen buiten de Europese Unie indien ze nauwkeurig als dusdanig geïdentificeerd en voldoende geïsoleerd zijn.

De uitvoeringsmaatregelen, inzonderheid die betreffende identificatie en afzondering, worden door de Minister vastgesteld, overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen.

Art. 3. Dit besluit wordt genomen onverminderd de federale bevoegdheden inzake fytosanitaire aangelegenheden en, inzonderheid, de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen.

Art. 4. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° teeltmateriaal : zaad, plantedelen en alle plantmateriaal, inclusief onderstammen, bestemd voor de vermeerdering en de productie van fruitgewassen;

2° fruitgewassen : de gewassen die bestemd zijn om, nadat zij in de handel zijn gebracht, te worden uitgeplant of herplant;

3° prebasismateriaal : teeltmateriaal :

a) die volgens algemeen aanvaarde methoden werden bekomen met het oog op de instandhouding van de identiteit van het ras alsmede ter voorkoming van ziekten. De identiteit omvat de relevante kenmerken in verband met de pomologische kwaliteit, die door de Minister kunnen worden vastgesteld overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen.

b) die dienen voor de productie van basismateriaal;

c) die voldoen aan de voor prebasismateriaal geldende eisen die zijn opgenomen in de ter uitvoering van artikel 5 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's;

d) waarvan bij officiële inspectie is erkend dat zij aan bovenbedoelde eisen voldoen;

4° basismateriaal : teeltmateriaal :

a) die volgens algemeen aanvaarde methoden werden bekomen met het oog op de instandhouding van de identiteit van het ras alsmede ter voorkoming van ziekten. De identiteit omvat de relevante kenmerken in verband met de pomologische kwaliteit, die door de Minister kunnen worden vastgesteld overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen. Basismateriaal moet in een bekend aantal stadia vegetatief uit prebasismateriaal verkregen zijn;

b) die dienen voor de productie van gecertificeerd materiaal;

c) die voldoen aan de voor basismateriaal geldende eisen die zijn opgenomen in de ter uitvoering van artikel 5 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's;

d) waarvan bij een door de Dienst uitgevoerde inspectie is erkend dat zij aan bovenbedoelde eisen voldoen;

5° gecertificeerd materiaal : teeltmateriaal en fruitgewassen :

a) die in een bekend aantal stadia vegetatief uit basismateriaal zijn verkregen;

b) die voldoen aan de voor gecertificeerd materiaal geldende eisen die zijn opgenomen in de ter uitvoering van artikel 5 voor de betrokken soorten vastgestelde schema's;

c) waarvan bij een door de Dienst uitgevoerde inspectie is erkend dat zij aan bovenbedoelde eisen voldoen;

6° CAC-materiaal (Conformitas Agraria Communitatis): teeltmateriaal en fruitgewassen die voldoen aan de minimumeisen die voor deze categorie zijn opgenomen in het in uitvoering van artikel 5 van dit besluit voor de betrokken soort vastgestelde schema;

7° virusvrij materiaal (v.f.) (v.f. = virus free): teeltmateriaal en fruitgewassen:

a) die volgens internationaal erkende wetenschappelijke methoden werden getest en vrij zijn bevonden van besmetting;

b) die bij een inspectie tijdens de groei vrij zijn bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers;

c) die in stand zijn gehouden op een wijze die de afwezigheid van infecties garandeert;

d) die geacht worden vrij te zijn van alle virussen en virusachtige ziekteverwekkers waarvan bekend is dat zij in de Europese Gemeenschap bij de betrokken soort voorkomen.

Materiaal dat vegetatief en in rechte lijn in een specifiek aantal stadia uit dergelijk materiaal is voortgekweekt, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers en dat is geproduceerd en in stand gehouden op een wijze die de afwezigheid van infecties garandeert, wordt eveneens geacht virusvrij te zijn. Het specifieke aantal stadia wordt aangegeven in het ter uitvoering van artikel 5 voor de betrokken soort vastgestelde schema;

8° virusgetoetst materiaal (v.t.) (v.t. = virus tested): teeltmateriaal en fruitgewassen:

a) die volgens internationaal erkende wetenschappelijke methoden werden getest en vrij zijn bevonden van besmetting;

b) dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers;

c) die in stand zijn gehouden op een wijze die de afwezigheid van infecties garandeert;

d) die geacht worden vrij te zijn van bepaalde gevaarlijke virussen en virusachtige ziekteverwekkers waarvan bekend is dat zij in de Europese Gemeenschap bij de betrokken soort voorkomen en die in staat zijn de gebruikswaarde van het materiaal te verminderen.

Materiaal dat vegetatief en in rechte lijn in een specifiek aantal stadia uit dergelijk materiaal is voortgekweekt, dat bij inspectie tijdens de groei vrij is bevonden van symptomen van virussen of virusachtige ziekteverwekkers en dat is geproduceerd en in stand gehouden op een wijze die de afwezigheid van infecties garandeert, wordt eveneens geacht virusgetoetst te zijn. Het specifieke aantal stadia wordt aangegeven in het ter uitvoering van artikel 5 voor de betrokken soort vastgestelde schema;

9° leverancier: elke natuurlijke of rechtspersoon die beroepshalve minstens één van de volgende activiteiten verricht met betrekking tot teeltmateriaal of fruitgewassen: vermeerderen, produceren, beschermen en/of behandelen en in de handel brengen;

10° afzet: het ter beschikking of in voorraad houden, tentoonstellen of te koop aanbieden, verkopen en/of leveren aan een andere persoon, in gelijk welke vorm, van teeltmateriaal of fruitgewassen;

11° partij: een aantal eenheden van een uniek product, identificeerbaar door zijn homogene samenstelling en oorsprong;

12° laboratorium: een publiek- of privaatrechtelijke dienst die analyses uitvoert en adequate diagnoses stelt aan de hand waarvan de producent de kwaliteit van de productie kan controleren;

13° Minister: de Minister van Landbouw;

14° Dienst: de Directie Productkwaliteit van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest.

Art. 5. § 1. Overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen stelt de Minister voor elk van de in bijlage bij dit besluit bedoelde geslachten en soorten een schema op waarin wordt verwezen naar de bij de Richtlijn 2000/29/EG betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen vastgestelde fytosanitaire eisen; dat schema bevat:

1° de voorwaarden betreffende kwaliteit en fytosanitaire toestand waaraan CAC-materiaal moet voldoen, inzonderheid de voorwaarden inzake het toegepaste vermeerderingsprocédé, de zuiverheid van het staand gewas en, behalve in het geval van onderstammen waarvan het materiaal niet tot een ras behoort, het rasaspect;

2° de voorwaarden waaraan prebasismateriaal, basismateriaal en gecertificeerd materiaal moeten voldoen inzake kwaliteit, fytosanitaire toestand, de toegepaste onderzoeksmethoden en testprocedures, het (de) toegepaste vermeerderingssyste(e)m(en) en, behalve in het geval van onderstammen waarvan het materiaal niet tot een bepaald ras behoort, het rasaspect;

3° de voorwaarden waaraan onderstammen en andere plantedelen van andere geslachten of soorten moeten voldoen wanneer teeltmateriaal van het betrokken geslacht of de betrokken soort daarop wordt geënt.

§ 2. Wanneer in het schema melding wordt gemaakt van virusvrij (v.f.) of virusgetoetst (v.t.) materiaal, moeten de betrokken virussen en verwante virusachtige ziekteverwekkers daarin worden vermeld.

Deze bepaling is mutatis mutandis van toepassing wanneer wordt verwezen naar een kwalificatie betreffende het vrij zijn van andere schadelijke organismen dan virussen of verwante ziekteverwekkers of naar een kwalificatie betreffende de toetsing op de aanwezigheid van deze organismen.

In geval van het in § 1, 1°, bedoelde materiaal wordt niet verwezen naar de kwalificaties "v.f." of "v.t."

In geval van het in § 1, 2°, van dit artikel bedoelde materiaal wordt naar bovengenoemde kwalificaties verwezen indien dit voor het betrokken geslacht of de betrokken soort relevant is.

Art. 6. § 1. De leveranciers treffen alle noodzakelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat in alle fasen van de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en fruitgewassen aan de bij dit besluit vastgestelde normen wordt voldaan.

§ 2. Voor de toepassing van § 1 moeten de leveranciers controles op de volgende grondslagen zelf uitvoeren of die laten uitvoeren door een leverancier erkend door de Dienst:

1° identificatie van de kritische punten in hun productieproces op basis van de toegepaste productiemethoden;

2° uitwerking en toepassing van methoden voor toezicht op en controle van de in punt 1° bedoelde kritische punten;

3° nemen van monsters voor analyse in een door de Minister erkend laboratorium om te controleren of aan de normen van dit besluit is voldaan;

4° registratie, hetzij schriftelijk, hetzij op een andere bestendiging gerichte wijze, van de in punten 1°, 2° en 3° bedoelde gegevens alsmede bijhouden van een register betreffende de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en fruitgewassen. Dit register moet ter beschikking van de Dienst worden gehouden. Deze documenten en registers dienen te worden bewaard gedurende ten minste drie jaar. Leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot enkel distributie van niet op hun eigen bedrijf geproduceerd en verpakt teeltmateriaal en fruitgewassen hoeven evenwel alleen een register of onuitwisbaar bewijs bij te houden van de aan- en verkoop en/of levering van het teeltmateriaal en de fruitgewassen.

Dit lid is niet van toepassing op leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot het leveren van kleine hoeveelheden aan niet-professionele eindverbruikers.

§ 3. Indien uit de resultaten van hun eigen controles of uit de informatie waarover de in § 1 van dit artikel bedoelde leveranciers beschikken, blijkt dat het aantal van de organismen gespecificeerd op de overeenkomstig artikel 5 opgestelde schema's hoger ligt dan normaliter met de normen verenigbaar is, dienen die leveranciers dit onmiddellijk aan de Dienst te melden en de door deze opgelegde maatregelen of elke andere maatregel te treffen die noodzakelijk is om het risico van verspreiding van de schadelijke organismen in kwestie te verminderen. De leveranciers houden een register bij van alle gevallen waarin schadelijke organismen op hun bedrijf zijn voorgekomen en van alle maatregelen die in verband daarmee zijn genomen.

§ 4. De uitvoeringsbepalingen van § 2, tweede lid, worden vastgesteld door de Minister, overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen.

Art. 7. § 1. De Dienst erkent leveranciers wanneer zij hebben vastgesteld dat hun productiemethoden en bedrijfsvoorzieningen voldoen aan de eisen van dit besluit met betrekking tot de aard van de activiteiten die zij uitoefenen. Wanneer een leverancier besluit andere activiteiten te verrichten dan die waarvoor hij is erkend, is een nieuwe erkenning nodig.

§ 2. De Dienst erkent laboratoria wanneer hij heeft vastgesteld dat deze laboratoria, de procédés, de bedrijfsvoorzieningen en het personeel voldoen aan de eisen van dit besluit. Die eisen worden gepreciseerd door de Minister met betrekking tot de controleactiviteiten die zij uitoefenen en overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen. Wanneer een laboratorium besluit andere activiteiten te verrichten dan die waarvoor hij is erkend, is een nieuwe erkenning nodig.

§ 3. Wanneer niet meer voldaan wordt aan de in § 1 en § 2 bedoelde eisen, neemt de Dienst de nodige maatregelen en kan de erkenning van laboratoria, eventueel tijdelijk, geheel of gedeeltelijk intrekken. Daartoe houdt hij in het bijzonder rekening met de conclusies van alle controles, eventueel verricht door de deskundigen van de Europese Commissie.

§ 4. Op gezette tijden worden de leveranciers, bedrijven en laboratoria onderworpen aan toezicht en controle door of onder de verantwoordelijkheid van de Dienst. De Dienst dient te allen tijde vrije toegang te hebben tot alle delen van de bedrijven, ten einde zich ervan te vergewissen dat aan de eisen van dit besluit wordt voldaan. De uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht en de controle worden zo nodig vastgesteld door de Minister, overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen. Indien bij het toezicht en de controles blijkt dat niet aan de eisen van dit besluit wordt voldaan, neemt de Dienst passende maatregelen.

Art. 8. § 1. Het teeltmateriaal en de fruitgewassen mogen alleen door erkende leveranciers in de handel worden gebracht mits zij daarenboven voldoen aan de eisen voor Conformitas Agraria Communitatis (CAC) die in het in artikel 5 bedoelde schema staan vermeld.

§ 2. Prebasismateriaal, basismateriaal en gecertificeerd materiaal mogen alleen gecertificeerd worden wanneer ze behoren tot een in artikel 10, § 2, 1° bedoeld ras en voldoen aan de eisen die voor de betrokken categorie in het in artikel 5 van dit besluit bedoelde schema staan. De categorie moet worden vermeld op het in artikel 12 bedoelde officiële document.

Wat het rasaspect betreft, is het mogelijk om in de overeenkomstig artikel 5 op te stellen schema's in een vrijstelling te voorzien voor onderstammen waarvan het materiaal niet tot een ras behoort.

Art. 9. Artikel 8 is niet van toepassing op teeltmateriaal of fruitgewassen bestemd voor a) proeven of wetenschappelijke doeleinden, of b) selectie, of c) maatregelen met het oog op de instandhouding van de genetische diversiteit.

De uitvoeringsbepalingen van de punten a), b) en c) worden zo nodig vastgesteld door de Minister, overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen.

Art. 10. § 1. Teeltmateriaal en fruitgewassen worden alleen in de handel gebracht met vermelding van het ras waartoe zij behoren. Wanneer, bij onderstammen, het materiaal niet tot een ras behoort, wordt er verwezen naar de betrokken soort of naar de betrokken interspecifieke hybride.

§ 2. De rassen waarnaar wordt verwezen in § 1 van dit artikel moeten :

1° hetzij algemeen bekend zijn, dat wil zeggen beschermd zijn overeenkomstig bepalingen betreffende de bescherming van kweekproducten, of op al dan niet vrijwillige basis officieel geregistreerd zijn;

2° hetzij met hun benaming en een gedetailleerde beschrijving voorkomen op lijsten van leveranciers. Die lijsten moeten op aanvraag ter inzage liggen bij de Dienst.

Van ieder ras moet een beschrijving worden gegeven en voor zover mogelijk moet het ras in alle lid-Staten dezelfde benaming hebben, overeenkomstig aanvaarde internationale richtsnoeren.

§ 3. De rassen, met inbegrip van die welke vóór 1993 in de handel werden gebracht op het Belgische grondgebied, kunnen officieel geregistreerd worden indien gebleken is dat zij voldoen aan bepaalde officieel goedgekeurde voorwaarden en indien zij een officiële omschrijving hebben. De rassen die vóór 1993 in de handel werden gebracht op het Belgische grondgebied kunnen ook officieel worden geregistreerd indien ze vóór 30 juni 2000 zijn bevestigd volgens de procedure vastgesteld bij de Richtlijn 92/34/EEG van de Raad, met een gedetailleerde omschrijving indien zij in ten minste twee lid-Staten van de Europese Unie officieel zijn geregistreerd.

§ 4. Behalve wanneer het aspect ras uitdrukkelijk wordt genoemd in het in artikel 5 bedoelde schema, heeft het bepaalde in § 1 en § 2 geen verdere gevolgen voor de Dienst.

§ 5. De eisen voor de in § 2 onder 1 bedoelde officiële registratie worden vastgesteld volgens de door de Minister besloten procedure, overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen en rekening houdend met de stand van wetenschap en techniek, en behelzen :

1° de voorwaarden voor officiële toelating die met name betrekking kunnen hebben op de eigenheid, bestendigheid en voldoende homogeniteit;

2° de kenmerken die bij het onderzoek van de verschillende soorten ten minste dienen te worden onderzocht;

3° de minimumeisen voor het verrichten van het onderzoek;

4° de maximumperiode waarvoor de officiële toelating van een ras geldt.

§ 6. De Minister stelt een lijst op van de officieel geregistreerde rassen.

Art. 11. § 1. Tijdens de groei, het rooien of het wegnemen van enten bij het uitgangsmateriaal worden teeltmateriaal en fruitgewassen in afzonderlijke partijen gehouden.

§ 2. Wanneer teeltmateriaal of fruitgewassen van verschillende oorsprong bij verpakking, opslag, vervoer of levering worden samengevoegd of gemengd, houdt de leverancier een register bij met de samenstelling van de partij en oorsprong van de samenstellende delen.

§ 3. Door middel van officiële inspecties waakt de Dienst erover dat de in § 1 en § 2 bedoelde voorschriften in acht worden genomen.

Art. 12. Onverminderd artikel 11, § 2, mogen teeltmateriaal en fruitgewassen slechts in voldoende homogene partijen in de handel worden gebracht indien zij :

1° hetzij gekwalificeerd zijn als CAC-materiaal en vergezeld gaan van een document dat door de leverancier is opgemaakt in overeenstemming met de voorwaarden die zijn opgenomen in het in artikel 5 bedoelde schema. Wanneer op dit document een officiële verklaring voorkomt, moet deze duidelijk van de rest van de inhoud van het document gescheiden zijn,

of

2° hetzij gekwalificeerd zijn als prebasismateriaal, basismateriaal of gecertificeerd materiaal en als zodanig gecertificeerd zijn door de Dienst in overeenstemming met de voorwaarden die zijn opgenomen in het in artikel 5 bedoelde schema.

Zo nodig worden de voorschriften inzake waarmerken en/of verpakken van teeltmateriaal en/of van fruitgewassen, opgenomen in het in artikel 5 van dit besluit bedoelde schema.

Bij levering van teeltmateriaal en fruitgewassen door de kleinhandel aan de eindverbruikers die geen beroepsbeoefenaars zijn, kunnen de etiketteringsvoorschriften worden beperkt tot de noodzakelijke informatie betreffende het product.

Art. 13. De Dienst kan ontheffing verlenen :

1° van toepassing van artikel 12 aan kleine producenten waarvan de volledige productie en verkoop van teeltmateriaal en fruitgewassen bestemd is voor uiteindelijk gebruik door personen op de lokale markt die niet beroepshalve betrokken zijn bij de productie van gewassen (lokaal verkeer);

2° van de in artikel 17 bedoelde officiële controles en inspectie, voor lokaal verkeer van teeltmateriaal en fruitgewassen, voortgebracht door aldus vrijgestelde personen.

Toepassingsmaatregelen betreffende andere eisen inzake de in 1° en 2° bedoelde ontheffingen, in het bijzonder voor de begrippen "kleine producenten" en "lokale markt" en betreffende de procedures dienaangaande, worden door de Minister getroffen overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen.

Art. 14. In geval van tijdelijke moeilijkheden bij de levering van teeltmateriaal of fruitgewassen die voldoen aan de eisen van dit besluit, kunnen volgens de door de Minister vastgestelde procedure overeenkomstig de door de Europese Unie aangenomen maatregelen, bepalingen worden genomen die ertoe strekken het in de handel brengen van deze producten aan minder stringente eisen te onderwerpen.

Art. 15. Zolang de Europese Unie geen beslissing terzake heeft genomen, beslist de Minister of het teeltmateriaal en de fruitgewassen die buiten de Europese Unie zijn geproduceerd en dezelfde garanties bieden inzake verplichtingen van de leverancier, identiteit, kenmerken, fytosanitaire aspecten, substraat, verpakking, voorschriften met betrekking tot inspectie, waarmerking en plombering in al deze opzichten gelijkwaardig zijn aan materiaal dat in de Europese Unie is geproduceerd en aan de eisen en voorschriften van dit besluit voldoen.

Art. 16. Teeltmateriaal en fruitgewassen worden tijdens de productie en het in de handel brengen officieel geïnspecteerd ten einde na te gaan of de eisen en voorwaarden van dit besluit in acht zijn genomen. Alleen CAC-materiaal wordt steekproefsgewijs geïnspecteerd; prebasismateriaal, basismateriaal en gecertificeerd materiaal worden systematisch gecontroleerd.

Art. 17. De uitvoeringsbepalingen betreffende de in artikel 6 van dit besluit bedoelde controles en de in artikelen 11 en 16 van dit besluit bedoelde officiële inspecties, inclusief bemonsteringsmethoden, worden, voorzover nodig en overeenkomstig de door de Europese Unie bepaalde uitvoeringsbepalingen, door de Minister vastgesteld.

Art. 18. § 1. Wanneer bij het toezicht en de controle bedoeld in artikel 7, § 4, de officiële inspectie bedoeld in artikel 16 of de proeven bedoeld in artikel 19 blijkt dat in de handel gebracht teeltmateriaal of fruitgewassen niet aan de eisen van dit besluit voldoen, neemt de Dienst passende maatregelen om te bewerkstelligen dat deze producten aan deze bepalingen voldoen of, indien zulks niet mogelijk is, om het in de handel brengen in de Gemeenschap van teeltmateriaal of fruitgewassen die daar niet aan voldoen te verbieden.

§ 2. Wanneer blijkt dat teeltmateriaal of fruitgewassen die door een bepaalde leverancier in de handel worden gebracht niet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit voldoen, draagt de Dienst er zorg voor dat tegen deze leverancier passende maatregelen worden genomen. Wanneer deze leverancier teeltmateriaal of fruitgewassen niet in de handel mag brengen, stelt de Dienst de Commissie en de bevoegde nationale instanties in de lid-Staten in kennis van dit verbod.

§ 3. Krachtens § 2 van dit artikel genomen maatregelen worden ingetrokken zodra met voldoende zekerheid is vastgesteld dat teeltmateriaal of fruitgewassen bestemd om in de handel te worden gebracht door de leverancier in de toekomst zullen voldoen aan de eisen en voorwaarden van dit besluit.

Art. 19. Proeven of analyses worden door de Dienst uitgevoerd op monsters om na te gaan of het teeltmateriaal van fruitgewassen voldoet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit.

Art. 20. § 1. De Minister stelt de controlevoorschriften vast voor teeltmateriaal en fruitgewassen die op het grondgebied van het Waalse Gewest worden geproduceerd en bestemd zijn om in de handel te worden gebracht en ziet erop toe dat de voorschriften van dit besluit worden toegepast.

§ 2. De Minister kan de in dit besluit bedoelde taken opdragen, te vervullen onder het gezag en de controle van de Dienst, aan elke publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon die krachtens zijn officieel erkende statuten uitsluitend belast is met specifieke opdrachten van openbaar nut, op voorwaarde dat die rechtspersoon en zijn leden geen persoonlijk voordeel halen uit het resultaat van de door hen getroffen maatregelen. Wanneer de controle gedelegeerd is, moet het controlereglement de instemming krijgen van de Dienst.

§ 3. Wanneer bij een officiële inspectie wordt vastgesteld dat teeltmateriaal en gewassen niet in de handel mogen worden gebracht omdat zij niet voldoen aan in dit besluit bedoelde voorwaarden, neemt de Dienst passende officiële maatregelen.

Art. 21. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft in overeenstemming met hetgeen is bepaald in de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt. De bepalingen van het koninklijk besluit van 7 mei 2001 betreffende de administratieve geldboeten, bedoeld in artikel 10 van genoemde wet, zijn ook van toepassing. Voor de toepassing van dit besluit, is de aangewezen bevoegde ambtenaar de Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest en, bij verhindering, zijn plaatsvervanger.

Art. 22. In het koninklijk besluit van 15 mei 1995 betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in artikel 1, § 1 : wordt het eerste streepje opgeheven;
- 2° in artikel 3, a) : worden de woorden "van fruitgewassen" geschrapt;
- 3° in artikel 3, b) : worden de woorden "- of fruit" geschrapt;
- 4° in artikel 3 : worden de punten b), d), e), f), g), i) en j) opgeheven;
- 5° in artikel 4 : wordt § 1 opgeheven;
- 6° in artikel 5, § 2, tweede lid, eerste zin : worden de woorden "drie jaar (fruitgewassen) of" geschrapt;
- 7° in artikel 7 : wordt § 1 opgeheven;
- 8° in artikel 9 : worden punt 1° van § 1, het eerste lid van § 2, punt 1° van § 3 alsook § 5 opgeheven;
- 9° in artikel 11 : wordt § 1 opgeheven; in § 3, eerste lid, eerste zin : wordt "fruit-" geschrapt;
- 10° in artikel 15 : wordt het getal "1" geschrapt;
- 11° in artikel 17 : wordt de laatste zin geschrapt;
- 12° bijlage 1 wordt opgeheven.

Art. 23. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 april 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

BIJLAGE

Lijst van geslachten en soorten waarvoor dit besluit van toepassing is :

Castanea sativa Mill.
Citrus L.
Corylus avellana L.
Cydonia oblonga Mill.
Ficus carica L.
Fortunella Swingle
Fragaria L.
Juglans regia L.
Malus Mill.
Olea europaea L.
Pistacia vera L.
Poncirus Raf.
Prunus amygdalus Batsch
Prunus armeniaca L. Prunus avium (L.) L.
Prunus cerasus L.
Prunus domestica L.
Prunus persica (L.) Batsch
Prunus salicina Lindley
Pyrus L.
Ribes L.
Rubus L.
Vaccinium L.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 21 april 2005 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen, alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt.

Namen, 21 april 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2005/15071]

Consulats étrangers en Belgique. — Erratum

Dans l'avis 2004/15181 du *Moniteur belge* du 13 septembre 2004, il y a lieu de lire « Installé » à la place de « Installe ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2005/15071]

Buitenlandse consulaten in België. — Erratum

In het bericht 2004/15181 van het *Belgisch Staatsblad* van 13 september 2004 dient men « Installé » te lezen in plaats van « Installe ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[S - C - 2005/14085]

14 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination du président
et des membres de la Commission Navigation intérieure

Le Ministre de la Mobilité,

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1998 portant instauration de la liberté d'affrètement et de la formation des prix dans le secteur national et international du transport de marchandises par voie navigable, notamment l'article 4,

Arrête :

Article 1^{er}. Conformément à l'arrêté ministériel du 28 novembre 1998 relatif à la Commission Navigation intérieure, sont nommés à la Commission Navigation intérieure

1° en qualité de président :

M. H. Courtois, Directeur général de la Direction générale Transport terrestre;

en qualité de vice-président :

M. A. Van Reusel, ingénieur industriel à la Direction Gestion de la Navigation auprès de la Direction générale Transport maritime;

2° en qualité de suppléants respectivement du président et du vice-président :

M. H. Verschueren, directeur de la Direction de la Navigation intérieure auprès de la Direction générale Transport terrestre;

Mme C. Vanluchene, conseiller à la direction de la Navigation intérieure auprès de la Direction générale Transport terrestre;

3° en qualité de membre et membre suppléant, représentants de la Fédération belge d'Organisateurs de Transports fluviaux :

M. M. Haesen, suppléant M. W. Pierre;

4° en qualité de membre et membre suppléant représentants de la Fédération des Entreprises de Belgique :

Mme C. Maheux, suppléant M. H. Delsaux;

5° en qualité de membres et membres suppléants, représentants des organisations représentatives des entrepreneurs de transport par voie navigable :

M. P. Roland, suppléant M. L. Poppe;

M. C. Van Lancker, suppléant M. E. Govaert;

M. A. Bauwens, suppléant M. G. Pius;

M. O. Parmentier, suppléant M. M. De Ridder;

M. Ph. Grulois, suppléant M. L. Van Ballaer;

6° en qualité de membre et membre suppléant, représentants de l'Union belge des Ouvriers du Transport :

M. R. Opdelocht, suppléant M. I. Victor;

7° en qualité de membre et membre suppléant, représentants de la CSC Transport et Communication :

M. J. Kerkhofs, suppléant Mme M. Chaffart.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 6 mars 2002, modifié par les arrêtés ministériels du 3 avril et 24 mai 2002 et du 21 juin 2004 portant nomination du président et des membres de la Commission Navigation intérieure, est abrogé.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[S - C - 2005/14085]

14 APRIL 2005. — Ministerieel besluit houdende benoeming
van de voorzitter en de leden van de Commissie Binnenvaart

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1998 houdende invoering van de vrije bevrachting en de vrije prijsvorming in de sector nationaal en internationaal goederenvervoer over de binnenwateren, inzonderheid op artikel 4,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig het ministerieel besluit van 28 november 1998 betreffende de Commissie Binnenvaart, zijn benoemd bij de Commissie Binnenvaart :

1° in de hoedanigheid van voorzitter :

de heer H. Courtois, Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Vervoer te Land;

in de hoedanigheid van ondervoorzitter :

de heer A. Van Reusel, industrieel ingenieur bij de Directie Scheepvaartbeleid bij het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer;

2° in de hoedanigheid van plaatsvervangers van respectievelijk de voorzitter en de ondervoorzitter :

de heer H. Verschueren, directeur van de Directie Binnenvaart bij het Directoraat-generaal Vervoer te Land;

Mevr. C. Vanluchene, adviseur bij de Directie Binnenvaart bij het Directoraat-generaal Vervoer te Land;

3° in de hoedanigheid van lid en plaatsvervangend lid, afgevaardigden van de Belgische Federatie van Transportorganisatoren in Binnenvaart :

de heer M. Haesen, plaatsvervanger de heer W. Pierre;

4° in de hoedanigheid van lid en plaatsvervangend lid, afgevaardigden van het Verbond der Belgische Ondernemingen :

Mevr. C. Maheux, plaatsvervanger de heer H. Delsaux;

5° in de hoedanigheid van leden en plaatsvervangende leden, afgevaardigden van de representatieve organisaties van de ondernemers van binnenvaartvervoer :

de heer P. Roland, plaatsvervanger de heer L. Poppe;

de heer C. Van Lancker, plaatsvervanger de heer E. Govaert;

de heer A. Bauwens, plaatsvervanger de heer G. Pius;

de heer O. Parmentier, plaatsvervanger de heer M. De Ridder;

de heer Ph. Grulois, plaatsvervanger de heer L. Van Ballaer;

6° in de hoedanigheid van lid en plaatsvervangend lid, afgevaardigden van de Belgische Transportarbeidersbond :

de heer R. Opdelocht, plaatsvervanger de heer I. Victor;

7° in de hoedanigheid van lid en plaatsvervangend lid, afgevaardigden van ACV Transport en Communicatie :

de heer J. Kerkhofs, plaatsvervanger Mevr. M. Chaffart.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 6 maart 2002, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 april en 24 mei 2002 en van 21 juni 2004 houdende benoeming van de voorzitter en de leden van de Commissie Binnenvaart, wordt opgeheven.

Art. 3. Les mandats conférés par le présent arrêté sont attribués pour un terme de trois ans.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2005.

Bruxelles, 14 avril 2005.

R. LANDUYT

Art. 3. De bij dit besluit verleende mandaten worden toegekend voor een periode van drie jaar.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2005.

Brussel, 14 april 2005.

R. LANDUYT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2005/22046]

5 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 67.000 EUR à « l'a.s.b.l. Climate Action Network Europe »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004, notamment le programme 25.55.2;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment les articles 14 et 22;

Considérant que la Belgique joue un rôle important dans la détermination de la politique européenne en matière de changements climatiques et des points de vue de l'Union européenne dans les négociations internationales à ce sujet;

Considérant qu'en exécution de l'article 30 de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil, la Commission européenne présentera au Conseil et au Parlement européen, au plus tard le 30 juin 2006, un rapport sur l'application de cette Directive, éventuellement accompagné de propositions législatives;

Considérant que l'a.s.b.l. Climate Action Network Europe coordonne un réseau européen d'organisations non gouvernementales spécialisées dans la problématique climatique et contribue ainsi à étayer le débat social sur la politique climatique et la sensibilisation de l'opinion publique en la matière en Belgique et en Europe;

Considérant que l'initiative soutenue contribue à ce que l'Environnement acquière une plus grande assise sociale;

Considérant qu'il est opportun d'intervenir dans les frais de fonctionnement de l'a.s.b.l. Climate Action Network Europe afin de lui permettre de stimuler et de coordonner la participation des associations européennes de protection de l'environnement au débat sur les mesures à prendre dans le cadre du Plan fédéral de Développement durable et du Plan National sur le Climat;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 1^{er} décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention facultative de 67.000 EUR à imputer au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 22.33.21.70 (programme 2) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2004, est accordée à « l'a.s.b.l. Climate Action Network Europe (a.s.b.l. CAN Europe) » ayant son siège à 1210 Bruxelles, rue de la Charité 48, représentée par Karla Schoeters, Directeur, à titre d'intervention dans les frais inhérents au fonctionnement de l'organisation, occasionnés par les tâches mentionnées à l'article 3, § 2.

Art. 2. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} décembre 2004 et se termine le 30 novembre 2005.

Art. 3. § 1^{er} La subvention est destinée à couvrir les frais de personnel, administratifs et de création exposés par l'association bénéficiaire pour réaliser les tâches visées à l'article 3, § 2.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2005/22046]

5 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 67.000 EUR aan de « v.z.w. Climate Action Network Europe »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid programma 25.55.2;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd in het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op de artikelen 14 en 22;

Overwegende dat België een belangrijke rol speelt bij de bepaling van het Europese beleid inzake klimaatwijziging en de standpunten van de Europese Unie in de internationale onderhandelingen over dit onderwerp;

Overwegende dat de Europese Commissie, in uitvoering van artikel 30 van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad, ten laatste op 30 juni 2006, aan de Raad en het Europees Parlement een verslag zal voorleggen over de toepassing van deze richtlijn, eventueel vergezeld van wetgevende voorstellen;

Overwegende dat de v.z.w. Climate Action Network Europe een Europees netwerk van niet-gouvernementele organisaties, die gespecialiseerd zijn in de klimaatproblematiek, coördineert en hierdoor bijdraagt tot de ondersteuning van het maatschappelijk debat over het klimaatbeleid en de sensibilisering van de publieke opinie hierover in België en in Europa;

Overwegende dat het ondersteunde initiatief ertoe bijdraagt dat Leefmilieu een groter maatschappelijk draagvlak verwerft;

Overwegende dat het opportuun is tussen te komen in de werkingskosten van de v.z.w. Climate Action Network Europe zodat zij de participatie van de Europese milieubeweging aan het debat over de maatregelen, te nemen in het kader van het Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling en van het Nationaal Klimaatplan, kan stimuleren en coördineren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een facultatieve toelage van 67.000 EUR aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basisallocatie 22.33.21.70. (programma 2) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, voor het begrotingsjaar 2004, wordt toegekend aan de « v.z.w. Climate Action Network Europe (v.z.w. CAN-Europe) » met zetel te 1210 Brussel, Liefdadigheidsstraat 48, vertegenwoordigd door Karla Schoeters, Directeur, als tegemoetkoming in de werkingskosten van de organisatie, teweegebracht door de in artikel 3, § 2, vermelde taken.

Art. 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 december 2004 en eindigt op 30 november 2005.

Art. 3. § 1 De toelage is bestemd om de personeels-, administratieve en creatiekosten te dekken door de begunstigde vereniging gemaakt voor de taken vermeld in artikel 3, § 2.

§ 2 L'a.s.b.l. CAN-Europe assumera les tâches suivantes et en informera le ministre de la manière suivante :

1° Activités sur lesquelles il faudra faire rapport semi-annuel :

a) Activités sur le plan du suivi des négociations internationales suivantes, en ce compris un état de la situation de ces négociations :

— Participation aux Sessions de la Conférence des Parties à la Convention-cadre de l'O.N.U. sur les changements climatiques et de ses Organes subsidiaires, et aux autres activités organisées dans ce contexte;

— Entrée en vigueur et exécution du Protocole de Kyoto, en ce compris les activités du Conseil exécutif du MDP;

— Développement de la politique climatique internationale après 2012 et à moyen et long terme, en ce compris les objectifs d'émission, le rôle d'adaptation au changement climatique, le rôle des technologies et l'architecture du régime, une attention particulière étant accordée au contenu du critère responsabilités communes mais différenciées;

— Activités liées à la promotion de synergies de la Convention climatique de l'O.N.U. avec d'autres conventions environnementales multilatérales, en particulier avec les conventions dites de Rio et avec d'autres processus politiques internationaux dont le changement climatique est l'un des thèmes;

— Activités dans le cadre de la Johannesburg Renewable Energy Coalition;

— Activités dans le contexte du 31^e Sommet des plus grandes puissances industrielles (les G8) en juillet 2005, y compris la préparation et le suivi de ce Sommet G8;

b) Activités dans le cadre de la législation européenne et d'autres développements dans le domaine de la politique climatique de l'Union européenne :

— Initiatives de la Commission européenne dans le contexte du Programme européen sur le Changement climatique (PECC);

— Développements dans le cadre du Programme d'Action européen en faveur de l'écotechnologie;

— Développements dans le cadre de la Stratégie européenne du Développement durable et de la Stratégie de Lisbonne;

— Evaluation et poursuite du développement de la directive établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, y compris l'intégration éventuelle dans le système des émissions du secteur des transports aériens;

— Propositions d'un Règlement relatif à certains gaz à effet de serre fluorés et d'une directive sur l'utilisation des gaz à effet de serre fluorés dans les systèmes de climatisation des véhicules;

— Plan d'action relatif aux changements climatiques dans le contexte de la coopération au développement;

— La stratégie de réduction des émissions à moyen et long terme, telle qu'elle sera discutée au Conseil européen en mars 2005, en ce compris l'approche des différentes formations du Conseil de l'Union européenne et de l'analyse coûts-bénéfices qui sera réalisée par la Commission européenne à ce propos;

2° Activités qui devront également être abordées dans le rapport final :

a) Soutien des activités des associations et institutions adhérentes de « CAN-Europe » en ce qui concerne les avis relatifs à la politique climatique belge fédérale et nationale, en particulier le Plan national Climat;

b) Représentation dans les groupes d'utilisateurs des projets d'études belges;

c) Appui aux activités des associations et institutions adhérentes de « CAN-Europe » en ce qui concerne la sensibilisation et la conscientisation aux changements climatiques et la politique climatique de groupes cibles politiques en Belgique;

d) Les avis émis à la demande du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sur la politique climatique internationale, européenne et belge.

Art. 4. Le montant de la subvention sera payé en trois tranches :

— une première tranche de 50 %, à savoir 33.500 EUR à partir de la notification de la subvention, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable;

§ 2 De v.z.w. CAN-Europe zal instaan voor de volgende opdrachten en derhalve de Minister als volgt informeren:

1° Activiteiten waarover halfjaarlijks dient te worden gerapporteerd:

a) Werkzaamheden op het niveau van de opvolging van volgende internationale onderhandelingen, inclusief een stand van zaken van deze onderhandelingen:

— Deelname aan de Zittingen van de Conferentie van de Partijen bij het VN Raamverdrag Klimaatverandering en van haar Hulporganen, en aan overige activiteiten georganiseerd in dit verband;

— Inwerkingtreding en uitvoering van het Protocol van Kyoto, met inbegrip van de activiteiten van de CDM Executive Board;

— Ontwikkeling van het internationale klimaatbeleid na 2012 en op de middellange en lange termijn, met inbegrip van emissiedoelstellingen, de rol van aanpassing aan klimaatverandering, de rol van technologieën en de architectuur van het regime en met daarin bijzonder aandacht voor de invulling van het criterium gemeenschappelijke maar gedifferentieerde verantwoordelijkheden;

— Werkzaamheden inzake het bevorderen van synergieën van het VN Klimaatverdrag met andere multilaterale milieuoverdragen, inzonderheid de zgn. Rio-verdragen en met andere internationale beleidsprocessen waar klimaatverandering een thema is;

— Werkzaamheden in het kader van de Johannesburg Renewable Energy Coalition;

— Werkzaamheden in het kader van 31e Top van de grootste industriële mogendheden (de zgn. G8) in juli 2005, met inbegrip van de voorbereiding en opvolging van deze G8-Top;

b) Werkzaamheden in het kader van Europese wetgeving en overige ontwikkelingen inzake het klimaatbeleid van de Europese Unie :

— Initiatieven van de Europese Commissie in het kader van het Europese Programma inzake Klimaatverandering (ECCP);

— Ontwikkelingen in het kader van het Europese Actieprogramma inzake milieutechnologie;

— Ontwikkelingen in het kader van de Europese Strategie Duurzame Ontwikkeling en de Lissabon-strategie;

— Evaluatie en verdere ontwikkeling van de richtlijn tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, met inbegrip van de eventuele uitbreiding van de regeling met emissies uit de luchtvaartsector;

— Voorstellen voor een verordening inzake bepaalde gefluoreerde broeikasgassen en een richtlijn inzake het gebruik van gefluoreerde broeikasgassen voor airconditioning in voertuigen;

— Actieplan inzake klimaatverandering in de context van ontwikkelingssamenwerking;

— De emissiereductiestrategie op de middellange en korte termijn, zoals die zal worden besproken door de Europese Raad in maart 2005, met inbegrip van de insteek van de verschillende formaties van de Raad van de Europese Unie en de kostenbatenanalyse die door de Europese Commissie in dit verband zal worden uitgevoerd;

2° Activiteiten waarover ook in het eindverslag dient te worden gerapporteerd :

a) Ondersteuning van de werkzaamheden van de aangesloten verenigingen en instellingen van « CAN-Europe » in hun activiteiten inzake advies over het Belgische federale en nationale klimaatbeleid, inzonderheid het Nationale Klimaatplan;

b) Vertegenwoordiging in usergroepen van Belgische onderzoeksprojecten;

c) Ondersteuning van de werkzaamheden van de aangesloten verenigingen en instellingen van « CAN-Europe » in hun activiteiten inzake bewustmaking en sensibilisering over klimaatverandering en klimaatbeleid van beleidsdoelgroepen in België;

d) Op vraag van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu verstrekte adviezen over het internationaal, Europees en Belgisch klimaatbeleid.

Art. 4. Het bedrag van de toelage zal uitbetaald worden in drie schijven:

— een eerste schijf van 50 %, zijnde 33.500 EUR vanaf de kennisgeving van de subsidie, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering;

— une seconde tranche de 25 %, à savoir 16.750 EUR après six mois, sur présentation d'une créance certifiée sincère et véritable accompagnée des pièces justificatives requises et du premier rapport semestriel sur les activités visées à l'article 3, § 2, 1;

— une troisième tranche de 25 %, à savoir 16.750 EUR après approbation par le ministre des dépenses relatives aux activités visées à l'article 3, § 2 dont la réalisation a été démontrée pendant la période du 1^{er} décembre 2004 au 30 novembre 2005, sur présentation d'une créance certifiée sincère et véritable - accompagnée des pièces justificatives requises - ainsi que d'un état des recettes et dépenses relatif à ces activités et du rapport final des activités (cf. art. 5, 3^e alinéa).

Art. 5. Les montants accordés seront versés au compte numéro 210-0989480-35 de l'a.s.b.l. Can Europe, 48, rue de la Charité à 1210 Bruxelles.

Les créances visant le paiement de la subvention seront envoyées - au plus tard le 2 décembre 2005 - en trois exemplaires à la Direction générale de la Protection de la Santé publique : Environnement, C.A.E., quartier Vésale V7, rue montagne de l'Oratoire 20, boîte 3, à 1010 Bruxelles, ou à toute autre adresse indiquée ultérieurement par la DG Environnement.

Le rapport final d'activités sera introduit au plus tard le 2 décembre 2005 en trois exemplaires à la Direction générale Environnement. De plus, une copie du rapport est envoyée - conjointement avec la déclaration de créance - auprès de la DG Environnement.

Art. 6. Notre Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 5 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement,
B. TOBBACK

— een tweede schijf van 25 % zijnde 16.750 EUR na zes maanden, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, vergezeld van de nodige bewijsstukken en de eerste halfjaarlijkse rapportering over de werkzaamheden bedoeld in artikel 3, § 2, 1;

— een derde schijf van 25 % zijnde 16.750 EUR na de goedkeuring door de Minister van de uitgaven met betrekking tot de in artikel 3, § 2, vermelde werkzaamheden die zijn aangetoond tijdens de periode 1 december 2004- 30 november 2005, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering - vergezeld van de nodige bewijsstukken - evenals een staat van inkomsten en uitgaven m.b.t. deze activiteiten en het eindrapport van de activiteiten (cf. art. 5, 3^e alinea).

Art. 5. De toegekende bedragen zullen gestort worden op rekeningnummer 210-0989480-35 van de v.z.w. Can Europe, Liefdadigheidsstraat 48, te 1210 Brussel.

De vorderingen voor uitbetaling van de toelage worden - ten laatste op 2 december 2005 - in drie exemplaren ingediend bij het Directoraat-generaal bescherming Volksgezondheid : Leefmilieu, R.A.C., Vesaliusgebouw V 7, Oratoriënberg 20, bus 3, te 1010 Brussel, of elk ander adres dat later wordt meegegeeld door het DG Leefmilieu.

Het definitief verslag over de activiteiten zal ten laatste op 2 december 2005 en in drie exemplaren, ingediend worden bij het Directoraat-generaal Leefmilieu. Eén copie van het verslag dient daarenboven - samen met de schuldvordering - overgemaakt te worden aan het DG Leefmilieu.

Art. 6. Onze Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel op 5 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,
B. TOBBACK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2005/22045]

**9 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal
portant octroi d'une subvention facultative de 25.000 EUR
à « l'a.s.b.l. Solar Team »**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004, notamment le programme 25.55.2;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 concernant le contrôle administratif et budgétaire, notamment les articles 14 et 22;

Vu la loi du 11 mai 1995 portant l'approbation de la Convention cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques, et les Annexes I^{er} et II, faites à New York le 9 mai 1992, notamment l'article 4 de cette Convention cadre qui stipule que le développement des technologies qui diminuent l'émission de gaz à effet de serre doit être stimulé;

Vu la loi du 12 juillet 2001 portant l'approbation du Protocole de Kyoto à la Convention cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques, et les Annexes A et B, faits à Kyoto le 11 décembre 1997, notamment l'article 2 de ce Protocole qui stipule que le développement de technologies d'énergie renouvelables doit être stimulé;

Considérant que la participation de l'a.s.b.l. Solar Team au World Solar Challenge, une course à travers l'Australie pour voitures à base d'énergie solaire, attirera l'attention publique sur la problématique des véhicules sans émission et participe ainsi aussi à la sensibilisation de technologies alternatives dans le cadre de la politique du climat;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 décembre 2004;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2005/22045]

**9 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit
houdende toekenning van een facultatieve toelage van 25.000 EUR
aan de « v.z.w. Solar Team »**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid op programma 25.55.2;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd in het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op de artikelen 14 en 22;

Gelet op de wet van 11 mei 1995 houdende goedkeuring van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering, en de Bijlagen I en II, gedaan te New York op 9 mei 1992, inzonderheid artikel 4 van dit Raamverdrag dat stelt dat de ontwikkeling van technologieën die emissies van broeikasgassen reduceren gestimuleerd moet worden;

Gelet op de wet van 12 juli 2001 houdende goedkeuring van het Protocol van Kyoto bij het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering, en de Bijlagen A en B, gedaan te Kyoto op 11 december 1997, inzonderheid artikel 2 van dit Protocol dat stelt dat de ontwikkeling van hernieuwbare energietechnologieën gestimuleerd moet worden;

Overwegende dat de v.z.w. Solar Team met zijn deelname aan de World Solar Challenge, een wedstrijd voor auto's door Australië voortgestuwd op basis van zonne-energie, de problematiek van voertuigen met nul emissies in de publieke belangstelling zal brengen en dus ook aan de bewustmaking meewerkt van alternatieve technologieën in het kader van klimaatbeleid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 december 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l' Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention facultative de 25.000 EUR à imputer à charge du crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 22.33.21 (programme 2) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, pour l'année budgétaire 2004, est alloué à « l'a.s.b.l. Solar Team » ayant son siège à 3000 Leuven, Vesaliusstraat 13, représenté par Thierry Le Compte, président, à titre d'intervention dans les frais inhérents au fonctionnement de l'organisation, occasionnés par les tâches mentionnées à l'article 3, § 1-2.

Art. 2. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} décembre 2004 et se termine le 30 novembre 2005.

Art. 3. § 1^{er}. La subvention est destinée à titre d'intervention dans les frais de personnel, d'administration et d'opération, fait par l'association favorisée, pour la conception et la construction d'une voiture propulsée par l'énergie solaire, la participation au World Solar Challenge 2005 et des activités de promotion en Belgique pour l'énergie non polluante pour lesquelles les possibilités de la voiture à développer sont présentées.

§ 2. L'a.s.b.l. Solar Team effectuera les activités suivantes et en informera le Ministre de la manière suivante :

1° Les activités suivantes doivent être rapporté après six mois :

a) Activités au niveau du développement et de la construction effective d'une voiture propulsée par l'énergie solaire;

b) La planification et le budget pour la participation au World Solar Challenge 2005, qui démarre le dimanche 25 septembre 2005.

2° Les activités suivantes doivent aussi être rapporté dans le rapport final d'activités :

a) Rapport au sujet des résultats obtenus, aussi bien en ce qui concerne :

— Le développement des nouvelles technologies et une évaluation de la coopération avec d'autres instituts de recherches et entreprises;

— Les résultats obtenus dans le World Solar Challenge 2005;

— L'évaluation de la sensibilisation de la problématique de l'environnement et plus particulièrement la problématique du changement climatique par la participation au World Solar Challenge 2005.

Art. 4. Le montant de la subvention sera payé en trois tranches :

— une première tranche de 50 %, soit 12.500 EUR à partir de la notification de la subvention, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable;

— une deuxième tranche de 25 % soit 6.250 EUR après huit mois, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable, accompagnées des pièces justificatives et le premier rapport semestriel sur les activités décrites dans l'article 3, § 2, 1°, à condition que l'a.s.b.l. Solar Team participera au World Solar Challenge 2005 avec un véhicule de propre construction, propulsée par l'énergie solaire;

— une troisième tranche de 25 % soit 6.250 EUR après l'approbation du Ministre concernant les dépenses relatives aux tâches mentionnées dans l'article 3, § 1^{er}-2, et justifiées entre le 1 décembre 2004 et le 30 novembre 2005, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable - accompagnée de pièces justificatives - ainsi qu'un état de recettes et de dépenses occasionnées par ces activités et le rapport final des activités (cf. art. 5 alinéa 3).

Art. 5. Les montants accordés seront versés sur le compte numéro 733-0234397-75 de l'a.s.b.l. « Solar Team », Vesaliusstraat 13 à 3000 Louvain.

Les créances visant le paiement de la subvention seront envoyées au plus tard le 5 décembre 2005 en trois exemplaires au S.P.F. Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, C.A.E., Quartier Vésale, rue Montagne de l'Oratoire 20, bte 3, à 1010 Bruxelles, ou à toute autre adresse indiquée ultérieurement par la DG Environnement.

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een facultatieve toelage van 25.000 EUR aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basisallocatie 22.33.21 (programma 2) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, voor het begrotingsjaar 2004, wordt toegekend aan de « v.z.w. Solar Team » met zetel te 3000 Leuven, Vesaliusstraat 13, vertegenwoordigd door Thierry Le Compte, Voorzitter, als tegemoetkoming in de werkingskosten van de organisatie, teweeggebracht door de in artikel 3 § 1-2 vermelde taken.

Art. 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 december 2004 en eindigt op 30 november 2005.

Art. 3. § 1. De toelage is bestemd als tussenkomst in de personeels-, administratie- en werkingskosten, door de begunstigde vereniging gemaakt, voor het ontwerpen en bouwen van een wagen aangedreven op zonne-energie, de deelname aan de World Solar Challenge 2005 en promotionele activiteiten binnen België voor milieuvriendelijke energie voor dewelke de mogelijkheden van de te ontwikkelen wagen worden gepresenteerd.

§ 2 De v.z.w. Solar Team zal de volgende activiteiten uitvoeren en de Minister als volgt informeren:

1° De volgende activiteiten dienen na zes maanden gerapporteerd te worden:

a) Werkzaamheden op het niveau van de ontwikkeling en effectieve bouw van een wagen aangedreven op zonne-energie;

b) Planning en begroting voor de deelname aan de World Solar Challenge 2005, die start op zondag 25 september 2005.

2° De volgende activiteiten dienen ook in het definitief activiteitenverslag gerapporteerd te worden:

a) Verslag over de behaalde resultaten, zowel wat betreft :

— De ontwikkeling van nieuwe technologieën en een evaluatie van de samenwerking met andere onderzoeksinstituten en bedrijven;

— De behaalde resultaten in de World Solar Challenge 2005;

— Evaluatie van de bewustmaking van de milieuproblematiek en meer bepaald de problematiek van klimaatverandering door de deelname aan de World Solar Challenge 2005.

Art. 4. Het bedrag van de toelage zal uitbetaald worden in drie schijven:

— een eerste schijf van 50 %, zijnde 12.500 EUR vanaf de kennisgeving van de subsidie, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering;

— een tweede schijf van 25 % zijnde 6.250 EUR na acht maanden, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, vergezeld van de nodige bewijsstukken en de eerste halfjaarlijkse rapportering over de werkzaamheden bedoeld in artikel 3, § 2, 1°, op voorwaarde dat het v.z.w. Solar Team zal deelnemen aan de World Solar Challenge 2005 met een eigen gebouwde wagen, aangedreven op zonne-energie;

— een derde schijf van 25 % zijnde 6.250 EUR na de goedkeuring door de Minister van de uitgaven met betrekking tot de in artikel 3, § 1-2, vermelde werkzaamheden die zijn aangetoond tijdens de periode 1 december 2004 en 30 november 2005, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering - vergezeld van de nodige bewijsstukken - evenals een staat van inkomsten en uitgaven m.b.t. deze activiteiten en het eindverslag van de activiteiten (cf. art. 5, 3e alinea).

Art. 5. De toegekende bedragen zullen gestort worden op rekeningnummer 733-0234397-75 van de v.z.w. « Solar Team », Vesaliusstraat 13, te 3000 Leuven.

De vorderingen voor uitbetaling van de toelage worden ten laatste op 5 december 2005 in drie exemplaren ingediend bij de F.O.D. Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, R.A.C., Vesaliusgebouw, Oratorienberg 20, bus 3, te 1010 Brussel, of op elk ander adres dat later wordt meegedeeld door het DG Leefmilieu.

Le rapport final d'activités sera introduit au plus tard le 5 décembre 2005 en trois exemplaires auprès du Ministre de l'Environnement, rue Blérot 1, à 1070 Bruxelles; de plus, une copie du rapport est envoyée – conjointement avec la déclaration de créance – auprès du S.P.F Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 6. Notre Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement,
B. TOBBACK

Het definitief verslag over de activiteiten zal ten laatste op 5 december 2005 in drie exemplaren ingediend worden bij de Minister van Leefmilieu, Blerotstraat 1, te 1070 Brussel; één kopie van het verslag dient daarenboven – samen met de schuldvordering – overgemaakt te worden aan de F.O.D. Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 6. Onze Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,
B. TOBBACK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2005/22044]

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 35.000 EUR à « l'a.s.b.l. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004, notamment le programme 25.55.2;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment les articles 14 et 22;

Considérant que la Belgique joue un rôle important dans la détermination de la politique européenne relative aux changements climatiques et des points de vue de l'Union européenne dans les négociations internationales en la matière;

Considérant que l'a.s.b.l. « Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling » coordonne un réseau d'organisations non gouvernementales, actives dans les domaines de la protection de l'environnement et la coopération au développement, et contribue ainsi à étayer le débat social sur les liens entre la politique climatique et la politique de coopération au développement et à sensibiliser l'opinion publique dans ce domaine en Belgique;

Considérant que l'initiative de soutien contribue à renforcer l'assise sociale pour intégrer les objectifs de la politique climatique avec celles de la politique de coopération au développement, aux niveaux européen et belge;

Considérant que la subvention représente une contribution vitale pour permettre aux associations non gouvernementales d'assurer le suivi de la politique fédérale et européenne concernant les changements climatiques et la coopération au développement et de remplir leur rôle de liaison avec les citoyens;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 décembre 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention facultative de 35.000 EUR, à imputer au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 22.33.21 (programme 2) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2004, est accordée à « l'a.s.b.l. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling (VODO) » dont le siège est situé à 1060 Bruxelles, rue de la Linière 11, représentée par Leida Rijnhout, coordinatrice, à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'organisation, issus de ses activités portant sur les liens entre la politique fédérale, européenne et internationale concernant les changements climatiques et la coopération au développement.

Art. 2. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} décembre 2004 et se termine le 30 novembre 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2005/22044]

9 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 35.000 EUR aan de « v.z.w. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid op programma 25.55.2;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd in het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op de artikelen 14 en 22;

Overwegende dat België een belangrijke rol speelt bij de bepaling van het Europese beleid inzake klimaatwijziging en de standpunten van de Europese Unie in de internationale onderhandelingen over dit onderwerp;

Overwegende dat de v.z.w. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling een netwerk coördineert van niet-gouvernementele organisaties, actief op het gebied van milieubescherming en ontwikkelingssamenwerking en hierdoor bijdraagt tot de ondersteuning van het maatschappelijk debat over de verbanden tussen het klimaatbeleid en het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking en tot de sensibilisering van de publieke opinie hierover in België;

Overwegende dat het ondersteunde initiatief bijdraagt tot de versterking van het maatschappelijk draagvlak om de doelstellingen van het klimaatbeleid met die van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking, op Europees en op Belgisch vlak te integreren;

Overwegende dat de subsidie een vitale bijdrage betekent om de niet-gouvernementele organisaties toe te laten de opvolging van het federale en Europese beleid inzake klimaatverandering en ontwikkelingssamenwerking te garanderen en hun verbindingsrol met de burgers te vervullen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 december 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een facultatieve toelage van 35.000 EUR, aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basisallocatie 22.33.21 (programma 2) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, voor het begrotingsjaar 2004, wordt toegekend aan de « v.z.w. Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling (VODO) », met zetel te 1060 Brussel, Vlasfabriekstraat 11, vertegenwoordigd door Leida Rijnhout, coördinator, als tegemoetkoming in de werkingskosten van de organisatie die voortvloeiën uit haar activiteiten met betrekking tot de verbanden tussen het federale, Europese en internationale beleid inzake klimaatverandering en ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 december 2004 en eindigt op 30 november 2005.

Art. 3. § 1^{er}. Le montant de la subvention sera versé au compte numéro 001-2196520-31 de « Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling v.z.w. », rue de la Linière 11, à 1060 Bruxelles.

§ 2. Le montant de la subvention sera payé en trois tranches :

— une première tranche de 50 %, à savoir 17.500 EUR à partir de la notification de la subvention, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable;

— une seconde tranche de 25 %, à savoir 8.750 EUR après six mois, sur présentation d'une créance certifiée sincère et véritable accompagnée des pièces justificatives requises et un rapport sur les activités;

— une troisième tranche de 25 %, à savoir 8.750 EUR après approbation par le Ministre des dépenses relatives aux activités dont la réalisation a été démontrée pendant la période du 1 décembre 2004 au 30 novembre 2005, sur présentation d'une créance certifiée sincère et véritable — accompagnée des pièces justificatives requises — ainsi que d'un état des recettes et dépenses relatif à ces activités et du rapport final des activités.

Art. 4. Les créances visant le paiement de la subvention seront envoyées au plus tard le 2 décembre 2005 en trois exemplaires au S.P.F. Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, C.A.E. quartier Vésale, 7^e étage, rue Montagne de l'Oratoire 20, bte 3, 1010 Bruxelles, ou à toute autre adresse indiquée ultérieurement par la DG Environnement.

Le rapport final d'activités sera introduit au plus tard le 2 décembre 2005 en trois exemplaires auprès du Ministre de l'Environnement, rue Blérot 1, à 1070 Bruxelles; de plus, une copie du rapport est envoyée — conjointement avec la déclaration de créance — auprès du S.P.F. Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 5. Notre Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement,
B. TOBBACK

Art. 3. § 1. Het bedrag van de subsidie zal gestort worden op rekeningnummer 001-2196520-31 van « Vlaams Overleg Duurzame Ontwikkeling v.z.w. », Vlasfabriekstraat 11, te 1060 Brussel.

§ 2. Het bedrag van de toelage zal uitbetaald worden in drie schijven :

— een eerste schijf van 50 %, zijnde 17.500 EUR vanaf de kennisgeving van de subsidie, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering;

— een tweede schijf van 25 % zijnde 8.750 EUR na zes maanden, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, vergezeld van de nodige bewijsstukken en verslag over de werkzaamheden;

— een derde schijf van 25 % zijnde 8.750 EUR na de goedkeuring door de Minister van de uitgaven met betrekking tot de werkzaamheden die zijn aangetoond tijdens de periode 1 december 2004-30 november 2005, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering - vergezeld van de nodige bewijsstukken - evenals een staat van inkomsten en uitgaven m.b.t. deze activiteiten en het eindrapport van de activiteiten.

Art. 4. De vorderingen voor uitbetaling van de toelage worden ten laatste op 2 december 2005 in drie exemplaren ingediend bij de F.O.D. Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, R.A.C. Vesaliusgebouw, 7de verdieping, Oratoriënberg 20, bus 3, te 1010 Brussel, of op elk ander adres dat later wordt meegedeeld door het DG Leefmilieu

Het definitief verslag over de activiteiten zal ten laatste op 2 december 2005 en in drie exemplaren, ingediend worden bij de Minister van Leefmilieu, Blerotstraat 1, 1070 Brussel; één copie van het verslag dient daarenboven — samen met de schuldvordering — overgemaakt te worden aan de F.O.D. Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 5. Onze Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,
B. TOBBACK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2005/22352]

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Hainaut

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les Commissions d'Aide médicale urgente, notamment l'article 3, § 5,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés pour une période de quatre ans, respectivement membres effectifs et membres suppléants de la Commission d'Aide médicale urgente de la province du Hainaut :

a) en qualité de représentants du service d'incendie qui dessert les communes du ressort de la Commission, tel que visé à l'article 3 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente :

Daubry, Bernard, Mons;

Jonas, Daniel, Mons;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2005/22352]

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Henegouwen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, inzonderheid op artikel 3, § 5,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd, voor een termijn van vier jaar, respectievelijk tot werkende en plaatsvervangende leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening van de provincie Henegouwen :

a) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de brandweerdienst van de in het ambtsgebied van de Commissie gelegen gemeenten als bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening :

Daubry, Bernard, Mons;

Jonas, Daniel, Mons;

b) en qualité de représentants des services d'ambulances :

Orban, Roger, Thuin;
 Quinzin, Jean, Thuin;
 Deltenre, Jean, Gozée;
 Crampont, Vincent, Thuin;
 Hoste, Edmond, Havinnes;
 Latour, Brice, Tournai;
 Patte, Gérard, Enghien;
 Leriche, Didier, Marcq;
 François, Hubert, Thieulain;
 Huys, Bruno, Leuze-en-Hainaut;
 Haumont, Philippe, Braine-le-Comte;
 De Neys, Thierry, Braine-le-Comte;
 Clarot, Gaëtan, Belœil;
 Dupont, Patrick, Belœil;
 Lammers, Christophe, Deux-Acres;
 Degremont, Philippe, Lessines;
 Ballant, Christian, Bonsecours;
 Urbain, Laurence, Hensies;
 Tribout, Jean-Marie, Quiévrain;
 Devos, Daniel, Nimy;
 Vincent, Didier, Mons;
 Lacroix, Martine, Monceau-sur-Sambre;
 Prevost, Eric, Houdeng-Goegnies;
 Avaux, Dominic, Marcinelle;
 De Rycke, Robert, Nalinnes;
 Deblauwe, Martial, Comines-Warneton;
 Derathe, Marc, Comines-Warneton;
 Bourguignon, Marcel, Chimay;
 Vansimpsen, Pierre, Chimay;
 Buchin, Pierre Ath;
 Broquet, Axelle, Ath;
 Hautier, Georges, Beaumont;
 Solbreux, Sylvie, Beaumont;
 Steux, Jean-Pierre, Mouscron;
 Lowagie, Pol, Mouscron;
 Termolle, Fabrice, Jurbise;
 Dohogne, Ch., Nederokkerzeel;
 Vanaudenaeren, Pierre, Gilly;
 Willemet, Marylène, Gilly;
 Jennebauffe, Jacques, Soignies;
 Huart, Daniel, Soignies;
 Laute, Serge, Binche;
 Brulet, Eric, Waudrez;

c) en qualité de médecins, représentant les services d'urgence :

Scholcz, Michel, Froidchapelle;
 Servais, Annick, Namur;
 Rousseau, Luc, Chastre;
 Glorieux, Denis, Ciney;
 Wilmet, Bernard, Beignée;
 Verlinck, Christian, Herseaux;
 Khammanivong, Saysamone, Tournai;
 Ferletic, Philippe, Athis;
 Hupez, Paul, Obourg;
 Jacques, Jean-Marie, Ecaussinnes;
 Molderez, Anne, Nivelles;

b) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de ambulance-diensten :

Orban, Roger, Thuin;
 Quinzin, Jean, Thuin;
 Deltenre, Jean, Gozée;
 Crampont, Vincent, Thuin;
 Hoste, Edmond, Havinnes;
 Latour, Brice, Tournai;
 Patte, Gérard, Enghien;
 Leriche, Didier, Marcq;
 François, Hubert, Thieulain;
 Huys, Bruno, Leuze-en-Hainaut;
 Haumont, Philippe, Braine-le-Comte;
 De Neys, Thierry, Braine-le-Comte;
 Clarot, Gaëtan, Belœil;
 Dupont, Patrick, Belœil;
 Lammers, Christophe, Deux-Acres;
 Degremont, Philippe, Lessines;
 Ballant, Christian, Bonsecours;
 Urbain, Laurence, Hensies;
 Tribout, Jean-Marie, Quiévrain;
 Devos, Daniel, Nimy;
 Vincent, Didier, Mons;
 Lacroix, Martine, Monceau-sur-Sambre;
 Prevost, Eric, Houdeng-Goegnies;
 Avaux, Dominic, Marcinelle;
 De Rycke, Robert, Nalinnes;
 Deblauwe, Martial, Comines-Warneton;
 Derathe, Marc, Comines-Warneton;
 Bourguignon, Marcel, Chimay;
 Vansimpsen, Pierre, Chimay;
 Buchin, Pierre Ath;
 Broquet, Axelle, Ath;
 Hautier, Georges, Beaumont;
 Solbreux, Sylvie, Beaumont;
 Steux, Jean-Pierre, Mouscron;
 Lowagie, Pol, Mouscron;
 Termolle, Fabrice, Jurbise;
 Dohogne, Ch., Nederokkerzeel;
 Vanaudenaeren, Pierre, Gilly;
 Willemet, Marylène, Gilly;
 Jennebauffe, Jacques, Soignies;
 Huart, Daniel, Soignies;
 Laute, Serge, Binche;
 Brulet, Eric, Waudrez;

c) in de hoedanigheid van artsen, vertegenwoordigers van de spoedgevallendiensten :

Scholcz, Michel, Froidchapelle;
 Servais, Annick, Namur;
 Rousseau, Luc, Chastre;
 Glorieux, Denis, Ciney;
 Wilmet, Bernard, Beignée;
 Verlinck, Christian, Herseaux;
 Khammanivong, Saysamone, Tournai;
 Ferletic, Philippe, Athis;
 Hupez, Paul, Obourg;
 Jacques, Jean-Marie, Ecaussinnes;
 Molderez, Anne, Nivelles;

Gobbe, Pascale, Jemeppe-sur-Sambre;
 Clamot, Jacques, Thuin;
 Khouzam, Samir, Beersel;
 Piret, Vincent, Mons;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
 Brunain, Jean-Pierre, Tournai;
 Vincent, Pol, Quévy-le-Grand;
 Kadou, Joe, Ploegsteert;
 El Kaissi, Mohamed, Montigny-le-Tilleul;
 Kiki, Hermine, Waterloo;
 Decan, Erik, Péruwelz;
 Rosa, Marie-Pierre, Saint-Ghislain;
 Juvenois, Alain, Marcinelle;
 Vandoorslaert, M., Zaventem;
 Stamatakis, Lambert, Merbes-le-Château;
 Mouvet, Jean-François, Mons;
 de Bilderling, Gaëtan, Auvelais;
 Avognon, Aimé, Les Bons Villers;
 Bastin, Christian, Lasne;
 Jacobs, Michel, Mons;
 Lacroix, Christophe, Enghien;
 Melon, Christiane, Ellignies-Sainte-Anne;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Nickels, Eric, Belœil;
 Delier, Caroline, Ellezelles;
 Forouzanfard, Alireza, Waterloo;
 Ramony, Adil, Wemmel;
 Petnga Fenyi, Roseline, Thiméon;
 Vancaster, Christophe, Saint-Martin;
 Haddad, Nabil, Enghien;
 Terneu, Sophie, Thiméon;
 Levy, Raphaël, Braine-l'Alleud;
 Sottiaux, Thierry, Gosselies;
d) en qualité de médecins, représentant les services mobiles d'urgence :

Watteeuw, Gilles, Soignies;
 Vierlinck, Christian, Herseaux;
 Khammanivong, Saysamone, Tournai;
 Bourmanne, Eric, Rixensart;
 Hulemo Ketua, R., Waterloo;
 Ebogo Ebogo, Titus, Steenokkerzeel;
 Bakajika, Mubiayi, Dieudonné, Waterloo;
 Sottiaux, Thierry, Gosselies;
 Levy, Raphaël, Braine-l'Alleud;
 Khrouz, Hassan, Montigny-le-Tilleul;
 Marcq, Dominique, Bruxelles;
 Van Trimpont, Frank, Baudour;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Dubois, Michel, Saint-Ghislain;
 Decan, Eric, Peruwelz;
 De Decker, Natacha, Jette;
 Guerisse, Fabien, Braine-l'Alleud;
 Brunain, Jean-Pierre, Tournai;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
e) en qualité d'infirmiers, représentant les services mobiles d'urgence :

Velasco, José, Mons;
 Cusse, Martine, Quaregnon;

Gobbe, Pascale, Jemeppe-sur-Sambre;
 Clamot, Jacques, Thuin;
 Khouzam, Samir, Beersel;
 Piret, Vincent, Mons;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
 Brunain, Jean-Pierre, Tournai;
 Vincent, Pol, Quévy-le-Grand;
 Kadou, Joe, Ploegsteert;
 El Kaissi, Mohamed, Montigny-le-Tilleul;
 Kiki, Hermine, Waterloo;
 Decan, Erik, Péruwelz;
 Rosa, Marie-Pierre, Saint-Ghislain;
 Juvenois, Alain, Marcinelle;
 Vandoorslaert, M., Zaventem;
 Stamatakis, Lambert, Merbes-le-Château;
 Mouvet, Jean-François, Mons;
 de Bilderling, Gaëtan, Auvelais;
 Avognon, Aimé, Les Bons Villers;
 Bastin, Christian, Lasne;
 Jacobs, Michel, Mons;
 Lacroix, Christophe, Enghien;
 Melon, Christiane, Ellignies-Sainte-Anne;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Nickels, Eric, Belœil;
 Delier, Caroline, Ellezelles;
 Forouzanfard, Alireza, Waterloo;
 Ramony, Adil, Wemmel;
 Petnga Fenyi, Roseline, Thiméon;
 Vancaster, Christophe, Saint-Martin;
 Haddad, Nabil, Enghien;
 Terneu, Sophie, Thiméon;
 Levy, Raphaël, Braine-l'Alleud;
 Sottiaux, Thierry, Gosselies;
d) in de hoedanigheid van artsen, vertegenwoordigers van de mobiele urgentiegroepen :

Watteeuw, Gilles, Soignies;
 Vierlinck, Christian, Herseaux;
 Khammanivong, Saysamone, Tournai;
 Bourmanne, Eric, Rixensart;
 Hulemo Ketua, R., Waterloo;
 Ebogo Ebogo, Titus, Steenokkerzeel;
 Bakajika, Mubiayi, Dieudonné, Waterloo;
 Sottiaux, Thierry, Gosselies;
 Levy, Raphaël, Braine-l'Alleud;
 Khrouz, Hassan, Montigny-le-Tilleul;
 Marcq, Dominique, Bruxelles;
 Van Trimpont, Frank, Baudour;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Dubois, Michel, Saint-Ghislain;
 Decan, Eric, Peruwelz;
 De Decker, Natacha, Jette;
 Guerisse, Fabien, Braine-l'Alleud;
 Brunain, Jean-Pierre, Tournai;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
e) in de hoedanigheid van verpleegkundigen, vertegenwoordigers van de mobiele urgentiegroepen :

Velasco, José, Mons;
 Cusse, Martine, Quaregnon;

Leriche, Didier, Enghien;
 Janquart, Michel, Tubize;
 Delbart, Christophe, Hertain;
 Deprez, Rudy, Herseaux;
 Brogniet, Daniel, Froidchapelle;
 Guillaume, Pascale, Wangenies;
 Vandenneede, Sylvaine, Châtelet;
 Meert, Christophe, Gilly;
 Cheron, Françoise, Gozée;
 Lemaitre, Philippe, Montigny-le-Tilleul;
 Desprets, Maryse, Ath;
 Lelong, Xavier, Saint-Ghislain;
 Tremont, Michel, Mons;
 Zaru, Tonina, Sars-la-Bruyère;
 Vandebenderie, J.N., Chapelle-lez-Herlaimont;
 Screve, Michaël, Soignies;
 Alland, Marianne, Ath;
 Lestienne, Eddy, Tournai;
 f) en qualité de représentants des services de garde :

Soupart, Jean-François, Manage;
 Lecocq, Pierre, Fayt-lez-Manage;
 Gourdin, Paul, Seneffe;
 Herveg, Claire, Seneffe;
 Paindeville, Patrick, Chapelle-lez-Herlaimont;
 Gravy, Marie, Chapelle-lez-Herlaimont;
 Pierre, Anne, Goutroux;
 Herminaire, Christian, Fontaine-l'Evêque;
 Verbruggen, Jean-Loup, Frasnes-lez-Gosselies;
 Nonnon, Christian, Mellet;
 Daffe, Xavier-François, Gerpennes;
 Wauthy, Daniel, Gougnes;
 Jacques, Philippe, Ham-sur-Heure;
 Neveux, Philippe, Ham-sur-Heure;
 Lesoil, Jean, Gilly;
 Vanderbeck, Louis, Gosselies;
 Dekuyper, Jean-Michel, Luttre;
 Bets, Pierre, Jumet;
 Lombart, Marc, Marchienne-au-Pont;
 Claus, Catherine, Marcinelle;
 Noël, Yvon, Marcinelle;
 Lamby, Jean-Paul, Marcinelle;
 Moscariello, Annibale, Anderlues;
 Mahieu, Alain, Anderlues;
 Cornil, Jean-Paul, Charleroi;
 Panayotou, Michel, Charleroi;
 Jacquemin, Jean-Marie, Montignies-sur-Sambre;
 Baivier, François, Montignies-sur-Sambre;
 Van Snick, Luc, Ransart.
 Calicis, Vincent, Ransart.
 Lardinois, Pierre, Souvret;
 Orban, Michel, Souvret;
 Gerseau, Claude, Lambusart;
 Geniesse, Christian, Wanfercée-Baulet;
 Tack, Gustave, Châtelet;
 Bouilliez, Bernard, Châtelet;
 Foschi, Edgardo, Châtelineau;
 Van Damme, Dominique, Pironchamps;

Leriche, Didier, Enghien;
 Janquart, Michel, Tubize;
 Delbart, Christophe, Hertain;
 Deprez, Rudy, Herseaux;
 Brogniet, Daniel, Froidchapelle;
 Guillaume, Pascale, Wangenies;
 Vandenneede, Sylvaine, Châtelet;
 Meert, Christophe, Gilly;
 Cheron, Françoise, Gozée;
 Lemaitre, Philippe, Montigny-le-Tilleul;
 Desprets, Maryse, Ath;
 Lelong, Xavier, Saint-Ghislain;
 Tremont, Michel, Mons;
 Zaru, Tonina, Sars-la-Bruyère;
 Vandebenderie, J.N., Chapelle-lez-Herlaimont;
 Screve, Michaël, Soignies;
 Alland, Marianne, Ath;
 Lestienne, Eddy, Tournai;
 f) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de wachtdiensten :

Soupart, Jean-François, Manage;
 Lecocq, Pierre, Fayt-lez-Manage;
 Gourdin, Paul, Seneffe;
 Herveg, Claire, Seneffe;
 Paindeville, Patrick, Chapelle-lez-Herlaimont;
 Gravy, Marie, Chapelle-lez-Herlaimont;
 Pierre, Anne, Goutroux;
 Herminaire, Christian, Fontaine-l'Evêque;
 Verbruggen, Jean-Loup, Frasnes-lez-Gosselies;
 Nonnon, Christian, Mellet;
 Daffe, Xavier-François, Gerpennes;
 Wauthy, Daniel, Gougnes;
 Jacques, Philippe, Ham-sur-Heure;
 Neveux, Philippe, Ham-sur-Heure;
 Lesoil, Jean, Gilly;
 Vanderbeck, Louis, Gosselies;
 Dekuyper, Jean-Michel, Luttre;
 Bets, Pierre, Jumet;
 Lombart, Marc, Marchienne-au-Pont;
 Claus, Catherine, Marcinelle;
 Noël, Yvon, Marcinelle;
 Lamby, Jean-Paul, Marcinelle;
 Moscariello, Annibale, Anderlues;
 Mahieu, Alain, Anderlues;
 Cornil, Jean-Paul, Charleroi;
 Panayotou, Michel, Charleroi;
 Jacquemin, Jean-Marie, Montignies-sur-Sambre;
 Baivier, François, Montignies-sur-Sambre;
 Van Snick, Luc, Ransart.
 Calicis, Vincent, Ransart.
 Lardinois, Pierre, Souvret;
 Orban, Michel, Souvret;
 Gerseau, Claude, Lambusart;
 Geniesse, Christian, Wanfercée-Baulet;
 Tack, Gustave, Châtelet;
 Bouilliez, Bernard, Châtelet;
 Foschi, Edgardo, Châtelineau;
 Van Damme, Dominique, Pironchamps;

Marievoet, Olivier, Loverval;
Rochet, Jean-François, Couillet;
Lalière, Marc, Courcelles;
Borremans, Isabelle, Courcelles;
Boivin, Paul, Dampremy;
Van Drooghenbroeck, B., Dampremy;
Monette, Jean-Philippe, Farciennes;
Cecchetto, Charles, Farciennes;
Malengreau, Michèle, Fleurus;
Clinquart, Henri, Fleurus;
Desobry, Johan, Péruwelz;
Schleich, Philippe, Wiers;
Bellfort Lopez, Montserrat, Estaimbourg;
Soudan, Philippe, Pecq;
Vancoppenolle, B., Taintignies;
Plancquaert, J.P., Rumes;
Mathieu, Luc, Leuze-en-Hainaut;
Christiaens, Xavier, Leuze-en-Hainaut;
Collet, Alain, Gozée;
Delecluse, Vincent, Luvingne;
Frenay, Michel, Mouscron;
Spitaels, Ghislain, Graty;
Bruwier, Pierre-Joseph, Silly;
Di Cristofaro, S., Strépy-Bracquegnies;
Martines, Réinaldo, Bois-d'Haine;
Forgeron, Philippe, Le Rœulx;
Meeus, Jean-Paul, Ecaussinnes;
Van Honacker, Etienne, Ecaussinnes;
Evrard, Marc, Lessines;
Mercier, Sabine, Deux-Acres;
Bienfait, Philippe, Enghien;
Hody, Jean-Marc, Daussois;
Delenne, Jacques, Froidchapelle;
Higny, Yves, Sivry-Rance;
Briquet, Christian, Beaumont;
Levieil, Guy, Ath;
Blondeau, Etienne, Rebaix;
André, Bertrand, Ghlin;
Charle, Philippe, Nimy;
Katz, Simon, Jemappes;
Lecocq, Albert, Jemappes;
Dubois, Thérèse, Herchies;
Gervais, Dominique, Lens;
Pistone, Patrice, Boussu;
Van Mullem, Tanguy, Boussu;
Hallez, Michel, Quiévrain;
Vanderstukken, Diana, Quaregnon;
Motte, Pierre, Wasmuel;
Henry, Gérard, Dour;
Chavepeyer, Catherine, Obourg;
Gerodez, Philippe, Tertre;
Legrand, Valérie, Sirault;
Reversez, Georges, Wiheries;
Defrize, Jean-Paul, Thulin;
Demanet, Etienne, Thuin;
Roulet, Nathalie, Thuin;
Degauquier, Charles, Momignies;
Schoels, Dorothée, Momignies;

Marievoet, Olivier, Loverval;
Rochet, Jean-François, Couillet;
Lalière, Marc, Courcelles;
Borremans, Isabelle, Courcelles;
Boivin, Paul, Dampremy;
Van Drooghenbroeck, B., Dampremy;
Monette, Jean-Philippe, Farciennes;
Cecchetto, Charles, Farciennes;
Malengreau, Michèle, Fleurus;
Clinquart, Henri, Fleurus;
Desobry, Johan, Péruwelz;
Schleich, Philippe, Wiers;
Bellfort Lopez, Montserrat, Estaimbourg;
Soudan, Philippe, Pecq;
Vancoppenolle, B., Taintignies;
Plancquaert, J.P., Rumes;
Mathieu, Luc, Leuze-en-Hainaut;
Christiaens, Xavier, Leuze-en-Hainaut;
Collet, Alain, Gozée;
Delecluse, Vincent, Luvingne;
Frenay, Michel, Mouscron;
Spitaels, Ghislain, Graty;
Bruwier, Pierre-Joseph, Silly;
Di Cristofaro, S., Strépy-Bracquegnies;
Martines, Réinaldo, Bois-d'Haine;
Forgeron, Philippe, Le Rœulx;
Meeus, Jean-Paul, Ecaussinnes;
Van Honacker, Etienne, Ecaussinnes;
Evrard, Marc, Lessines;
Mercier, Sabine, Deux-Acres;
Bienfait, Philippe, Enghien;
Hody, Jean-Marc, Daussois;
Delenne, Jacques, Froidchapelle;
Higny, Yves, Sivry-Rance;
Briquet, Christian, Beaumont;
Levieil, Guy, Ath;
Blondeau, Etienne, Rebaix;
André, Bertrand, Ghlin;
Charle, Philippe, Nimy;
Katz, Simon, Jemappes;
Lecocq, Albert, Jemappes;
Dubois, Thérèse, Herchies;
Gervais, Dominique, Lens;
Pistone, Patrice, Boussu;
Van Mullem, Tanguy, Boussu;
Hallez, Michel, Quiévrain;
Vanderstukken, Diana, Quaregnon;
Motte, Pierre, Wasmuel;
Henry, Gérard, Dour;
Chavepeyer, Catherine, Obourg;
Gerodez, Philippe, Tertre;
Legrand, Valérie, Sirault;
Reversez, Georges, Wiheries;
Defrize, Jean-Paul, Thulin;
Demanet, Etienne, Thuin;
Roulet, Nathalie, Thuin;
Degauquier, Charles, Momignies;
Schoels, Dorothée, Momignies;

g) en qualité de représentant du service de secours de la Croix-Rouge :

Dubois, Michel, Maulde;
Van Assel, Y., Ittre.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 décembre 2004.

Bruxelles, 22 avril 2005.

R. DEMOTTE

g) in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de hulpdienst van het Rode Kruis :

Dubois, Michel, Maulde;
Van Assel, Y., Ittre.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 december 2004.

Brussel, 22 april 2005.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2005/22353]

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Limbourg

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les Commissions d'Aide médicale urgente, notamment l'article 3, § 5,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés pour une période de quatre ans, respectivement membres effectifs et membres suppléants de la Commission d'Aide médicale urgente de la province du Limbourg :

a) en qualité de représentants du service d'incendie qui dessert les communes du ressort de la Commission, tel que visé à l'article 3 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente :

- Albert Vangeneugden, Hasselt;
- Bert Swijssen, Herk-de-Stad;
- Hugo Simons, Hasselt;
- Benny Gielen, Lanaken;

b) en qualité de représentants des services d'ambulances :

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Willy Mellemans, Sint-Truiden;
- Gert Plevoets, Sint-Truiden;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaars :

- Jos Duysters, Bocholt;
- Johnny Persoons, Lommel;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Heilig Hart :

- Jacques Cornelissen, Overpelt;
- Jan Mariën, Ham;

Virga Jesseziekenhuis :

- Chris Kleikens, Hasselt;
- Michel Groven, Wellen;

Brandweer Bree :

- Jean-Pierre Vliegen, Bree;
- Ernest Essers, Bree;

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Martinus :

- Ivo Reynders, Tongeren;
- Leon Slechten, Bilzen;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2005/22353]

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Limburg

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, inzonderheid op artikel 3, § 5,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd, voor een termijn van vier jaar, respectievelijk tot werkende en plaatsvervangende leden van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening van de provincie Limburg :

a) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de brandweerdienst van de in het ambtsgebied van de Commissie gelegen gemeenten als bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening :

- Albert Vangeneugden, Hasselt;
- Bert Swijssen, Herk-de-Stad;
- Hugo Simons, Hasselt;
- Benny Gielen, Lanaken;

b) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de ambulance-diensten :

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Willy Mellemans, Sint-Truiden;
- Gert Plevoets, Sint-Truiden;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaars :

- Jos Duysters, Bocholt;
- Johnny Persoons, Lommel;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Heilig Hart :

- Jacques Cornelissen, Overpelt;
- Jan Mariën, Ham;

Virga Jesseziekenhuis :

- Chris Kleikens, Hasselt;
- Michel Groven, Wellen;

Brandweer Bree :

- Jean-Pierre Vliegen, Bree;
- Ernest Essers, Bree;

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Martinus :

- Ivo Reynders, Tongeren;
- Leon Slechten, Bilzen;

Brandweer Genk :

- Wim Petit, Genk;
- Theo Bellavia, Genk;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Ludo Steegen, Bilzen;
- Yves Preal, Sint-Truiden;

Brandweer Hasselt :

- Luc De Wispelaere, Hasselt;
- Jurgen Raymaekers, Hasselt;

Brandweer Heusden-Zolder :

- Marc Ceyskens, Heusden-Zolder;
- Patrick Deprez, Heusden-Zolder;

Brandweer Maaseik :

- Alfons Martens, Neeroeteren;
- Alfred Roussard, Maaseik;
- Brandweer Lommel :
- Ann Gadeyne, Lommel;
- Jan Jorissen, Lommel;

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Bart Mengels, Riemst;
- Antoon Caubergh, Tongeren;

Rode Kruis Afdeling Hamont/Achel :

- Jan Van Asten, Hamont/Achel;
- Jan Dierckx, Hasselt;

Brandweer Leopoldsburg :

- Julien Bosmans, Leopoldsburg;
- Emiel Thull, Leopoldsburg;

Ambi-Care Lanaken :

- Rony Jamaer, Tongeren;
- Herman Valée, Tongeren;

Lifecare Ambulance Maasland :

- Vincent Sanz-Dreesen, Maasmechelen;
- François Sanz-Dreesen, Dilsen-Stokkem;

c) en qualité de médecins, représentant les services d'urgence :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Jean-Luc Loncke, Tongeren;
- Marian Giart, Kortesseem;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Marc Van De Sande, Lummen;
- Guy Veldeman, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaers :

- Yves Claessens, Hechtel-Eksel;
- Yves Schrever, Zonhoven;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Salvatore :

- Hubert De Baetselier, Hasselt;
- Barbara Vantroyen, Hasselt;

Virga Jesseziekenhuis :

- Nadine De Wit, Paal;
- Erik Beuls, Tongeren;

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Tom Smets, Sint-Truiden;
- Leo Conde, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Ignace Tanghe, Bree;
- Ann Creemers, Bree;

Brandweer Genk :

- Wim Petit, Genk;
- Theo Bellavia, Genk;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Ludo Steegen, Bilzen;
- Yves Preal, Sint-Truiden;

Brandweer Hasselt :

- Luc De Wispelaere, Hasselt;
- Jurgen Raymaekers, Hasselt;

Brandweer Heusden-Zolder :

- Marc Ceyskens, Heusden-Zolder;
- Patrick Deprez, Heusden-Zolder;

Brandweer Maaseik :

- Alfons Martens, Neeroeteren;
- Alfred Roussard, Maaseik;
- Brandweer Lommel :
- Ann Gadeyne, Lommel;
- Jan Jorissen, Lommel;

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Bart Mengels, Riemst;
- Antoon Caubergh, Tongeren;

Rode Kruis Afdeling Hamont/Achel :

- Jan Van Asten, Hamont/Achel;
- Jan Dierckx, Hasselt;

Brandweer Leopoldsburg :

- Julien Bosmans, Leopoldsburg;
- Emiel Thull, Leopoldsburg;

Ambi-Care Lanaken :

- Rony Jamaer, Tongeren;
- Herman Valée, Tongeren;

Lifecare Ambulance Maasland :

- Vincent Sanz-Dreesen, Maasmechelen;
- François Sanz-Dreesen, Dilsen-Stokkem;

c) in de hoedanigheid van artsen, vertegenwoordigers van de spoedgevallendiensten :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Jean-Luc Loncke, Tongeren;
- Marian Giart, Kortesseem;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Marc Van De Sande, Lummen;
- Guy Veldeman, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaers :

- Yves Claessens, Hechtel-Eksel;
- Yves Schrever, Zonhoven;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Salvatore :

- Hubert De Baetselier, Hasselt;
- Barbara Vantroyen, Hasselt;

Virga Jesseziekenhuis :

- Nadine De Wit, Paal;
- Erik Beuls, Tongeren;

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Tom Smets, Sint-Truiden;
- Leo Conde, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Ignace Tanghe, Bree;
- Ann Creemers, Bree;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Guy Vundelinckx, Genk;
- Margot Vander Laenen, As;

d) en qualité de médecins, représentant les services mobiles d'urgence :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Kurt Pelgrims, Hoeselt;
- Mouloud Kalai, Bilzen;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Guy Veldeman, Beringen;
- Guy Van Daele, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaes :

- Yves Schrever, Zonhoven;
- Yves Claessens, Hechtel-Eksel;

MUG-Associatie Hasselt :

- Chris Verschueren, Hombourg;
- Barbara Vantroyen, Hasselt;

Regionaal Ziekenhuis Sint-Trudo :

- Peter Claes, Diest;
- Tom Smets, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Ann Creemers, Bree;
- Ignace Tanghe, Bree;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Johan Van Canneyt, Genk;
- Martine Puylaert, Kuringen;

e) en qualité d'infirmiers, représentant les services mobiles d'urgence :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Dominique Stas, Tongeren;
- Geert Maes, Tongeren;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Louis Thijs, Heusden-Zolder;
- Willy Winderickx, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaes :

- Michel Hendriks, Lommel;
- Danny Martens, Hamont-Achel;

MUG-Associatie Hasselt :

- Dominique Leurs, Hasselt;
- Cinzia Vinkeroye, Borgloon;

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Peter Eycken, Gingelom;
- Luc Lemmens, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Sabine Keymis, Maaseik;
- Guy Graus, Kinrooi;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Johan De Houwer, Zonhoven;
- Peter Weijen, Neerpelt;

f) en qualité de représentants des services de garde :

Huisartsenkring Sint-Truiden en Omgeving :

- Willy De Muyter, Sint-Truiden;
- Annemie Menten, Sint-Truiden;
- H.A.M. Huisartsenvereniging;
- Filip Verhaeghe, Maasmechelen;
- Michel Bollen, Maasmechelen;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Guy Vundelinckx, Genk;
- Margot Vander Laenen, As;

d) in de hoedanigheid van artsen, vertegenwoordigers van de mobiele urgentiegroepen :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Kurt Pelgrims, Hoeselt;
- Mouloud Kalai, Bilzen;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Guy Veldeman, Beringen;
- Guy Van Daele, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaes :

- Yves Schrever, Zonhoven;
- Yves Claessens, Hechtel-Eksel;

MUG-Associatie Hasselt :

- Chris Verschueren, Hombourg;
- Barbara Vantroyen, Hasselt;

Regionaal Ziekenhuis Sint-Trudo :

- Peter Claes, Diest;
- Tom Smets, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Ann Creemers, Bree;
- Ignace Tanghe, Bree;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Johan Van Canneyt, Genk;
- Martine Puylaert, Kuringen;

e) in de hoedanigheid van verpleegkundigen, vertegenwoordigers van de mobiele urgentiegroepen :

Algemeen Ziekenhuis Vesalius Campus Sint-Jacobus :

- Dominique Stas, Tongeren;
- Geert Maes, Tongeren;

Christelijk Algemeen Ziekenhuis Midden-Limburg Campus Sint-Franciskus :

- Louis Thijs, Heusden-Zolder;
- Willy Winderickx, Beringen;

Mariaziekenhuis Noord-Limburg Campus Maria Middelaes :

- Michel Hendriks, Lommel;
- Danny Martens, Hamont-Achel;

MUG-Associatie Hasselt :

- Dominique Leurs, Hasselt;
- Cinzia Vinkeroye, Borgloon;

Regionaal ziekenhuis Sint-Trudo :

- Peter Eycken, Gingelom;
- Luc Lemmens, Sint-Truiden;

Ziekenhuis Maas en Kempen Campus Maaseik :

- Sabine Keymis, Maaseik;
- Guy Graus, Kinrooi;

Ziekenhuis Oost Limburg :

- Johan De Houwer, Zonhoven;
- Peter Weijen, Neerpelt;

f) in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de wachtdiensten :

Huisartsenkring Sint-Truiden en Omgeving :

- Willy De Muyter, Sint-Truiden;
- Annemie Menten, Sint-Truiden;
- H.A.M. Huisartsenvereniging;
- Filip Verhaeghe, Maasmechelen;
- Michel Bollen, Maasmechelen;

— Huisartsenkring Riemst :

— Luc Hardy, Riemst;

— Philippe Aras, Riemst;

Noord-Limburgse Huisartsenkring :

— Marc Vanpoecke, Grote-Brogel;

— Luc Iven, Hamont;

Lommelse Huisartsenkring :

— Steven Windmolders, Lommel;

— Bart Mandervelt, Lommel;

Huisartsenkring Tessenderlo en Omstreken :

— Jos Weckx, Beringen;

— Nele Mariën, Beringen;

Huisartsenkring Wendelen :

— Annemie Strauven, Kermt-Hasselt;

— Ludovic Deferm, Lummen;

Huisartsenkring Prometheus :

— Johan Jespers, Genk;

— Herwig Van Aerde, Genk;

Huisartsenkring Lanaken :

— Piet Van Berkel, Rekem-Lanaken;

— Wim Thomassen, Lanaken;

Herkenrode Huisartsenkring :

— Emile Lambrechts, Hasselt;

— Danny Schroyen, Hasselt;

g) en qualité de représentant du service de secours de la Croix-Rouge :

— Jan Dierckx, Hasselt;

— Willy Van De Wauw, Hasselt.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 9 septembre 2004.

Bruxelles, le 22 avril 2005.

R. DEMOTTE

— Huisartsenkring Riemst :

— Luc Hardy, Riemst;

— Philippe Aras, Riemst;

Noord-Limburgse Huisartsenkring :

— Marc Vanpoecke, Grote-Brogel;

— Luc Iven, Hamont;

Lommelse Huisartsenkring :

— Steven Windmolders, Lommel;

— Bart Mandervelt, Lommel;

Huisartsenkring Tessenderlo en Omstreken :

— Jos Weckx, Beringen;

— Nele Mariën, Beringen;

Huisartsenkring Wendelen :

— Annemie Strauven, Kermt-Hasselt;

— Ludovic Deferm, Lummen;

Huisartsenkring Prometheus :

— Johan Jespers, Genk;

— Herwig Van Aerde, Genk;

Huisartsenkring Lanaken :

— Piet Van Berkel, Rekem-Lanaken;

— Wim Thomassen, Lanaken;

Herkenrode Huisartsenkring :

— Emile Lambrechts, Hasselt;

— Danny Schroyen, Hasselt;

g) in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de hulpdienst van het Rode Kruis :

— Jan Dierckx, Hasselt;

— Willy Van De Wauw, Hasselt.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 september 2004.

Brussel, 22 april 2005.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2005/22354]

22 AVRIL 2005. — Arrêté ministériel portant nomination du vice-président de la Commission d'Aide médicale urgente pour la province du Hainaut

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les Commissions d'Aide médicale urgente, notamment l'article 3, § 6,

Arrête :

Article unique. Le Docteur Christian Bastin, Lasne, est nommé vice-président de la Commission d'Aide médicale urgente de la province du Hainaut.

Bruxelles, le 22 avril 2005.

R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2005/22354]

22 APRIL 2005. — Ministerieel besluit tot benoeming van de ondervoorzitter van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening voor de provincie Henegouwen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening, inzonderheid op artikel 3, § 6,

Besluit :

Enig artikel. Dokter Christian Bastin, Lasne, wordt tot ondervoorzitter van de Commissie voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening van de provincie Henegouwen benoemd.

Brussel, 22 april 2005.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09349]

31 DECEMBRE 2004. — **Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant nomination d'un juge et de deux juges suppléants à la Cour de Justice Benelux M (2004) 5**

Le Comité de Ministres de l'Union économique Benelux,

Vu l'article 3, alinéas 1^{er} et 2, du Traité relatif à l'institution et au statut d'une Cour de Justice Benelux, signé à Bruxelles le 31 mars 1965, tel qu'il a été modifié par le Protocole signé à Bruxelles le 23 novembre 1984,

Considérant que le Comité de Ministres a donné acte le 28 juillet 2004 de la démission, avec effet au 11 mars 2005, de M. R. Gretsch, de ses fonctions de juge à la Cour de Justice Benelux et de second vice-président de celle-ci,

Sur la proposition du Ministre de la Justice du Grand-Duché de Luxembourg,

A pris la décision suivante :

Article 1^{er}

Mme M.-P. Engel, juge suppléant à la cour de Justice Benelux, est nommée juge à ladite Cour.

Article 2

Mme A. Wantz, présidente de Chambre à la Cour d'appel du Luxembourg, est nommée juge suppléant à la Cour de Justice Benelux.

Article 3

Mme M.-J. Havé, présidente de Chambre à la Cour d'appel du Luxembourg, est nommée juge suppléant à la Cour de Justice Benelux.

Article 4

La présente Décision entre en vigueur le 11 mars 2005.

Fait à Luxembourg, le 31 décembre 2004.

Le Président du Comité de Ministres,
J. ASSELBORN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09349]

31 DECEMBER 2004. — **Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een rechter en twee plaatsvervangende rechters in het Benelux-Gerechtshof M (2004) 5**

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 3, leden 1 en 2, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, ondertekend te Brussel op 31 maart 1965, zoals het door het op 23 november 1984 te Brussel ondertekende Protocol is gewijzigd,

Overwegende dat het Comité van Ministers op 28 juli 2004 akte heeft verleend van het ontslag per 11 maart 2005 van de heer R. Gretsch als rechter in, tevens tweede vice-president van het Benelux-Gerechtshof,

Op voordracht van de Minister van Justitie van het Groothertogdom Luxemburg,

Heeft het volgende beslist :

Artikel 1

Mevr. M.-P. Engel, plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof, wordt benoemd tot rechter in dat Hof.

Artikel 2

Mevr. A. Wantz, Kamervoorzitter in de « Cour d'appel » te Luxemburg, wordt benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Artikel 3

Mevr. M.-J. Havé, Kamervoorzitter in de « Cour d'appel » te Luxemburg, wordt benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Artikel 4

Deze Beschikking treedt in werking op 11 maart 2005.

Gedaan te Luxemburg, op 31 december 2004.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,
J. ASSELBORN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2005/11221]

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 4 mars 2005, sont promus, nommés ou décorés à dater du 15 novembre 2004 :

Ordre de Léopold

Officier

M. GEERINCKX Johan, avocat, à Knokke-Heist.

Chevalier

M. PILETTE-VLUG Michel, administrateur, à Ixelles.

Ils porteront la décoration civile.

Ordre de la Couronne

Officier

M. DASCOTTE Jacques, gérant, à Asse;

M. GOSSEYE Willy, gérant, à Renaix.

Chevalier

M. CLEMENT Raymond, menuisier, à Pepingen;

M. GUNS Franz, orfèvre, à Louvain;

M. MARAITE Bernard, entrepreneur routier, à Amel;

M. MUSCH Aimé, boucher-charcutier, à Tubize;

M. VAN PETEGHEM Geert, gérant, à Lo-Reninge;

M. VERHULST René, entrepreneur de travaux de construction, à Beveren.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2005/11221]

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 4 maart 2005 worden de hierna vermelde personen bevorderd, benoemd of verermerkt vanaf 15 november 2004 :

Leopoldsorde

Officier

De heer GEERINCKX Johan, advocaat, te Knokke-Heist.

Ridder

De heer PILETTE-VLUG Michel, beheerder, te Elsene.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde

Officier

De heer DASCOTTE Jacques, zaakvoerder, te Asse;

De heer GOSSEYE Willy, zaakvoerder, te Ronse.

Ridder

De heer CLEMENT Raymond, schrijnwerker, te Pepingen;

De heer GUNS Franz, goudsmid, te Leuven;

De heer MARAITE Bernard, aannemer van wegenwerken, te Amel;

De heer MUSCH Aimé, slager-spekslager, te Tubeke;

De heer VAN PETEGHEM Geert, zaakvoerder, te Lo-Reninge;

De heer VERHULST René, aannemer van bouwwerken, te Beveren.

Palmes d'or

M. COUCKUYT Joris, gérant, à Courtrai;
M. DELREZ Christian, entrepreneur menuisier, à Verviers;
Mme FRANCHOO (ép. LEPINO) Godelieva, cabaretière, à Lo-Reninge;

M. GUILLEMYN Antoine, fabricant de serres, à Izegem;
M. LEFORT Joseph, agent d'usine, à Waterloo;
M. LONCKE Bernard, gérant, à Zwevegem;
M. POPPE Bernard, commerçant en bières, à Waasmunster;
M. SCHEEN Freddy, administrateur délégué, à Aubel;
M. SYLOS Ernest, coiffeur, à Yvoir;
M. TUBBECKX Josephus, peintre, à Geel.

Palmes d'argent

M. CAUWENBERGHS Robert, gérant, à Grimbergen;
M. D'HOSSCHE Etienne, coiffeur, à Gand;
Mme DE STERCKE Diana, coiffeuse, à Lochristi;
M. DEBAL Erik, gérant, à Roulers;
M. HOSTE Raphaël, boucher, à Harelbeke;
M. MASSANT Jozef, électricien, à Malines;
M. NICQUE Hubertus, commerçant en bières, à Saint-Nicolas;
M. PERIN Bernard, professeur, à Liège;
M. SCHEEN Jacques, administrateur, à Aubel;
M. VAN DER JEUGHT Marc, boulanger, à Anvers;
M. VERHOLLE Willy, gérant, à Moorslede.

Médaille d'or

M. DE BRAUWERE Antoine, peintre-décorateur, à Audenarde;

M. DELOBEL Georges, marbrier, à Gedinne;
M. MAXIMUS Florent, entrepreneur de travaux de construction, à Boom;
M. OOSTERLINCK Rudy, coiffeur, à Gand;
M. SNAUWAERT Robert, boucher, à Anzegem;
M. WEES Luc, boucher-charcutier, à Enghien;
M. WITTOECK Noël, boulanger-pâtissier, à Lokeren.

Ordre de Léopold II

Officier

M. COUSSEMENT Camiel, peintre-tapissier, à Zwevegem;
M. HUFKENS Carolus, entrepreneur de construction, à Geel;
M. WEBBER Charles, gérant, à Aiseau-Presles.

Chevalier

M. BAILLEUL Roger, entrepreneur de construction, à Ypres;
M. DE BACKER Raymond, boulanger, à Knokke-Heist;
M. ES Emilius, garagiste, à Berchem;
M. GOBERT Jacques, administrateur délégué, à Wemmel;
M. LAMAGIE Roger, installateur électricien, à Molenbeek-Saint-Jean.

Médaille d'or

Mme BAERT (ép. DE WITTE) Nadine, aidante, à Waasmunster;
M. BODEUX José, électricien, à Stoumont;
M. BUELENS Robrecht, entrepreneur menuisier, à Boom;
M. CHRISTIAENSEN Joannes, entrepreneur de travaux de démolition, à Schilde;
Mme DE PAUW Nives, coiffeuse, à Gand;
M. DE WITTE Marc, boulanger, à Waasmunster;
M. DECKERS Joannes, entrepreneur de rejointoyage, à Kinrooi;
M. DECORTE Martin, menuisier, à Wervik;
M. DELEU Maurits, gérant, à Moorslede;
M. FRANSEN Josephus, entrepreneur de travaux de démolition, à Schilde;
M. FRUY Robert, boucher, à Courtrai;
M. GEENS Leon, installateur de chauffage et de sanitaire, à Bonheiden;
M. GERAERTS Roland, plombier, à Diepenbeek;
M. GEVAERT Jozef, boulanger, à Knokke-Heist;
M. HOSTE André, coiffeur, à Gand;

Gouden palmen

De heer COUCKUYT Joris, zaakvoerder, te Kortrijk;
De heer DELREZ Christian, aannemer schrijnwerker, te Verviers;
Mevr. FRANCHOO (echt. LEPINO) Godelieva, caféuitbaatster, te Lo-Reninge;
De heer GUILLEMYN Antoine, serrenbouwer, te Izegem;
De heer LEFORT Joseph, fabrieksagent, te Waterloo;
De heer LONCKE Bernard, zaakvoerder, te Zwevegem;
De heer POPPE Bernard, bierhandelaar, te Waasmunster;
De heer SCHEEN Freddy, gedelegeerd bestuurder, te Aubel;
De heer SYLOS Ernest, kapper, te Yvoir;
De heer TUBBECKX Josephus, schilder, te Geel.

Zilveren palmen

De heer CAUWENBERGHS Robert, zaakvoerder, te Grimbergen;
De heer D'HOSSCHE Etienne, kapper, te Gent;
Mevr. DE STERCKE Diana, kapster, te Lochristi;
De heer DEBAL Erik, zaakvoerder, te Roeselare;
De heer HOSTE Raphaël, slager, te Harelbeke;
De heer MASSANT Jozef, electricien, te Mechelen;
De heer NICQUE Hubertus, bierhandelaar, te Sint-Niklaas;
De heer PERIN Bernard, lesgever, te Luik;
De heer SCHEEN Jacques, beheerder, te Aubel;
De heer VAN DER JEUGHT Marc, bakker, te Antwerpen;
De heer VERHOLLE Willy, zaakvoerder, te Moorslede.

Gouden medaille

De heer DE BRAUWERE Antoine, schilder-decorateur, te Ouden-aarde;
De heer DELOBEL Georges, marmerbewerker, te Gedinne;
De heer MAXIMUS Florent, aannemer van bouwwerken, te Boom;

De heer OOSTERLINCK Rudy, kapper, te Gent;
De heer SNAUWAERT Robert, slager, te Anzegem;
De heer WEES Luc, slager-spekslager, te Edingen;
De heer WITTOECK Noël, brood- en banketbakker, te Lokeren.

Orde van Leopold II

Officier

De heer COUSSEMENT Camiel, schilder-behanger, te Zwevegem;
De heer HUFKENS Carolus, aannemer bouwwerken, te Geel;
De heer WEBBER Charles, zaakvoerder, te Aiseau-Presles.

Ridder

De heer BAILLEUL Roger, aannemer bouw, te Ieper;
De heer DE BACKER Raymond, bakker, te Knokke-Heist;
De heer ES Emilius, garagehouder, te Berchem;
De heer GOBERT Jacques, gedelegeerd bestuurder, te Wemmel;
De heer LAMAGIE Roger, installateur-electricien, te Sint-Jans-Molenbeek.

Gouden medaille

Mevr. BAERT (echt. DE WITTE) Nadine, helpster, te Waasmunster;
De heer BODEUX José, electricien, te Stoumont;
De heer BUELENS Robrecht, aannemer-schrijnwerker, te Boom;
De heer CHRISTIAENSEN Joannes, aannemer van sloopwerken, te Schilde;
Mevr. DE PAUW Nives, kapster, te Gent;
De heer DE WITTE Marc, bakker, te Waasmunster;
De heer DECKERS Joannes, voeger-aannemer, te Kinrooi;
De heer DECORTE Martin, schrijnwerker, te Wervik;
De heer DELEU Maurits, zaakvoerder, te Moorslede;
De heer FRANSEN Josephus, aannemer van sloopwerken, te Schilde;

De heer FRUY Robert, slager, te Kortrijk;
De heer GEENS Leon, installateur verwarming en sanitair, te Bonheiden;
De heer GERAERTS Roland, loodgieter, te Diepenbeek;
De heer GEVAERT Jozef, bakker, te Knokke-Heist;
De heer HOSTE André, kapper, te Gent;

Mme MOENS (ép. VAN DER BEKEN) Nicole, coiffeuse, à Deinze;
M. PALANGE Albert, entrepreneur routier, à Ferrières;
M. PETILLION Hervé, entrepreneur, à Moorslede;
M. VERHAEVERT Karl, administrateur, à Aartselaar;
M. VLAMYNCK Paul, boulanger, à Knokke-Heist.

Mevr. MOENS (echt. VAN DER BEKEN) Nicole, kapster, te Deinze;
De heer PALANGE Albert, aannemer van wegenwerken, te Ferrières;
De heer PETILLION Hervé, aannemer, te Moorslede;
De heer VERHAEVERT Karl, bestuurder, te Aartselaar;
De heer VLAMYNCK Paul, bakker, te Knokke-Heist.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07116]

Forces armées

Nomination d'officiers issus du recrutement spécial

Par arrêté royal n° 5450 du 7 avril 2005, le candidat officier de carrière du recrutement spécial F. Jaco, est nommé au grade de lieutenant le 26 mars 2005, avec effet le 26 septembre 2004 et est inscrit dans le corps de la logistique.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07116]

Krijgsmacht

Benoeming van officieren gesproken uit de bijzondere werving

Bij koninklijk besluit nr. 5450 van 7 april 2005, de kandidaat-beroepsofficier van de bijzondere werving F. Jaco, wordt op 26 maart 2005 benoemd in de graad van luitenant met uitwerking op 26 september 2004 en wordt in het korps van de logistiek ingeschreven.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07110]

Forces armées

Nomination d'officiers issus du recrutement normal

Par arrêté royal n° 5440 du 7 avril 2005 :

Force terrestre :

Le sous-lieutenant-élève commissionné M. Cosse issu de la 140^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, est nommé au grade de sous-lieutenant officier de carrière le 26 mars 2005, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 22 décembre 2002, et est inscrit dans le corps de la logistique.

Force aérienne :

Le sous-lieutenant-élève commissionné G. Piron issu de la 140^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, est nommé au grade de sous-lieutenant officier de carrière le 26 mars 2005, avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 15 décembre 2002, et est inscrit dans le corps du personnel non-navigant.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07110]

Krijgsmacht

Benoeming van officieren gesproken uit de normale werving

Bij koninklijk besluit nr. 5440 van 7 april 2005 :

Landmacht :

De aangestelde onderluitenant-leerling M. Cosse gesproken uit de 140^e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, wordt op 26 maart 2005 benoemd in de graad van onderluitenant beroepsofficier, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 22 december 2002, en wordt in het korps van de logistiek ingeschreven.

Luchtmacht :

De aangestelde onderluitenant-leerling G. Piron gesproken uit de 140^e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, wordt op 26 maart 2005 benoemd in de graad van onderluitenant beroepsofficier, met terugwerking inzake anciënniteit voor de bevordering op 15 december 2002, en wordt in het korps van het niet-varend personeel ingeschreven.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07111]

Forces armées. — Sortie du cadre de réserve

Par arrêté royal n° 5441 du 7 avril 2005, le lieutenant-colonel M. Quadt cesse, par limite d'âge, de faire partie du cadre de réserve le 31 décembre 2004.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07111]

Krijgsmacht. — Uittreding uit het reservekader

Bij koninklijk besluit nr. 5441 van 7 april 2005, houdt reserveluitenant-kolonel M. Quadt op, wegens leeftijdsgrens, deel uit te maken van het reservekader op 31 december 2004.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07114]

Forces armées. — Mise à la pension

Par arrêté royal n° 5447 du 7 avril 2005, le lieutenant de carrière S. Roels, est mis le 1^{er} avril 2005 à la pension d'ancienneté à titre définitif.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07114]

Krijgsmacht. — Oppensioenstelling

Bij koninklijk besluit nr. 5447 van 7 april 2005, wordt luitenant-beroepsofficier S. Roels, op 1 april 2005 ten definitieve titel op anciënniteitspensioen gesteld.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07107]

Forces armées. — Mise à la pension

Par arrêté royal n° 5434 du 7 avril 2005, le lieutenant-colonel aviateur breveté d'état-major J.-P. Delhez, est admis à la pension le 1^{er} août 2005, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, lettre A, 3°.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07107]

Krijgsmacht. — Oppensioenstelling

Bij koninklijk besluit nr. 5434 van 7 april 2005, wordt luitenant-kolonel vlieger stafbrevethouder, J.-P. Delhez, tot het rustpensioen toegelaten op 1 augustus 2005, in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, letter A, 3°.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

[C – 2005/07109]

Forces armées. — Mises à la pension

Par arrêté royal n° 5437 du 7 avril 2005 :

Les officiers de carrière mentionnés ci-après sont mis à la pension le 1^{er} octobre 2005, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, lettre A, 4°.

Force terrestre

Le lieutenant-général P. Georis.

Le général-major J-P. Herreweghe.

Corps de l'infanterie :

Le colonel breveté d'état-major J. Van De Veken.

Le colonel J. Lenaers.

Le major R. Verhelle.

Le capitaine-commandant D. Martin.

Corps des troupes blindées :

Les majors J-M. Van Asbroeck et X. Weber.

Le capitaine-commandant J. Vreys.

Corps de l'artillerie :

Le major administrateur militaire M. Coryn.

Le major J. Lemaire.

Le capitaine-commandant E. Lamot.

Corps de la logistique :

Le colonel administrateur militaire A. Brismez.

Le major G. Deprez.

Le capitaine-commandant P. Vercammen.

Force aérienne

Corps du personnel non-navigant :

Le major d'aviation breveté d'état-major J. Holvoet.

Le major d'aviation L. Hausoul.

Les capitaines-commandants d'aviation A. Dubart et D. De Vreeze.

Marine

Corps des officiers techniciens :

Le lieutenant de vaisseau de première classe technicien J. Govaerts.

Corps des officiers des services :

Le lieutenant de vaisseau de première classe des services B. Piette.

Service médical

Corps technique médical :

Les médecins colonels G. Haesen et J-P. Mullier.

Le médecin commandant G. Schyvens.

Le pharmacien colonel G. Weysen.

Corps support médical :

Le capitaine-commandant P. Falla.

Les officiers de carrière mentionnés ci-après sont mis à la pension le 1^{er} octobre 2005, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, lettre A, 5°.

Force aérienne

Corps du personnel navigant :

Le général de brigade aviateur D. Van Laethem.

Le lieutenant-colonel aviateur breveté d'état-major W. Meuws.

Les capitaines-commandants aviateurs M. Verschraegen et R. Levêque.

Les officiers de complément mentionnés ci-après sont mis à la pension le 1^{er} octobre 2005, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, lettre A, 4°.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07109]

Krijgsmacht. — Oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit nr. 5437 van 7 april 2005 :

Worden de hierna vermelde beroepsofficieren gepensioneerd op 1 oktober 2005 in toepassing van der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, letter A, 4°.

Landmacht

De luitenant-generaal P. Georis.

De generaal-majoor J-P. Herreweghe.

Korps van de infanterie :

De kolonel stafbrevethouder J. Van De Veken.

De kolonel J. Lenaers.

De majoor R. Verhelle.

De kapitein-commandant D. Martin.

Korps van de pansertroepen :

De majoor J-M. Van Asbroeck en X. Weber.

De kapitein-commandant J. Vreys.

Korps van de artillerie :

De majoor militair administrateur M. Coryn.

De majoor J. Lemaire.

De kapitein-commandant E. Lamot.

Korps van de logistiek :

De kolonel militair administrateur A. Brismez.

De majoor G. Deprez.

De kapitein-commandant P. Vercammen.

Luchtmacht

Korps van het niet-varend personeel :

De majoor van het vliegwezen stafbrevethouder J. Holvoet.

De majoor van het vliegwezen L. Hausoul.

De kapiteins-commandanten van het vliegwezen A. Dubart en D. De Vreeze.

Marine

Korps van de officieren-technici :

De luitenant-ter-zee eerste klasse technicus J. Govaerts.

Korps van de officieren van de diensten :

De luitenant-ter-zee eerste klasse van de diensten B. Piette.

Medische dienst

Medisch technisch korps :

De geneesheren kolonels G. Haesen en J-P. Mullier.

De geneesheer-commandant G. Schyvens.

Apotheker kolonel G. Weysen.

Medisch ondersteunend korps :

De kapitein-commandant P. Falla.

Worden de hierna vermelde beroepsofficieren gepensioneerd op 1 oktober 2005 in toepassing van der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, letter A, 5°.

Luchtmacht

Korps van het varend personeel :

De brigadegeneraal vlieger D. Van Laethem.

De luitenant-kolonel vlieger stafbrevethouder W. Meuws.

De kapiteins-commandanten vliegers M. Verschraegen en R. Levêque.

Worden de hierna vermelde aanvullingsofficieren gepensioneerd op 1 oktober 2005 in toepassing van der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, letter A, 4°.

Force terrestre

Corps de l'infanterie :
 Les capitaines-commandants L. Verhelst, P. De Mets, T. Jacquemin et Y. Danvoye.
 Corps des troupes blindées :
 Le capitaine-commandant J. Janssens.
 Corps de l'artillerie :
 Les capitaines-commandants C. Derdeyn, W. Sluyts, C. Henrard et H. De Lobel.
 Corps du génie :
 Le capitaine-commandant L. Vandevenne.

Force aérienne

Corps du personnel non-navigant :
 Les capitaines-commandants d'aviation M. Rezer et A. Kint.

Service médical

Corps technique médical :
 Le médecin-commandant J-M. Van Den Berghe.

Landmacht

Korps van de infanterie :
 De kapiteins-commandanten L. Verhelst, P. De Mets, T. Jacquemin en Y. Danvoye.
 Korps van de pantsertroepen :
 De kapitein-commandant J. Janssens.
 Korps van de artillerie :
 De kapiteins-commandanten C. Derdeyn, W. Sluyts, C. Henrard en H. De Lobel.
 Korps van de genie :
 De kapitein-commandant L. Vandevenne.

Luchtmacht

Korps van het niet varend personeel :
 De kapiteins-commandanten van het vliegwezen M. Rezer en A. Kint.

Medische dienst

Medisch technisch korps :
 De geneesheer-commandant J-M. Van Den Berghe.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2005/07112]

Armée. — Force terrestre
Passage du cadre des officiers de carrière
vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 5442 du 7 avril 2005, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le lieutenant Drappier, D., est acceptée le 1^{er} avril 2005.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve de la force terrestre, corps des troupes du génie.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 28 septembre 1995.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2005/07112]

Leger. — Landmacht
Overgang van het kader van de beroepsofficieren
naar het kader der reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 5442 van 7 april 2005, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door luitenant Drappier, D., aangenomen op 1 april 2005.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren van de landmacht, korps van de genie.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserve-onderluitenant op 28 september 1995.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2005/07108]

Armée. — Force terrestre
Nominations d'officiers subalternes du cadre actif

Par arrêté royal n° 5435 du 7 avril 2005, les nominations suivantes ont lieu dans le cadre des officiers de carrière le 26 mars 2005 :

Au grade de capitaine-commandant dans le corps de l'infanterie, le capitaine J.-F. Lelubre.

Au grade de capitaine-commandant dans le corps de l'artillerie, le capitaine F. Petiqueux.

Au grade de capitaine-commandant dans le corps de la logistique, le capitaine F. Libert.

Au grade de capitaine dans le corps de la logistique, le lieutenant E. Lafaille.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2005/07108]

Leger. — Landmacht
Benoemingen van lagere officieren van het actief kader

Bij koninklijk besluit nr. 5435 van 7 april 2005, hebben de volgende benoemingen plaats in het kader van de beroepsofficieren op 26 maart 2005 :

In de graad van kapitein-commandant in het korps van de infanterie, de kapitein J.-F. Lelubre.

In de graad van kapitein-commandant in het korps van de artillerie, de kapitein F. Petiqueux.

In de graad van kapitein-commandant in het korps van de logistiek, de kapitein F. Libert.

In de graad van kapitein in het korps van de logistiek, de luitenant E. Lafaille.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07106]

Armée. — Force terrestre. — Changement d'ancienneté

Par arrêté royal n° 5433 du 7 avril 2005, le capitaine P. Ernst, du corps de l'infanterie, prend rang d'ancienneté de capitaine, le 26 février 2001.

Pour l'avancement ultérieur il est classé après le capitaine P. Sinaeve.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07106]

Leger. — Landmacht. — Verandering van de anciënniteit

Bij koninklijk besluit nr. 5433 van 7 april 2005, neemt kapitein P. Ernst, van het korps van de infanterie, anciënniteitsrang als kapitein op 26 februari 2001.

Voor verdere bevordering wordt hij na kapitein P. Sinaeve gerangschikt.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07113]

**Armée. — Marine
Distinctions honorifiques. — Décoration militaire**

Par arrêté royal n° 5444 du 7 avril 2005, la Décoration militaire de 2^e classe, pour services exceptionnels, est décernée au premier quartier-maître-chef Veeckman, P., pour « Plus de vingt ans de services accomplis à bord des navires de guerre de la Marine, dans des circonstances de service difficiles, au prix d'un grand engagement physique et moral ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07113]

**Leger. — Marine
Eervolle onderscheidingen. — Militair Ereteken**

Bij koninklijk besluit nr. 5444 van 7 april 2005, wordt het Militair Ereteken van 2^e klasse, voor buitengewone diensten, verleend aan eerste kwartiermeester-chef Veeckman, P., voor « Meer dan twintig dienstjaren aan boord van oorlogsbodems van de Marine, onder moeilijke omstandigheden, met grote fysieke en morele inzet ».

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07115]

Personnel civil. — Nominations

Par arrêté royal n° 5448 du 7 avril 2005, M. P. Manigart, docteur en sciences sociales, est nommé professeur ordinaire à l'Ecole royale militaire, le 1^{er} février 2004.

Il y est attaché à la chaire de Sociologie.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07115]

Burgerpersoneel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit nr. 5448 van 7 april 2005, wordt de heer P. Manigart, doctor in de sociale wetenschappen, op 1 februari 2004 benoemd tot gewoon hoogleraar aan de Koninklijke Militaire School.

Hij is verbonden aan de leerstoel Sociologie.

Par arrêté royal n° 5449 du 7 avril 2005, M. M. Pirlot, docteur en sciences appliquées, est nommé professeur à l'Ecole royale militaire, le 1^{er} novembre 2003.

Il y est attaché à la chaire de Systèmes d'armes et de balistique.

Bij koninklijk besluit nr. 5449 van 7 april 2005, wordt de heer M. Pirlot, doctor in de toegepaste wetenschappen, op 1 november 2003 benoemd tot hoogleraar aan de Koninklijke Militaire School.

Hij is verbonden aan de leerstoel van Wapensysteem en balistiek.

Un recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2005/07105]

Personnel civil. — Aumônier. — Démission honorable

Par arrêté royal n° 5432 du 7 avril 2005, la démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Brusten, Pierre, aumônier principal du Culte Catholique, avec faculté de faire valoir ses droits à une pension de retraite à la date du 1^{er} août 2005.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de sa fonction.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2005/07105]

Burgerpersoneel. — Aalmoezenier. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 5432 van 7 april 2005, wordt aan de heer Brusten, Pierre, hoofdaalmoezenier van de Katholieke Eredienst, eervol ontslag uit zijn ambt verleend, met aanspraak op een pensioen vanaf 1 augustus 2005.

Hij wordt gemachtigd de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C – 2005 /35570]

3 MEI 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 januari 2005 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake het landbouwbeleid en de zeevisserij aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, V, vervangen bij de bijzondere wet van 13 juli 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 januari 2005 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake het landbouwbeleid en de zeevisserij aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Overwegende dat in het kader van de Interimstructuur werd beslist om een deel van de wetenschappelijke instelling Centrum voor Landbouweconomie (CLE), waaronder het CLE-boekhoudnetwerk, over te hevelen naar de Administratie Land- en Tuinbouw, Afdeling Monitoring en Studie (AM&S);

Overwegende dat binnen het CLE-boekhoudnetwerk ongeveer 700 overeenkomsten werden afgesloten tussen de betrokken landbouwers en de verantwoordelijke van het CLE;

Overwegende dat deze overeenkomsten bij de overgang van het boekhoudnet naar de Afdeling Monitoring en Studie dienen te worden hernieuwd, zowel naar inhoud als naar verantwoordelijkheid voor de verwerking van de verzamelde data;

Overwegende dat het, met het oog op een efficiënte beleidsuitvoering, wenselijk is om sommige bevoegdheden te delegeren aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 10 van het ministerieel besluit van 18 januari 2005 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake het landbouwbeleid en de zeevisserij aan personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wordt een § 8 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 8. De leidend ambtenaar van de administratie Land- en Tuinbouw wordt gemachtigd om namens het Vlaamse Gewest overeenkomsten inzake deelname aan het landbouwmonitoringsnetwerk met correspondenten te sluiten, te wijzigen en op te zeggen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 3 mei 2005.

Y. LETERME

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2005/201327]

7 DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Charleroi la gestion d'un quai situé sur le territoire de la commune de Monceau-sur-Sambre

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine,

Vu la loi du 12 février 1971 portant création du Port autonome de Charleroi et les statuts y annexés de cet organisme d'intérêt public, notamment les articles 2 et 7;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, x, 2^o;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, § 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par l'arrêté du 16 septembre 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment les articles 4 et 12;

Vu la demande du Port autonome de Charleroi en date du 31 juillet 2002 sollicitant la gestion d'un quai situé sur le territoire de la commune de Monceau-sur-Sambre, le long de la rive gauche de la Sambre, à la cumulée 34.610;

Considérant que, de par sa situation, la gestion et la valorisation en tant que zone portuaire du bien en question représentent un intérêt économique pour la Région,

Arrête :

Article unique. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine remet au Port Autonome de Charleroi la gestion du quai situé sur le territoire de la commune de Monceau-sur-Sambre, tel que figuré sous teinte rouge au plan n° H3 1018⁴⁶ ci-annexé.

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Ministère wallon de l'Équipement et des Transports, D231, Direction des Voies hydrauliques de Charleroi.

Namur, le 7 décembre 2004.

M. DAERDEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2005/201286]

Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 18 avril 2005, M. Raphaël Stokis, directeur a.i. à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, circonscription du Hainaut II, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Michel Dachouffe, directeur, du 29 mars au 8 avril 2005.

Par arrêté ministériel du 18 avril 2005, M. Marc Tournay, premier attaché à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, direction de Namur, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Edouard Libotte, attaché, du 29 mars au 5 avril 2005.

MONS. — Un arrêté ministériel du 14 avril 2005 décide que le site d'activité économique n° SAE/MB241 dit « Café au Phare », à Mons (Jemappes) et comprenant la parcelle cadastrée à Mons (Jemappes), 22^e division, section B, n° 804f est désaffecté et doit être rénové ou assaini. Il donne à ce site la destination de zone d'habitat.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine.

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 18 avril 2005 décide qu'il y a lieu de proroger de trente jours le délai imparti au Gouvernement pour approuver ou refuser le plan communal d'aménagement n° 23 à Verviers (Heusy).

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2005/201276]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets Enregistrement n° 2005/13/68/3/4 délivré à la S.N.C.B.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme pour la Région wallonne,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004;

Vu la demande introduite le 3 décembre 2004 et déclarée recevable le 7 décembre 2004;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables et ont pour objectifs d'assurer la traçabilité et le suivi environnemental des filières d'utilisation prévues;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

Article 1^{er}. La S.N.C.B. service SE.03.4, rue du Plan incliné 145, à 4000 Liège, est enregistrée sous le n° 2005/13/68/3/4.

Art. 2. Les 2 000 m³ de terres issues des travaux de construction du nouveau parking en gare de Jemelle avec allongement d'un tunnel sous voie, peuvent être valorisées dans le cadre de la réalisation d'une assise de remblai paysager sur le site de la décharge de Bertrix, rue d'Orégo, à 6680 Bertrix, à hauteur des BK 74 et 75 dans le respect du certificat d'utilisation C2005/13/68/3/4.

Art. 3. Les déchets repris à l'article 2 sont admis pour le mode d'utilisation précité moyennant la tenue d'une comptabilité. Un rapport trimestriel est transmis par voie informatisée par l'exploitant au fonctionnaire technique ainsi qu'au correspondant de l'Office désigné par le certificat d'utilisation, reprenant l'origine et les quantités de déchetes de pneus utilisés par type de valorisation ainsi que les observations et incidents relevés à l'occasion de ces différentes opérations.

Art. 4. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 5. L'enregistrement est délivré pour la durée des travaux dont la période de réalisation ne peut excéder trois ans.

Art. 6. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Le Conseil d'Etat, section administration, peut être saisi par requête écrite, signée par l'intéressé ou par un avocat, et ce dans les soixante jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 19 avril 2005.

B. LUTGEN

Annexe

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2005/13/68/3/4 délivré à la S.N.C.B.

I. COMPTABILITE DES DECHETS

1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse du transporteur;
- 6° la destination des lots.

2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes. En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la S.N.C.B. service SE03.4 pendant cinq ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que prévue en I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1. sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code repris au catalogue des déchets	Quantité livrée en tonnes	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du transporteur	Destination des lots
-----------	------------------	--------------------------------------	---------------------------	-------------------	--	----------------------

Vu pour être annexé à l'arrêté d'enregistrement n° 2005/13/68/3/4 délivré à la S.N.C.B.

Namur, le 19 avril 2005.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement

Office wallon des déchets

Avenue Prince de Liège 15

5100 Jambes

Certificat d'utilisation

Certificat d'utilisation n° C2005/13/68/3/4/SNCB

Direction de la Prévention et de la Gestion des Déchets

Date : 19 avril 2005

Section Recherches

1. Dispositions générales

Faisant suite à la demande introduite par la S.N.C.B. en date du 3 décembre 2004, conformément aux dispositions de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, il est acté que les 2000 m³ de terres issues des travaux de construction du nouveau parking en gare de Jemelle avec allongement d'un tunnel sous voie, peuvent être valorisées dans le cadre de la réalisation d'une assise de remblai paysager sur le site de la décharge de Bertrix, rue d'Orégo, à 6680 Bertrix, à hauteur des BK 74 et 75 moyennant le respect des caractéristiques fixées pour les terres décontaminées en annexe II.2. de l'arrêté précité à l'exception de la teneur brute en cuivre en conséquence de la présence de terres historiquement riches en cuivre utilisées comme remblais sur le site précédemment. La valeur en cuivre ne pourra toutefois excéder le seuil de 500 mg/kg de matière sèche.

2. Mentions obligatoires à renseigner auprès des utilisateurs

Les indications suivantes doivent être indiquées obligatoirement sur tous les documents ayant trait au déchet :

S.N.C.B.

Terres valorisables

Certificat d'utilisation n° C2005/13/68/3/4

Lot n° — / — / —.

3. Devoirs du titulaire :

Le titulaire du présent certificat s'engage à tenir en permanence ses analyses à la disposition de l'Office. Il s'engage également à tenir une comptabilité informatisée reprenant les informations suivantes :

1° les numéros de lot de déchetas certifiés et leurs masses;

2° les quantités utilisées par lot, en mentionnant la date de production et le n° de référence du lot;

3° la date de livraison du lot sur site.

Une copie du présent certificat accompagne le déchet lors du transport de vers le site d'utilisation.

4. Manuel d'utilisation :

Les 2 000 m³ de terres issus des travaux de construction du nouveau parking en gare de Jemelle avec allongement d'un tunnel sous voie, peuvent être valorisés dans le cadre de la réalisation d'une assise de remblai paysager sur le site de la décharge de Bertrix, rue d'Orégo, à 6680 Bertrix à hauteur des BK 74 et 75 moyennant le respect des caractéristiques fixées pour les terres décontaminées en annexe II.2. de l'arrêté précité à l'exception de la teneur brute en cuivre en conséquence de la présence de terres historiquement riches en cuivre utilisées comme remblais sur le site précédemment. La valeur en cuivre ne pourra toutefois excéder le seuil de 500 mg/kg de matière sèche. Par analogie avec le certificat d'utilisation C2003/13/35/3/4/SNCB, le remblai prévu s'effectuera sur une zone de services publics et d'équipements communautaires au plan de secteur. Ledit remblai nécessaire aux travaux de finition de reprofilage du site de la décharge respectera les conditions imposées par le permis d'urbanisme que la S.N.C.B. devra obtenir en complément de l'enregistrement 2005/13/68/3/4 et du présent certificat.

5. Durée et validité du certificat

5.1. Le présent certificat associé à l'enregistrement 2005/13/68/3/4 délivré sur base de l'article 13 de l'arrêté du 14 juin 2001 précité est valable pour une durée de trois ans.

5.2. Toute modification majeure apportée au manuel d'utilisation ou au mode de production des déchets, susceptible de modifier les caractéristiques des déchets doit obligatoirement être signalée auprès du service compétent de l'Office. A défaut, le certificat n'est plus valable.

6. Dispositions finales

Ce certificat n'engage pas la responsabilité de la Région en cas d'accidents dus à l'utilisation du déchet ni en cas d'une utilisation non conforme de celui-ci.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Correspondant de l'Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, Premier attaché

Tél. : 081-33 65 31

Fax. : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghods@mrw.wallonie.be

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/201273]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2005/13/61/3/4 délivré à la S.P.R.L. Recoval**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme pour la Région wallonne,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004;

Vu la demande introduite le 28 février 2005 et déclarée recevable le 8 mars 2005 par laquelle Recoval sollicite son enregistrement pour la valorisation de scories Eaf-Inox en structures routières;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables et ont pour objectifs d'assurer la traçabilité et le suivi environnemental des filières d'utilisation prévues;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

Article 1^{er}. La S.P.R.L. Recoval, sise I.Z. Schurhovenveld 3832, à 3800 Saint-Trond, est enregistrée sous le n° 2005/13/61/3/4.

Art. 2. Les scories d'aciéries inox reprises sous le code déchet 10.02.02 Eaf2-Inox obtenues lors de la production et de l'affinage de l'acier inoxydable sont séparées de l'acier en phase liquide et sont par la suite refroidies à l'eau et à l'air avant d'être concassées et d'être traitées par Recoval pour pouvoir être utilisées en mélange avec un liant en structures routières dans le respect du certificat d'utilisation C2005/13/61/3/4.

Art. 3. Les déchets repris à l'article 2 sont admis pour le mode d'utilisation précité moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 5. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans.

Art. 6. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Le Conseil d'Etat, section administration, peut être saisi par requête écrite, signée par l'intéressé ou par un avocat, et ce dans les soixante jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 12 avril 2005.

B. LUTGEN

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2005/13/61/3/4 délivré à la S.P.R.L. Recoval

I. COMPTABILITE DES DECHETS

1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse du transporteur;
- 6° la destination des lots.

2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes. En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la S.P.R.L. Recoval pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que prévue en I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1. sous la forme suivante :

N° de lot et n° du bulletin d'analyse	Nature du déchet	Code repris au catalogue des déchets	Quantité livrée en tonnes	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du transporteur	Destination des lots
---------------------------------------	------------------	--------------------------------------	---------------------------	-------------------	--	----------------------

Vu pour être annexé à l'arrêté d'enregistrement n° 2005/13/61/3/4 délivré à la S.P.R.L. Recoval. Namur, le 12 avril 2005.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
Office wallon des déchets
Avenue Prince de Liège 15
5100 Jambes
Certificat d'utilisation

Certificat d'utilisation n° C2005/13/61/3/4/Recoval

Direction de la Prévention et de la Gestion des déchets. Date : 12 avril 2005.

Section Recherches

1. Dispositions générales.

Faisant suite à la demande introduite par la S.P.R.L. Recoval en date du 28 février 2005, conformément aux dispositions de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, il est acté que : les scories Eaf-Inox traitées par Recoval mélangées à un liant, déchets référencés sous le code 10.02.02 Eaf2-Inox peuvent être utilisées dans le domaine suivant :

Fabrication de produits finis : fabrication de matériaux formés résultant d'un mélange de scories Eaf-Inox traitées à un liant en vue de la réalisation de sable-ciment, béton maigre et revêtement bitumineux, dans le respect des prescriptions du manuel d'utilisation joint en annexe de ce certificat et qui en fait partie intégrante.

2. Dispositions particulières et test d'assurance qualité.

2.1. Les déchets visés au point 1 doivent être mis à disposition des utilisateurs aux conditions fixées pour les mâchefers en annexe III de l'arrêté précité, test DIN38414S4, sur le matériau formé reconcassé.

2.2. La fréquence d'échantillonnage du test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté précité est imposée de la manière suivante :

- au moins un échantillon représentatif pour chaque lot de production;
- deux échantillons représentatifs par tranche de 5 000 tonnes par lot de production.

2.3. L'échantillon représentatif est issu du mélange réalisé à partir d'un minimum de 5 prélèvements d'environ 1 000 grammes répartis de manière homogène dans la masse du lot.

3. Mentions obligatoires à renseigner auprès des utilisateurs

3.1. Les indications suivantes doivent être indiquées obligatoirement sur tous les documents ayant trait aux déchets :

Recoval, adresse de l'unité de traitement, certificat d'utilisation pour les scories Eaf-Inox traitées.

N° C2005/13/61/3/4.

Codes : 10.02.02 Eaf2-Inox

Lot n° — / — — / — —.

3.2. En outre, Recoval informera obligatoirement chaque nouvel utilisateur en communiquant à celui-ci le manuel d'utilisation figurant en annexe du certificat.

3.3. Toute modification de la réglementation ayant trait à l'utilisation des scories Eaf-Inox traitées sera immédiatement signalée par Recoval auprès de tous les utilisateurs.

Toute modification apportée par Recoval au manuel d'utilisation sera soumise au préalable à l'approbation de la Région. Recoval en informe tous les utilisateurs dans un délai de cinq jours.

Toute modification apportée par la Région au manuel d'utilisation sera transmise à Recoval qui en informera dans un délai de cinq jours les utilisateurs.

4. Devoirs du titulaire :

Le titulaire du présent certificat s'engage à tenir en permanence ses analyses à la disposition de l'Office. Il s'engage également à tenir une comptabilité informatisée reprenant les informations suivantes :

1° un récapitulatif, par utilisateur, des quantités utilisées;

2° les quantités livrées par lot en mentionnant la date de livraison et le n° de référence du lot;

3° l'identité de l'utilisateur, le type d'utilisation, le lieu d'utilisation, dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office.

Une copie du présent certificat accompagne les scories Eaf-Inox traitées lors de leur vente ou de leur cession à l'utilisateur.

5. Devoirs de l'utilisateur.

La copie du présent certificat accompagnant les scories Eaf-Inox traitées lors de leur vente ou de leur cession doit être conservée par l'utilisateur, au moins jusqu'à la mise en œuvre des scories Eaf-Inox traitées et peut être exigée à tout moment par l'Office avant cette date.

6. Durée et validité du certificat.

6.1. Le présent certificat est valable pour une durée de dix ans.

6.3. Toute modification majeure apportée au procédé de fabrication et susceptible de modifier les caractéristiques des scories Eaf-Inox traitées doit obligatoirement être signalée auprès du service compétent de l'Office. A défaut, le certificat n'est plus valable.

7. Dispositions finales.

Ce certificat n'engage pas la responsabilité de la Région en cas d'accidents dus à l'utilisation des scories Eaf-Inox traitées ni en cas d'une utilisation non conforme de ceux-ci.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Correspondant Office wallon des déchets : Ir Alain GHODSI, premier attaché

Tél. : 081-33 65 31

Fax. : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

Manuel d'utilisation relatif aux scories d'aciéries inox traitées exclusivement par Recoval S.P.R.L.
Annexe au certificat C2005/13/61/3/4

1. Origine.

Les scories d'aciéries inox traitées sont obtenues lors de la production et de l'affinage de l'acier inoxydable produit par fusion dans un four électrique à arc. Les scories sont séparées de l'acier en phase liquide et sont par la suite refroidies à l'eau et à l'air.

Une fois solidifiées elles sont déroctées pour récupérer les gros morceaux d'acier. Ensuite, elles sont concassées par 2 broyeurs à marteaux et tamisées au crible d'ouverture maximale de 20 mm.

Le passant du criblage passe ensuite dans une installation composée essentiellement de :

- une station de « handpicking »;
- des aimants permanents;
- une station de flottation dont le principe de fonctionnement est basé sur les différences des poids spécifiques de l'acier et des scories;
- une station d'épuration des eaux de process, récoltant séparément les solides métalliques et les particules sableuses.

2. Identification des matières mises à disposition des utilisateurs.

2.1. Caractéristiques de fabrication.

2.1.1. Granulométrie par tamisage.

Données 2003-2004.

Calibre d/D	% < d	% > D	D _{max} (mm) *	% < 0,063 mm	Nombre d'analyses
2/4	1,9 - 6,6	25,8 - 63,1	6,3	0,4 - 0,8	5
2/7	2,6 - 10,4	0,2 - 1,7	10	0,1 - 0,5	5
2/14	0,7 - 1,3	4,9 - 8,3	20	0,1 - 0,2	5
4/7	2,1 - 7,8	9,0 - 28,3	10	0,3 - 1,0	5
7/14	2,7 - 22,2	3,0 - 18,9	20	0,5 - 1,2	5

* : D_{max} = diamètre équivalent pour lequel le passant est 100 % .

2.1.2. Indice de forme.

0,52 à 0,55 (3 échantillons).

2.1.3. Classification selon document PTV407 (édition 1-2000).

Calibre	Catégorie
2/4	I
2/7	I *
2/14	I *
4/7	I
7/14	I (à l'exception d'un résultat)

2.2. Caractéristiques intrinsèques (données 2003-2004).

Caractéristique	Moyenne	Min./Max.	Nombre de mesures
Coefficient de polissage accéléré	62	52/69	5
Compression statique (calibre 12/16)	13,7	11,3/16,8	11
Coefficient Micro-Deval (calibre 10/14)	9,6	7/11	12
Coefficient Los Angeles (calibre 10/14)	18,4	15/21	12

Classification selon le document PTV407 :

- sur base de la compression statique : S1;
- sur base de toutes les caractéristiques intrinsèques : catégorie B (uniquement à cause de MDE + LA > 25) et en plus catégorie Ba puisque MDE + LA ? 30 et CPA - (MDE + LA) ? 30.

2.3. Stabilité dimensionnelle.

2.3.1. Essai de gonflement (données 2003-2004).

Calibre	Gonflement		Nombre d'échantillons
	Moyenne	Min./Max.	
0/14	0,93	-	1
0/20	0,47	-	1
2/7	0,72	0,22/0,99	6
2/8	0,57	-	1
2/14	0,67	0,35/0,97	14
7/14	0,90	-	1

2.3.2. Teneur en chaux libre (données 2002).

Calibre	% CaO
0/7	0,47/0,70
0/20	0,34/0,10/0,70
0/32	1,04
7/20	0,21/0,81

2.3.3. Classification selon le document PTV407 (édition 1-2000).

Classe D1

2.4. Autres caractéristiques (résultats de recherche en 2000-2001).

2.4.1. Calibre 0/7 mm

Caractéristique	Moyenne	Min./Max.	Nombre d'échantillons
Masse volumique absolue (g/cm ³)	3,24	3,20/3,28	13
?H	11,6	-	1
Perte au feu à 1 000 °C (%)	1,12	-	1
Equivalent de sable (%)	90	-	1
Equivalent de sable à 10 % de fines (%)	76	-	1
Coefficient de friabilité (%)	28	-	1

2.4.2. Calibre 7/20 mm

Caractéristique	Moyenne	Min./Max.	Nombre d'échantillons
Masse volumique absolue (g/cm ³)	3,22	3,16/3,34	13
Absorption d'eau (%)	4,5	3,9/4,9	13
pH	11,2	-	1
Perte au feu à 1 000 °C (%)	0,27	-	1

Réf. CCR RW 99

C.3. Sable - C.3.4.3. Sable pour sable-ciment et sable-laitier - C.3.4.4. Sable pour béton maigre - C.3.4.6. Sable pour matériaux hydrocarbonés

C.4. Pierre - C.4.4.2. Pierre pour fondation en empierrement - C.4.4.3 Pierre pour béton maigre et béton maigre poreux - C.4.4.5. Pierre pour revêtement hydrocarboné - C.4.4.6. Pierre pour traitement de surface, pour enduits (sauf ESHP) et pour revêtement bitumineux coulé à froid (RBCF)

3. Prestations.

3.1. En sable-ciment.

Résistance à la compression à 28 jours de sable-ciment sur base de scories de calibre 0/7 mm.

Type de ciment	Dose (%)	R' _c (Mpa)
CEM IIIA/42,5 LA	5	5,7
	7	7,1
	9	9,3
CEM IIIB/32,5 LA HSR	5	4,0
	7	5,5

3.2. En béton maigre.

Résistance à la compression à 90 jours de béton maigre sur base de scories de calibre 0/20 mm ou de 4/20 mm.

Type de ciment	Dose (%)	Composition	R' _c (Mpa)
CEM IIIA/42,5 LA	5	100 % scories	11,2
CEM IIIA/42,5 LA	5	sable 0/4 + scories 4/20	14,1
CEM I/42,5 R	5	100 % scories	7,7
CEM IIIB/42,5 LA HSR	5	1 000 % scories	11,9
CEM IIIB/42,5 LA HSR	6	100 % scories	14,7

3.3. En mélanges bitumineux.

Selon les résultats de l'étude de composition PRADO et/ou selon l'étude Marshall sur le mélange réel.

4. Caractérisation d'assurance qualité.

4.1. A la production.

- granulométrie par calibre à une cadence d'une analyse par 5 000 tonnes et sur un échantillon prélevé selon NBN EN 932-1.

4.2. Sur scories conditionnées.

- essai de gonflement selon CME, méthode 01.12.A - partie 1, pendant sept jours.

cadence : par 5 000 tonnes

- mesure du coefficient micro-Deval sur le calibre 10/14.

cadence : par 20 000 tonnes

- mesure du coefficient Los Angeles sur le calibre 10/14.

cadence : par 20 000 tonnes

- mesure du coefficient CPA.

cadence : par 50 000 tonnes

5. Adresses utiles

Recoval S.P.R.L.

I.Z. Schrhovenveld 3832

1. Saint-Trond

Tél. : 011-69 48 26

Fax. : 011-67 36 87

Contact : S. Celis

CRR

Boulevard de la Woluwe 42

1. Bruxelles

Tél. : 02-766 03 00

Fax. : 02-767 17 80

Contact : M. Y. Hanoteau

M. H. Van Den Bergh

M. ir L. De Bock

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2005/31164]

13 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune de Saint-Gilles d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II » approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II » de la commune de Saint-Gilles (délimité par la place de la Constitution, les numéros 1 à 11 de l'avenue Fonsny, la rue de Russie, la rue de Mérode, la rue Joseph Claes, les numéros 64 à 102 de l'avenue Fonsny, la rue Théodore Verhaegen, la rue Emile Feron et l'avenue de la Porte de Hal) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993;

Vu la délibération du conseil communal du 27 mars 2003, par laquelle la commune de Saint-Gilles adopte le projet de décision d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II »;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la Commission de Concertation en séance du 29 juin 2004;

Vu la délibération du conseil communal du 30 septembre 2004, par laquelle la commune de Saint-Gilles adopte définitivement la décision d'abrogation du plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Considérant que les objectifs du plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II », visant à améliorer les qualités résidentielles du quartier et à réduire la densité du bâti en intérieur d'îlot, n'ont pas été atteints;

Considérant qu'il est impératif d'éviter la dégradation de bon nombre de bâtiments situés en intérieur d'îlot, dont certains présentent un intérêt patrimonial non négligeable, et pour ce, d'élargir les possibilités de réaffectation de ceux-ci;

Considérant que les gabarits autorisés par le plan particulier d'affectation du sol avenue Fonsny et avenue de la Porte de Hal sont trop importants et aboutissent à des constructions peu intégrées sur le plan urbanistique;

Considérant la volonté affirmée par le conseil communal en séance du 27 mars 2003, de prôner la dédensification du bâti et la reverdurisation en intérieur d'îlots;

Considérant que l'abrogation du plan particulier d'affectation du sol se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant qu'un inventaire du patrimoine de la commune de Saint-Gilles est en cours d'élaboration par la Direction des Monuments et Sites du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale; que celui-ci pourra servir de base à la confection d'un règlement communal d'urbanisme pour l'ensemble du quartier du Midi, dont la mise à l'étude a été décidée par le conseil communal en séance du 30 septembre 2004;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2005/31164]

13 JANUARI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Sint-Gillis tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 58 tot 61;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » van de gemeente Sint-Gillis (begrensd door het Grondwetplein, de nummers 1 tot 11 van de Fonsnylaan, de Ruslandstraat, de Merodestraat, de Joseph Claesstraat, de nummers 64 tot 102 van de Fonsnylaan, de Théodore Verhaegenstraat, de Emile Feronlaan en de Hallepoortlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 27 maart 2003 waarbij de gemeente Sint-Gillis haar goedkeuring hecht aan een ontwerpbeslissing om het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » op te heffen;

Gelet op het verslag dat het ontwerp vergezelt, waarin de opheffing van het plan gerechtvaardigd wordt in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de Overlegcommissie uitgebracht tijdens de zitting van 29 juni 2004;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 30 september 2004 waarbij de gemeente Sint-Gillis de beslissing tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » definitief goedkeurt;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten voorgeschreven door de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening vervuld zijn;

Overwegende dat de doelstellingen van het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II », dat een verbetering van de residentiële kwaliteiten van de wijk beoogt alsook een vermindering van de bebouwingsdichtheid op de binnenterreinen van de huizenblokken, niet werden bereikt;

Overwegende dat de verloedering van heel wat gebouwen gelegen op binnenterreinen van huizenblokken, waarvan sommige een onmiskenbare erfgoedwaarde hebben, moet worden vermeden en dat daarom de mogelijkheden tot herbesteding van deze gebouwen dienen te worden uitgebreid;

Overwegende dat de door het bijzonder bestemmingsplan toegestane bouwprofielen in de Fonsnylaan en de Hallepoortlaan te omvangrijk zijn en leiden tot bouwwerken die op stedenbouwkundig vlak weinig geïntegreerd zijn;

Gelet op het streven van de gemeenteraad geuit tijdens de zitting van 27 maart 2003 om de vermindering van de bouwdichtheid alsook de herbegroening van de binnenterreinen van huizenblokken te bevorderen;

Overwegende dat de opheffing van het bijzonder bestemmingsplan gerechtvaardigd is in plaats van de wijziging ervan;

Overwegende dat de Directie Monumenten en Landschappen van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest momenteel een inventaris van het erfgoed van de gemeente Sint-Gillis samenstelt; dat deze als uitgangspunt zal kunnen dienen voor de uitwerking van een gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor de hele Zuidwijk en dat de gemeenteraad tot een studie inzake dergelijke verordening heeft besloten tijdens de zitting van 30 september 2004;

Considérant que les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvée la décision de la commune de Saint-Gilles d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « Fonsny II » (délimité par la place de la Constitution, les numéros 1 à 11 de l'avenue Fonsny, la rue de Russie, la rue de Mérode, la rue Joseph Claes, les numéros 64 à 102 de l'avenue Fonsny, la rue Théodore Verhaegen, la rue Emile Feron et l'avenue de la Porte de Hal) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 janvier 2004.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Overwegende dat de mogelijke bestemmingsproblemen geregeld zullen worden door de bepalingen van de hogere plannen en dat deze aangaande de inplanting, het bouwprofiel en de esthetische aard zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, alsmede aan de regels inzake de goede plaatselijke aanleg;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Wordt goedgekeurd de beslissing van de gemeente Sint-Gillis tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Fonsny II » (begrensd door de Grondwetplein, de nummers 1 tot 11 van de Fonsnylaan, de Ruslandstraat, de Merodestraat, de Joseph Claesstraat, de nummers 64 tot 102 van de Fonsnylaan, de Théodore Verhaegenlaan, de Emile Feronlaan en de Hallepoortlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993.

Art. 2. De Minister die bevoegd is voor Stedenbouw wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 januari 2004.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C - 2005/31139]

**Société de Développement
pour la Région de Bruxelles-Capitale**

Personnel. — Nominations

Par décision du conseil d'administration du 28 janvier 2005, Mme Florence Cauwberghs est admise au stage en qualité de commis (D1) au 1^{er} février 2005, dans le cadre linguistique néerlandais.

Par décision du conseil d'administration du 28 janvier 2005, M. Jamal Hadrani est admis au stage en qualité de commis (D1) au 1^{er} février 2005, dans le cadre linguistique français.

Par décision du conseil d'administration du 28 janvier 2005, M. Calogero Rizzo est admis au stage en qualité de commis (D1) au 1^{er} février 2005, dans le cadre linguistique français.

Par décision du conseil d'administration du 28 janvier 2005, M. Gaëtan Fostier est admis au stage en qualité de commis (D1) au 1^{er} février 2005, dans le cadre linguistique français.

Un recours en annulation des décisions précitées à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat, dans les soixante jours de la présente publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C - 2005/31139]

**Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij
voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Personeel. — Benoemingen

Bij beslissing van de raad van bestuur van 28 januari 2005 wordt Mevr. Florence Cauwberghs op 1 februari 2005 toegelaten tot de stage als klerk (D1) in het Nederlands taalkader.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 28 januari 2005 wordt de heer Jamal Hadrani op 1 februari 2005 toegelaten tot de stage als klerk (D1) in het Frans taalkader.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 28 januari 2005 wordt de heer Calogero Rizzo op 1 februari 2005 toegelaten tot de stage als klerk (D1) in het Frans taalkader.

Bij beslissing van de raad van bestuur van 28 januari 2005 wordt de heer Gaëtan Fostier op 1 februari 2005 toegelaten tot de stage als klerk (D1) in het Frans taalkader.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde beslissingen met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze publicatie. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR D'ARBITRAGE

[2005/201227]

Extrait de l'arrêt n° 78/2005 du 27 avril 2005

Numéros du rôle : 2968, 2974, 2990 et 3004

En cause : les recours en annulation des articles 6, 7, 8 et 18 de la loi spéciale du 2 mars 2004 portant diverses modifications en matière de législation électorale, introduits par F.-X. Robert et autres.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents M. Melchior et A. Arts, et des juges R. Henneuse, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, E. Derycke et J. Spreutels, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet des recours et procédure

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 mars 2004 et parvenue au greffe le 1^{er} avril 2004, F.-X. Robert, demeurant à 1000 Bruxelles, rue aux Laines 33, a introduit un recours en annulation des articles 6, 7, 8 et 18 de la loi spéciale du 2 mars 2004 portant diverses modifications en matière de législation électorale (publiée au *Moniteur belge* du 26 mars 2004).

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 8 avril 2004 et parvenue au greffe le 9 avril 2004, H. Van De Cauter, demeurant à 1020 Bruxelles, avenue J.-B. Depaire 24, et A. Mahiat, demeurant à 1030 Bruxelles, boulevard A. Reyers 159, ont introduit un recours en annulation des articles 6, 7, 8 et 18 de la même loi spéciale du 2 mars 2004.

Les demandes de suspension des mêmes dispositions légales, introduites par les mêmes parties requérantes, ont été rejetées par l'arrêt n° 96/2004 du 26 mai 2004, publié au *Moniteur belge* du 20 septembre 2004.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 4 mai 2004 et parvenue au greffe le 5 mai 2004, un recours en annulation des articles 6, 7, 8 et 18 de la même loi spéciale du 2 mars 2004 a été introduit par l'a.s.b.l. Nieuw-Vlaamse Alliantie, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, place des Barricades 12, G. Bourgeois, demeurant à 8870 Izegem, Baronielaan 12, K. Van Dijck, demeurant à 2480 Dessel, Biezenstraat 28, B. De Wever, demeurant à 2600 Berchem, Neptunusstraat 78, M. Demesmaeker, demeurant à 1500 Hal, K. De Kosterlaan 30, H. Stevens, demeurant à 9000 Gand, Victor Braeckmanlaan 62, J. Loones, demeurant à 8670 Oostduinkerke, Engelandstraat 2, P. De Ridder, demeurant à 1000 Bruxelles, rue Saint-Christophe 12, et K. van Louwe, demeurant à 1082 Bruxelles, chaussée de Gand 1158/22.

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 17 mai 2004 et parvenue au greffe le 19 mai 2004, un recours en annulation de l'article 18 de la même loi spéciale du 2 mars 2004 a été introduit par P.-A. de Maere d'Aertrycke, demeurant à 1200 Bruxelles, rue Fernand Mélard 11, J.-M. Bourgeois, demeurant à 1200 Bruxelles, avenue du Prince Héritier 138/1, et B. Veldekens, demeurant à 1200 Bruxelles, square Josephine-Charlotte 12.

La demande de suspension de la même disposition légale, introduite, par requête séparée, par les mêmes parties requérantes, a été rejetée par l'arrêt n° 103/2004 du 9 juin 2004, publié au *Moniteur belge* du 5 octobre 2004.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 2968, 2974, 2990 et 3004 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

II. En droit

(...)

Quant aux dispositions entreprises

B.1.1. L'article 6 de la loi spéciale du 2 mars 2004 portant diverses modifications en matière de législation électorale apporte à l'article 29^{ter} de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles les modifications suivantes :

« 1° les alinéas 1^{er} à 3 deviennent les alinéas 2 à 4;

2° il est inséré un alinéa 1^{er} nouveau rédigé comme suit :

' Sont seules admises à la répartition des sièges, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription électorale où elles ont été présentées aux suffrages des électeurs. ';

3° dans l'alinéa 1^{er} devenant l'alinéa 2, les mots ' admises à la répartition des sièges ' sont insérés entre les mots ' chacune des listes ' et les mots ' et range les quotients ';

4° dans l'alinéa 2 devenant l'alinéa 3, les mots ' admises à la répartition ' sont insérés entre les mots ' les listes ' et les mots ' s'opère ';

5° dans le premier membre de phrase de l'alinéa 3 devenant l'alinéa 4, les mots ' titulaires et suppléants, ' sont insérés entre les mots ' qu'elle ne porte de candidats ' et les mots ' les sièges non attribués ';

6° dans le même membre de phrase du même alinéa 3 devenant l'alinéa 4, les mots ' admises à la répartition; ' sont insérés après les mots ' autres listes ' ».

B.1.2. L'article 7 de la même loi dispose qu'à l'article 29^{quinqies} de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée, les modifications suivantes sont apportées :

« 1° entre les alinéas 1^{er} et 2, il est inséré un alinéa nouveau rédigé comme suit :

' Sont seules admises à participer aux opérations prévues dans les alinéas suivants, les listes qui obtiennent au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription. ';

2° dans la première phrase de l'alinéa 2 qui devient l'alinéa 3, le mot ' II ' est remplacé par les mots ' Le bureau principal de la circonscription ' ».

B.1.3. L'article 8 de la même loi remplace l'article 29^{sexies}, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée par la disposition suivante :

« Sont seules admises à la répartition complémentaire, les listes faisant groupement dont le chiffre électoral cumulé de l'ensemble des circonscriptions électorales de la province où elles sont présentées aux suffrages des électeurs atteint au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans l'ensemble de la province et à la condition que le chiffre électoral qu'elles ont obtenu par circonscription atteigne dans au moins une circonscription de la province, au moins soixante-six pour cent du diviseur électoral fixé en vertu de l'article 29^{quinqies}, alinéa 1^{er}. Les listes isolées qui satisfont à cette double condition sont également admises à la répartition complémentaire ».

B.1.4. L'article 18 de la même loi dispose que l'article 20 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises est modifié comme suit :

« 1° dans le § 2, remplacé par la loi spéciale du 13 juillet 2001, il est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 un alinéa nouveau rédigé comme suit :

' Sont seuls admis à la répartition des sièges :

1° les groupements de listes de candidats du groupe linguistique français du Conseil, ou les listes faisant partie dudit groupe linguistique et censées constituer un tel groupement en application de l'article 16bis, § 2, qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés en faveur de l'ensemble de ces groupements de listes ou réputés tels;

2° les groupements de listes de candidats du groupe linguistique néerlandais du Conseil, ou les listes faisant partie dudit groupe linguistique et censées constituer un tel groupement en application de l'article 16bis, § 2, qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés en faveur de l'ensemble de ces groupements de listes ou réputés tels;

3° les listes de candidats présentées pour l'élection directe des membres bruxellois du Conseil flamand, qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés en faveur de l'ensemble de ces listes. ';

2° dans le § 3, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, les mots ' 29octies et 29nonies ' sont remplacés par les mots ' 29octies, 29nonies et 29nonies¹ ' ».

Quant à la recevabilité ratione temporis des mémoires

B.2. Le mémoire du Gouvernement flamand dans les affaires n^{os} 2968 et 2974 a été introduit hors délai en ce qui concerne l'affaire n^o 2968.

Par conséquent, la Cour n'a pas égard aux observations relatives à cette affaire figurant dans ce mémoire.

Quant à l'intérêt des parties requérantes

B.3.1. Le droit de vote est le droit politique fondamental de la démocratie représentative. Tout électeur ou candidat justifie de l'intérêt requis pour demander l'annulation de dispositions susceptibles d'affecter défavorablement son vote ou sa candidature.

B.3.2. Les dispositions attaquées instaurent un seuil électoral de 5 p.c. pour les élections du Parlement de la Région wallonne et du Parlement flamand (articles 6, 7 et 8), ainsi que pour les élections du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (article 18).

Les parties requérantes qui sont des électeurs ou qui ont l'intention de se porter candidat justifient de l'intérêt requis à l'annulation de dispositions qui s'appliquent aux élections régionales pour lesquelles elles sont des électeurs ou des candidats.

B.4.1. Le requérant dans l'affaire n^o 2968 invoque à l'appui de son intérêt personnel ses qualités d'électeur et de candidat aux élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juin 2004, ainsi que de candidat potentiel à d'ultérieures élections régionales en Région wallonne.

B.4.2. Le requérant agit également au nom du parti politique « F.N.B. » (« Front Nouveau de Belgique »), en sa qualité de secrétaire général de ce parti.

A la demande du greffier, le requérant a fourni les documents établissant la décision d'agir en annulation du « F.N.B. » prise dans le délai fixé par l'article 3 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, ainsi que le mandat exprès qui lui a été décerné à cet effet.

B.4.3. Aux termes de l'article 2, 2°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, la partie requérante devant la Cour doit être une personne physique ou morale justifiant d'un intérêt. Les partis politiques qui sont des associations de fait n'ont pas en principe la capacité requise pour introduire un recours en annulation devant la Cour. Il en va toutefois autrement lorsqu'ils agissent dans les matières, telle la législation électorale, pour lesquelles ils sont légalement reconnus comme formant des entités distinctes et que, alors que leur intervention est légalement reconnue, certains aspects de celle-ci sont en cause.

En l'espèce, les dispositions entreprises, qui instaurent un seuil électoral pour les élections régionales, sont susceptibles d'affecter directement et défavorablement un parti politique. Il s'ensuit que le « F.N.B. », qui a déposé des listes dans la Région wallonne et dans la Région de Bruxelles-Capitale, justifie de l'intérêt requis à attaquer les dispositions entreprises.

B.5.1. Les requérants dans l'affaire n^o 2974 invoquent leurs qualités respectives de président et vice-président national du parti politique « B.U.B. » (« Belgische Unie - Union belge ») et de candidats aux élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juin 2004.

B.5.2. En leur qualité de président et vice-président du parti politique « B.U.B. », les requérants dans l'affaire n^o 2974 ne justifient pas d'un intérêt distinct de leur intérêt personnel d'électeurs et de candidats. En effet, il ne résulte ni expressément, ni implicitement, de la requête ni des mémoires que les requérants agissent au nom de leur parti.

B.5.3. Les parties requérantes dans l'affaire n^o 2974, en tant qu'électeurs et candidats aux élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, justifient en cette qualité de l'intérêt requis à attaquer les dispositions qui instaurent un seuil électoral pour les élections régionales dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Par contre, ils ne justifient pas d'un intérêt à attaquer les dispositions qui instaurent un seuil électoral pour les élections régionales dans les Régions wallonne et flamande; ces dispositions ne sont en effet pas susceptibles d'affecter directement et défavorablement le vote ou la candidature des requérants dans des régions où ils ne sont ni électeurs, ni candidats.

La Cour limitera donc son examen dans l'affaire n^o 2974 aux moyens dirigés contre le seul article 18 de la loi attaquée, qui concerne l'application du seuil électoral dans la Région de Bruxelles-Capitale, le recours étant irrecevable à défaut d'intérêt pour le surplus.

B.6.1. La première partie requérante dans l'affaire n^o 2990 est une association sans but lucratif qui est un parti politique doté de la personnalité juridique et dont l'objet social est « la défense et la promotion des intérêts politiques, culturels, sociaux et économiques des Flamands ».

Les deuxième, troisième et septième requérants dans l'affaire n^o 2990 agissent en leurs qualités d'électeur, de représentant au Conseil flamand et de candidat aux élections du 13 juin 2004 pour le Conseil flamand. Les quatrième, cinquième et sixième requérants interviennent en leurs qualités d'électeur et de candidat aux élections du 13 juin 2004 pour le Conseil flamand.

Les huitième et neuvième requérants agissent en leurs qualités d'électeur pour les élections du 13 juin 2004 pour le Conseil flamand et le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et, respectivement, de candidat au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et de candidat au Conseil flamand. Ils ressortissent à la circonscription électorale de Bruxelles.

B.6.2. En tant qu'elles sont des électeurs ou qu'elles sont éligibles dans des circonscriptions électorales en Région flamande et en Région de Bruxelles-Capitale, les parties requérantes justifient d'un intérêt à attaquer les dispositions applicables aux élections du Parlement flamand et du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il n'y a pas lieu de vérifier si les autres parties requérantes dans l'affaire n° 2990 ont introduit un recours recevable.

B.7. Les parties requérantes dans l'affaire n° 3004, qui sont des électeurs et des candidats aux élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juin 2004, justifient en cette qualité de l'intérêt requis à attaquer les dispositions qui instaurent un seuil électoral pour ces élections.

B.8. La Cour constate cependant que les moyens développés dans les quatre requêtes sont articulés contre les seuls articles 6, 2°, 7, 1°, 8 et 18, 1°, de la loi attaquée, relatifs au seuil électoral; elle limite donc son examen à ces dispositions.

Quant au fond

En ce qui concerne l'instauration d'un seuil électoral de 5 p.c. pour les élections régionales

B.9. Les dispositions entreprises établissent un seuil électoral de 5 p.c. pour les élections régionales.

En ce qui concerne le Parlement de la Région wallonne et le Parlement flamand, sont seuls admises à la répartition des sièges les listes (articles 6, 2°, et 7, 1°) qui obtiennent au moins 5 p.c. du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription; un seuil de 5 p.c. du total général des votes valablement exprimés au niveau de la province est également instauré pour l'admission à la répartition complémentaire des listes faisant groupement (article 8).

En ce qui concerne l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand, sont seuls admis à la répartition des sièges les listes ou groupements de listes qui ont obtenu 5 p.c. du total général des votes valablement exprimés respectivement au niveau de l'ensemble du groupe linguistique concerné du Conseil ou en faveur de l'ensemble des listes présentées pour l'élection des membres bruxellois du Parlement flamand (article 18, 1°).

B.10. Les parties requérantes dans l'affaire n° 2990 prennent un premier moyen de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et lus ou non en combinaison avec les articles 25 et 27, lus en combinaison avec l'article 26, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1966.

Contestant la pertinence ou l'exactitude des objectifs poursuivis par la législation entreprise - harmonisation des législations, lutte contre la fragmentation du paysage politique et l'émiettement de la représentation politique -, les parties requérantes estiment que les dispositions entreprises créent une restriction discriminatoire du droit de participer à des élections et du droit d'être élu. Ainsi, un seuil électoral risquerait de tromper l'électeur, qui n'a pas la possibilité d'évaluer l'effet utile de son vote, et d'avoir des conséquences disproportionnées pour les partis plus modestes, particulièrement si on l'examine en connexion avec d'autres mesures restrictives comme les règles relatives au financement des partis politiques ou à l'accès aux médias.

B.11.1. Pour satisfaire aux exigences de l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, les élections peuvent être organisées aussi bien selon un système de représentation proportionnelle que selon un système majoritaire.

Même si les élections ont lieu suivant un système de représentation strictement proportionnelle, on ne saurait éviter le phénomène des « voix perdues ». Il s'ensuit que chaque suffrage n'a pas un poids égal quant aux résultats des élections.

De même que l'article 3 n'implique pas que la dévolution des sièges doive être le reflet exact du nombre des suffrages, il ne fait pas obstacle en principe à ce qu'un seuil électoral soit instauré en vue de limiter la fragmentation de l'organe représentatif.

B.11.2. En vertu de l'article 29, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les élections du Parlement flamand et du Parlement de la Région wallonne se déroulent selon le système de la représentation proportionnelle. Le choix de ce système pour les élections du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale découle de l'article 20 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

B.11.3. Aucune disposition de droit international ou de droit interne n'interdit cependant au législateur qui a choisi un système de représentation proportionnelle d'y apporter des limitations raisonnables afin de garantir le bon fonctionnement des institutions démocratiques.

B.11.4. Toute différence de traitement entre les électeurs et entre les candidats doit toutefois être compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution.

B.12.1. S'il est vrai, d'une part, que l'instauration d'un seuil électoral ne peut être considérée en faisant abstraction de la taille des circonscriptions électorales, élément déterminant du seuil « naturel » à atteindre pour obtenir un siège, et, d'autre part, qu'un seuil électoral légal n'a d'effet que s'il est plus élevé que le seuil « naturel » à atteindre pour obtenir un siège, la Cour ne dispose cependant pas de la marge d'appréciation du législateur quant au choix d'un système électoral et des modalités de celui-ci.

B.12.2. Le contrôle par la Cour de la compatibilité avec le principe d'égalité et de non-discrimination d'un seuil électoral légal doit donc se limiter à vérifier si, en instaurant un seuil électoral légal de 5 p.c., le législateur n'a pas adopté une mesure manifestement disproportionnée au regard des buts poursuivis.

B.13.1. En l'espèce, la fixation du seuil électoral, inscrit dans une loi spéciale, répond au souci d'adopter pour toutes les élections régionales un seuil électoral de 5 p.c. : cette mesure a été introduite dans l'article 29^{ter} de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles par l'article 6 de la loi spéciale entreprise, ce qui la rend applicable aux élections dans la Région flamande et dans la Région wallonne, et dans l'article 20, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, ce qui la rend applicable aux élections dans la Région de Bruxelles-Capitale, et elle figure à l'article 43^{bis} de la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone, article inséré par l'article 33 de la loi du 2 mars 2004 portant diverses modifications en matière de législation électorale.

Enfin, un même seuil électoral avait été instauré pour l'élection des chambres législatives fédérales par une loi du 13 décembre 2002, il a été appliqué lors des élections du 18 mai 2003 et, par son arrêt n° 73/2003 du 26 mai 2003, la Cour ne l'a pas jugé incompatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution combinés avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel précité.

La mesure attaquée s'explique donc par le souci d'harmoniser les différentes législations électorales, ainsi que l'a relevé la section de législation du Conseil d'Etat (Doc. parl., Chambre, 2003-2004, DOC 51-0584/001, p. 9).

B.13.2. Un seuil électoral constitue une modulation du système de représentation proportionnelle et a été instauré dans de nombreux pays.

Il participe ainsi au souci légitime d'éviter la fragmentation du paysage politique en favorisant la formation de groupes politiques suffisamment cohérents au sein des organes représentatifs.

B.13.3. La circonstance qu'un seuil électoral rende l'obtention d'un siège plus difficile pour les petits partis ne peut avoir pour effet que son instauration par le législateur soit considérée comme une différence de traitement injustifiée entre électeurs ou candidats.

La formation de listes de cartels n'est pas non plus de nature à enlever sa justification à la mesure critiquée, étant donné que la constitution de cartels contribue à éviter la fragmentation du paysage politique.

De même, l'existence d'autres législations réglementant le financement des partis politiques ou leur accès aux médias, qui poursuivent des objectifs de régulation de l'activité des partis politiques, ne peut avoir pour effet que la mesure entreprise, qui poursuit d'autres objectifs, soit considérée comme disproportionnée.

B.13.4. La mesure ne contient pas une limitation injustifiée du régime de la représentation proportionnelle.

B.13.5. En ce qui concerne enfin la référence faite aux articles 25 et 27, lus en combinaison avec l'article 26, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1966, les parties requérantes n'en tirent aucun argument distinct de ceux qu'elles tirent des autres dispositions qu'elles invoquent.

B.13.6. Le moyen ne peut être accueilli.

En ce qui concerne l'application du seuil électoral pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

B.14. En vertu de l'article 20, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, tel qu'il est modifié par l'article 18, 1^o, de la loi spéciale du 2 mars 2004, sont seuls admis à la répartition des sièges, pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand, les listes ou groupements de listes qui ont obtenu 5 p.c. du total général des votes valablement exprimés respectivement au niveau de l'ensemble du groupe linguistique concerné du Parlement ou en faveur de l'ensemble des listes présentées pour l'élection des membres bruxellois du Parlement flamand.

B.15.1. Le requérant dans l'affaire n^o 2968 développe, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, un moyen unique tiré de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec ses articles 64 et 68, avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et, pour autant que de besoin, avec l'article 14 de cette Convention.

B.15.2. Dans une première branche du moyen, le requérant invoque une discrimination injustifiée entre régimes linguistiques. Pour les dix-sept élus néerlandophones du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le seuil électoral « naturel » étant supérieur au seuil légal de 5 p.c., le seuil électoral légal de 5 p.c. équivaldrait à un seuil électoral fictif du côté néerlandophone. Par contre, le seuil électoral légal de 5 p.c. constituerait un seuil très contraignant du côté francophone, puisqu'il est près de quatre fois supérieur au seuil électoral « naturel » pour les septante-deux élus francophones.

B.15.3. Dans une seconde branche du moyen, le requérant invoque une discrimination injustifiée entre les grands partis, auxquels s'applique intégralement la représentation proportionnelle (système D'Hondt), et les petits partis, qui sont privés du système proportionnel et, donc, de toute représentation.

B.16.1. Les requérants dans l'affaire n^o 2974 invoquent de manière générale des moyens tirés de la violation du principe d'égalité, garanti au citoyen - en particulier lorsqu'il est appelé à voter pour des représentants politiques - par les articles 10 et 11 de la Constitution, l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, l'article 14 de cette Convention et l'article 25 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

Selon les requérants, un seuil établi une différence de traitement injustifiée entre électeurs selon qu'ils votent pour des petits ou des grands partis.

B.16.2. Plus spécifiquement en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, les requérants invoquent un moyen fondé sur l'accentuation de la discrimination résultant de la séparation linguistique des listes que subit un parti bilingue dans la Région de Bruxelles-Capitale, puisque le seuil électoral ne peut se calculer sur les votes additionnés émis pour les deux groupes linguistiques d'un parti bilingue, mais uniquement sur chaque liste prise isolément.

B.17. Les parties requérantes dans l'affaire n^o 2990 prennent un deuxième moyen de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et lus ou non en combinaison avec les articles 25 et 27, lus en combinaison avec l'article 26, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1966.

Selon les parties requérantes, il existerait une discrimination supplémentaire entre les listes qui peuvent bénéficier d'un groupement de listes et celles qui ne le peuvent pas, puisqu'en cas de groupement de listes à Bruxelles, le seuil ne s'applique pas par liste, mais pour l'ensemble du groupement, de sorte que les chances d'être représenté ne sont plus déterminées par l'électeur, mais par les autres partis. Les dispositions créeraient aussi une discrimination manifeste dans la mesure où elles n'offrent pas de possibilité similaire de se soustraire au seuil électoral au moyen d'un groupement de listes pour les élections du Conseil flamand.

B.18.1. Le premier moyen dans l'affaire n^o 3004 est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme. Les parties requérantes invoquent par ailleurs le Code de bonne conduite en matière électorale élaboré par la Commission européenne pour la démocratie par le droit instauré au sein du Conseil de l'Europe, et adopté à Venise les 18 et 19 octobre 2002, plus particulièrement l'article 2, b), du chapitre II de ce Code.

B.18.2. Le second moyen dans cette même affaire est pris de la violation des articles 10 et 11, lus en combinaison avec les articles 62 et 68, de la Constitution. En instaurant pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale un seuil électoral de 5 p.c., la disposition entreprise créerait deux discriminations. Elle méconnaîtrait tout d'abord le principe de la majorité démocratique parce qu'une partie de la population n'est pas représentée. Elle apporterait par ailleurs une limitation disproportionnée au régime de la représentation proportionnelle.

En ce qui concerne les articles 62, 64 et 68 de la Constitution

B.19. Les articles 62, 64 et 68 de la Constitution concernent les élections de la Chambre des représentants et du Sénat. En tant qu'ils invoquent la violation de ces dispositions, le moyen dans l'affaire n^o 2968 et le second moyen dans l'affaire n^o 3004 ne peuvent être accueillis.

En ce qui concerne le moment de l'adoption de la disposition attaquée

B.20.1. Aucune disposition contraignante du droit interne ou du droit international ne limite dans le temps la possibilité pour le législateur de modifier la législation électorale.

B.20.2. Les parties requérantes dans l'affaire n^o 3004 invoquent, à l'appui de leur moyen, le Code de bonne conduite en matière électorale, établi par la Commission européenne pour la démocratie par le droit (Commission de Venise).

L'article 2, b), du chapitre II de ce Code est ainsi libellé :

« Les éléments fondamentaux du droit électoral, et en particulier le système électoral proprement dit, la composition des commissions électorales et le découpage des circonscriptions ne devraient pas pouvoir être modifiés moins d'un an avant une élection, ou devraient être traités au niveau constitutionnel ou à un niveau supérieur à celui de la loi ordinaire ».

B.20.3. La méconnaissance de recommandations contenues dans un code de bonne conduite, fussent-elles combinées avec les dispositions invoquées au moyen, ne peut justifier l'annulation de normes législatives.

B.20.4. L'adoption de la disposition attaquée trois mois avant les élections ne constitue pas une violation des articles 10 et 11 de la Constitution combinés avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme selon lequel :

« Les Hautes Parties Contractantes s'engagent à organiser, à des intervalles raisonnables, des élections libres au scrutin secret, dans les conditions qui assurent la libre expression du peuple sur le choix du corps législatif ».

B.20.5. En effet, comme il a été rappelé en B.13.1, la mesure attaquée s'explique par le souci d'harmoniser les différentes législations électorales.

B.20.6. Si on peut regretter que la disposition attaquée n'ait été adoptée que le 2 mars 2004, alors que la nécessaire prévisibilité des éléments essentiels d'une élection devrait dissuader le législateur de modifier les règles électorales trois mois avant les élections, il s'agissait en l'espèce, non d'introduire un élément imprévisible dans la loi électorale applicable pour la Région de Bruxelles-Capitale, mais d'aligner celle-ci sur les dispositions d'une autre législation électorale connue, appliquée et jugée constitutionnelle.

B.20.7. Compte tenu de ces éléments, le premier moyen dans l'affaire n° 3004, en ce qu'il critique l'adoption tardive de la disposition attaquée, ne peut être accueilli.

En ce qui concerne la violation alléguée des articles 10 et 11 de la Constitution combinés avec d'autres dispositions conventionnelles

B.21. Comme il a été rappelé ci-dessus, un seuil électoral constitue une modulation du système de représentation proportionnelle qui participe du souci légitime d'éviter la fragmentation du paysage politique en favorisant la formation de groupes politiques suffisamment cohérents au sein des organes représentatifs.

La disposition entreprise a été adoptée « dans un souci d'harmonisation » avec le seuil instauré pour les élections législatives fédérales en vue de « combattre un émiettement de la représentation politique » (Doc. parl., Chambre, 2003-2004, DOC 51-0584/001, pp. 9-10).

Même appliqué aux élections des membres francophones du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le seuil de 5 p.c. n'entraîne pas d'effets disproportionnés.

B.22.1. En ce qui concerne l'allégation d'une éventuelle discrimination entre groupes linguistiques du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, la Cour rappelle que l'effet d'un seuil électoral légal varie en fonction de son écart avec le seuil électoral « naturel » nécessaire pour l'obtention d'un siège. Ce seuil « naturel » est intrinsèquement lié au nombre de sièges à pourvoir dans la circonscription; la hauteur du seuil « naturel » est inversement proportionnelle à ce nombre de sièges à pourvoir.

B.22.2. Les effets différenciés de l'application du seuil électoral de 5 p.c., en fonction du groupe linguistique concerné du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, ne constituent que la conséquence de la fixation, par le législateur spécial, du rapport entre les sièges appartenant aux deux groupes linguistiques du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

B.22.3. A ce propos, la Cour a, dans les arrêts nos 35/2003 (B.16.6 à B.16.8) et 36/2003 (B.7 à B.9), considéré que la fixation du nombre de parlementaires appartenant à chaque groupe linguistique s'inscrivait « dans le système institutionnel général de l'Etat belge qui vise à réaliser un équilibre entre les diverses communautés et régions du Royaume » et ne pouvait être jugée « disproportionnée au regard de l'objectif poursuivi par le législateur spécial, à savoir assurer aux représentants du groupe linguistique le moins nombreux les conditions nécessaires pour l'exercice de leur mandat, et, par là, garantir un fonctionnement démocratique normal des institutions concernées ». La taille des deux groupes linguistiques étant raisonnablement justifiée, le législateur spécial a pu instaurer le même seuil électoral dans chacun de ces groupes linguistiques.

B.22.4. La mesure attaquée ne peut dès lors être considérée comme une limitation disproportionnée du régime de la représentation proportionnelle.

B.23.1. En ce qui concerne l'allégation d'une discrimination accrue résultant de la séparation linguistique des listes pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et d'une discrimination entre les listes qui peuvent participer à un groupement et celles qui n'y participent pas, la Cour constate que ces discriminations, pour autant qu'elles soient établies, trouvent leur source non dans la disposition entreprise, mais dans, respectivement, l'article 17 (déclaration d'appartenance linguistique) et l'article 16bis, § 2, (déclaration de groupement de listes) - inséré par l'article 25 de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés - de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

De même, l'éventuelle possibilité ou absence de possibilité de procéder à un groupement de listes dans une autre région ne résulte pas de la disposition entreprise, mais du contexte législatif propre à chaque région.

B.23.2. Par ailleurs, en exigeant que le seuil électoral soit calculé par groupe linguistique et doive être atteint par les groupements de listes ou par les listes réputées former un tel groupement, l'article 18 entrepris a établi des éléments de calcul du seuil électoral pertinents puisqu'il s'est limité à prendre en considération les groupes linguistiques prévus par l'article 136 de la Constitution et à concevoir les groupements de listes comme des entités uniques pour les opérations électorales, comme le faisait déjà, avant sa modification par l'article 18 entrepris, l'article 20 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 précitée, modifié par l'article 28 de la loi spéciale du 13 juillet 2001 précitée.

B.24. En ce qui concerne enfin la référence faite aux articles 25 et 27, lus en combinaison avec l'article 26, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1966, les parties requérantes n'en tirent aucun argument distinct de ceux qu'elles tirent des autres dispositions qu'elles invoquent.

B.25. Les moyens ne peuvent être accueillis.

En ce qui concerne l'application du seuil électoral pour l'élection du Parlement de la Région wallonne

B.26. Le requérant dans l'affaire n° 2968 prend un second moyen tiré de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec ses articles 64 et 68, avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et, pour autant que de besoin, avec l'article 14 de cette Convention.

B.27.1. Dans une première branche du moyen, le requérant allègue une différence de traitement injustifiée entre régimes linguistiques.

En effet, en Région flamande, l'extension de la taille des circonscriptions au niveau des provinces diminue le « seuil naturel » en augmentant le nombre de sièges à pourvoir par circonscription. Par contre, il n'y a eu en Région wallonne aucune modification de la législation électorale susceptible de justifier l'instauration d'un seuil : on maintient des petites circonscriptions et on ajoute au seuil « naturel », plus élevé dans une petite circonscription, un nouveau seuil au niveau de l'appartenance.

B.27.2. Dans une seconde branche du moyen, le requérant invoque une discrimination entre les grands partis, auxquels s'applique intégralement la représentation proportionnelle (système D'Hondt), et les petits partis, qui sont privés du système proportionnel et, donc, de toute représentation.

B.28.1. En ce qui concerne les articles 64 et 68 de la Constitution et en ce qui concerne la seconde branche du moyen, la Cour renvoie aux considérations relatives à l'application du seuil électoral pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

B.28.2. En ce qui concerne la première branche du moyen, la Cour constate que la détermination des circonscriptions électorales pour les élections du Parlement de la Région wallonne et du Parlement flamand relève, en vertu de l'article 26, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, de leur autonomie constitutive.

B.28.3. Une différence de traitement qui résulte de l'effet différencié du seuil électoral en fonction de la taille des circonscriptions ne trouve pas sa source dans l'instauration par le législateur fédéral d'un seuil électoral uniforme, mais dans l'exercice par les régions de leur autonomie dans la détermination des circonscriptions électorales.

B.28.4. Le moyen ne peut être accueilli.

Par ces motifs,

la Cour

rejette les recours.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 27 avril 2005, par le juge P. Martens, en remplacement du président M. Melchior, légitimement empêché d'assister au prononcé du présent arrêt.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président f.f.,

P. Martens.

ARBITRAGEHOF

[2005/201227]

Uittreksel uit arrest nr. 78/2005 van 27 april 2005

Rolnummers 2968, 2974, 2990 en 3004

In zake: de beroepen tot vernietiging van de artikelen 6, 7, 8 en 18 van de bijzondere wet van 2 maart 2004 houdende verschillende wijzigingen van de kieswetgeving, ingesteld door F.-X. Robert en anderen.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en A. Arts, en de rechters R. Henneuse, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, E. Derycke en J. Spreutels, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior, wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de beroepen en rechtspleging

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 maart 2004 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 1 april 2004, heeft F.-X. Robert, wonende te 1000 Brussel, Wolstraat 33, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 6, 7, 8 en 18 van de bijzondere wet van 2 maart 2004 houdende verschillende wijzigingen van de kieswetgeving (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2004).

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 8 april 2004 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 9 april 2004, hebben H. Van De Cauter, wonende te 1020 Brussel, J.-B. Depairelaan 24, en A. Mahiat, wonende te 1030 Brussel, A. Reyerslaan 159, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 6, 7, 8 en 18 van dezelfde bijzondere wet van 2 maart 2004.

De vorderingen tot schorsing van dezelfde wetsbepalingen, ingediend door dezelfde verzoekende partijen, zijn verworpen bij het arrest nr. 96/2004 van 26 mei 2004, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2004.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 4 mei 2004 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 5 mei 2004, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 6, 7, 8 en 18 van dezelfde bijzondere wet van 2 maart 2004 door de v.z.w. Nieuw-Vlaamse Alliantie, met zetel te 1000 Brussel, Barricadenplein 12, G. Bourgeois, wonende te 8870 Izegem, Baronielaan 12, K. Van Dijk, wonende te 2480 Dessel, Biezenstraat 28, B. De Wever, wonende te 2600 Berchem, Neptunusstraat 78, M. Demesmaeker, wonende te 1500 Halle, K. De Kosterlaan 30, H. Stevens, wonende te 9000 Gent, Victor Braeckmanlaan 62, J. Loones, wonende te 8670 Oostduinkerke, Engelandstraat 2, P. De Ridder, wonende te 1000 Brussel, Sint-Kristoffelstraat 12, en K. van Louwe, wonende te 1082 Brussel, Gentsesteeweg 1158/22.

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 17 mei 2004 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 19 mei 2004, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 18 van dezelfde bijzondere wet van 2 maart 2004 door P.-A. de Maere d'Aertrycke, wonende te 1200 Brussel, Fernand Mélardstraat 11, J.-M. Bourgeois, wonende te 1200 Brussel, Erfprinslaan 138/1, en B. Veldekens, wonende te 1200 Brussel, Josephine-Charlottesquare 12.

De vordering tot schorsing van dezelfde wetsbepaling, bij afzonderlijk verzoekschrift ingediend door dezelfde verzoekende partijen, is verworpen bij het arrest nr. 103/2004 van 9 juni 2004, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 2004.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 2968, 2974, 2990 en 3004 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

II. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen

B.1.1. Artikel 6 van de bijzondere wet van 2 maart 2004 houdende verschillende wijzigingen van de kieswetgeving brengt in artikel 29^{ter} van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen de volgende wijzigingen aan :

« 1° het eerste tot derde lid wordt het tweede tot vierde lid;

2° er wordt een nieuw eerste lid ingevoegd luidende :

' Tot de zetelverdeling worden enkel toegelaten, de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen behaald hebben in de kieskring waar zij voor stemming aan de kiezers voorgedragen werden. ';

3° in het eerste lid dat het tweede lid wordt, worden de woorden ' toegelaten voor de zetelverdeling, ' ingevoegd tussen de woorden ' van iedere lijst ' en de woorden ' achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5 enz. ';

4° in het tweede lid dat het derde lid wordt, worden de woorden ' toegelaten voor de zetelverdeling, ' ingevoegd tussen de woorden ' de lijsten ' en de woorden ' geschiedt ' »;

5° in het eerste zinsdeel van het derde lid dat het vierde lid wordt, wordt het woord ' kandidaten ' vervangen door de woorden ' kandidaat-titularissen en -opvolgers ';

6° in hetzelfde zinsdeel van hetzelfde derde lid dat het vierde lid wordt, worden de woorden ' toegelaten tot de verdeling, ' ingevoegd tussen de woorden ' andere lijsten ' en het woord ' toekomen ' ».

B.1.2. Artikel 7 van dezelfde wet bepaalt dat in artikel 29*quinquies* van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 de volgende wijzigingen worden aangebracht :

« 1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende :

' Enkel de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de kieskring hebben behaald, mogen deelnemen aan de in de volgende leden voorziene verrichtingen. ';

2° in de eerste zin van het tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt het woord ' kieskringhoofdbureau ' ingevoegd tussen het woord ' Het ' en het woord ' deelt ' ».

B.1.3. Artikel 8 van dezelfde wet vervangt artikel 29*sexies*, derde lid, van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de volgende bepaling :

« Enkel de lijstenverbindingen waarvan het gecumuleerde verkiezingscijfer van alle kieskringen van de provincie waar zij voorgedragen zijn voor de stemmingen van de kiezers, minstens 5 % bedraagt van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de hele provincie, worden toegelaten tot de aanvullende verdeling en op voorwaarde dat het verkiezingscijfer dat zij per kieskring behaald hebben in minstens één kieskring van de provincie ten minste gelijk is aan zesenzestig ten honderd van de kiesdeler die krachtens artikel 29*quinquies*, eerste lid, vastgesteld is. Ook de alleenstaande lijsten die aan deze dubbele voorwaarde voldoen worden toegelaten tot de aanvullende verdeling ».

B.1.4. Artikel 18 van dezelfde wet bepaalt dat artikel 20 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen als volgt wordt gewijzigd :

« 1° in § 2, vervangen bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, wordt tussen het eerste en tweede lid een nieuw lid ingevoegd luidende :

' Worden enkel toegestaan voor de zetelverdeling :

1° de lijstenverbindingen van kandidaten van de Franse taalgroep van de Raad, of de lijsten die deel uitmaken van deze taalgroep en die geacht worden een dergelijke verbinding te vormen overeenkomstig artikel 16*bis*, § 2, die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen ten gunste van al deze lijstenverbindingen of van de als lijstenverbindingen beschouwde lijsten, behaald hebben;

2° de lijstenverbindingen van kandidaten van de Nederlandse taalgroep van de Raad, of de lijsten die deel uitmaken van deze taalgroep en die geacht worden een dergelijke verbinding te vormen overeenkomstig artikel 16*bis*, § 2, die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen ten gunste van al deze lijstenverbindingen of van de als lijstenverbindingen beschouwde lijsten, behaald hebben;

3° de lijsten van kandidaten voorgedragen voor de rechtstreekse verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad, die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen ten gunste van al deze lijsten behaald hebben. ';

2° in § 3, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, worden de woorden ' 29*octies* en 29*nonies* ' vervangen door de woorden ' 29*octies*, 29*nonies* en 29*nonies*¹ ' ».

Ten aanzien van de ontvankelijkheid ratione temporis van de memories

B.2. De memorie van de Vlaamse Regering in de zaken nrs. 2968 en 2974 is voor de zaak nr. 2968 buiten termijn ingediend.

Bijgevolg houdt het Hof geen rekening met de opmerkingen betreffende die zaak opgenomen in die memorie.

Ten aanzien van het belang van de verzoekende partijen

B.3.1. Het kiesrecht is het fundamenteel politiek recht in de representatieve democratie. Elke kiezer of kandidaat doet blijken van het vereiste belang om de vernietiging te vorderen van bepalingen die zijn stem of zijn kandidatuur ongunstig kunnen beïnvloeden.

B.3.2. De bestreden bepalingen voeren een kiesdrempel van 5 pct. in voor de verkiezingen van het Parlement van het Waalse Gewest en van het Vlaams Parlement (artikelen 6, 7 en 8), alsook voor de verkiezingen van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (artikel 18).

De verzoekende partijen die kiezers zijn of die zich voornemen kandidaat te zijn, doen blijken van het vereiste belang bij de vernietiging van bepalingen die van toepassing zijn op de gewestverkiezingen waarvoor zij kiezers of kandidaten zijn.

B.4.1. Ter staving van haar persoonlijk belang voert de verzoekende partij in de zaak nr. 2968 haar hoedanigheden aan van kiezer en van kandidaat bij de verkiezingen van de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 13 juni 2004, alsook van mogelijke kandidaat bij latere regionale verkiezingen in het Waalse Gewest.

B.4.2. De verzoekende partij handelt eveneens uit naam van de politieke partij « F.N.B. » (« Front Nouveau de Belgique »), in haar hoedanigheid van secretaris-generaal van die partij.

Op verzoek van de griffier heeft de verzoekende partij de documenten meegedeeld waarin de beslissing wordt vastgesteld die het « F.N.B. » binnen de in artikel 3 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof bepaalde termijn heeft genomen om een beroep tot vernietiging in te stellen, alsook het uitdrukkelijke mandaat dat haar daartoe is verleend.

B.4.3. Naar luid van artikel 2, 2°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof dient de verzoekende partij voor het Hof een natuurlijke persoon of een rechtspersoon te zijn die doet blijken van een belang. De politieke partijen die feitelijke verenigingen zijn, hebben in beginsel niet de vereiste bekwaamheid om voor het Hof een beroep tot vernietiging in te stellen. Anders is het wanneer zij optreden in aangelegenheden, zoals de kieswetgeving, waarvoor zij wettelijk als afzonderlijke entiteiten worden erkend en wanneer, terwijl hun optreden bij de wet is voorgeschreven, sommige aspecten daarvan in het geding zijn.

Te dezen kunnen de bestreden bepalingen, die voor de gewestverkiezingen een kiesdrempel invoeren, een politieke partij rechtstreeks en ongunstig raken. Hieruit volgt dat het « F.N.B. », dat in het Waalse Gewest en in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest lijsten heeft voorgedragen, doet blijken van het vereiste belang om de bestreden bepalingen aan te vechten.

B.5.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 2974 voeren hun respectieve hoedanigheden aan van nationaal voorzitter en ondervoorzitter van de politieke partij « B.U.B. » (« Belgische Unie - Union belge ») en van kandidaat bij de verkiezingen van de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 13 juni 2004.

B.5.2. In hun hoedanigheid van voorzitter en ondervoorzitter van de politieke partij « B.U.B. » doen de verzoekende partijen in de zaak nr. 2974 niet blijken van een ander belang dan hun persoonlijk belang als kiezer en kandidaat. Uit hun verzoekschrift en memories blijkt immers noch uitdrukkelijk, noch impliciet, dat de verzoekende partijen optreden namens hun partij.

B.5.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 2974 doen, als kiezers en kandidaten bij de verkiezingen van de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, in die hoedanigheid blijken van het vereiste belang om de bepalingen aan te vechten die voor de gewestverkiezingen in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een kiesdrempel invoeren.

Zij doen daarentegen niet blijken van een belang om de bepalingen aan te vechten die een kiesdrempel invoeren voor de gewestverkiezingen in het Waalse Gewest en in het Vlaamse Gewest; die bepalingen kunnen de stem of de kandidaatstelling van de verzoekende partijen in gewesten waar zij noch kiezer, noch kandidaat zijn, immers niet rechtstreeks en ongunstig beïnvloeden.

Het Hof zal zijn onderzoek in de zaak nr. 2974 dus beperken tot de middelen die zijn gericht tegen het enkele artikel 18 van de bestreden wet, dat betrekking heeft op de toepassing van de kiesdrempel in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, waarbij het beroep voor het overige bij ontstentenis van belang onontvankelijk is.

B.6.1. De eerste verzoekende partij in de zaak nr. 2990 is een vereniging zonder winstoogmerk die een politieke partij is met rechtspersoonlijkheid en waarvan het maatschappelijk doel bestaat in de « verdediging en bevordering van politieke, culturele, sociale en economische belangen der Vlamingen ».

De tweede, de derde en de zevende verzoekende partij in de zaak nr. 2990 treden op in hun hoedanigheden van kiezer, vertegenwoordiger in de Vlaamse Raad en kandidaat bij de verkiezingen van 13 juni 2004 voor de Vlaamse Raad. De vierde, de vijfde en de zesde verzoekende partij treden op in hun hoedanigheden van kiezer en kandidaat bij de verkiezingen van 13 juni 2004 voor de Vlaamse Raad.

De achtste en de negende verzoekende partij treden op in hun hoedanigheden van kiezer voor de verkiezingen van 13 juni 2004 voor de Vlaamse Raad en de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en, respectievelijk, van kandidaat voor de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en van kandidaat voor de Vlaamse Raad. Zij behoren tot de kieskring Brussel.

B.6.2. In zoverre de verzoekende partijen kiezers zijn of verkiesbaar zijn in kieskringen in het Vlaamse Gewest en in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, doen zij blijken van een belang om de bepalingen aan te vechten die van toepassing zijn op de verkiezingen van het Vlaams Parlement en van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Er is geen aanleiding om na te gaan of de andere verzoekende partijen in de zaak nr. 2990 een ontvankelijk beroep hebben ingediend.

B.7. De verzoekende partijen in de zaak nr. 3004, die kiezer en kandidaat zijn bij de verkiezingen van de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 13 juni 2004, doen in die hoedanigheid blijken van het vereiste belang om de bepalingen aan te vechten die voor die verkiezingen een kiesdrempel invoeren.

B.8. Het Hof stelt echter vast dat de in de vier verzoekschriften uiteengezette middelen uitsluitend zijn gericht tegen de artikelen 6, 2°, 7, 1°, 8 en 18, 1°, van de bestreden wet, betreffende de kiesdrempel; het beperkt zijn onderzoek dus tot die bepalingen.

Ten gronde

Ten aanzien van de invoering van een kiesdrempel van 5 pct. voor de gewestverkiezingen

B.9. De bestreden bepalingen voeren een kiesdrempel van 5 pct. in voor de gewestverkiezingen.

Wat het Parlement van het Waalse Gewest en het Vlaams Parlement betreft, worden tot de zetelverdeling enkel toegelaten, de lijsten (artikelen 6, 2°, en 7, 1°) die minstens 5 pct. van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de kieskring hebben behaald; een drempel van 5 pct. van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de provincie wordt eveneens ingevoerd voor de toelating tot de aanvullende verdeling van de lijsten die een lijstenverbinding vormen (artikel 8).

Wat de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en van de Brusselse leden van het Vlaams Parlement betreft, worden tot de zetelverdeling enkel toegelaten, de lijsten of lijstenverbindingen die 5 pct. hebben behaald van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen, respectievelijk op het niveau van de hele betrokken taalgroep van de Raad of ten gunste van alle voor de verkiezing van de Brusselse leden van het Vlaams Parlement voorgedragen lijsten (artikel 18, 1°).

B.10. De verzoekende partijen in de zaak nr. 2990 leiden een eerste middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 25 en 27, in samenhang gelezen met artikel 26, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 19 december 1966.

De verzoekende partijen betwisten de relevantie of de juistheid van de door de bestreden wetgeving nagestreefde doelstellingen - onderlinge afstemming van de wetgevingen, bestrijding van de fragmentatie van het politieke landschap en van de versnippering van de politieke vertegenwoordiging -, en zijn van mening dat de bestreden bepalingen een discriminerende beperking inhouden van het recht om aan verkiezingen deel te nemen en van het recht om te worden verkozen. Een kiesdrempel zou de kiezer aldus kunnen misleiden, aangezien die niet in staat is het nuttig effect van zijn stem te evalueren, en zou onevenredige gevolgen kunnen hebben voor de kleinere partijen, in het bijzonder wanneer ook andere beperkende maatregelen, zoals de regels betreffende de financiering van de politieke partijen of de toegang tot de media, bij het onderzoek ervan worden betrokken.

B.11.1. Om aan de vereisten van artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens te voldoen, kunnen de verkiezingen zowel volgens een stelsel van evenredige vertegenwoordiging als volgens een meerderheidsstelsel worden gehouden.

Zelfs indien de verkiezingen volgens een stelsel van volstrekt evenredige vertegenwoordiging plaatsvinden, kan het verschijnsel van de « verloren stemmen » niet worden vermeden. Daaruit volgt dat niet elke stem hetzelfde gewicht heeft in de uitslag van de verkiezingen.

Zoals artikel 3 niet inhoudt dat de zetelverdeling een exacte weerspiegeling van de stemmenaantallen dient te zijn, staat het in beginsel niet eraan in de weg dat een kiesdrempel wordt ingesteld teneinde de fragmentering van het vertegenwoordigend orgaan te beperken.

B.11.2. Op grond van artikel 29, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen verlopen de verkiezingen van het Vlaams Parlement en van het Parlement van het Waalse Gewest volgens het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging. De keuze van dat stelsel voor de verkiezingen van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest vloeit voort uit artikel 20 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

B.11.3. Geen enkele bepaling van internationaal recht of van intern recht staat echter eraan in de weg dat de wetgever die voor een stelsel van evenredige vertegenwoordiging heeft gekozen, daarop redelijke beperkingen aanbrengt, teneinde de goede werking van de democratische instellingen te waarborgen.

B.11.4. Elk verschil in behandeling onder kiezers en onder kandidaten moet evenwel in overeenstemming zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

B.12.1. Hoewel het juist is dat de invoering van een kiesdrempel niet los kan worden gezien van de omvang van de kieskringen, doorslaggevend element van de « natuurlijke » drempel die moet worden bereikt om een zetel te behalen, en hoewel het anderzijds juist is dat een wettelijke kiesdrempel slechts effect heeft indien hij hoger is dan de « natuurlijke » drempel die moet worden bereikt om een zetel te behalen, beschikt het Hof echter niet over de beoordelingsruimte van de wetgever wat de keuze van een kiesstelsel en de voorwaarden ervan betreft.

B.12.2. Het onderzoek door het Hof van de verenigbaarheid met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie van een wettelijke kiesdrempel moet derhalve worden beperkt tot het nagaan of de wetgever, door een wettelijke kiesdrempel van 5 pct. in te voeren, niet een maatregel heeft aangenomen die kennelijk onevenredig is ten aanzien van de nagestreefde doelstellingen.

B.13.1. Te dezen komt de vaststelling van de kiesdrempel, die in een bijzondere wet is opgenomen, tegemoet aan de zorg om voor alle gewestverkiezingen een kiesdrempel van 5 pct. aan te nemen : die maatregel is ingevoerd in artikel 29ter van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bij artikel 6 van de bestreden bijzondere wet, waardoor hij van toepassing is op de verkiezingen in het Vlaamse en het Waalse Gewest, en in artikel 20, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, waardoor hij van toepassing is op de verkiezingen in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, en hij is opgenomen in artikel 43bis van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, artikel ingevoegd bij artikel 33 van de wet van 2 maart 2004 houdende verschillende wijzigingen in de kieswetgeving.

Ten slotte was eenzelfde kiesdrempel ingevoerd voor de verkiezing van de federale wetgevende kamers bij een wet van 13 december 2002, is die toegepast bij de verkiezingen van 18 mei 2003 en heeft het Hof, in zijn arrest nr. 73/2003 van 26 mei 2003, die niet onbestaanbaar geacht met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 3 van het voormelde Eerste Aanvullend Protocol.

De bestreden maatregel komt dus tegemoet aan de zorg om de verschillende kieswetgevingen op elkaar af te stemmen, zoals de afdeling wetgeving van de Raad van State heeft opgemerkt (*Parl. St.*, Kamer, 2003-2004, DOC 51-0584/001, p. 9).

B.13.2. Een kiesdrempel moduleert het stelsel van evenredige vertegenwoordiging en is in talrijke landen ingevoerd.

Hij komt aldus tegemoet aan de gewettigde zorg om de versnippering van het politieke landschap te voorkomen, door binnen de vertegenwoordigende organen de vorming van voldoende coherente politieke groepen te bevorderen.

B.13.3. Het gegeven dat een kiesdrempel het voor de kleine partijen moeilijker maakt om een zetel te behalen, kan niet ertoe leiden dat de invoering ervan door de wetgever, dient te worden beschouwd als een onverantwoord verschil in behandeling tussen kiezers of kandidaten.

Het vormen van kartellijsten kan de bestreden maatregel evenmin zijn verantwoording ontnemen, nu de kartelvorming ertoe bijdraagt de versnippering van het politieke landschap tegen te gaan.

Evenzo kan het bestaan van andere wetgevingen inzake de financiering van de politieke partijen of hun toegang tot de media, waarvan de doelstellingen erin bestaan de activiteit van de politieke partijen te regelen, niet ertoe leiden dat de bestreden maatregel, die andere doelstellingen nastreeft, als onevenredig wordt beschouwd.

B.13.4. De maatregel houdt geen onverantwoorde beperking in ten aanzien van het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging.

B.13.5. Wat ten slotte de verwijzing betreft naar de artikelen 25 en 27, in samenhang gelezen met artikel 26, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 19 december 1966, leiden de verzoekende partijen daaruit geen argumenten af die verschillen van die welke ze uit de andere door hen aangevoerde bepalingen afleiden.

B.13.6. Het middel kan niet worden aangenomen.

Ten aanzien van de toepassing van de kiesdrempel voor de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest

B.14. Krachtens artikel 20, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, zoals gewijzigd bij artikel 18, 1^o, van de bijzondere wet van 2 maart 2004, worden voor de zetelverdeling enkel toegelaten, voor de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en van de Brusselse leden van het Vlaams Parlement, de lijsten of lijstenverbindingen die 5 pct. hebben behaald van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen, respectievelijk op het niveau van de hele betrokken taalgroep van het Parlement of voor alle lijsten voorgedragen voor de verkiezing van de Brusselse leden van het Vlaams Parlement.

B.15.1. De verzoekende partij in de zaak nr. 2968 leidt, wat het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreft, een enig middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 64 en 68 ervan, met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en, voor zover nodig, met artikel 14 van dat Verdrag.

B.15.2. In een eerste onderdeel van het middel voert de verzoekende partij een onverantwoorde discriminatie tussen taalstelsels aan. Aangezien de « natuurlijke » kiesdrempel voor de zeventien Nederlandstalige verkozenen van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest hoger ligt dan de wettelijke drempel van 5 pct., zou de wettelijke kiesdrempel van 5 pct. neerkomen op een fictieve kiesdrempel aan Nederlandstalige kant. De wettelijke kiesdrempel van 5 pct. zou daarentegen een zeer dwingende drempel vormen aan Franstalige kant, daar die bijna vier keer hoger ligt dan de « natuurlijke » kiesdrempel voor de tweënzeventig Franstalige verkozenen.

B.15.3. In een tweede onderdeel van het middel voert de verzoekende partij een onverantwoorde discriminatie aan tussen de grote partijen, waarop de evenredige vertegenwoordiging (systeem D'Hondt) integraal van toepassing is, en de kleine partijen, waarop het evenredigheidsstelsel niet van toepassing is en die dus geen enkele vertegenwoordiging hebben.

B.16.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 2974 voeren op algemene wijze middelen aan die zijn afgeleid uit de schending van het gelijkheidsbeginsel dat aan de burger wordt gewaarborgd - in het bijzonder wanneer die burger moet stemmen voor politieke vertegenwoordigers - door de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van dat Verdrag en artikel 25 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

Volgens de verzoekende partijen brengt een drempel een onverantwoord verschil in behandeling tussen kiezers teweeg naargelang zij voor kleine of voor grote partijen stemmen.

B.16.2. Meer bepaald ten aanzien van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voeren de verzoekende partijen een middel aan dat steunt op het vergroten van de discriminatie als gevolg van de scheiding van de lijsten per taalgroep, die een tweetalige partij in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ondergaat, aangezien de kiesdrempel niet kan worden berekend op de samengevoegde stemmen voor beide taalgroepen van een tweetalige partij, maar uitsluitend op elke afzonderlijk genomen lijst.

B.17. De verzoekende partijen in de zaak nr. 2990 leiden een tweede middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 25 en 27, in samenhang gelezen met artikel 26, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 19 december 1966.

Volgens de verzoekende partijen zou er een bijkomende discriminatie bestaan tussen de lijsten die een lijstenverbinding kunnen genieten en die welke dat niet kunnen, vermits, in geval van lijstenverbindingen in Brussel, de drempel niet van toepassing is per lijst, maar voor de hele verbinding, zodat de kansen om vertegenwoordigd te worden, niet meer worden bepaald door de kiezer, maar door de andere partijen. De bepalingen zouden ook een klaarblijkelijke discriminatie invoeren, in zoverre zij geen soortgelijke mogelijkheid bieden om door middel van een lijstenverbinding aan de kiesdrempel te ontsnappen voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement.

B.18.1. Het eerste middel in de zaak nr. 3004 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. De verzoekende partijen voeren overigens de Code van goede praktijken in verkiezingsaangelegenheden aan die is uitgewerkt door de Europese Commissie voor Democratie door Recht, opgericht binnen de Raad van Europa, en is goedgekeurd te Venetië op 18 en 19 oktober 2002, meer bepaald artikel 2, b), van hoofdstuk II van die Code.

B.18.2. Het tweede middel in diezelfde zaak is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11, in samenhang gelezen met de artikelen 62 en 68 van de Grondwet. Door voor de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest een kiesdrempel van 5 pct. in te voeren, zou de bestreden bepaling twee discriminaties teweegbrengen. In de eerste plaats zou zij het beginsel van de democratische meerderheid schenden, omdat een deel van de bevolking niet is vertegenwoordigd. Daarnaast zou zij het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging op onevenredige wijze beperken.

Ten aanzien van de artikelen 62, 64 en 68 van de Grondwet

B.19. De artikelen 62, 64 en 68 van de Grondwet hebben betrekking op de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat. In zoverre zij de schending van die bepalingen aanvoeren, kunnen het middel in de zaak nr. 2968 en het tweede middel in de zaak nr. 3004 niet worden aangenomen.

Ten aanzien van het tijdstip waarop de bestreden bepaling werd aangenomen

B.20.1. Geen enkele dwingende bepaling van intern of internationaal recht voorziet in een beperking in de tijd van de mogelijkheid voor de wetgever om de kieswetgeving te wijzigen.

B.20.2. Ter ondersteuning van hun middel voeren de verzoekende partijen in de zaak nr. 3004 de Code van goede praktijken in verkiezingsaangelegenheden aan, die de Europese Commissie voor Democratie door Recht (Venetiaanse Commissie) heeft opgesteld.

Artikel 2, b), van hoofdstuk II van die Code luidt :

« De fundamentele elementen van het kiesrecht en in het bijzonder het eigenlijke kiesstelsel, de samenstelling van de verkiezingscommissies en de indeling in kieskringen zouden niet minder dan een jaar vóór de verkiezingen moeten kunnen worden gewijzigd of zouden op grondwettelijk niveau of op een hoger niveau dan dat van de gewone wet moeten worden behandeld ».

B.20.3. Het niet naleven van in een code van goede praktijken vervatte aanbevelingen, ook al zouden zij in samenhang worden gelezen met de in het middel aangevoerde bepalingen, kan de vernietiging van wettelijke normen niet verantwoorden.

B.20.4. De aanneming van de bestreden bepaling drie maanden vóór de verkiezingen houdt geen schending in van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, dat luidt :

« De Hoge Verdragsluitende Partijen verbinden zich om met redelijke tussenpozen vrije, geheime verkiezingen te houden onder voorwaarden welke de vrije meningsuiting van het volk bij het kiezen van de wetgevende macht waarborgen ».

B.20.5. Zoals in B.13.1 eraan wordt herinnerd, komt de bestreden maatregel immers tegemoet aan de zorg om de verschillende kieswetgevingen op elkaar af te stemmen.

B.20.6. Hoewel kan worden betreurd dat de bestreden bepaling pas op 2 maart 2004 is aangenomen, terwijl de noodzakelijke voorspelbaarheid van de essentiële elementen van een verkiezing de wetgever zou moeten ontmoedigen om de verkiezingsregels te wijzigen drie maanden vóór de verkiezingen, ging het te dezen niet erom in de voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest toepasselijke kieswet een onvoorspelbaar element in te voeren, maar die wet af te stemmen op de bepalingen van een andere, bekende, toegepaste en grondwettig geachte kieswetgeving.

B.20.7. Gelet op die elementen kan het eerste middel in de zaak nr. 3004 niet worden aangenomen, in zoverre het de niet-tijdige aanneming van de bestreden bepaling aanklaagt.

Ten aanzien van de beweerdte schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met andere verdragsrechtelijke bepalingen

B.21. Zoals hiervoor eraan is herinnerd, moduleert een kiesdrempel het stelsel van evenredige vertegenwoordiging en komt hij tegemoet aan de gewettigde zorg om de versnippering van het politieke landschap te voorkomen, door binnen de vertegenwoordigende organen de vorming van voldoende coherente politieke groepen te bevorderen.

De bestreden bepaling is aangenomen met het oog op een harmonisatie met de voor de federale parlementsverkiezingen ingevoerde drempel, teneinde « een verkrumming van de politieke vertegenwoordiging tegen te gaan » (*Parl. St., Kamer, 2003-2004, DOC 51-0584/001, pp. 9-10*).

Zelfs toegepast op de verkiezing van de Franstalige leden van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, brengt de drempel van 5 pct. geen onevenredige gevolgen met zich mee.

B.22.1. Wat betreft de beweerdte mogelijke discriminatie tussen taalgroepen van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, herinnert het Hof eraan dat het effect van een wettelijke kiesdrempel varieert volgens het verschil tussen die drempel en de « natuurlijke » kiesdrempel die moet worden bereikt om een zetel te behalen. Die « natuurlijke » drempel is intrinsiek verbonden met het in de kieskring te begeven aantal zetels; de hoogte van de « natuurlijke » drempel is omgekeerd evenredig met het aantal te begeven zetels.

B.22.2. De verschillende gevolgen van de toepassing van de kiesdrempel van 5 pct., naar gelang van de betrokken taalgroep van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, vloeien slechts voort uit de vaststelling, door de bijzondere wetgever, van de verhouding tussen de zetels die behoren tot de twee taalgroepen van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

B.22.3. In zijn arresten nrs. 35/2003 (B.16.6 tot B.16.8) en 36/2003 (B.7 tot B.9) heeft het Hof dienaangaande overwogen dat de vaststelling van het aantal parlementsleden dat tot elke taalgroep behoort, gesitueerd was « binnen het algemene institutionele stelsel van de Belgische Staat dat beoogt een evenwicht te verwezenlijken tussen de verschillende gemeenschappen en gewesten van het Koninkrijk » en « niet onevenredig [kon] worden geacht ten aanzien van de door de bijzondere wetgever nagestreefde doelstelling, namelijk ervoor te zorgen dat de vertegenwoordigers van de minst talrijke taalgroep de voorwaarden genieten die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van hun mandaat, en daardoor een normale democratische werking van de betrokken instellingen te waarborgen ». Aangezien de omvang van beide taalgroepen in redelijkheid verantwoord is, vermocht de bijzondere wetgever voor beide taalgroepen in dezelfde kiesdrempel te voorzien.

B.22.4. De bestreden maatregel kan derhalve niet worden beschouwd als een onevenredige beperking van het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging.

B.23.1. Ten aanzien van de aangevoerde toegenomen discriminatie als gevolg van de scheiding van de lijsten per taalgroep voor de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en van een discriminatie tussen de lijsten die een lijstenverbinding kunnen vormen en die welke dat niet doen, stelt het Hof vast dat die discriminaties, mochten zij al worden aangetoond, niet voortvloeien uit de bestreden bepaling, maar respectievelijk uit artikel 17 (verklaring van taalaanhorigheid) en artikel 16bis, § 2, (verklaring van lijstenverbinding) - ingevoegd bij artikel 25 van de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen - van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Evenzo vloeit de mogelijkheid of ontstentenis van mogelijkheid om een lijstenverbinding in een ander gewest te vormen, niet voort uit de bestreden bepaling, maar uit de specifieke wetgevende context van elk gewest.

B.23.2. Door te eisen dat de kiesdrempel per taalgroep wordt berekend en moet worden bereikt door de lijstenverbindingen of de lijsten die worden geacht een dergelijke verbinding te vormen, heeft het bestreden artikel 18 overigens relevante elementen voor de berekening van de kiesdrempel vastgesteld, vermits het zich ertoe heeft beperkt de in artikel 136 van de Grondwet bepaalde taalgroepen in aanmerking te nemen en de lijstenverbindingen te beschouwen als unieke entiteiten voor de kiesverrichtingen, zoals artikel 20 van de voormelde bijzondere wet van 12 januari 1989, gewijzigd bij artikel 28 van de voormelde bijzondere wet van 13 juli 2001, dat al deed vóór de wijziging ervan bij het bestreden artikel 18.

B.24. Wat ten slotte de verwijzing betreft naar de artikelen 25 en 27, in samenhang gelezen met artikel 26, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 19 december 1966, leiden de verzoekende partijen daaruit geen enkel argument af dat verschilt van die welke ze uit de andere door hen aangevoerde bepalingen afleiden.

B.25. De middelen kunnen niet worden aangenomen.

Ten aanzien van de toepassing van de kiesdrempel voor de verkiezing van het Parlement van het Waalse Gewest

B.26. De verzoekende partij in de zaak nr. 2968 leidt een tweede middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 64 en 68 ervan, met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en, voor zover nodig, met artikel 14 van dat Verdrag.

B.27.1. In een eerste onderdeel van het middel voert de verzoekende partij een onverantwoord verschil in behandeling aan tussen taalstelsels.

In het Vlaamse Gewest verlaagt de vergroting van de kieskringen tot het niveau van de provincies immers de « natuurlijke drempel » door het aantal te begeven zetels per kieskring te verhogen. In het Waalse Gewest is er daarentegen geen enkele wijziging van de kieswetgeving geweest die de invoering van een drempel zou kunnen verantwoorden : kleine kieskringen worden behouden en aan de « natuurlijke » drempel, die in een kleine kieskring hoger is, wordt op het niveau van de lijstenverbinding een nieuwe drempel toegevoegd.

B.27.2. In een tweede onderdeel van het middel voert de verzoekende partij een discriminatie aan tussen de grote partijen, waarop de evenredige vertegenwoordiging (systeem D'Hondt) integraal van toepassing is, en de kleine partijen, waarop het evenredigheidsstelsel niet van toepassing is en die dus geen enkele vertegenwoordiging hebben.

B.28.1. Ten aanzien van de artikelen 64 en 68 van de Grondwet en ten aanzien van het tweede onderdeel van het middel verwijst het Hof naar de overwegingen betreffende de toepassing van de kiesdrempel voor de verkiezing van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

B.28.2. Ten aanzien van het eerste onderdeel van het middel merkt het Hof op dat de vaststelling van de kieskringen voor de verkiezingen van het Parlement van het Waalse Gewest en van het Vlaams Parlement krachtens artikel 26, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen ressorteert onder hun constitutieve autonomie.

B.28.3. Een verschil in behandeling dat voortvloeit uit het gedifferentieerde effect van de kiesdrempel naar gelang van de omvang van de kieskringen vloeit niet voort uit de invoering van een uniforme kiesdrempel door de federale wetgever, maar uit de uitoefening door de gewesten van hun autonomie bij het vaststellen van de kieskringen.

B.28.4. Het middel kan niet worden aangenomen.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt de beroepen.

Aldus uitgesproken in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 27 april 2005, door rechter P. Martens, ter vervanging van voorzitter M. Melchior, wettig verhinderd zijnde de uitspraak van dit arrest bij te wonen.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De wnd. voorzitter,

P. Martens.

SCHIEDSHOF

[2005/201227]

Auszug aus dem Urteil Nr. 78/2005 vom 27. April 2005

Geschäftsverzeichnisnrn. 2968, 2974, 2990 und 3004

In Sachen: Klagen auf Nichtigklärung der Artikel 6, 7, 8 und 18 des Sondergesetzes vom 2. März 2004 zur Abänderung verschiedener Wahlrechtsvorschriften, erhoben von F.-X. Robert und anderen.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und A. Arts, und den Richtern R. Henneuse, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, E. Derycke und J. Spreutels, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klagen und Verfahren

a. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. März 2004 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 1. April 2004 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob F.-X. Robert, wohnhaft in 1000 Brüssel, rue aux Laines 33, Klage auf Nichtigklärung der Artikel 6, 7, 8 und 18 des Sondergesetzes vom 2. März 2004 zur Abänderung verschiedener Wahlrechtsvorschriften (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 26. März 2004).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 8. April 2004 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 9. April 2004 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob H. Van De Cauter, wohnhaft in 1020 Brüssel, avenue J.-B. Depaire 24, und A. Mahiat, wohnhaft in 1030 Brüssel, boulevard A. Reyers 159, Klage auf Nichtigklärung der Artikel 6, 7, 8 und 18 desselben Sondergesetzes vom 2. März 2004.

Die von denselben klagenden Parteien erhobenen Klagen auf einstweilige Aufhebung derselben Gesetzesbestimmungen wurden mit Urteil Nr. 96/2004 vom 26. Mai 2004, das im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. September 2004 veröffentlicht wurde, zurückgewiesen.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 4. Mai 2004 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 5. Mai 2004 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigklärung der Artikel 6, 7, 8 und 18 desselben Sondergesetzes vom 2. März 2004: die VoG Nieuw-Vlaamse Alliantie, mit Sitz in 1000 Brüssel, place des Barricades 12, G. Bourgeois, wohnhaft in 8870 Izegem, Baronielaan 12, K. Van Dijck, wohnhaft in 2480 Dessel, Biezenstraat 28, B. De Wever, wohnhaft in 2600 Berchem, Neptunusstraat 78, M. Demesmaeker, wohnhaft in 1500 Halle, K. De Kosterlaan 30, H. Stevens, wohnhaft in 9000 Gent, Victor Braeckmanlaan 62, J. Loones, wohnhaft in 8670 Oostduinkerke, Engelandstraat 2, P. De Ridder, wohnhaft in 1000 Brüssel, rue Saint-Christophe 12, und K. van Louwe, wohnhaft in 1082 Brüssel, chaussée de Gand 1158/22.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 17. Mai 2004 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 19. Mai 2004 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigklärung von Artikel 18 desselben Sondergesetzes vom 2. März 2004: P.-A. de Maere d'Aertrycke, wohnhaft in 1200 Brüssel, rue Fernand Mélard 11, J.-M. Bourgeois, wohnhaft in 1200 Brüssel, avenue du Prince Héritier 138/1, und B. Veldekens, wohnhaft in 1200 Brüssel, square Joséphine-Charlotte 12.

Die mit separater Klageschrift von denselben klagenden Parteien erhobene Klage auf einstweilige Aufhebung derselben Gesetzesbestimmung wurde mit Urteil Nr. 103/2004 vom 9. Juni 2004, das im *Belgischen Staatsblatt* vom 5. Oktober 2004 veröffentlicht wurde, zurückgewiesen.

Diese unter den Nummern 2968, 2974, 2990 und 3004 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

II. In rechtlicher Beziehung

(...)

In bezug auf die angefochtenen Bestimmungen

B.1.1. Artikel 6 des Sondergesetzes vom 2. März 2004 zur Abänderung verschiedener Wahlrechtsvorschriften nimmt in Artikel 29ter des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen folgende Abänderungen vor:

«1. Die Absätze 1 bis 3 werden die Absätze 2 bis 4.

2. Ein neuer Absatz 1 mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

’ Für die Sitzverteilung werden nur Listen zugelassen, die in dem Wahlkreis, in dem sie den Wählern zur Wahl vorgeschlagen werden, mindestens fünf Prozent der Gesamtanzahl gültig abgegebener Stimmen erhalten haben. ’

3. In Absatz 1, der Absatz 2 wird, werden zwischen den Wörtern ’ jeder Liste ’ und den Wörtern ’ nacheinander durch 1, 2, 3, 4, 5 und so weiter ’ die Wörter ’, die für die Sitzverteilung zugelassen ist, ’ eingefügt.

4. In Absatz 2, der Absatz 3 wird, werden zwischen den Wörtern ’ auf die Listen verteilt, ’ und den Wörtern ’ indem jeder Liste ’ die Wörter ’, die für die Sitzverteilung zugelassen sind, ’ eingefügt.

5. Im ersten Satzteil von Absatz 3, der Absatz 4 wird, wird das Wort ’ Kandidaten ’ durch die Wörter ’ ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten ’ ersetzt.

6. Im selben Satzteil desselben Absatzes 3, der Absatz 4 wird, werden nach den Wörtern ’ den anderen Listen ’ die Wörter ’, die für die Sitzverteilung zugelassen sind, ’ eingefügt».

B.1.2. Artikel 7 desselben Gesetzes bestimmt, daß in Artikel 29quinquies des vorgenannten Sondergesetzes vom 8. August 1980 folgende Abänderungen vorgenommen werden:

«1. Zwischen den Absätzen 1 und 2 wird ein neuer Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

’ Für die in den nachstehenden Absätzen vorgesehene Sitzverteilung werden nur Listen, die in dem betreffenden Wahlkreis mindestens fünf Prozent der Gesamtanzahl gültig abgegebener Stimmen erhalten haben, zugelassen. ’

2. Im ersten Satz von Absatz 2, der Absatz 3 wird, wird das Wort ’ Er ’ durch die Wörter ’ Der Hauptwahlvorstand des Wahlkreises ’ ersetzt».

B.1.3. Artikel 8 desselben Gesetzes ersetzt Artikel 29sexies Absatz 3 des vorgenannten Sondergesetzes vom 8. August 1980 durch folgende Bestimmung:

«Zur zusätzlichen Verteilung werden nur Listengruppierungen zugelassen, deren Wahlziffer in allen Wahlkreisen der betreffenden Provinz, in der sie sich zur Wahl gestellt haben, zusammengenommen mindestens fünf Prozent der Gesamtanzahl gültig abgegebener Stimmen der gesamten Provinz beträgt und deren Wahlziffer, die sie pro Wahlkreis erzielt haben, sich in wenigstens einem Wahlkreis der Provinz auf mindestens sechszwanzig Prozent des aufgrund von Artikel 29quinquies Absatz 1 festgelegten Wahldivisors beläuft. Einzelstehende Listen, die diese doppelte Bedingung erfüllen, werden ebenfalls zur zusätzlichen Verteilung zugelassen».

B.1.4. Artikel 18 desselben Gesetzes besagt, daß Artikel 20 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen wie folgt abgeändert wird:

«1. in § 2, der durch das Sondergesetz vom 13. Juli 2001 ersetzt wurde, wird zwischen den Absätzen 1 und 2 ein neuer Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

’ Zur Sitzverteilung sind nur zugelassen:

1. die Listengruppierungen von Kandidaten der französischen Sprachgruppe des Rates oder die zur besagten Sprachgruppe gehörenden Listen, bei denen davon ausgegangen wird, daß sie in Anwendung von Artikel 16bis § 2 eine solche Gruppierung bilden, die mindestens 5% der allgemeinen Gesamtzahl der zugunsten der Gesamtheit dieser Listengruppierungen oder der als solche geltenden Listen abgegebenen Stimmen erzielt haben;

2. die Listengruppierungen von Kandidaten der niederländischen Sprachgruppe des Rates oder die zur besagten Sprachgruppe gehörenden Listen, bei denen davon ausgegangen wird, daß sie in Anwendung von Artikel 16bis § 2 eine solche Gruppierung bilden, die mindestens 5% der allgemeinen Gesamtzahl der zugunsten der Gesamtheit dieser Listengruppierungen oder der als solche geltenden Listen abgegebenen Stimmen erzielt haben;

3. die für die Direktwahl der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Rates vorgeschlagenen Kandidatenlisten, die wenigstens 5% der allgemeinen Gesamtzahl der zugunsten der Gesamtheit dieser Listen gültig abgegebenen Stimmen erzielt haben. ’;

2. in § 3, der durch das Sondergesetz vom 13. Juli 2001 eingefügt wurde, werden die Wörter ’ 29octies und 29nonies ’ durch die Wörter ’ 29octies, 29nonies und 29nonies¹ ’ ersetzt».

In bezug auf die Zulässigkeit ratione temporis der Schriftsätze

B.2. Der von der Flämischen Regierung in den Rechtssachen Nrn. 2968 und 2974 eingereichte Schriftsatz wurde in bezug auf die Rechtssache Nr. 2968 außerhalb der Frist eingereicht.

Daher berücksichtigt der Hof nicht die in diesem Schriftsatz enthaltenen Bemerkungen bezüglich dieser Rechtssache.

In bezug auf das Interesse der klagenden Parteien

B.3.1. Das Wahlrecht ist das politische Grundrecht in der repräsentativen Demokratie. Jeder Wähler oder jeder Kandidat weist das erforderliche Interesse nach, um die Nichtigerklärung von Bestimmungen zu beantragen, die sich nachteilig auf seine Stimme oder seine Kandidatur auswirken können.

B.3.2. Die angefochtenen Bestimmungen führen eine Fünfprozentklausel für die Wahlen zum Parlament der Wallonischen Region und zum Flämischen Parlament (Artikel 6, 7 und 8) sowie für die Wahlen zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt (Artikel 18) ein.

Die klagenden Parteien, die Wähler sind oder die Absicht haben, sich als Kandidat aufstellen zu lassen, weisen das erforderliche Interesse an der Nichtigerklärung von Bestimmungen auf, die auf Regionalwahlen Anwendung finden, für die sie Wähler oder Kandidaten sind.

B.4.1. Der Kläger in der Rechtssache Nr. 2968 führt zur Untermauerung seines persönlichen Interesses seine Eigenschaften als Wähler, als Kandidat bei den Wahlen zum Rat der Region Brüssel-Hauptstadt sowie als potentieller Kandidat bei späteren Regionalwahlen in der Wallonischen Region an.

B.4.2. Der Kläger handelt ebenfalls im Namen der politischen Partei «F.N.B.» («Front Nouveau de Belgique») in seiner Eigenschaft als Generalsekretär der Partei.

Auf die Bitte des Kanzlers hin hat die klagende Partei die Dokumente vorgelegt, die belegen, daß der Klageerhebungsbeschluß der «F.N.B.» innerhalb der in Artikel 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof festgesetzten Frist gefaßt wurde und ihr hierzu ausdrücklich der Auftrag erteilt wurde.

B.4.3. Laut Artikel 2 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof muß die vor dem Hof klagende Partei eine natürliche oder juristische Person sein, die ein Interesse nachweist. Politische Parteien, die faktische Vereinigungen sind, haben grundsätzlich nicht die erforderliche Eigenschaft, vor dem Hof eine Nichtigkeitsklage einzureichen. Anders verhält es sich, wenn sie in Angelegenheiten - etwa im Bereich der Wahlgesetzgebung - auftreten, für die sie gesetzlich als separate Entitäten anerkannt werden, und wenn, während ihr Auftreten durch Gesetz vorgeschrieben ist, gewisse Aspekte davon zur Debatte stehen.

Im vorliegenden Fall können die angefochtenen Bestimmungen, die eine Sperrklausel für Regionalwahlen einführen, sich direkt und nachteilig auf eine politische Partei auswirken. Folglich weist die «F.N.B.», die in der Wallonischen Region und in der Region Brüssel-Hauptstadt Listen hinterlegt hat, das erforderliche Interesse an der Anfechtung der beanstandeten Bestimmungen auf.

B.5.1. Die Kläger in der Rechtssache Nr. 2974 führen ihre jeweiligen Eigenschaften als nationaler Präsident und Vizepräsident der politischen Partei «B.U.B.» («Belgische Unie - Union belge») sowie als Kandidaten bei den Wahlen des Rates der Region Brüssel-Hauptstadt vom 13. Juni 2004 an.

B.5.2. In ihrer Eigenschaft als Präsident und Vizepräsident der politischen Partei «B.U.B.» weisen die Kläger in der Rechtssache Nr. 2974 kein Interesse nach, das sich von ihrem persönlichen Interesse als Wähler und als Kandidaten unterscheidet. Weder ausdrücklich noch implizit geht nämlich aus der Klageschrift oder aus den Schriftsätzen hervor, daß die klagenden Parteien im Namen ihrer Partei handeln.

B.5.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 2974 weisen als Wähler und Kandidaten für die Wahlen zum Rat der Region Brüssel-Hauptstadt in dieser Eigenschaft das erforderliche Interesse auf, um die Bestimmungen anzufechten, die eine Sperrklausel für die Regionalwahlen in der Region Brüssel-Hauptstadt einführen.

Sie weisen hingegen kein Interesse an der Anfechtung der Bestimmungen an, die eine Sperrklausel für die Regionalwahlen in der Wallonischen Region und in der Flämischen Region einführen; diese Bestimmungen können sich nämlich nicht direkt und nachteilig auf die Wahl oder die Kandidatur der Kläger in Regionen, in denen sie weder Wähler noch Kandidaten sind, auswirken.

Der Hof beschränkt seine Prüfung in der Rechtssache Nr. 2974 daher auf die Klagegründe, die ausschließlich gegen Artikel 18 des angefochtenen Gesetzes gerichtet sind, der sich auf die Anwendung der Sperrklausel in der Region Brüssel-Hauptstadt bezieht, wobei die Klage im übrigen wegen fehlenden Interesses unzulässig ist.

B.6.1. Die erste klagende Partei in der Rechtssache Nr. 2990 ist eine Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht, die eine politische Partei mit Rechtspersönlichkeit ist und deren Vereinigungszweck in der «Verteidigung und Förderung der politischen, kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Interessen der Flamen» besteht.

Die zweite, dritte und siebte klagende Partei in der Rechtssache Nr. 2990 handeln in ihren Eigenschaften als Wähler, Abgeordneter im Flämischen Rat und Kandidat für die Wahlen vom 13. Juni 2004 zum Flämischen Rat. Die vierte, fünfte und sechste klagende Partei intervenieren in ihren Eigenschaften als Wähler und Kandidat für die Wahlen vom 13. Juni 2004 zum Flämischen Rat.

Die achte und neunte klagende Partei handeln in ihren Eigenschaften als Wähler für die Wahlen vom 13. Juni 2004 zum Flämischen Rat und zum Rat der Region Brüssel-Hauptstadt beziehungsweise als Kandidat für den Rat der Region Brüssel-Hauptstadt und als Kandidat für den Flämischen Rat. Sie gehören dem Wahlkreis Brüssel an.

B.6.2. Insofern die klagenden Parteien Wähler sind oder in Wahlkreisen der Flämischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt wählbar sind, weisen sie ein Interesse an der Anfechtung von Bestimmungen an, die auf die Wahlen zum Flämischen Parlament und zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt Anwendung finden.

Es braucht nicht geprüft zu werden, ob die anderen klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 2990 eine zulässige Klage eingereicht haben.

B.7. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 3004, die Wähler und Kandidaten für die Wahlen zum Rat der Region Brüssel-Hauptstadt vom 13. Juni 2004 sind, weisen in dieser Eigenschaft das erforderliche Interesse an der Anfechtung der Bestimmungen nach, die eine Sperrklausel für diese Wahlen einführen.

B.8. Der Hof stellt jedoch fest, daß die in den vier Klageschriften dargelegten Klagegründe nur gegen die Artikel 6 Nr. 2, 7 Nr. 1, 8 und 18 Nr. 1 des angefochtenen Gesetzes bezüglich der Sperrklausel gerichtet sind; er beschränkt seine Prüfung daher auf diese Bestimmungen.

Zur Hauptsache

In bezug auf die Einführung einer Fünfprozentklausel für die Regionalwahlen

B.9. Die angefochtenen Bestimmungen führen eine Fünfprozentklausel für die Regionalwahlen ein.

Für das Parlament der Wallonischen Region und das Flämische Parlament werden für die Sitzverteilung nur Listen zugelassen (Artikel 6 Nr. 2 und 7 Nr. 1), die im Wahlkreis mindestens fünf Prozent der Gesamtanzahl gültig abgegebenen Stimmen erhalten haben; eine Sperre von fünf Prozent der Gesamtanzahl der auf Provinzebene gültig abgegebenen Stimmen wird ebenfalls eingeführt für die Zulassung zur zusätzlichen Verteilung für Listen, die Listengruppierungen bilden (Artikel 8).

Für die Wahl zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlamentes sind zur Sitzverteilung nur die Listen oder Listengruppierungen zugelassen, die fünf Prozent der Gesamtanzahl Stimmen erhalten haben, die gültig auf Ebene der gesamten betreffenden Sprachgruppe des Rates oder für die Gesamtheit zur Wahl der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlamentes vorgeschlagenen Listen abgegeben wurden (Artikel 18 Nr. 1).

B.10. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 2990 leiten einen ersten Klagegrund aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention sowie gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 25 und 27 - kombiniert mit Artikel 26 - des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966, ab.

Die klagenden Parteien fechten die Sachdienlichkeit oder Genauigkeit der Zielsetzung der angefochtenen Gesetzgebung - Angleichung der Gesetzgebungen, Bekämpfung der Zerstückelung der politischen Landschaft und der Verzettelung der politischen Vertretung - an und vertreten den Standpunkt, die angefochtenen Bestimmungen würden eine diskriminierende Einschränkung des aktiven und passiven Wahlrechts einführen. So laufe eine Sperrklausel Gefahr, den Wähler zu täuschen, der nicht die Möglichkeit habe, die nützliche Wirkung seiner Stimme zu bewerten, und unverhältnismäßige Folgen für die bescheideneren Parteien zu haben, insbesondere wenn man sie im Zusammenhang mit anderen einschränkenden Maßnahmen betrachte, wie den Regeln über die Finanzierung der politischen Parteien oder den Zugang zu den Medien.

B.11.1. Um die Erfordernisse von Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention zu erfüllen, können die Wahlen sowohl nach einem System der Proporzvertretung als auch nach einem Mehrheitssystem organisiert werden.

Selbst wenn die Wahlen nach einem System der strikten Proporzvertretung erfolgen, ist das Phänomen der «verlorenen Stimmen» nicht zu vermeiden. Daher hat nicht jede einzelne Stimme das gleiche Gewicht für das Ergebnis der Wahlen.

Ebenso wie Artikel 3 nicht bedeutet, daß die Zuteilung der Sitze die Anzahl der Stimmen genau widerspiegelt, spricht er nicht grundsätzlich dagegen, daß eine Sperrklausel eingeführt wird, um die Zersplitterung des repräsentativen Organs zu begrenzen.

B.11.2. Aufgrund von Artikel 29 § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen finden die Wahlen zum Flämischen Parlament und zum Parlament der Wallonischen Region nach dem System der Proporzvertretung statt. Die Wahl dieses Systems für die Wahlen zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt ergibt sich aus Artikel 20 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen.

B.11.3. Keine Bestimmung des internationalen Rechts oder des internen Rechts verbietet es jedoch dem Gesetzgeber, der sich für ein System der Proporzvertretung entschieden hat, es in vernünftigem Maße einzuschränken, um ein ordnungsgemäßes Funktionieren der demokratischen Institutionen zu gewährleisten.

B.11.4. Jeder Behandlungsunterschied zwischen Wählern und Kandidaten muß jedoch mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sein.

B.12.1. Es trifft zwar zu, daß die Einführung einer Sperrklausel nicht losgelöst von der Größe der Wahlkreise betrachtet werden kann, die ebenfalls ein entscheidendes Element für die «natürliche» Sperre zum Erreichen eines Sitzes darstellt, und es trifft auch zu, daß eine gesetzliche Sperrklausel nur wirksam ist, wenn sie höher ist als die «natürliche» Sperre zum Erreichen eines Sitzes, doch der Hof verfügt nicht über die Ermessensbefugnis des Gesetzgebers hinsichtlich der Entscheidung über ein Wahlsystem und dessen Modalitäten.

B.12.2. Die Kontrolle über die Vereinbarkeit einer gesetzlichen Sperre mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung muß sich also darauf beschränken zu prüfen, ob der Gesetzgeber durch die Einführung einer gesetzlichen Sperre von fünf Prozent nicht eine Maßnahme angenommen hat, die offensichtlich unverhältnismäßig im Vergleich zur Zielsetzung ist.

B.13.1. Im vorliegenden Fall entspricht die Festlegung der in einem Sondergesetz enthaltenen Sperrklausel dem Bemühen, für alle Regionalwahlen eine Fünfprozentklausel anzunehmen; eingeführt wurde diese Maßnahme in Artikel 29ter des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen durch Artikel 6 des angefochtenen Sondergesetzes, so daß sie auf die Wahlen in der Flämischen Region und in der Wallonischen Region anwendbar ist, und in Artikel 20 § 2 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen, so daß sie auf die Wahlen in der Region Brüssel-Hauptstadt anwendbar ist, und sie ist in Artikel 43bis des Gesetzes vom 6. Juli 1990 zur Regelung der Modalitäten der Wahl des Rates der Deutschsprachigen Gemeinschaft enthalten, der durch Artikel 33 des Gesetzes vom 2. März 2004 zur Abänderung verschiedener Wahlrechtsvorschriften eingefügt wurde.

Schließlich war die gleiche Sperrklausel für die Wahlen der föderalen gesetzgebenden Kammern durch ein Gesetz vom 13. Dezember 2002 eingeführt und bei den Wahlen vom 18. Mai 2003 angewandt worden, und der Hof hat sie in seinem Urteil Nr. 73/2003 vom 26. Mai 2003 nicht als unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 3 des obengenannten ersten Zusatzprotokolls betrachtet.

Die angefochtene Maßnahme ist also durch das Bemühen zu erklären, die verschiedenen Wahlrechtsvorschriften aufeinander abzustimmen, wie die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates bemerkt hat (*Parl. Dok.*, Kammer, 2003-2004, DOC 51-0584/001, S. 9).

B.13.2. Eine Sperrklausel moduliert das System der Proporzvertretung und wurde in zahlreichen Ländern eingeführt.

Sie trägt somit zu dem rechtmäßigen Bemühen bei, die Zersplitterung der politischen Landschaft zu vermeiden, indem die Bildung ausreichend kohärenter Fraktionen innerhalb der repräsentativen Organe begünstigt wird.

B.13.3. Der Umstand, daß eine Sperrklausel es den kleinen Parteien erschwere, einen Sitz zu erlangen, kann nicht zur Folge haben, daß ihre Einführung durch den Gesetzgeber als ungerechtfertigter Behandlungsunterschied zwischen Wähler oder Kandidaten anzusehen wäre.

Die Bildung von Kartell-Listen kann ebenfalls der angefochtenen Maßnahme nicht ihre Rechtfertigung entziehen, da die Bildung von Kartellen dazu beiträgt, die Zerstückelung der politischen Landschaft zu vermeiden.

Ebenso kann das Bestehen anderer Gesetzgebungen zur Regelung der Finanzierung der politischen Parteien oder ihres Zugangs zu den Medien, die zur Regulierung der Tätigkeit der politischen Parteien dienen, nicht zur Folge haben, daß die angefochtene Maßnahme, die andere Zielsetzungen hat, als unverhältnismäßig anzusehen wäre.

B.13.4. Die Maßnahme enthält keine ungerechtfertigte Einschränkung des Systems der Proporzvertretung.

B.13.5. Was schließlich die Bezugnahme auf die Artikel 25 und 27 in Verbindung mit Artikel 26 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 betrifft, leiten die klagenden Parteien daraus kein anderes Argument ab als diejenigen, die sie aus den übrigen, von ihnen angeführten Bestimmungen ableiten.

B.13.6. Der Klagegrund ist nicht annehmbar.

In bezug auf die Anwendung der Sperrklausel auf die Wahl zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt

B.14. Aufgrund von Artikel 20 § 2 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen, abgeändert durch Artikel 18 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 2. März 2004, sind zur Verteilung der Sitze bei der Wahl des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlamentes nur die Listen oder Listengruppierungen zugelassen, die fünf Prozent der Gesamtzahl der gültig abgegebenen Stimmen auf Ebene der gesamten betreffenden Sprachgruppe des Parlamentes oder für die Gesamtheit der bei der Wahl der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlamentes vorgeschlagenen Listen erhalten haben.

B.15.1. Der Kläger in der Rechtssache Nr. 2968 leitet, was die Region Brüssel-Hauptstadt betrifft, einen einzigen Klagegrund aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 64 und 68, mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention sowie gegebenenfalls mit Artikel 14 dieser Konvention ab.

B.15.2. In einem ersten Teil des Klagegrunds führt der Kläger eine ungerechtfertigte Diskriminierung zwischen Sprachgruppen an. Da für die siebzehn niederländischsprachigen Gewählten des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt die «natürliche» Sperre höher sei als die gesetzliche Sperre von fünf Prozent, entspreche die gesetzliche Sperre von fünf Prozent einer fiktiven Sperre auf niederländischsprachiger Seite. Die gesetzliche Sperre von fünf Prozent stelle hingegen eine sehr zwingende Sperre auf französischsprachiger Seite dar, da sie fast vier Mal höher sei als die «natürliche» Sperre für die zweiundsiebzig französischsprachigen Gewählten.

B.15.3. In einem zweiten Teil des Klagegrunds führt der Kläger eine ungerechtfertigte Diskriminierung zwischen den großen Parteien, auf die die Proporzvertretung (d'Hondt'sches System) integral Anwendung finde, und den kleinen Parteien an, denen das Proporzsystem und somit jegliche Vertretung vorenthalten werde.

B.16.1. Die Kläger in der Rechtssache Nr. 2974 führen allgemein Klagegründe an, die aus dem Verstoß gegen den Gleichheitsgrundsatz abgeleitet sind, der jedem Bürger - insbesondere, wenn er politischer Vertreter wählen solle - durch die Artikel 10 und 11 der Verfassung, Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 dieser Konvention und Artikel 25 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte garantiert werde.

Nach Auffassung der Kläger führe eine Sperre einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied zwischen Wählern ein, je nachdem, ob sie für kleine oder für große Parteien stimmten.

B.16.2. Insbesondere bezüglich der Region Brüssel-Hauptstadt führen die Kläger einen Klagegrund auf der Grundlage der Verschärfung der Diskriminierung an, die sich aus der sprachlichen Trennung der Listen ergebe zum Nachteil einer zweisprachigen Partei in der Region Brüssel-Hauptstadt, da die Sperrklausel nicht anhand der zusammengezählten Stimmen für die beiden Sprachgruppen einer zweisprachigen Partei, sondern nur anhand einer jeden Liste getrennt berechnet werden könne.

B.17. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 2990 leiten einen zweiten Klagegrund aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention sowie gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 25 und 27 - kombiniert mit Artikel 26 - des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966, ab.

Nach Darlegung der klagenden Parteien bestehe eine zusätzliche Diskriminierung zwischen den Listen, die in den Vorteil einer Listengruppierung gelangen könnten, und denjenigen, die dies nicht könnten, da die Sperre im Falle einer Listengruppierung in Brüssel nicht nach einzelnen Listen, sondern für die gesamte Gruppierung Anwendung finde, so daß die Aussichten darauf, vertreten zu sein, nicht mehr durch den Wähler, sondern durch die anderen Parteien bestimmt würden. Die Bestimmungen würden ebenfalls eine offensichtliche Diskriminierung schaffen, insofern sie keine ähnliche Möglichkeit bieten würden, sich durch eine Listengruppierung für die Wahlen zum Flämischen Parlament der Sperrklausel zu entziehen.

B.18.1. Der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 3004 ist abgeleitet aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention. Die klagenden Parteien führen im übrigen den Verhaltenskodex für Wahlen an, der durch die innerhalb des Europarates eingesetzte Europäische Kommission für Demokratie durch Recht ausgearbeitet und in Venedig am 18. und 19. Oktober 2002 angenommen worden sei, insbesondere Artikel 2 Buchstabe b) von Kapitel II dieses Verhaltenskodex.

B.18.2. Der zweite Klagegrund in derselben Rechtssache ist abgeleitet aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 62 und 68. Indem die angefochtene Bestimmung für die Wahl des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt eine Sperrklausel von fünf Prozent einführe, schaffe sie zwei Diskriminierungen. Sie mißachte zunächst den Grundsatz der demokratischen Mehrheit, weil ein Teil der Bevölkerung nicht vertreten werde. Sie führe außerdem eine unverhältnismäßige Einschränkung des Systems der Proporzvertretung ein.

In bezug auf die Artikel 62, 64 und 68 der Verfassung

B.19. Die Artikel 62, 64 und 68 der Verfassung betreffen die Wahlen der Abgeordnetenkammer und des Senats. Sofern in dem Klagegrund in der Rechtssache Nr. 2968 und in dem zweiten Klagegrund in der Rechtssache Nr. 3004 ein Verstoß gegen diese Bestimmungen angeführt wird, sind sie nicht annehmbar.

In bezug auf den Zeitpunkt der Annahme der angefochtenen Bestimmung

B.20.1. Keine zwingende Bestimmung des internen Rechts oder des internationalen Rechts begrenzt zeitlich die Möglichkeit des Gesetzgebers, die Wahlgesetzgebung zu ändern.

B.20.2. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 3004 führen zur Untermauerung ihres Klagegrunds den Verhaltenskodex für Wahlen an, der durch die Europäische Kommission für Demokratie durch Recht (Venedig-Kommission) aufgestellt wurde.

Artikel 2 Buchstabe b) von Kapitel II dieses Verhaltenskodex besagt:

«Die Grundelemente des Wahlrechts und insbesondere des Wahlsystems im eigentlichen Sinne, die Zusammensetzung der Wahlausschüsse und die Wahlkreiseinteilung sollten bis ein Jahr vor einer Wahl nicht mehr verändert werden oder müßten auf verfassungsrechtlicher Ebene oder auf einer Ebene, die über dem Parlagengesetz angeordnet ist, bearbeitet werden».

B.20.3. Die Mißachtung der Empfehlungen eines Verhaltenskodex kann, selbst wenn sie mit den im Klagegrund angeführten Bestimmungen verbunden werden, nicht die Nichtigkeitserklärung von Gesetzesnormen rechtfertigen.

B.20.4. Die Annahme der angefochtenen Bestimmung drei Monate vor den Wahlen stellt keinen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention dar, der besagt:

«Die Hohen Vertragsschließenden Teile verpflichten sich, in angemessenen Zeitabständen freie und geheime Wahlen unter Bedingungen abzuhalten, welche die freie Äußerung der Meinung des Volkes bei der Wahl der gesetzgebenden Körperschaften gewährleisten».

B.20.5. Wie in B.13.1 in Erinnerung gerufen wurde, entspricht die angefochtene Maßnahme nämlich dem Bemühen, die verschiedenen Wahlgesetzgebungen aufeinander abzustimmen.

B.20.6. Man kann zwar bedauern, daß die angefochtene Bestimmung erst am 2. März 2004 angenommen wurde, obwohl die notwendige Vorhersehbarkeit der wesentlichen Elemente einer Wahl den Gesetzgeber davon abhalten sollte, drei Monate vor den Wahlen die Wahlregeln zu ändern, doch im vorliegenden Fall ging es nicht darum, ein unvorhersehbares Element in das auf die Region Brüssel-Hauptstadt anwendbare Wahlgesetz einzuführen, sondern dieses mit den Bestimmungen einer anderen, bekannten, angewandten und für verfassungsmäßig befundenen Wahlgesetzgebung in Einklang zu bringen.

B.20.7. Angesichts dieser Elemente kann der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 3004, insofern darin die späte Annahme der angefochtenen Bestimmung bemängelt wird, nicht angenommen werden.

In bezug auf den vorgeblichen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit anderen völkerrechtlichen Bestimmungen

B.21. Wie oben in Erinnerung gerufen wurde, moduliert eine Sperrklausel das System der Proporzvertretung und trägt sie zu dem rechtmäßigen Bemühen bei, die Zersplitterung der politischen Landschaft zu vermeiden, indem die Bildung ausreichend kohärenter Fraktionen innerhalb der repräsentativen Organe begünstigt wird.

Die angefochtene Bestimmung wurde «im Bemühen um eine Harmonisierung» mit der für die föderalen Parlamentswahlen eingeführten Sperre angenommen, um «eine Zersplitterung der politischen Vertretung zu bekämpfen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2003-2004, DOC 51-0584/001, SS. 9-10).

Auch wenn sie auf die Wahl der französischsprachigen Mitglieder des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt angewandt wird, zieht die Fünfprozentklausel keine unverhältnismäßigen Folgen nach sich.

B.22.1. Bezüglich einer vorgeblichen etwaigen Diskriminierung zwischen Sprachgruppen des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt erinnert der Hof daran, daß die Auswirkung einer gesetzlichen Sperre entsprechend ihrem Unterschied zur «natürlichen» Sperre, die für den Erhalt eines Sitzes notwendig ist, unterschiedlich ausfällt. Diese «natürliche» Sperre hängt eng mit der im Wahlkreis zu vergebenden Anzahl Sitze zusammen; die Höhe der «natürlichen» Sperre steht im umgekehrten Verhältnis zu dieser Zahl der zu vergebenden Sitze.

B.22.2. Die unterschiedlichen Auswirkungen der Anwendung einer Sperrklausel von fünf Prozent entsprechend der betreffenden Sprachgruppe des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt sind nur die Folge der Festsetzung des Verhältnisses zwischen den Sitzen der beiden Sprachgruppen des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt durch den Sondergesetzgeber.

B.22.3. In seinen Urteilen Nrn. 35/2003 (B.16.6 bis B.16.8) und 36/2003 (B.7 bis B.9) hat der Hof diesbezüglich erwogen, daß die Festlegung der Anzahl der Parlamentsmitglieder, die zu den jeweiligen Sprachgruppen gehören, «sich in das allgemeine institutionelle System des belgischen Staates [einfügt], das auf ein Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Gemeinschaften und Regionen im Königreich ausgerichtet ist» und «nicht als unverhältnismäßig in bezug auf die Zielsetzung des Gesetzgebers anzusehen [ist], nämlich dafür zu sorgen, daß die Vertreter der am wenigsten zahlreichen Sprachgruppe in den Genuß der für die Ausübung ihres Mandates erforderlichen Bedingungen gelangen, und auf diese Weise eine normale demokratische Arbeitsweise der betreffenden Institutionen zu gewährleisten». Da der Umfang der beiden Sprachgruppen vernünftigerweise gerechtfertigt ist, konnte der Sondergesetzgeber für beide Sprachgruppen die gleiche Sperrklausel einführen.

B.22.4. Die angefochtene Maßnahme kann folglich nicht als eine unverhältnismäßige Einschränkung des Systems der Proporzvertretung angesehen werden.

B.23.1. In bezug auf eine vorgeblich stärkere Diskriminierung infolge der sprachlichen Trennung der Listen für die Wahl des Parlamentes der Region Brüssel-Hauptstadt sowie eine Diskriminierung zwischen den Listen, die eine Listengruppierung bilden können, und jenen, die es nicht tun, stellt der Hof fest, daß diese Diskriminierungen, sofern sie nachgewiesen sind, ihren Ursprung nicht in der angefochtenen Bestimmung haben, sondern in Artikel 17 (Erklärung der sprachlichen Zugehörigkeit) bzw. in Artikel 16bis § 2 (Erklärung der Listengruppierung) - eingefügt durch Artikel 25 des Sondergesetzes vom 13. Juli 2001 zur Übertragung verschiedener Befugnisse an die Regionen und Gemeinschaften - des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen.

Ebenso ergibt sich die etwaige Möglichkeit oder das Fehlen der Möglichkeit, in einer anderen Region eine Listengruppierung zu bilden, nicht aus der angefochtenen Bestimmung, sondern aus dem eigenen Gesetzgebungskontext einer jeden Region.

B.23.2. Indem der angefochtene Artikel 18 vorschreibt, daß die Sperrklausel nach Sprachgruppen berechnet wird und nach Listengruppierungen oder nach Listen, bei denen davon ausgegangen wird, daß sie eine solche Gruppierung bilden, erreicht werden muß, hat er im übrigen sachdienliche Berechnungselemente der Sperrklausel festgelegt, denn er hat sich darauf beschränkt, die in Artikel 136 der Verfassung vorgesehenen Sprachgruppen zu berücksichtigen und die Listengruppierungen als einmalige Einheiten für die Wahlverrichtungen zu betrachten, so wie es in Artikel 20 des obengenannten Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 in der durch Artikel 28 des obengenannten Sondergesetzes vom 13. Juli 2001 abgeänderten Fassung vor seiner Abänderung durch den angefochtenen Artikel 18 bereits der Fall war.

B.24. Was schließlich die Bezugnahme auf die Artikel 25 und 27 in Verbindung mit Artikel 26 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 betrifft, leiten die klagenden Parteien daraus kein anderes Argument ab als diejenigen, die sie aus den übrigen, von ihnen angeführten Bestimmungen ableiten.

B.25. Die Klagegründe sind nicht annehmbar.

In bezug auf die Anwendung der Sperrklausel auf die Wahl zum Parlament der Wallonischen Region

B.26. Die klagende Partei in der Rechtssache Nr. 2968 leitet einen zweiten Klagegrund aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 64 und 68, mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und notwendigenfalls mit Artikel 14 dieser Konvention ab.

B.27.1. In einem ersten Teil des Klagegrunds führt die klagende Partei einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied zwischen Sprachregelungen an.

In der Flämischen Region verringere nämlich die Ausdehnung der Größe der Wahlkreise auf Ebene der Provinzen die «natürliche Sperre», indem die Zahl der pro Wahlkreis zu besetzenden Sitze erhöht werde. Es habe hingegen in der Wallonischen Region keine Änderung der Wahlgesetzgebung gegeben, mit der die Einführung einer Sperre hätte gerechtfertigt werden können; man behalte die kleinen Wahlkreise bei und füge der «natürlichen» Sperre, die in einem kleinen Wahlkreis höher sei, eine neue Sperre auf Ebene der Listengruppierung hinzu.

B.27.2. In einem zweiten Teil des Klagegrunds macht die klagende Partei eine Diskriminierung zwischen den großen Parteien, auf die uneingeschränkt die Proporzvertretung (d'Hondt'sches System) Anwendung finde, und den kleinen Parteien, denen die Proporzvertretung und somit jegliche Vertretung vorenthalten werde, geltend.

B.28.1. In bezug auf die Artikel 64 und 68 der Verfassung sowie in bezug auf den zweiten Teil des Klagegrunds verweist der Hof auf die Erwägungen zur Anwendung der Sperrklausel auf die Wahl zum Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt.

B.28.2. In bezug auf den ersten Teil des Klagegrunds stellt der Hof fest, daß die Bestimmung der Wahlkreise für die Wahlen zum Parlament der Wallonischen Region und zum Flämischen Parlament aufgrund von Artikel 26 § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen zu ihrer konstitutiven Autonomie gehört.

B.28.3. Ein Behandlungsunterschied, der sich aus der unterschiedlichen Wirkung der Sperrklausel entsprechend der Größe der Wahlkreise ergibt, findet seinen Ursprung nicht in der Einführung einer einheitlichen Sperrklausel durch den föderalen Gesetzgeber, sondern darin, daß die Regionen ihre Autonomie bei der Bestimmung der Wahlkreise ausüben.

B.28.4. Der Klagegrund ist nicht annehmbar.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klagen zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 27. April 2005, durch den Richter P. Martens, in Vertretung des Vorsitzenden M. Melchior, der gesetzmäßig verhindert ist, der Verkündung des vorliegenden Urteils beizuwohnen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der stellv. Vorsitzende,
P. Martens.

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES**

[2005/95108]

**Agréments accordés à une entreprise
pour faire des opérations d'assurances**

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances, en date du 26 avril 2005, est accordé l'agrément à l'entreprise « Contassur » (code administratif numéro 952), société anonyme, dont le siège social est situé place du Trône 1, à 1000 Bruxelles, pour pratiquer les opérations telles que visées par le Code français des assurances au livre IV, titre 4, chapitre 1^{er} (branche 28).

Cette décision entre en vigueur le jour de la présente publication. (18192)

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances, en date du 26 avril 2005, est accordé l'agrément à l'entreprise « Nationale Suisse Assurances » (code administratif numéro 0124), société anonyme, dont le siège social est situé rue des Deux Eglises 14, à 1000 Bruxelles, pour pratiquer la branche suivante :

— « Caution » (branche 15).

Cette décision entre en vigueur le jour de la présente publication. (18193)

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES**

[2005/95109]

**Actes d'approbation d'une cession partielle
des droits et obligations d'une entreprise d'assurances**

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances, en date du 26 avril 2005, est approuvée la convention par laquelle l'entreprise « Compagnie européenne d'Assurance des Marchandises et des Bagages » (code numéro 0420), société anonyme, dont le siège social est situé rue des Deux Eglises 14, à 1000 Bruxelles, cède, avec effet au 1^{er} janvier 2004, tous les droits et obligations de son portefeuille « Cautionnement PH 125 % » à l'entreprise « Nationale Suisse Assurances » (code numéro 0124), société anonyme, dont le siège social est situé rue des Deux Eglises 14, à 1000 Bruxelles.

La cession approuvée par la Commission bancaire, financière et des Assurances est réalisée valablement à l'égard de tous les preneurs, assurés et de tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances). (18194)

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances, en date du 29 mars 2005, est approuvée la convention par laquelle l'entreprise « Naviga-Mauretus » (code numéro 0196), société anonyme, dont le siège social est situé Frankrijklei 79, à 2000 Antwerpen, cède, avec effet au 1^{er} janvier 2004, tous les droits et obligations de ses contrats « protection juridique » à l'entreprise « Audi » (code numéro 0359), société anonyme, dont le siège social est situé Frankrijklei 79, à 2000 Antwerpen.

La cession approuvée par la Commission bancaire, financière et des Assurances est réalisée valablement à l'égard de tous les preneurs, assurés et de tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances). (18195)

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN**

[2005/95108]

**Toelatingen verleend aan een onderneming
om aan verzekeringen te doen**

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, op datum van 26 april 2005, wordt aan de onderneming « Contassur » (administratief codenummer 952), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Troonplein 1, te 1000 Brussel, de toelating verleend om de verrichtingen zoals bedoeld in boek IV, titel 4, hoofdstuk I, van de Franse « Code des Assurances » (tak 28) te beoefenen.

Deze beslissing treedt in werking vanaf de onderhavige bekendmaking. (18192)

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, op datum van 26 april 2005, wordt aan de onderneming « Nationale Suisse Verzekeringen » (administratief codenummer 0124, naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Tweekerkenstraat 14, te 1000 Brussel, de toelating verleend om de volgende tak te beoefenen :

— « Borgtocht » (tak 15).

Deze beslissing treedt in werking vanaf de onderhavige bekendmaking. (18193)

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN**

[2005/95109]

**Akten tot goedkeuring van een gedeeltelijke overdracht
van de rechten en verplichtingen van een verzekeringsonderneming**

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, op datum van 26 april 2005, wordt de overeenkomst goedgekeurd waardoor de onderneming « Europese Goederen en Reisbagage Verzekeringsmaatschappij » (code-nummer 0420), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Tweekerkenstraat 14, te 1000 Brussel, met uitwerking op 1 januari 2004, al de rechten en plichten van haar portefeuille « Cautionnement PH 125 % » overdraagt aan de onderneming « Nationale Suisse Verzekeringen » (codenummer 0124), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Tweekerkenstraat 14, te 1000 Brussel.

De door de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (18194)

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, op datum van 29 maart 2005, wordt de overeenkomst goedgekeurd waardoor de onderneming « Naviga-Mauretus » (codenummer 0196), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Frankrijklei 79, te 2000 Antwerpen, met uitwerking op 1 januari 2004, al de rechten en plichten van haar verzekeringscontracten « rechtsbijstand » overdraagt aan de onderneming « Audi » (codenummer 0359), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Frankrijklei 79, te 2000 Antwerpen.

De door de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen). (18195)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C – 2005/12105]

**Renouvellement du mandat des membres de certaines commissions
paritaires et sous-commissions paritaires**

La Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1000 Bruxelles, rue Marie Thérèse 1-3, informe les organisations représentatives de travailleurs et d'employeurs que le mandat des membres des commissions paritaires et sous-commissions paritaires citées ci-après expire au :

Commission paritaire	Date
1. Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité (n° 326)	24.09.2005
2. Commission paritaire de l'industrie céramique (n° 113)	26.11.2005

Pour l'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires (art. 3), sont considérées comme organisations représentatives des travailleurs et comme organisations représentatives des employeurs :

1. les organisations interprofessionnelles de travailleurs et d'employeurs constituées sur le plan national et représentées au Conseil central de l'économie et au Conseil national du Travail; les organisations de travailleurs doivent, en outre, compter au moins 50.000 membres;

2. les organisations professionnelles affiliées à ou faisant partie d'une organisation interprofessionnelle visée au 1;

3. les organisations professionnelles d'employeurs qui sont, dans une branche d'activité déterminée, déclarées représentatives par le Roi, sur avis du Conseil national du Travail.

Sont, en outre, considérées comme organisations représentatives des employeurs, les organisations interprofessionnelles et professionnelles agréées conformément à la loi du 6 mars 1964 portant organisation des classes moyennes qui sont représentatives des chefs d'entreprise de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie et des indépendants exerçant une profession libérale ou une autre profession intellectuelle.

En vue de procéder ensuite, en application de l'article 42 de la loi susmentionnée du 5 décembre 1968, modifiée par la loi-programme du 22 décembre 2003, à la nouvelle installation des membres de ces commissions paritaires et sous-commissions paritaires, les organisations intéressées sont invitées, dans le mois qui suit la publication au *Moniteur belge* du présent avis, à faire savoir si elles désirent être représentées, et, le cas échéant, à justifier leur caractère représentatif.

Ces candidatures doivent être adressées à Monsieur le directeur général de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2005/12105]

**Vernieuwing van het mandaat van de leden van sommige
paritaire comités en paritaire subcomités**

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1000 Brussel, Maria-Theresiastraat 1-3, brengt ter kennis van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties dat de duur van het mandaat van de leden van de navolgende paritaire comités en paritaire subcomités verstrikt op :

Paritair Comité	Datum
1. Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf (nr. 326)	24.09.2005
2. Paritair Comité voor het ceramiëkbedrijf (nr. 113)	26.11.2005

Voor de toepassing van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (art. 3) worden als representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties aangemerkt :

1. de interprofessionele organisaties van werknemers en van werkgevers, die voor het gehele land zijn opgericht en die in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigd zijn; de werknemersorganisaties moeten bovendien ten minste 50.000 leden tellen;

2. de vakorganisaties die aangesloten zijn bij of deel uitmaken van een onder 1 genoemde interprofessionele organisatie;

3. de vakorganisaties van werkgevers die de Koning, op advies van de Nationale Arbeidsraad, als representatief in een bepaalde bedrijfstak erkent.

Worden bovendien als representatieve werkgeversorganisaties aangemerkt de overeenkomstig de wet van 6 maart 1964 tot organisatie van de middenstand erkende nationale interprofessionele organisaties en beroepsorganisaties die representatief zijn voor de ondernemingshoofden uit het ambachtswezen, de kleine en middelgrote handel en de kleine nijverheid en voor de zelfstandigen die een vrij of een ander intellectueel beroep uitoefenen.

Om vervolgens, met toepassing van artikel 42 van de bovenvermelde wet van 5 december 1968, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 2003, over te gaan tot de nieuwe aanstelling van de leden van deze paritaire comités en paritaire subcomités worden de betrokken organisaties verzocht, binnen de maand volgend op de bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, mee te delen of zij voor vertegenwoordiging in aanmerking wensen te komen en eventueel van hun representatieve aard te doen blijken.

Deze kandidaturen moeten gericht worden aan de heer directeur-generaal van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2005/00307]

**Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention
Direction Gestion policière
Expert financier. — Appel aux candidats**

Fonction : Expert financier

Nature de la fonction : Détachement temps plein ou temps partiel.

Grade : Comptable spécial d'une zone de police, receveur auprès d'une autorité locale ou Calog de niveau A

Rôle linguistique : français ou néerlandais

Entrée en service : immédiate

I. Description de la fonction

La direction recherche un collaborateur possédant les connaissances et l'expérience spécifiques en vue d'offrir un appui à la direction gestion policière et ce, dans le cadre de l'exécution de certaines de ses missions, à savoir :

— Concevoir et élaborer la réglementation relative aux finances de la police en général et à la comptabilité d'une zone de police en particulier;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2005/00307]

**Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid
Directie Politiebeheer
Financieel deskundige. — Oproep tot kandidaten**

Functie : Financieel deskundige

Aard van de functie : fulltime of deeltijdse detachering

Graad : Bijzondere Rekenplichtige van een politiezone, ontvanger bij een lokale overheid of Calog niveau A

Taalrol : Nederlandstalig of Franstalig

Indiensttreding : onmiddellijk

I. Beschrijving van de functie

De directie heeft nood aan een medewerker die beschikt over de specifieke kennis en ervaring om de directie te ondersteunen bij het uitvoeren van een aantal van haar opdrachten, inzonderheid bij :

— De conceptie en opmaak van regelgeving inzake politiefinanciën in het algemeen en de boekhouding van een politiezone in het bijzonder;

— Répondre oralement et par écrit à des questions concrètes (zones, gouverneurs) relevant du domaine des finances et de la comptabilité; apporter des solutions;

— Traiter les recours relatifs à la tutelle spécifique sur les zones de police;

— Conseiller le Ministre par rapport aux différents aspects du fonctionnement des nouvelles structures policières : p.ex. le statut du comptable spécial, la personnalité juridique des zones unicommunales,....;

— Le collaborateur aura non seulement un rôle de conseiller dans ce domaine mais traitera aussi lui-même certains dossiers.

II. Profil

a) Posséder des connaissances et/de l'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants :

— les réglementations régionales relatives aux finances communales;

— le système budgétaire des zones de police, des communes ou autres instances, ainsi que l'établissement de budgets et de comptes;

— le système de financement des zones de police;

— la tutelle spécifique sur les zones de police;

— le droit administratif;

— l'élaboration de réglementations;

— le statut du personnel de la police;

— les nouveaux organes et structures zonaux (e.a. les conseils et collèges de police);

— l'ensemble complet et concret des missions de la police locale;

— le statut du comptable spécial, du receveur.

b) Les aptitudes analytiques, synthétiques et rédactionnelles sont essentielles, notamment sur le plan de l'expression qui doit être claire et structurée.

c) Etre à même de pouvoir travailler aussi bien en toute autonomie qu'en équipe.

d) Savoir trouver des solutions, se montrer diplomate et afficher une certaine créativité.

e) La discrétion et la résistance au stress sont également souhaitées.

f) Bonne connaissance de l'autre langue nationale.

III. Description générale de la direction auprès de laquelle le détachement aura lieu

Les activités de la direction gestion policière sont relativement variées et se rapportent essentiellement au fonctionnement des zones de police et des autorités locales.

Finances locales.

Elaboration et interprétation de la réglementation en vigueur concernant les mécanismes de financement des zones de police par l'autorité fédérale. Coordonner les initiatives concernant l'élaboration de la nouvelle loi de financement en remplacement de l'actuelle dotation fédérale.

Budget des zones de police.

Développer la réglementation relative au budget et aux comptes des zones de police.

Conseil de police et collège de police.

Soutien aux activités des conseils et collèges de police. Ledit appui concerne essentiellement l'interprétation des dispositions légales relatives à l'organisation et aux compétences des deux organes locaux. Collaboration à l'implémentation d'un statut adéquat pour le comptable spécial et le secrétaire de zone.

Tutelle spécifique.

Traitement des recours, qui sont introduits auprès du Ministre de l'Intérieur par les communes ou les zones de police, contre une décision du gouverneur de province concernant la non-approbation ou la suspension de leurs décisions relatives à la police locale (budget, cadre organique, mobilité,...). Dans ce domaine, on vérifie uniquement si la décision des autorités locales de police respecte la LPI et ses arrêtés d'exécution.

Soutien des services des gouverneurs qui sont chargés de l'exercice de la tutelle spécifique, plus précisément en matière d'interprétation des textes réglementaires.

Traitement de dossiers individuels relatifs à la police locale, à la police fédérale et à l'inspection générale.

Désignations, mandats, nominations et détachements dans des fonctions dirigeantes

Discipline (officiers et Calog A)

— Het mondeling en schriftelijk beantwoorden van concrete vragen uit het veld (zones, gouverneur) m.b.t. financiën en boekhouding; oplossingen aanreiken;

— De beroepen inzake het specifiek toezicht op de politiezones behandelen;

— Het adviseren van de Minister m.b.t. diverse functioneringsaspecten van de nieuwe politiestructuren : bv. het statuut van de bijzondere rekenplichtige, rechtspersoonlijkheid ééngemeentezones,....;

— De medewerker zal binnen dit domein niet alleen adviseren maar ook zelf bepaalde dossiers (mee)behandelen.

II. De vereisten

a) Kennis en/ervaring in één of meer van volgende domeinen :

— het financieringssysteem van de politiezones;

— specifiek toezicht op de politiezones;

— de gewestelijke reglementeringen m.b.t. de gemeentefinanciën;

— het begrotingssysteem van politiezones, gemeenten of andere instanties, en het opmaken van begrotingen en rekeningen;

— administratief recht;

— het ontwerpen van regelgeving;

— het personeelsstatuut van de politie;

— de nieuwe zonale structuren en organen (o.a. politieraden en colleges);

— het volledige en concrete takenpakket van de lokale politie;

— het statuut van de bijzondere rekenplichtige, ontvanger.

b) Goede analytische, synthetische en schriftelijke vaardigheden, inzonderheid zich helder en gestructureerd kunnen uitdrukken.

c) Zelfstandig én in teamverband kunnen werken.

d) Probleemoplossende, diplomatische ingesteldheid en creatief denken.

e) Discreet en stressbestendig.

f) Goede kennis van de andere landstaal.

III. Algemene beschrijving van de directie waar de detachering plaatsvindt

De activiteiten van de directie politiebeheer zijn vrij divers en hebben voornamelijk betrekking op de werking van de politiezones en de lokale overheden.

Lokale financiën.

Het opstellen en interpreteren van de geldende wetgeving betreffende de financieringsmechanismen van de politiezones door de federale overheid. Coördineren van de werkzaamheden m.b.t. de ontwikkeling van de nieuwe financieringswet ter vervanging van de huidige federale dotatie.

Budget van de politiezones.

Uitwerken van de reglementering betreffende de begroting en de rekeningen van de politiezones.

Politieraad en politiecollege.

Ondersteuning van de werking van de politieraden en -colleges. Deze steun heeft vooral betrekking op de interpretatie van de wettelijke beschikkingen betreffende de werking en bevoegdheden van lokale organen. Meewerken aan de uitbouw van een aangepast statuut voor de bijzondere rekenplichtige en de secretaris van de politiezone.

Specifiek toezicht.

Afhandelen van de beroepen die bij de Minister van Binnenlandse Zaken worden ingediend door de gemeenten of de politiezones tegen de beslissing van de provinciegouverneur tot niet-goedkeuring of schorsing van hun beslissingen betreffende de lokale politie (begroting, personeelskader, mobiliteit,...). Hierbij wordt enkel geverifieerd of de beslissing van de lokale politieoverheden de WGP en zijn uitvoeringsbesluiten naleeft.

Ondersteuning van de diensten van de gouverneurs die belast zijn met de uitoefening van het specifiek toezicht, meer bepaald inzake de interpretatie van de reglementaire teksten.

Behandeling van individuele dossiers betreffende de lokale politie, de federale politie en de algemene inspectie.

Aanwijzingen, mandaten, benoemingen en detacheringen in leidende functies

Tucht (officieren en Calog A)

IV. Procédure de sélection

Une première sélection sera effectuée sur base des lettres de sollicitation et du cv joint. Les candidats retenus seront convoqués à un entretien.

V. Candidatures

Les candidatures motivées accompagnées d'un cv doivent parvenir avant le 17 juin 2005 à l'adresse suivante :

Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention

Direction Gestion policière

A l'attention de Mme Els GODDRO

Boulevard de Waterloo 76

1000 BRUXELLES

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter :

Mme Karin BORREMANS

Tél. : 02-557 34 22

Fax : 02-557 34 37

e-mail : karin.borremans@ibz.fgov.be

IV. Selectieprocedure

De eerste selectie gebeurt op basis van de sollicitatiebrief en het bijgevoegde cv. De weerhouden kandidaten zullen worden uitgenodigd voor een gesprek.

V. Kandidaturen

De gemotiveerde kandidatuur moet samen met het cv, vóór 17 juni 2005 ingestuurd worden naar :

Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid

Directie Politiebeheer

t.a.v. Mevr. Els GODDRO

Waterloolaan 76

1000 BRUSSEL

Voor verdere info kan u steeds terecht bij :

Mevr. Karin BORREMANS

Tel : 02-557 34 22

Fax : 02-557 34 37

e-mail : karin.borremans@ibz.fgov.be

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2005/29116]

**Administration générale des personnels de l'enseignement
Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française
Direction de la carrière. — Vacance de postes**

Les emplois suivants doivent être attribués à titre temporaire et à durée déterminée dans l'établissement d'enseignement supérieur artistique de type long de la Communauté française repris ci-dessous :

Institut supérieur d'architecture de la Communauté française « La Cambre » à Ixelles, place Eugène Flagey 19, 1050 Bruxelles

1/10 de charge de cours en sociologie urbaine.

1/10 de charge de cours en anthropologie de l'espace.

L'engagement se fera au 1^{er} septembre 2005.

Les candidats doivent être porteurs d'un titre de capacité en rapport avec la fonction à conférer (ces titres ont été fixés par l'article 10 de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, modifié par la loi du 18 février 1977 publiée au *Moniteur belge* du 12 mars 1977).

Les candidats sont priés de faire parvenir leur demande en double exemplaire, sous peine de nullité, par lettre recommandée à la Poste, dans un délai de quinze jours calendrier à dater de la publication de cet avis, à l'adresse suivante :

Ministère de la Communauté française, Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française, Direction de la carrière des personnels, boulevard Léopold II 44, 3^e, bureau 3E325, à 1080 Bruxelles.

Joindre à la demande :

Un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, modèle 2, demandé pour accéder à une activité qui relève de l'éducation, de la guidance psycho-médico-sociale, de l'aide à la jeunesse, de la protection infantile, de l'orientation ou de l'encadrement de mineurs (Circulaire du 1^{er} juillet 2002, du Ministre de l'Intérieur Antoine Duquesne, adressée aux gouverneurs de province et aux bourgmestres).

(Il est à noter qu'en vertu de l'article 59, 1.6^{° bis} de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947, contenant le Code des droits de timbre, tel que modifié par la loi du 1^{er} août 1985, article 9, les certificats de bonnes conduite, vie et mœurs qui doivent accompagner chaque année les actes de candidature, sont exemptés de ce droit)

— un curriculum vitae détaillé;

— une copie des diplômes certifiée conforme à l'original par l'administration communale.

**PUBLICATIONS LEGALES
ET AVIS DIVERS**

**WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN
EN VERSCHILLENDE BERICHTEN**

FACULTES UNIVERSITAIRES NOTRE-DAME DE LA PAIX NAMUR

Faculté des sciences

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences (orientation : sciences chimiques) de Mlle Isabelle Willems, porteur d'un diplôme de licencié en sciences chimiques, aura lieu le jeudi 2 juin 2005, à 15 heures, dans l'auditoire CH.1 de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

Mlle Isabelle Willems, née à Namur le 5 avril 1975, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Rôles du système catalytique dans l'obtention de nanotubes de carbone multiparois. Perspectives d'utilisation dans des nanocomposites à matrice époxy ». (19300)

**Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)**

Stad Waregem

Bijzondere plannen van aanleg
Aankondiging onderzoek. — De commodo et incommodo

Het college van burgemeester en schepenen gelet op het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998, houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1999, bij decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en bij decreet van 26 april 2000.

Brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg nr. 95 Transvaal, Waregem (1° ontwerp), opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in vergadering van 3 mei 2005, op het gemeentehuis voor eenieder ter inzage ligt van 19 mei 2005 tot 19 juni 2005, om 11 uur.

Al wie betreffende deze plannen bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het schepencollege laten worden voor 19 juni 2005, om 11 uur.

Waregem, 18 mei 2005. (17895)

Het college van burgemeester en schepenen gelet op het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998, houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1999, bij decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en bij decreet van 26 april 2000.

Brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg nr. 97 Verbindingsweg, Waregem (2° ontwerp), opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in vergadering van 3 mei 2005, op het gemeentehuis voor eenieder ter inzage ligt van 19 mei 2005 tot 19 juni 2005, om 11 uur.

Al wie betreffende deze plannen bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het schepencollege laten worden voor 19 juni 2005, om 11 uur.

Waregem, 18 mei 2005. (17896)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Rabotage et Séchage du Bois, société anonyme,
chaussée de Liège 160 B, 6900 Marche-en-Famenne**

R.C. Marche-en-Famenne 19410 — T.V.A. 459.542.745

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 3 juin 2005, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Tenue tardive de l'assemblée générale annuelle. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharges aux administrateurs. 6. Décharge au réviseur d'entreprise. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17897)

**Just in Time, société anonyme,
rue de Menin 156, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0412.396.389 — R.P.M. Tournai

Assemblée générale le 1^{er} juin 2005, à 11 heures, à Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. — Agenda : Rapport C.A. et commissaire. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge administrateurs et commissaire. Divers. (17898)

**Belgian Road Service - B.R.S., société anonyme,
rue du Bruel 77, 1130 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0424.341.940 - R.P.M. Bruxelles

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 9 heures, à Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. — Agenda : Rapport C.A. et commissaire. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge administrateurs et commissaire. Divers. (17899)

**Bruxelloise des Asphaltes - « Bruda », société anonyme,
rue du Bruel 77, 1130 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0400.456.283 - R.P.M. Bruxelles

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 9 heures, à Kortrijk-Marke, Baliestraat 3. — Agenda : Rapport C.A. et commissaire. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge administrateurs et commissaire. Divers. (17900)

**Caisse de Leasing, société anonyme,
clos du Bocage 5, 1332 Genval**

R.P.M. Nivelles 0408.063.261

MM. les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 1^{er} juin 2005, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateurs. 6. Divers. (17901)

**Litho P. Jacquet, société anonyme,
rue Léopold 1^{er} 374, 1090 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0450.775.232

Une seconde assemblée générale ordinaire se réunira le 2 juin 2005, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour: Rapport C.A. et commissaire-réviseur. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs et commissaire-réviseur. Elections statutaires. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17902)

**Le Château de Ramioul, société anonyme,
rue des Héros 50, 4431 Loncin**

Numéro d'entreprise 0443.193.196

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 11 heures, au siège social et en cas de quorum insuffisant le 24 juin 2005, à 11 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17903)

**Etudes Promotion Participation Entreprises, société anonyme,
Neuvic 113, 4420 Montegnée (Saint-Nicolas)**

Numéro d'entreprise 0415.778.919

Assemblée générale le 1^{er} juin 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17904)

**Immo 2000, société anonyme,
rue Duvivier 22, 4000 Liège**

Numéro d'entreprise 0450.533.524

Assemblée générale le 31 mai 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17905)

**Nevada-Nimifi, société anonyme,
allée de la Recherche 30, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0418.447.508

Assemblée générale le 1^{er} juin 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17906)

**Immo Bao, société anonyme,
avenue Louise 178, bte 4, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0464.925.057

L'assemblée générale ordinaire du 27 avril 2005, n'ayant pas atteint le quorum légal, une seconde assemblée générale se tiendra le 3 juin 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. (17907)

**Art et Pierre, société anonyme,
place de Nimy 1, 7020 Mons (Nimy)**

Numéro d'entreprise 0435.030.152

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 17 heures, au siège social. — Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Réélections statutaires. Divers. (17908)

**International Laboratory Medical School-Factory
Furniture & Equipment Manufacturing Company,
in het kort "Labonorm", naamloze vennootschap,
Baliestraat 3, 8510 Kortrijk (Marke)**

Ondernemingsnummer 0425.288.481 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 3 juni 2005, om 15 uur. — Dagorde: 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2004. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Herkiezing commissaris. 6. Allerlei. (17909)

**Produsan, naamloze vennootschap,
Kazerneweg 1, 9970 Kruishoutem**

Ondernemingsnummer 0449.667.749 — RPR Oudenaarde

Algemene vergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 2 juni 2005, om 17 u. 30 m. — Agenda: Verslag R.B. en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Herkiezing bestuurder en commissaris. Allerlei. (17910)

**International Sanitary Ware Manufacturing Cy, « Intersan »,
naamloze vennootschap, Ommegangstraat 51, 9970 Kruishoutem**

Ondernemingsnummer 0416.668.066 — RPR Oudenaarde

Algemene vergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 2 juni 2005, om 17 u. — Agenda: Verslag R.B. en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. (17911)

**Inter Company Computer, Engineering, Design
Services, in het kort "Concept Design", naamloze vennootschap,
Baliestraat 3, 8510 Kortrijk (Marke)**

Ondernemingsnummer 0425.288.085 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel, op 2 juni 2005, om 10 u. — Agenda: Verslag R.B. en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. (17912)

**Staalbedrijf Stubbe, naamloze vennootschap,
Baliestraat 3, 8510 Marke**

Ondernemingsnummer 0405.142.888 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel, op 2 juni 2005, om 13 u. 30 m. Agenda: Verslag R.B. en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. (17913)

**Wies, naamloze vennootschap,
Smaldos 2, 9255 Buggenhout**

Ondernemingsnummer 0460.084.064

Algemene vergadering op de zetel, op 1 juni 2005, om 10 u. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17914)

**Tack aanhangwagens, naamloze vennootschap,
Neringenstraat 46, 8700 Tielt (Aarsele)**

Ondernemingsnummer 0433.435.293

Algemene vergadering op de zetel, op 3 juni 2005, om 19 u. Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17915)

**Bureau d'Ingénieurs du Groupe Richard Flamée, société anonyme,
Neuvicé 113, 4420 Montegnée (Saint-Nicolas)**

Numéro d'entreprise 0416.633.905

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17916)

**Henri Crutzen, société anonyme,
rue Cardijn 5, 4837 Membach**

Numéro d'entreprise 0423.877.330

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 18 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17917)

**Housing Louise, société anonyme,
boulevard Louis Schmidt 72, 1040 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0442.297.531

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateurs. 6. Divers. (17918)

**First Louise, société anonyme,
boulevard Louis Schmidt 72, 1040 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0428.009.233

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateurs. 6. Divers. (17919)

**J. Crab et ses fils, société anonyme,
chaussée de Charleroi 214, 1060 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0419.654.662

L'assemblée générale du 10 mai 2005, n'ayant pas réuni le quorum légal, une seconde assemblée générale aura lieu le jeudi 2 juin 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17920)

**Immo Martaimont, société anonyme,
Sibert, chaussée de Bastogne 4, 6640 Vaux-sur-Sûre**

Numéro d'entreprise 0460.446.726

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 18 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17921)

**Jubilé Invest, société anonyme,
chaussée Paul Houtart 88, 7110 Houdeng-Goegnies**

Numéro d'entreprise 0445.570.686

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 16 h 30 m, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. Dépôts des actions, se conformer aux statuts. (17922)

**Jodef, société anonyme,
Sibert, chaussée de Bastogne 45, 6640 Vaux-sur-Sûre**

Numéro d'entreprise 0460.440.192

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 16 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17923)

**Compressed Volume Trailers CVT, société anonyme,
quartier des Anglais 4, 7110 Houdeng-Goegnies**

Numéro d'entreprise 0474.149.955

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. Dépôt des actions, se conformer aux statuts. (17924)

**Cabay Transport, société anonyme,
chaussée Paul Houtart 88, 7110 Houdeng-Goegnies**

Numéro d'entreprise 0440.445.029

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 16 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. Dépôt des actions, se conformer aux statuts. (17925)

**Immo Defoy, société anonyme,
Sibert, chaussée de Bastogne 45, 6640 Vaux-sur-Sûre**

Numéro d'entreprise 0460.439.796

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17926)

**A C M Immo, société anonyme,
drève des Maronniers 26, 1410 Waterloo**

Numéro d'entreprise 0461.478.983

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 15 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. Dépôt des actions, se conformer aux statuts. (17927)

**Société de Développement Gobyn Alexandre, société anonyme,
rue du Midi 99, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0479.578.391

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 h 30 m, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17928)

**Pharvet, société anonyme,
chaussée de Jodoigne 18-20, 1390 Grez-Doiceau**

Numéro d'entreprise 0451.199.161

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Renouvellement mandats.
Divers. (17929)

**Maison Brouillard, société anonyme,
rue Alfred Gors 20, 7971 Basècles**

Numéro d'entreprise 0448.263.031

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 19 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17930)

**Immobilière et Assurances nivelloises, société anonyme,
square Gabrielle Petit 13, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0435.412.214

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17931)

**Eloy et fils, société anonyme,
rue des Spinettes 13, 4140 Sprimont**

Numéro d'entreprise 0425.547.512

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. et du commissaire. Approbation comptes
annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs et au commis-
saire. Divers. (17932)

**Ferlam, société anonyme,
rue de la Résistance 26, 4681 Hermalle-sous-Argenteau**

Numéro d'entreprise 0415.257.790

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Reconduction des mandats du
conseil d'administration. Divers. (17933)

**Zimmer Delhayé, société anonyme,
route de Bouillon 21, 6810 Izel (Chiny)**

Numéro d'entreprise 0454.394.718

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 20 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17934)

**Lesaffre, société anonyme,
rue du Follet 2, 7540 Tournai (Kain)**

Numéro d'entreprise 0421.148.066

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 19 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs et commissaire-réviseur. (17935)

**Sogeles, société anonyme,
rue du Follet 2, 7540 Tournai (Kain)**

Numéro d'entreprise 0412.603.554

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 19 heures, au siège social. —
Agenda : Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge
administrateurs. (17936)

**Maquet, société anonyme,
rue Albert I^{er} 31, 4280 Hannut**

Numéro d'entreprise 0447.321.834

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Renouvellement mandat. (17937)

**ImmoFlam, société anonyme,
rue Château Magis 25, 4880 Aubel**

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge
administrateurs. Nominations statutaires. (17938)

**Assurances Lefebvre, société anonyme,
rue de la Liesse 16, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0441.420.967

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17939)

**J. Simon et fils, société anonyme,
Haute Rue 4, 1473 Glabais**

Numéro d'entreprise 0417.494.037

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17940)

Artimobel rue du Château Magis 25, 4880 Aubel

Numéro d'entreprise 0462.957.145

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge
administrateurs. Divers. (17941)

**Cofibat, société anonyme,
rue Sous la Vigne 4, 4690 Glons**

Numéro d'entreprise 0430.714.246

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17942)

**Pharmacie Richard Bolly, société anonyme,
Village 48, 4841 Henri-Chapelle**

Numéro d'entreprise 0425.037.172

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge
administrateurs. (17943)

**Immo Taveirne, société anonyme,
rue du Petit Pont 1, 7782 Ploegsteert**

Numéro d'entreprise 0432.210.521

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport conseil d'administration. Approbation comptes
annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Renouvellement du mandat des administrateurs.
Divers. (17944)

**Garage Noirhomme, société anonyme,
route de Bomal 14, 6940 Barvaux**

Numéro d'entreprise 0425.137.835

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport du conseil d'administration et du commissaire.
Approbation des comptes annuels. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs et au commissaire. Elections statutaires.
Divers. (17945)

**Hupe Freres, société anonyme,
chaussée de Charleroi 501, 6220 Fleurus**

Numéro d'entreprise 0415.074.084

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17946)

**Aqualys, société anonyme,
place Motte 49, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0446.092.904

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17947)

**GSPF Investment, société anonyme,
avenue Lorette 8, 1380 Ohain**

Numéro d'entreprise 0442.751.154

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17948)

**Immobilier De Vaux, société anonyme,
rue de Mont-Serrat 2A, 5190 Jemeppe-sur-Sambre**

Numéro d'entreprise 0451.737.611

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17949)

**Immobilier Le Jolibois, société anonyme,
Grand Rue 7, 6140 Fontaine-l'Évêque**

Numéro d'entreprise 0419.101.762

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17950)

**Steveco, société anonyme,
boulevard de la Sauvenière 133, 4000 Liège**

RPM Liège - TVA 0428.196.305

Assemblée générale au siège social le 4 juin 2005, à 9 heures. —
Ordre du jour. — 1. Approbation des comptes annuels et affectation du
résultat. 2. Décharge des administrateurs. 3. Démission et nomination
des administrateurs. 4. Divers. Se conformer aux statuts. Le conseil
d'administration. (17951)

**Immo Property Invest, I.P.I., société anonyme,
avenue Van Overbeke 55, 1083 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0435.456.655

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17952)

**Les Sept Fontaines, société anonyme,
rue de la Fontaine, 4287 Lincent**

Numéro d'entreprise 0443.461.531

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 9 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17953)

**Da Vantage, société anonyme,
square Marie-Louise 42, 1090 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0449.311.621

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Ordre du jour: 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des émoluments
du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels.
4. Affectation du résultat. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Démission,
nomination administrateurs. 7. Application de l'article 633 et 634
des LSCS. 8. Divers. (17954)

**Siwoco, société anonyme,
rue de la Station 130, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0437.948.961

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17955)

**Printessor, société anonyme,
chemin de Mons 50, 7050 Masnuy-St-Jean (Jurbise)**

Numéro d'entreprise 0464.719.773

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17956)

**Certilease, société anonyme,
chaussée de Charleroi 149, 1060 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0865.694.217

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda: Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation du
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17957)

**Lutimmo, société anonyme,
Rivage 3, 5170 Profondeville**

Numéro d'entreprise 0454.444.802

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17958)

**Gesfrais, société anonyme,
rue des Dominicains 1 bte A4, 5590 Ciney**

Numéro d'entreprise 0441.142.934

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17959)

**VR Trading, société anonyme,
rue de Pepinster 32, 4800 Ensival**

Numéro d'entreprise 0477.010.762

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 20 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17960)

**Caisseries Belle-Vue, société anonyme,
Zoning Industriel, 6220 Fleurus (Heppignies)**

Numéro d'entreprise 0417.139.293

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17961)

**Outil Leloup Nouveau, société anonyme,
Dieupart 41, 4920 Aywaille**

Numéro d'entreprise 0440.087.218

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17962)

**Finance et Entreprises, société anonyme,
avenue Rousseau 40, 6001 Marcinelle**

Numéro d'entreprise 0403.353.912

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Nomination d'un commissaire-
réviseur. Divers. (17963)

**Ets Rob. Hanse et fils, société anonyme,
rue des Trois Pilliers 116, 5002 Saint-Servais**

Numéro d'entreprise 0401.396.787

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17964)

**Diffumat, société anonyme,
avenue Winston Churchill 108, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0428.873.127

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17965)

**Société Financière et Immobilière de Belgique
Sobelfi, société anonyme,
avenue de Longwy 321, 6700 Arlon**

Numéro d'entreprise 0428.941.522

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 14 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17966)

**Irsi Chocolatier, société anonyme,
rue du Bailli 15, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0439.020.218

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17967)

**Les Nouveaux Moulins Gand & Bruges, S.A., « De Nieuwe
Molens Gent & Brugge, » N.V., société anonyme,
avenue Adolphe Lacomblé 59-61, bte 6, 1030 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0400.047.004

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Elections statutaires.
Divers. (17968)

**Les Ateliers André Lakaye, société anonyme,
avenue du Hoyoux 5, 4500 Huy**

Numéro d'entreprise 0413.786.756

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17969)

**Immobilière De Champion, société anonyme,
rue de Fernelmont 239, 5020 Namur (Champion)**

Numéro d'entreprise 0446.875.337

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17970)

**Fleurs V.D.B. Belgium, société anonyme,
avenue Felix Paulsen 44, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0445.718.265

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17971)

**Interprim's, société anonyme,
avenue de l'Europe 43, 1330 Rixensart**

Numéro d'entreprise 0463.601.107

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17972)

**Cartondul Europe, société anonyme,
avenue Molière 143, 1190 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0465.128.361

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17973)

**Hotel Investering, société anonyme,
avenue Molière 143, 1190 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0462.348.817

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17974)

**Frankrijk Invest, société anonyme,
avenue Molière 143, 1190 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0462.348.718

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17975)

**Société belge d'Exploitation de Garages,
« Sobelgar », société anonyme,
avenue de Longwy 321, 6700 Arlon**

Numéro d'entreprise 0428.941.423

Assemblée générale le 6 juin 2005, à 16 heures, au siège social. —
Agenda : 1. Rapport du commissaire-réviseur. 2. Rapport C.A.
3. Approbation comptes annuels. 4. Affectation résultat. 5. Décharge
administrateurs et du commissaire-réviseur. 6. Divers. (17976)

**Sarrem, société anonyme,
rue de la Boucheterre 151, 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0415.896.606

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17977)

**Jurbimmo, société anonyme,
rue Rosée 12, 7623 Rongy**

Numéro d'entreprise 0860.011.995

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17978)

**Compagnie Fermiere, société anonyme,
rue Chabot 6, 4260 Ciplet**

Numéro d'entreprise 0435.625.911

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 17 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17979)

**« Etablissements E. Delfosse », société anonyme,
rue Openveld 161, 1082 Bruxelles**

RPM Bruxelles — Numéro d'entreprise 0414.900.078

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le
6 juin 2005, à 18 heures. — Ordre du jour : Rapport de gestion.
Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2004. Décharge aux
administrateurs. (17980)

**Traiteur Christian, société anonyme,
rue du Marquis d'Ennetières 5, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0442.563.191

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 10 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17981)

**Meyfor, société anonyme,
chaussée de Wiblemeau 78, 7500 Tournai**

Numéro d'entreprise 0442.826.576

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17982)

**Entreprise Gen. de Menuiserie E. Deswez, société anonyme,
rue de Villerot 1, 7334 Hautrage**

Numéro d'entreprise 0401.817.649

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 11 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17983)

**Hoek & C°, société anonyme,
rue de Praetere 12, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0438.010.032

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 15 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17984)

**Carbone +, société anonyme,
rue de la Grande Couture 1B, 7522 Marquain**

Numéro d'entreprise 0446.509.608

Assemblée générale le 4 juin 2005, à 9 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Divers. (17985)

**« Pennartz-Möbel A.G. »,
Aachener Straße 226, 4730 Raeren-Hauset**

Numéro d'entreprise 0442.425.017

Ordentliche Generalversammlung am 6. Juni 2005, um 18 Uhr, am Sitz der Gesellschaft. — Tagesordnung: Einsicht der Konten per 31. Dezember 2004. Billigung der Konten per 31. Dezember 2004. Billigung der Konten per 31. April 2005. Entlastung der Verwalter. Diverses. (17986)

**Duinhuis Consulting, naamloze vennootschap,
Zeedijk 870, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0450.152.254

Algemene vergadering op de zetel, op 3 juni 2005, te 19 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (17987)

**David Tools, naamloze vennootschap,
Heirweg 82, 8520 Kuurne**

Ondernemingsnummer 0445.851.095

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 14 uur. — Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 december 2004. 3. Resultaataanwending. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (17988)

**De Witte Roos, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 1, 3680 Maaseik**

Ondernemingsnummer 0448.184.837

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 14 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17989)

**Rionel, naamloze vennootschap,
Zeelaan 17, 9900 Eeklo**

Ondernemingsnummer 0444.463.205

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 15 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17990)

**Dadima, naamloze vennootschap,
Menenstraat 171, 8980 Zonnebeke-Geluveld**

Ondernemingsnummer 0444.468.747

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 9 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17991)

**Alnisa, naamloze vennootschap,
Pilkemseweg 113, 8900 Ieper**

Ondernemingsnummer 0444.468.945

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 10 u. 30 m. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17992)

**Tavinvest, commanditaire vennootschap op aandelen,
Victor Rousseulaan 121, bus 1, 1190 Brussel**

Ondernemingsnummer 0449.334.979

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 11 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17993)

**Atri, commanditaire vennootschap op aandelen,
Zeelaan 17, 9900 Eeklo**

Ondernemingsnummer 0455.071.243

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 14 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17994)

**Paulussen Dakwerken, naamloze vennootschap,
Leysenstraat 32, 3660 Opglabbeek**

Ondernemingsnummer 0425.998.561

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 10 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17995)

**Kicenta, naamloze vennootschap,
Kleine Heidestraat 3, 9080 Lochristi**

Ondernemingsnummer 0432.977.712

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 14 uur. — Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17996)

**Patrima, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 615, 8581 Avelgem**

Ondernemingsnummer 0423.850.606 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 14 uur. Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 december 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (17997)

**Mary, naamloze vennootschap,
Bouvelostraat 14, 8570 Anzegem**

Ondernemingsnummer 0439.534.912 RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 18 uur. Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 december 2004. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Allerlei. (17998)

**Aertsen & Partners, naamloze vennootschap,
Burg. Jozef Van Looverenplein 2, 2990 Loenhout**

Ondernemingsnummer 0463.006.140

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, om 14 uur. Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Artikel 633 vennootschappen Wetboek. Allerlei. (17999)

**Renodak Systems, naamloze vennootschap,
Postelweg 25, 2490 Balen**

Ondernemingsnummer 0454.762.328

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, om 20 uur.
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18000)

**Het Oog, naamloze vennootschap,
Alfred Verweeplein 6, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0440.140.864

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 11 uur.
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. (18001)

**Algemene schrijnwerkerij Kerkhofs-Neyens,
naamloze vennootschap,
Anjerstraat 16, bus 1, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

Ondernemingsnummer 0435.947.296

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 10 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Allerlei. (18002)

**Station Ceyskens, naamloze vennootschap,
Genkerbaan 18, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

Ondernemingsnummer 0452.819.553

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 20 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Allerlei. (18003)

**Gravermi, naamloze vennootschap,
Steenweg 1, 3870 Heers**

Ondernemingsnummer 0414.089.139

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, om 20 uur.
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. (18004)

**Diamond Services, naamloze vennootschap,
Kruisvijverstraat 18, 9400 Ninove**

Ondernemingsnummer 0455.947.114

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, om 11 uur.
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18005)

**Immoforis, naamloze vennootschap,
Gemsiaan 22, 3090 Overijse**

Ondernemingsnummer 0432.961.577

Algemene vergadering op de zetel, op 3 juni 2005, om 10 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Artikelen 633-634 vennootschappen Wetboek. Allerlei.
(18006)

**Apotheek Sint-Idesbald, naamloze vennootschap,
Strandlaan 291, 8670 Koksijde-Sint-Idesbald**

Ondernemingsnummer 0469.753.875

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18007)

**Sylvester Productions, naamloze vennootschap,
Wakkerzeelsestraat 65, 3150 Wespelaar**

Ondernemingsnummer 0450.334.574

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, te 11 uur. —
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18008)

**Vuylsteke, naamloze vennootschap,
Gistelsesteenweg 195, 8490 Jabbeke**

Ondernemingsnummer 0441.942.193

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 11 uur. —
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18009)

**Deleersnyder, naamloze vennootschap,
Brusselsteenweg 125, 9050 Ledeborg**

Ondernemingsnummer 0406.970.725

Algemene vergadering op de zetel, op 6 juni 2005, te 14 uur. —
Agenda : 1. Verslag R.B. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming
resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. (Her)benoeming bestuurders.
6. Allerlei. (18010)

**Vamerim, naamloze vennootschap,
Doornstraat 5, 8573 Anzegem**

BTW NE 0476.342.848 — RPR Kortrijk

Gezien een eerste buitengewone algemene vergadering niet geldig kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan ten kantore van notaris B. Boes, te Kortrijk, op 27 mei 2005, om 11 uur, met volgende agenda :

1. Aanpassing en actualisering van de statuten aan de vigerende wetgeving en herformulering van de modaliteiten inzake uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld, bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur, benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissarissen, externe vertegenwoordiging, bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering, ontbinding en vereffening.

2. Inlassen mogelijkheid raad van bestuur verkrijgen eigen aandelen.
3. Opdrachten en volmachten. (18011)

**Paveco, naamloze vennootschap,
Diksmuidestraat 54, 8840 Staden**

Ondernemingsnummer 0469.463.469

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Allerlei. (18012)

**Ylist, naamloze vennootschap,
Weinebrugghelaan 17, 8200 Sint-Michiels**

Ondernemingsnummer 0459.760.402

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 11 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18013)

**Kustzorg, naamloze vennootschap,
Bastenakenstraat 4, 8380 Zeebrugge**

Ondernemingsnummer 0435.528.911

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 20 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18014)

**Anckaert-Vanden Driessche, naamloze vennootschap,
Oude Kassei 6, 8791 Beveren-Leie**

Ondernemingsnummer 0449.058.233

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18015)

**Decoprint, naamloze vennootschap,
Dommekensstraat 2, 9240 Zele**

Ondernemingsnummer 0423.981.654

Algemene vergadering op de zetel, op 4 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18016)

**Weverij Deweer, naamloze vennootschap,
Meersstraat 43, 8580 Avelgem**

Ondernemingsnummer 0455.616.918

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18017)

**Wingimmo, naamloze vennootschap,
Kortrijksestraat 542, 8020 Oostkamp (Ruddervoorde)**

Ondernemingsnummer 0454.276.041

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 14 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18018)

**Holiday City Center 1, naamloze vennootschap,
Goezeputstraat 5, 8000 Brugge**

Ondernemingsnummer 0432.583.673

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, te 17 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18019)

**Poulus, naamloze vennootschap,
Vliegveldlaan 130, 3800 Sint-Truiden (Brustem)**

Ondernemingsnummer 0441.965.553

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 14 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. (18020)

**Garage Demeyere, naamloze vennootschap,
Westkapellestraat 180, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0451.612.994

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 14 uur. —
Agenda: Verslag Raad van Bestuur. Voorlezen van en goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan raad van bestuur. Ontslag, benoeming, herbenoeming. Verderzetting van de vennootschap. (18021)

**E.A.M. & Partners, naamloze vennootschap,
Villerslei 135, 2900 Schoten**

Ondernemingsnummer 0446.261.465, RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel op 4 juni 2005, om 9 uur. — Dagorde: Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (18022)

**Immobiëlen Park en Bos, naamloze vennootschap,
Planetariumlaan 47, 2610 Wilrijk**

Ondernemingsnummer 0418.545.793, RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel op 4 juni 2005, om 16 uur. — Dagorde: Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (18023)

**Parket Depot Lachappelle, naamloze vennootschap,
Boomgaardstraat 211, 2018 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0437.059.531, RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel op 4 juni 2005, om 11 uur. — Dagorde: Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2004. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (18024)

**Ceulemans Loonwerken, naamloze vennootschap,
Berlaarbaan 285B, 2861 Sint-Katelijne-Waver**

Ondernemingsnummer 0456.874.453

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, te 20 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18025)

**Seynaeve, naamloze vennootschap,
Ommegangstraat 5, 9600 Ronse**

Ondernemingsnummer 0426.924.714

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 11 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18026)

**Lumop, naamloze vennootschap,
Rooseveltplein 23, 9600 Ronse**

Ondernemingsnummer 0455.305.231

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 10 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18027)

**Heli Service Belgium, naamloze vennootschap,
steenweg naar Gaasbeek 140, 1500 Halle**

Ondernemingsnummer 0447.650.743

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, te 16 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. (18028)

**M & L Group, naamloze vennootschap,
Gentsesteenweg 48, 9420 Erpe-Mere**

Ondernemingsnummer 0458.296.096

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, te 19 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18029)

**Johan Senden Tuinaanleg, naamloze vennootschap,
Vliegeneinde 28, 3510 Kermt**

Ondernemingsnummer 0479.975.004

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, om 10 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18030)

**Algemene Electriche Ondernemingen
K. Verstraete en Zoon, naamloze vennootschap,
Lettenburgstraat 4, 8490 Jabbeke**

Ondernemingsnummer 0406.914.703

De jaarvergadering zal gehouden worden op 4 juni 2005, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. (Her)benoeming/ontslagen. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (18031)

**Decruyenaere, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 6, 8580 Avelgem**

Ondernemingsnummer 0405.401.701 — R.P.M. Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel op 4 juni 2005, te 15 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herkiezing bestuurders. Allerlei. (18032)

**Omnicon, naamloze vennootschap,
Tibourstraat 12, 2560 Nijlen**

Ondernemingsnummer 0442.063.939

Algemene vergadering op de zetel op 6 juni 2005, te 18 uur. —
Agenda: Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18033)

**Dema, naamloze vennootschap,
Sparrendreef 41, 8300 Knokke-Heist**

Ondernemingsnummer 0447.808.220

De aandeelhouders worden verzocht om de jaarvergadering en de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zullen gehouden worden op maandag 6 juni 2005, om 14 uur in het kantoor van geassocieerde notarissen Wylleman-Van de Keere, te Sleidinge, Sleidingedorp 102.

Agenda van de vergadering.

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2004.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting van de bestuurders.

5. Benoeming van Mevr. Desmedt, Emmanuelle, als bestuurder van de vennootschap. Haar mandaat zal onbezoldigd zijn, tenzij de algemene vergadering anders beslist. Haar mandaat zal een einde nemen op de jaarvergadering van 2009.

6. Aanneming van een nieuwe tekst van de statuten, geactualiseerd en aangepast aan het Wetboek van vennootschappen, zonder evenwel wijzigingen te brengen aan de rechtsvorm, de naam, het doel, het kapitaal, de vertegenwoordiging, het aanleggen van reserves, de verdeling van de winst en de verdeling van het na vereffening overblijvend saldo, de jaarvergadering en het boekjaar van de vennootschap.

7. Machtiging verleden aan de raad van bestuur om de genomen besluiten uit te voeren.

De aandeelhouders worden verzocht zich te richten naar de statuten i.v.m. de voorwaarden tot toelating tot de vergadering (art. 26).

(18034)

De raad van bestuur.

**Hilde & C°, naamloze vennootschap,
Puinstraat 26, 9000 Gent**

R.P.R. Gent 0449.406.443

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op maandag 6 juni 2005, te 14 uur. — Dagorde: 1. Goedkeuring jaarrekening, verslagen, balans- en resultatenrekening, sociale balans. 2. Aanwending van het resultaat. 3. Kwijting Raad van Bestuur. 4. Rondvragen. (18035)

**Zwarte Sluys, naamloze vennootschap,
Zonnestraat 8, 9000 Gent**

RPR Gent 0447.606.401

Jaarvergadering op maandag 6 juni 2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde: 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18036)

**Immo ACT, naamloze vennootschap,
Valkeniersstraat 6, 9000 Gent**

—
Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 6 juni 2005, om 10 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening, verslagen, balans- en resultatenrekening, sociale balans. 2. Aanwending van het resultaat. 3. Kwijting raad van bestuur. 4. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurder. 5. Rondvragen. (18037)

**Immoplast, naamloze vennootschap,
Nekkerputstraat 189, te Gent**

H.R. Gent 11982 — BTW 474.627.829

—
De dames en heren aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op woensdag 8 juni 2005, om 18 uur, met volgende dagorde : 1. Kennisneming en goedkeuring van het jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (18038)

**Stuifzand, naamloze vennootschap,
Kasteelhoekstraat 1, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 147332 — RPR 0427.018.051

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 3 juni 2005, om 18 u. 30 m., op de zetel.

Agenda :

Lezing van het jaarverslag raad van bestuur.
Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2004.
Kwijting aan de bestuurders.
Bezoldigingen.
Allerlei. (18039)

**Fraka-Wilo, naamloze vennootschap,
Kasteelhoekstraat 1, 8800 Roeselare**

RPR 0429.216.585

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 3 juni 2005, om 16 uur, op de zetel.

Agenda :

Lezing van het jaarverslag raad van bestuur.
Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2004.
Kwijting aan de bestuurders.
Bezoldigingen.
Allerlei. (18040)

**« Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening », burgerlijke
vennootschap in de vorm van een coöperatieve vennootschap met
beperkte aansprakelijkheid, Belliardstraat 73, te 1040 Brussel**

—
De vennoten worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die zal plaatshebben op vrijdag 10 juni 2005, in het Conrad Brussels Hotel, Louizalaan 71B, te 1050 Brussel, om 11 uur.

Agenda :

1. Jaarverslag 2004 van de raad van bestuur.
2. Verslag van het college van commissarissen over de jaarrekening 2004.

3. Goedkeuring van de jaarrekening 2004.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Kwijting aan de commissarissen.

6. Benoeming van een college van commissarissen.

7. Benoeming van een bestuurder op voordracht van het Regionaal Comité van Limburg.

8. Herstructurering VMW in het kader van de uittrekking van het Vlaamse Gewest als vennoot.

Om aan deze vergadering te kunnen deelnemen dienen de vennoten de statutaire bepalingen na te leven. (18041)

De raad van bestuur.

**Deverma, naamloze vennootschap,
Izegemseardeweg 231, 8800 Roeselare**

Kortrijk RPR 0443.663.053

—
Jaarvergadering op 4 juni 2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Lezing jaarverslag. Bespreking goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. Kwijtingen. (18042)

De raad van bestuur.

Emubel, société anonyme

Siège social : Parc des Hauts-Sarts, zone 1,
rue de Hermée 266, 4040 Herstal

R.C. Liège 148083 — T.V.A. 425.812.182

Convocation

—
Par la présente, tous les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale qui se tiendra le 26 mai 2005, à 11 heures, en la salle du complexe de l'A.C. Restaurant, Autoroute E40, à 3001 Heverlee.

L'ordre du jour traitera des problèmes suivants :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire aux comptes.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2004.

3. Affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire. (18043)

Le conseil d'administration.

**Duveco, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 125a, 9190 Stekene**

BTW 428.704.465 — RPR Dendermonde

—
Jaarvergadering op 4 juni 2005, om 10 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004.

3. Bestemming resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (18044)

**Lesimo, société anonyme,
chaussée de Waterloo 255, 1060 Bruxelles**

RPM Bruxelles BE 0455.565.844

Suite à des modifications de délai de parution au *Moniteur belge* et en vue de pouvoir respecter le délai de convocation légale, l'assemblée générale ordinaire est fixée au 4 juin 2005, à 9 heures, à la Taverne « Le Macon », rue J. Stallaert 87, 1180 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2004. 3. Décharge à donner aux administrateurs. (18045)

**Onroerende Promotie, naamloze vennootschap,
Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht**

RPR 0414.000.453 Antwerpen — BTW BE 414.000.453

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht, op 1 juni 2005, om 19 uur. De agenda voor deze jaarvergadering wordt vastgesteld als volgt :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.

2. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.

3. Bestemming van het resultaat van het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.

4. Vaststelling van het feit dat het netto-actief van de vennootschap, zoals blijkt uit de jaarrekening per 31 december 2004, is gedaald tot minder dan € 61.500, dit wil zeggen onder de drempel die wordt bepaald in artikel 633 en 634 van het Wetboek van vennootschappen.

5. Beraadslaging over het bijzondere verslag van de raad van bestuur opgesteld in toepassing van artikel 633 van het Wetboek van vennootschappen.

6. Beraadslaging over de ontbinding en invereffeningstelling van de vennootschap of over de verderzetting van haar activiteiten.

7. Kwijting aan de bestuurders van de uitoefening van hun mandaat over het boekjaar afgesloten op 31 december 2004.

Aandeelhouders die wensen vertegenwoordigd te worden op de gewone algemene vergadering dienen, conform artikel 28 van de statuten, het bewijs te leveren dat zij vijf volle dagen vóór de algemene vergadering een volmacht, in de vorm zoals goedgekeurd door de raad van bestuur, gedeponereerd hebben op de maatschappelijke zetel van de vennootschap Leo Verbeecklaan 4, 2070 Burcht. Het bewijs van neerlegging moet op de vergadering getoond worden. (18046)

**Selectacars De Swaef en zonen, naamloze vennootschap,
Afrikalaan 51, 9000 Gent**

H.R. Gent 68300

De jaarvergadering zal gehouden worden te Gent, Afrikalaan 51, op donderdag 2 juni 2005, om 14 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van de bestuurders voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18196)

**Transport De Swaef, naamloze vennootschap,
Afrikalaan 53, 9000 Gent**

H.R. Gent 87959

De jaarvergadering zal gehouden worden te Gent, Afrikalaan 53, op donderdag 2 juni 2005, om 15 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van de twee actuele bestuurders en benoeming van derde bestuurder in vervanging van wijlen Herman De Swaef voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18197)

**Overslagbedrijf De Swaef, naamloze vennootschap,
Afrikalaan 65, 9000 Gent**

H.R. Gent 131602

De jaarvergadering zal gehouden worden te Gent, Afrikalaan 65, op donderdag 2 juni 2005, om 16 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van twee actuele bestuurders en benoeming van een derde bestuurder in vervanging van de heer Herman De Swaef voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18198)

**Immobiëlen De Swaef, naamloze vennootschap,
Afrikalaan 47, 9000 Gent**

H.R. Gent 143870

De jaarvergadering zal gehouden worden te Gent, Afrikalaan 47, op donderdag 2 juni 2005, om 17 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van twee actuele bestuurders en benoeming van een derde bestuurder in vervanging van de heer Herman De Swaef voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18199)

**De Swaef Verhuur, naamloze vennootschap,
Hellegatstraat 12, 9070 Destelbergen**

H.R. Gent 137061

De jaarvergadering zal gehouden worden te Destelbergen, Hellegatstraat 12, op donderdag 2 juni 2005, te 18 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van de bestuurders voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18200)

**Gentse Vervoermaatschappij, naamloze vennootschap,
Heirweg 15, 9270 Laarne**

H.R. Gent 53492

De jaarvergadering zal gehouden worden te Laarne, Heirweg 15, op donderdag 2 juni 2005, om 19 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Hernieuwing van het mandaat van de bestuurders voor een termijn van zes jaar. 6. Allerlei - Vergoedingen. Zich schikken naar de statuten. (18201)

**Etablissements Van Elewijck, société anonyme,
rue Adrien Bayet 51, 1020 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles 0407.685.753

Assemblée générale ordinaire le 3 juin 2005, à 11 heures, au siège social. — Agenda : Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2004. 3. Décharge à donner aux administrateurs. (18202)

**Frequence Media, société anonyme,
rue de l'Evêque 1, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0433.760.739

Assemblée générale le 3 juin 2005, à 9 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Continuation d'activités (Art. 633). Divers. (18203)

**G. Vanoverschelde Electricité Industrielle, société anonyme,
rue de la Passerelle 98, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0408.075.535

Assemblée générale le 1^{er} juin 2005, à 14 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (18204) Le conseil d'administration.

**Vano Labo, société anonyme,
rue de la Passerelle 98, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0408.075.436

Assemblée générale le 1^{er} juin 2005, à 16 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (18205) Le conseil d'administration.

**Sopralex et Vosmarques, société anonyme,
rue de Termonde 206-212, 1083 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0402.237.323

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale du 3 mai 2005, a décidé la mise en paiement du dividende. Un montant de 93,75 EUR, net par part sociale, sera payable à partir du 20 juin 2005 contre remise du coupon nr. 17 aux guichets de la K.B.C. Bank à Bruxelles ou de la Kredietbank au Luxembourg.

(18206) Le conseil d'administration.

**Immobilière Palmerston, société anonyme,
avenue Palmerston 18, 1000 Bruxelles**

RPM Bruxelles 0403.317.387

Assemblée générale le 2 juin 2005, à 15 heures, au siège social. — Agenda : Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Elections statutaires. 6. Divers. (18207)

**Vano Immo, société anonyme,
avenue du Château 10, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0429.267.758

Assemblée générale le 27 mai 2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (18208) Le conseil d'administration.

**Compagnie de Gestion et d'Investissement,
« Cogest », société anonyme,
rue Griponwez 18, 1421 Ophain Bois-Seigneur-Isaac**

Numéro d'entreprise 0437.336.475

Assemblée générale le 27 mai 2005, à 18 heures, au siège social. — Agenda : 1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2004. 2. Approbation comptes annuels. 3. Affectation résultat. 4. Décharge administrateurs. 5. Divers. (18209)

**Time Limit, société anonyme,
rue de Birmingham 31, 1080 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0402.011.550

Assemblée générale le 25 mai 2005, à 18 heures, au siège social. — Agenda : 1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2004. 2. Approbation comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge administrateurs. 5. Divers. (18210)

**Agrodelva, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 3, 8630 Veurne**

Ondernemingsnummer 0428.949.341

Algemene vergadering op de zetel op 27 mei 2005, te 10 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (18211)

(Dit bericht had moeten verschijnen in het Belgisch Staatsblad van 12 mei 2005).

**Immo Jambes, société anonyme,
siège social : chaussée de Dinant 981, 5100 Wépion (Namur)**

Numéro d'entreprise 0419.714.248

L'assemblée tenue le 11 mai 2005, n'ayant pas réuni le quorum légal, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mercredi 1^{er} juin 2005, à 14 heures, au siège social. Cette assemblée, délibèrera valablement quel que soit le nombre de titres représentés. Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels rectifiés au 30 décembre 2003. Affectation du résultat rectifié. Décharge de leur mandat aux administrateurs. Divers. (18212) Le conseil d'administraton.

**Renovama, naamloze vennootschap,
Stanislas Meeuslei 45, 2900 Schoten**

Ondernemingsnummer 0446.728.748

Algemene vergadering op de zetel op 1 juni 2005, te 20 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18213)

**Immo-Namur, en abrégé : « I.N. », société anonyme,
boulevard Cauchy 16, 5000 Namur**

Numéro d'entreprise 0865.413.511

Assemblée générale, le 27 mai 2005, à 18 heures, au siège social. —
Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
résultat. Décharge administrateurs. Nominations statutaires.
Divers. (18214)

**Elia System Operator, naamloze vennootschap,
Keizerslaan 20, 1000 Brussel**

Rechtspersonenregister Brussel (ondernemingsnummer 0476.388.378)

*Kennisgeving van bijeenroeping van de buitengewone algemene vergadering
Voortzetting van de vergadering bijengeroepen voor 30 mei 2005*

De aandeelhouders en obligatiehouders van de N.V. Elia System Operator worden op de hoogte gebracht van het feit dat de buitengewone algemene vergadering van de N.V. Elia System Operator, bijengeroepen voor 30 mei 2005, om 9 u. 30 m. [(bijeenroeping gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2005, (ref. nr. 200514282), en bericht van rechtzetting gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2005, (ref. nr. 200515352)] eventueel in voortzetting zal geplaatst worden op 13 juni 2005 om 9 u. 30 m. en op 22 juni 2005 om 9 u. 30 m., ter maatschappelijke zetel, met dezelfde agenda als deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2005, dewelke hier als integraal herhaald dient te worden beschouwd.

Onderhavige kennisgeving geldt als bijeenroeping te dien einde vóór
13 en 22 juni 2005, om 9 u. 30 m.

(18215)

De raad van bestuur.

**Elia System Operator, société anonyme,
boulevard de l'Empereur 20, 1000 Bruxelles**Registre des personnes morales Bruxelles
(numéro d'entreprise 0476.388.378)

*Avis de convocation de l'assemblée générale extraordinaire
Mise en continuation de l'assemblée convoquée pour le 30 mai 2005*

Les actionnaires et obligataires de la S.A. Elia System Operator sont informés que l'assemblée générale extraordinaire de Elia System Operator S.A., convoquée pour le 30 mai 2005, à 9 h 30 m [Convocation publiée au *Moniteur belge* du 4 mai 2005, (réf. n° 200514282), et avis rectificatif publié au *Moniteur belge* du 6 mai 2005, (réf. n° 200515352)] sera éventuellement amenée à se mettre en continuation au 13 juin 2005, à 9 h 30 m, et au 22 juin 2005, à 9 h 30 m, au siège social, avec le même ordre du jour que celui publié au *Moniteur belge* du 6 mai 2005, tenu pour ici intégralement reproduit.

Le présent avis vaut convocation à cette fin, en vue des 13 et
22 juin 2005, à 9 h 30 m.

(18215)

Le conseil d'administration.

Sucrierie et Raffinerie de l'Afrique Centrale, "S.A. Suoraf N.V."Maatschappelijke zetel : Generaal Lemanstraat 74, 2600 Antwerpen
BTW 404.854.739

Jaarvergadering op maandag 13 juni 2005, om 11 uur, Generaal
Lemanstraat 74, 2600 Antwerpen.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris.
3. Nazicht en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 december 2004.

Voorstel tot besluit : goedkeuring van de jaarrekening.

4. Bestemming van het resultaat

Voorstel tot besluit : de voorgestelde resultaatverwerking goedkeuren.

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris.

Voorstel tot besluit : kwijting verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun functie gedurende het afgelopen boekjaar bij afzonderlijke stemming.

6. Herbenoeming van bestuurder.

Voorstel tot besluit : het bestuursmandaat van de heer P. Kronacker hernieuwen voor een periode van zes jaar eindigend op de algemene vergadering van 2011.

7. Varia.

In overeenstemming met artikel 23 der statuten dient de neerlegging der aandelen te geschieden ten laatste op 6 juni 2005, op de maatschappelijke zetel of bij één der volgende banken :

In België :

- Belgolaise Bank, Cantersteen 1, Brussel;
 - Dexia Bank, Meir 85, Antwerpen;
 - Dexia Bank, E. Jacqmainlaan 162, bus 2, Brussel.
- In de Republiek Congo :
- Banque commerciale, Kinshasa.

Neerlegging der volmachten op de maatschappelijke zetel. (18308)

**'t Westhof, naamloze vennootschap,
Ringlaan 87, 8680 Koekelare**

H.R.Veurne 39896

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2005.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming van de
bestuurders voor een termijn van 5 jaar. Allerlei. Zich richten naar de
statuten. (77645)

**ACME Design, société anonyme,
rue Vanderborgh 18, 1081 Bruxelles**

NN 422.194.874 — RPR Bruxelles

Assemblée générale statutaire du 07.06.2005, à 18 heures, dans les
locaux de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil
d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels et du
compte de résultats. 3. Décharge à donner aux administrateurs.
4. Affectation du résultat. 5. Divers. (77646)

**Aestas, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 125, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 64916 — NN 440.625.468

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei.
Zich richten naar de statuten. (77647)

**Ageres, naamloze vennootschap,
Kwikaard 82, 2980 Zoersel**

BTW 461.003.485 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen welke zal gehouden worden op 07.06.2005, te 20 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31.12.2004.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders en gedelegeerd bestuurder. 5. Ontslag en benoeming
bestuurders. 6. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te
schikken naar de bepalingen van de statuten. (77648)

AGS Protector, société anonyme,
Middelweg 101, 1130 Bruxelles-13
 R.C. Bruxelles 517435 — T.V.A. 437.027.065

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 07.06.2005, à 15 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Les titres doivent être déposés au siège social au moins cinq jours francs avant l'assemblée. Si le quorum n'est pas atteint, l'assemblée sera reportée au 28.06.2005, à 15 heures. (77649)

« Alca Petroleum Company », naamloze vennootschap,
d'Herbouvillekaai 100, 2020 Antwerpen
 BTW 404.560.769 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.01.2005. 3. Kwijting bestuurders. 4. Varia. (77650)

Alratec, naamloze vennootschap,
Hoogstraat 47, 1650 Beersel
 BTW 415.501.676 — RPR Brussel

Jaarvergadering op 05.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat; Kwijting bestuurders; Varia. (77651)

Amry Patrimonial, naamloze vennootschap,
Vlaams Pad 10, 8300 Knokke-Heist
 BTW 450.024.768

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 07.06.2005, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van het bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan het bestuur en eventueel organen van toezicht. 4. Kennisgeving aan de algemene vergadering van : a. handelingen buiten het vennootschapsdoel. b. in pandgeving van aandelen. c. tegenstrijdig belang. 5. Benoeming bestuurders. Deponeren effecten vijf dagen voor de algemene vergadering, hetzij op de maatschappelijke zetel of op elke andere plaats in de statuten aangeduid. (77652)

Anar Belgium, naamloze vennootschap,
Belgiëlei 27, 2018 Antwerpen
 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. Zie statuten. (77653)

André Reheul, société anonyme,
rue de la Sucrierie 20, 7740 Pecq
 T.V.A. 418.074.651

Assemblée générale le 07.06.2005, à 10 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. (77654)

Andrebo, naamloze vennootschap,
Grotenhof 22, 2640 Mortsel
 BTW 445.261.276 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 07.06.2005, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (77655)

Andrebo Beheer, naamloze vennootschap,
Grotenhof 22, 2640 Mortsel
 BTW 445.260.880 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 07.06.2005, t 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (77656)

Anfaluc, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 27, bus 2, 2018 Antwerpen-1
 RPR Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.06.2005, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (77657)

(Dit bericht annuleert en vervangt de bijeenroeping verschenen op 09.05.2005)

Anglo Parts, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 245, 2800 Mechelen
 BTW 445.926.123 — RPR Mechelen

Aangezien het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de vergadering van 12.05.2005, wordt een tweede jaarlijkse algemene vergadering gehouden op 02.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting. 5. Bekrachtiging beheerskosten. 6. Rondvraag. 7. Bekrachtiging van de bestuurders in verband met hun uitnodiging of onderhavige algemene vergadering. (77658)

Apoteek Cnockaert, naamloze vennootschap,
Gemeentplaats 30, 2960 Brecht
 BTW 415.789.807 — RPR Antwerpen

Hierbij nodigen wij de aandeelhouders uit op de jaarvergadering welke zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel te Brecht op 07.06.2005, om 9 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Ontslag en benoeming bestuurders; 6. Rondvraag. (77659)

**Apoteek De Schelde, naamloze vennootschap,
Kapelstraat 43, 2660 Hoboken (Antwerpen)**

BTW 414.698.259
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening. Resultaatverwerking. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen en/of benoemingen. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. Belangrijke gebeurtenissen na afluiddatum. Rondvraag en diversen. Zich schikken naar de statuten. (77660)

**Ardoni, naamloze vennootschap,
Lelieweg 15, 3140 Keerbergen**

BTW 432.355.724 — RPR Leuven
—

Tweede jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77661)

**Arpicom, société anonyme,
rue Hamal 2bis, 6180 Courcelles**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 07.06.2005, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Nominations statutaires. 5. Diversen. (77662)

**Assuranties Gysel, naamloze vennootschap,
Koningslaan 146, 8300 Knokke-Heist**

RPR Brugge
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77663)

**Atema, naamloze vennootschap,
Sint-Bartholomeusstraat 91, 2170 Merksem (Antwerpen)**

BTW 426.589.271 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zie statuten. (77664)

**Autostop Leuven, naamloze vennootschap,
Kareelveld 8A, 3000 Leuven**

BTW 471.645.672 — RPR Leuven
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77665)

**Avepel, naamloze vennootschap,
Beelbroekstraat 81, 9040 Gent**

BTW 437.082.196 — RPR Gent
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 17.30 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Toepassing art. 523 Wet. venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting aan bestuurders. 7. Ontslag/benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten. (77666)

**Azul, naamloze vennootschap,
Droogte 91, 9940 Evergem**

H.R. Gent 200411 — BTW 475.590.505
—

Oproeping aandeelhouders tot de algemene jaarvergadering van 04.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Bespreking bestuursverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening over boekjaar 2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders m.b.t. het boekjaar. 5. Machtiging aan de raad van bestuur tot het uitvoeren der genomen beslissingen. 6. varia. (77667)

**BAG, naamloze vennootschap,
Diepestraat 133, 2400 Mol**

Ondernemingsnummer 0447.463.869
—

Ingevolge onvoldoende aanwezigheid van de aandelen op de eerste vergadering op 19.03.2005, roepen wij een tweede vergadering samen : Jaarvergadering op 03.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoemingen bestuurders. 5. Varia. (77668)

**Bebus, naamloze vennootschap,
Lerrekensstraat 25A, 2220 Heist-op-den-berg**

BTW 478.535.345
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77669)

**Bedrijfs- en Personenwagens Ulenaers Albert,
naamloze vennootschap, Opitterkiezel 28A, 3960 Bree**

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77670)

**Bel'Export, naamloze vennootschap,
Neremstraat 2, 3840 Borgloon**

BTW 452.096.709
—

De jaarlijkse algemene vergadering zal plaats hebben op 06.06.2005, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. (77671)

**« Belgium Corporation », société anonyme,
rue du Roitelet 28, 1170 Bruxelles-17**

Numéro d'entreprise 428.229.264

Assemblée générale le 07.06.2005, à 15 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. (77672)

**Bellefee, naamloze vennootschap,
Rijksweg 82, 8710 Wielsbeke (Sint-Baafs-Vijve)**

BTW 416.168.305 — RPR Kortrijk

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 07.06.2005, te 10 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Varia. (77673)

**Belviet, naamloze vennootschap,
Weistraat 12B, 9750 Zingen**

BTW 452.640.503 — RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 9 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77674)

**Benzinestation Kumpen, naamloze vennootschap,
Verbindingsweg 2, 3590 Diepenbeek**

BTW 431.965.447 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Aanwending resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (77675)

**Berimter, société anonyme,
square Vergote 19, 1200 Bruxelles-20**

T.V.A. 431.681.870 — RPR Bruxelles

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale qui se tiendra le 07.06.2005, à 10 heures 30 au siège social de la société à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant : 1. Lecture et approbation du rapport de gestion. 2. Approbation du rapport de gestion. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux Administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au porteur au siège social de la société cinq jours avant la date de l'assemblée. (77676)

**Betonfabrieken Janssens, naamloze vennootschap,
Heihoefke 1, 2960 Brecht**

BTW 418.466.413 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 17 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Resultaatverwerking. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Varia. (77677)

**Beukenhof, naamloze vennootschap,
Laar 12, 2400 Mol**

NN 433.147.758 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag art. 523 Wb.Venn. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77678)

**Billiards Thissen, naamloze vennootschap,
Van Wesenbekastraat 53, 2060 Antwerpen**

BTW 404.668.162 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77679)

**Birkolo, naamloze vennootschap,
Henri Horriestraat 17, 8800 Roeselare**

NN 455.262.867 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 07.06.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening per 21.12.2004. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Diversen. (77680)

**Biscuiterie Diane, naamloze vennootschap,
Gentsesteenweg 79, 9160 Lokeren**

BTW 443.041.758 — RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77681)

**Biskajer, naamloze vennootschap,
Ganzestraat 13, 8480 Ichtegem**

RPR Brugge 455.299.390

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77682) De raad van bestuur.

**Bitic, société anonyme,
avenue Pasteur 6, 1300 Wavre**

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 28.05.2005, à 9 heures, au siège social à 1300 Wavre, avenue Pasteur 6. — Agenda : 1. Lecture du rapport annuel 2. Discussion des comptes annuels au 31.12.2004 3. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004 4. Nominations 5. Quittance et décharge aux administrateurs 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (77683)

Le conseil d'administration.

**Blatoma, naamloze vennootschap,
Michel Gillemanstraat 7, 9060 Zelzate**

BTW 860.038.523 — RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van de aandelen ten minste vijf dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (77684)

**Blockximmo, naamloze vennootschap,
Pleitje 35, 2370 Arendonk**

BTW 421.294.952 — RPR Turnhout

Algemene vergadering d.d. 07.06.2005, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77685)

**Bofima, naamloze vennootschap,
Congostraat 23, 3600 Genk**

BTW 429.737.318 — RPR Tongeren

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel der vennootschap op 07.06.2005, om 18 uur. 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Benoemingen - Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77686)

**Bouwmaterialen Eddy Goormans, naamloze vennootschap,
Broechemsteenweg 301, 2560 Nijlen**

BTW 412.846.846 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Art. 523 van het Wetboek van Vennootschappen; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2004; 4. Kwijting bestuurders; 5. Bestemming resultaat; 6. Rondvraag. (77687)

**Bovin, naamloze vennootschap,
Schoolstraat 6, 3470 Kortenaken**

BTW 400.932.375 — RPR Leuven

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 10 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77688)

**Brasschaat Open Golf en Country Club, naamloze vennootschap,
Miksebaan 248, 2930 Brasschaat**

BTW 455.659.181

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting Bestuurders. Divers. (77689)

**Breslant, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar**

BTW 423.617.014 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Toepassing art. 634 Wet. venn. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten. (77690)

**Brood- en Banketbakkerij Gaelens, naamloze vennootschap,
Kustlaan 68, 8300 Knokke-Heist**

BTW 422.587.329 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77691)

**C.M.P., naamloze vennootschap,
Grote Baan 47, 9250 Waasmunster**

BTW 452.164.807 — RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77692)

**Caravanpark Westmeerbeek, naamloze vennootschap,
Heide 65, 2235 Westmeerbeek**

BTW 466.818.339 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Verlenging mandaat bestuurder en gedelegeerd-bestuurder. 6. Diversen. (77693)

**Cavam, société anonyme,
avenue Alphonse Allard 275, 1420 Braine-l'Alleud**

T.V.A. 436.259.082

Assemblée générale le 07.06.2005, à 18 heures, au siège social. Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. Divers. (77694)

**Charles Beaumont, naamloze vennootschap,
Molenaarsstraat 15, 9000 Gent**

BTW 400.071.550 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, Gaverssteenweg 744, 9820 Merelbeke (Melsen). — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77695)

**Chateaux and Finance Corporation, naamloze vennootschap,
Runksterdreef 16, 3500 Hasselt**

BTW 458.779.811 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77696)

**Chauffage Industrie Sanitaire Dofny,
en abrégé : « C.I.S. Dofny », société anonyme,
chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly**

Numéro d'entreprise 419.624.473

Assemblée générale le 07.06.2005, à 12 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (77697)

**« Coaching Consult », naamloze vennootschap,
Appeldijkstraat 24, 2880 Weert-Bornem**

Ondernemingsnummer 0446.220.289 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 31.12.2004. Bestemming van het resultaat. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten wat betreft de neerlegging van de aandelen. (77698)

**Columbus, naamloze vennootschap,
Columbuslei 10, 2900 Schoten**

BTW 461.061.982 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 20 uur. — Agenda : Lezing jaarverslagen raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Toewijzing resultaat. Bespreking art. 523, § 1 "tegenstrijdige belangen". Rondvraag. Zich schikken naar statuten. (77699)

**Comagex Speelgoed, naamloze vennootschap,
steenweg op Ninove 1120, 1080 Brussel**

BTW 445.634.232 — RPR Brussel

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77700)

**Comfort Home, naamloze vennootschap,
Belgiëlei 69, 2018 Antwerpen**

BTW 404.692.116

Jaarvergadering op 07.06.2005, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77701)

**Concordimo, naamloze vennootschap,
d'Herbouvillekaai 80, 2020 Antwerpen**

BTW 424.731.524 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 07.06.2005, te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Aanpassing statuten. 7. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering gelieve men zich te schikken naar artikel 25 der statuten. (77702)

**Conseil-Vins, société anonyme,
rue Hamal 2bis, 6180 Courcelles**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 07.06.2005, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (77703)

**Constructie Vuegen, naamloze vennootschap,
Zillekestraat 12, 3980 Tessenderlo**

BTW 438.032.895 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 19 uur. — Agenda : - Verslag van de raad van bestuur; - Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. - Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur; - Bestemming van het resultaat; - Benoeming bestuurder. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77704)

**Convents Products, naamloze vennootschap,
Laakstraat 53, 3582 Beringen (Koersel)**

BTW 401.289.988 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 07.06.2005, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77705)

**Courtrimmo, naamloze vennootschap,
Weidenstraat 38, 8520 Kuurne**

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77706)

**Creve Drinks, naamloze vennootschap,
Priorijstraat 9, 9950 Waarschoot**

BTW 453.593.081 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag artikel 523 Venn.W. Verslag raad van bestuur en van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. (77707)

Crewill, naamloze vennootschap,
Lippenslaan 10, bus 51, 8300 Knokke
BTW 436.206.624 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77708)

Crown Burger, naamloze vennootschap,
Bremstraat 8, 3580 Beringen
BTW 426.453.471 — RPR Hasselt

De jaarlijkse statutaire vergadering wordt gehouden op dinsdag
07.06.2005, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur 2. Lezing van de
jaarrekening per 31.12.2004. 3. Goedkeuring van voornoemde stukken.
4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Vergoeding bestuurders. 6. Diversen.
De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen, dienen
zich volgens de standregelen te schikken. (77709)

Cubus, naamloze vennootschap,
Runkstersteenweg 407, 3500 Hasselt
BTW 447.784.068 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-
ring op 07.06.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. —
Dagorde : 1. jaarverslag van de raad van bestuur; 2. jaarrekening
afgesloten op 31.12.2004; 3. bestemming van het resultaat; 4. kwijting te
verlenen aan de bestuurders; 5. ontslag en benoeming van bestuurders;
6. rondvraag. (77710)

D.B.R. Trans, naamloze vennootschap,
Roland Snyersstraat 12A, 3890 Gingelom
BTW 438.457.024 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op
07.06.2005, te 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening
op 31.12.2004. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen
aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rond-
vraag. (77711)

Dasimmo, naamloze vennootschap,
Schoendalestraat 138, 8793 Sint-Eloois-Vijve
BTW 425.568.296 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 07.06.2005, om
11 uur. — Dagorde : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van
Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuur-
ders. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (77712)

Dave-Immo, naamloze vennootschap,
Grote Baan 53, 2235 Hulshout
NN 465.966.818 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuur-
ders. 5. Verlenging mandaat bestuurder en gedelegeerd-bestuurder.
6. Diversen. (77713)

De Ceunynck en C°, naamloze vennootschap,
Kontichsesteenweg 36, 2630 Aartselaar
BTW 447.982.919 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op dinsdag 07.06.2005, om 19 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag - Diversen. De aandeelhou-
ders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de
statuten. (77714)

"De Wyngaard", naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 19, 8710 Wielsbeke
BTW 442.514.988 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot :

A) de gewone jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel
te Wielsbeke, Ooigemstraat 19.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia.

B) de buitengewone algemene vergadering op 07.06.2005, om 17uur,
op het kantoor van notaris Christian Lambrecht te Kortrijk (Heule),
Kortrijksestraat, 136.

Agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro zodat het thans 322.261,58 EUR
bedraagt.

2. Aanpassing van artikel 6 van de statuten aan de genomen beslis-
sing.

3. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe Wetboek van vennoot-
schappen door de vervanging van de volledige tekst van de statuten.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten en hun
aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap.
(77715) De raad van bestuur.

Deckx A. en zonen, naamloze vennootschap,
Goormansdijk 15, 2480 Dessel
BTW 405.790.887 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 9.30 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Verslag van de
commissaris. Goedkeuring van de jaarrekening over boekjaar 2004.
Bestemming van het resultaat. Lezing van de geconsolideerde jaar-
rekening over het boekjaar 2004. Geconsolideerde verslagen van de
raad van bestuur en van de commissaris. Kwijting aan de bestuurders
en de commissaris. Statutaire benoemingen. De aandeelhouders
worden verzocht te handelen volgens de statuten. (77716)

Deconib, naamloze vennootschap,
Aalterbaan 119, 9990 Maldegem
BTW 425.919.575 — RPR Gent

De vergadering heeft plaats op 04.06.2005, om 10 uur, op de maat-
schappelijke zetel, Aalterbaan 119, 9990 Maldegem. — Agenda :
1. Mededelingen conform art. 523 vennootschappenwet. 2. Jaarverslag
van bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Goedkeuring
en bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de raad van bestuur.
6. Vergoeding van de bestuurders. 7. Rondvraag-varia. Om de verga-
dering bij te wonen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar
de statuten. (77717)

Dejotrans, naamloze vennootschap,
Blokellestraat, 8550 Zwevegem
 BTW 405.826.719 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 07.06.2005, om 10 uur. — Agenda : Melding toepassing artikel 523 Werboek van Vennootschappen. Verslagen van de raad van bestuur en commissaris. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. Benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77718)

Destra, naamloze vennootschap,
Jozef De Weerdstraat 1, 2180 Ekeren (Antwerpen)
 BTW 448.420.706 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 20 uur, op maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening. 2. Bestemming van het resultaat 31.12.2004. 3. Kwijting van bestuurders. 4. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77719)

Dinh-Techne.Com, société anonyme,
rue de la Ferme 71, 4430 Ans
 T.V.A. 476.669.678 — RPM Liège

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77720)

« D.K.R.-Invest », naamloze vennootschap,
Natiënlaan 54, 8300 Knokke-Heist
 BTW 427.334.290 — RPR Brugge

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden wordt ten overstaan en ten kantore van notaris Alain Delahaye, Koning Albertstraat 39, te 8600 Diksmuide, op 07.06.2005, om 10 uur, met de volgende agenda :

1. Vervanging van de bestaande 1.300 aandelen door 10.400 nieuwe aandelen; aanpassing van artikel 5 van de statuten.

2. Kennisneming en bespreking door de aandeelhouders van het fusievoorstel, opgesteld overeenkomstig artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen, van de verslagen van de raden van bestuur van de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIEN RAES" en de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST", opgesteld overeenkomstig artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, en van de verslagen van de bedrijfsrevisor, opgesteld overeenkomstig artikel 695 van het Wetboek van vennootschappen, alle ter inzage van en kosteloos verkrijgbaar door de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap.

Ontbinding zonder vereffening met het oog op fusie door overname van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" door de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIEN RAES".

3. Vaststelling dat 10.400 nieuwe aandelen van de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIEN RAES" aan de aandeelhouders van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" zullen uitgereikt worden, naar verhouding van 1 aandeel in de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" tegen 1 aandeel in de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIEN RAES".

4. Het machtigen van de raad van bestuur van de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIEN RAES" om de formaliteiten in verband met de fusie te vervullen.

(77721)

De raad van bestuur.

Dogen, naamloze vennootschap,
Goormansdijk 15, 2480 Dessel

NN 417.846.504 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Verslag van de commissaris. Goedkeuring van de jaarrekening over boekjaar 2004. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris. Statutaire benoemingen. De aandeelhouders worden verzocht te handelen volgens de statuten. (77722)

Domico, naamloze vennootschap,
Sint-Guduladreef 52A, 1785 Merchtem (Hamme)

BTW 400.489.640 — RPR Brussel

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77723)

Dravershof, naamloze vennootschap,
Schoterweg 92, 3980 Tessenderlo

BTW 434.661.651 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 21 uur, op de zetel. — Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77724)

(Rechtzetting bijeenroeping verschenen op 11.05.2005)

Driessimmo, commanditaire vennootschap op aandelen,
Bist 35, bus 42, 2610 Wilrijk

BTW 433638795 — RPR Antwerpen

Bijkomend agendapunt buitengewone algemene vergadering van 31.05.2005, om 14 uur, op het kantoor van geassocieerde notarissen Van Cauwenbergh & Ducatteeuw te Edegem, Hovestraat 35-37 : 6. Bespreking voorstel verplaatsing zetel. 7. Varia. (77725)

E-Vision, naamloze vennootschap,
Sint-Pietersvliet 3, bus 2, 2000 Antwerpen

BTW 430.468.578 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag - diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77726)

**Elro, naamloze vennootschap,
Tisselrietweg 2, 3910 Neerpelt**

Ondernemingsnummer 0459.421.296 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden opgeroepen om aanwezig te zijn op de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 7 juni 2005, om 18 uur, op het kantore van geassocieerde notarissen Berben, Topff & Lopez-Hernandez te Neerpelt, Boseind 23. — Agenda : 1) Verslag raad van bestuur. 2) Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3) Bestemming resultaat. 4) Kwijting bestuurders. 5) Allerlei. en zij worden tevens verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die aansluitend zal doorgaan te zelfder plaatse op dinsdag 7 juni 2005, om 18.30 uur, met als agenda : Agenda : 1) Omzetting van het kapitaal in euro. 2) Ingevolge de codificatie van de vennootschappenwet, inhoudelijke aanpassing van de statuten en schrapping van de verwijzing naar artikels uit de oude vennootschappenwet en de wet op de boekhouding en jaarrekening van ondernemingen. 3) Aanpassing van de statuten aan de Wet Corporate Governance d.d. 2.8.2002. 4) Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen. 5) Opdracht tot coördinatie.

(77727) De raad van bestuur.

**Elro, naamloze vennootschap,
Tisselrietweg 2, 3910 Neerpelt**

Ondernemingsnummer 0459.421.296 — RPR Hasselt

De aandeelhouders worden opgeroepen om aanwezig te zijn op de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 7 juni 2005, om 18 uur, op het kantore van geassocieerde notarissen Berben, Topff & Lopez-Hernandez, te Neerpelt, Boseind 23.

Agenda :

- 1) Verslag raad van bestuur.
- 2) Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
- 3) Bestemming resultaat.
- 4) Kwijting bestuurders.
- 5) Allerlei.

en zij worden tevens verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die aansluitend zal doorgaan te zelfder plaatse op dinsdag 7 juni 2005, om 18.30 uur, met als agenda :

Agenda :

- 1) Omzetting van het kapitaal in euro.
- 2) Ingevolge de codificatie van de vennootschappenwet, inhoudelijke aanpassing van de statuten en schrapping van de verwijzing naar artikels uit de oude vennootschappenwet en de wet op de boekhouding en jaarrekening van ondernemingen.
- 3) Aanpassing van de statuten aan de Wet Corporate Governance d.d. 2.8.2002.
- 4) Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen.
- 5) Opdracht tot coördinatie.

(77728) De raad van bestuur

**Enefa, naamloze vennootschap,
Twee Molenstraat 10, 8550 Zwevegem**

BTW 445.872.277 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 16 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.

(77729) De Raad van bestuur.

**Eolus, naamloze vennootschap,
Frankrijklei 38, bus 9, 2000 Antwerpen**

NN 424.460.617 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. (77730)

**ETI, naamloze vennootschap,
Gentssteenweg 87, 9160 Lokeren**

NN 443.042.253 — RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 02.06.2005, op de zetel om 16 uur. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77731)

**Eurostrade Export Division, naamloze vennootschap,
Vlaamse Kaai 90, 2000 Antwerpen**

BTW 425.759.130 — RPR Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 07.06.2005, te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77732)

**Eurovlas, naamloze vennootschap,
Seyntexlaan 3, 8700 Tielt**

Ondernemingsnummer 0406.560.751

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77733)

**Fidof, société anonyme,
chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly**

Numéro d'entreprise 419.625.265

Assemblée générale le 07.06.2005, à 11 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (77734)

**Fidomar, naamloze vennootschap,
Albertplein 16, bus 4, 8300 Knokke-Heist**

BTW 437.943.320 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag.

(77735)

De raad van bestuur.

**Finaver, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

BTW 427.808.602 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 9 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. Kwijting bestuurders. (77736)

**Firma Henri Raepsaet en zonen, naamloze vennootschap,
Krekelput 11, 9700 Oudenaarde**

BTW 400.238.826 — RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur. Bezoldiging bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. (77737)

**Floriphar, société anonyme,
chaussée de Tervuren 198, 1410 Waterloo**

T.V.A. 464.947.130 — RPM Nivelles

Assemblée générale le 07.06.2005, à 11 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. (77738)

**Frank Uyttenhove Photography, société anonyme,
rue Gray 167, 1050 Bruxelles**

T.V.A. 425.650.648 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77739)

**Frans Wittockx, naamloze vennootschap,
Herseltsesteenweg 70, 3200 Aarschot**

RPR Leuven

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77740)

**"Frasal", naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 19, 8710 Wielsbeke**

BTW 427.474.545 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot :

A) de gewone jaarvergadering op 07.06.2005, om 13uur, op de zetel te Wielsbeke, Ooigemstraat 19.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia.

B) de buitengewone algemene vergadering op 07.06.2005, om 17.30 uur, op het kantoor van notaris Christian Lambrecht te Kortrijk (Heule), Kortrijksestraat, 136.

Agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro zodat het thans 1.084.038,38 EUR bedraagt.

2. Wijziging van het uur van de jaarvergadering naar dertien uur.

3. Aanpassing van artikelen 5 en 23 van de statuten aan de genomen beslissingen.

4. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen door de vervanging van de volledige tekst van de statuten.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten en hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap.

(77741)

De raad van bestuur.

**Frecars, naamloze vennootschap,
't Zant 28, 3520 Zonhoven**

BTW 441.256.166 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verslag art. 633-634 Wb. Venn. (77742)

**Fruithandel Romain Wouters & C°, naamloze vennootschap,
Kasteellaan 21, 3454 Rummen (Geetbets)**

BTW 449.152.164 — RPR Leuven

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag Commissaris-Revisor. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting en vergoeding bestuurders. 5. Kwijting Commissaris-Revisor. 6. Benoemingen. 7. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (77743)

**Gabeca, naamloze vennootschap,
Botestraat 49, 9032 Gent (Wondelgem)**

BTW 440.503.625 — RPR Gent

Gewone jaarvergadering der aandeelhouders op 02.06.2005, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (77744)

**Garage Coloma, naamloze vennootschap,
Jubellaan 82, 2800 Mechelen**

BTW 438.886.693 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77745)

**Garage F. Cerstiaens, naamloze vennootschap,
Rijstraat 44, 2940 Stabroek**

BTW 441.730.080 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 9 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening. Resultaatverwerking. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen en/of benoemingen. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. Belangrijke gebeurtenissen na afsluitdatum. Rondvraag en diversen. Zich schikken naar de statuten. (77746)

**Garage Mertens, naamloze vennootschap,
Europark-Zuid 1, 9100 Sint-Niklaas**

BTW 443.185.179 — RPR Dendermonde
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en benoeming van bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77747)

**GD Invest, naamloze vennootschap,
Vleminckveld 48, 2000 Antwerpen-1**

BTW 476.127.963 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. (77748)

**Georges Evens & C°, naamloze vennootschap,
Van Breestraat 14, 2000 Antwerpen**

BTW 441.176.289 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Melding van tegenstrijdige belangen van een bestuurder ten opzichte van de vennootschap, zo deze zich voordoet; 2. Beraadslaging jaarverslag; 3. Bespreking jaarrekening per 31.12.2004. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004; 5. Kwijting bestuurders; Zich richten naar de statuten. (77749)

**Gestion et Immeubles, société anonyme,
rue de Bruxelles 30B, 5000 Namur**

R.C. Namur 38956
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 07.06.2005, à 9 heures, au siège social, rue de Bruxelles 30b, à Namur. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des rémunérations des administrateurs. 3. Lecture des comptes annuels et approbation de ces états. 4. Affectation du résultat. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (77750)

**Gim, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 1120/1, 1080 Sint-Jans-Molenbeek**

BTW 456.741.623 — RPR Brussel
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 19 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77751)

**Global Commerce, naamloze vennootschap,
De Keyserlei 5, bus 60, 2018 Antwerpen-1**

BTW 452.346.038 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77752)

**Gravebe, commanditaire vennootschap op aandelen,
Parklaan 49, 2970 's Gravenwezel**

BTW 436.605.314 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op de zetel op 06.06.2005, om 14 uur. — Agenda : Verslag zaakvoerders. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerders. Allerlei. Zich gedragen naar de statuten. (77753)

**Greddy, naamloze vennootschap,
Hulstbaan 265, 9112 Sinaai**

NN 440.218.365 — RPR Dendermonde
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 07.06.2005, om 19 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en benoeming van bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77754)

**H.D.I., naamloze vennootschap,
Verbindingslaan z/n, 3590 Diepenbeek**

BTW 438.033.687 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 5. Goedkeuring van de bezoldigingen. 6. Varia. (77755)

**H.P. Electronic C°, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 273, 1410 Waterloo**

T.V.A. 423.226.341 — RPM Nivelles
—

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77756)

**Hannut-Motors, société anonyme,
chaussée de Landen 120A, 4280 Hannut**

R.C. Huy 29575 — T.V.A. 401.454.393

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77757)

**Heurotex, société anonyme,
rue Verte 171, 1030 Bruxelles**

NN 433.403.819

L'assemblée générale extraordinaire se tiendra le 27.05.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77758)

**Hevo Electronics, naamloze vennootschap,
Wijngaardstraat 36, 9451 Haaltert-Kerksken**

H.R. Aalst 62584 — BTW 430.746.118

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (77759)

**Holding Devan, naamloze vennootschap,
Ambachtenlaan 34, 9880 Aalter**

NN 437.180.087 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77760)

**Horsima, naamloze vennootschap,
Kruibekesteenweg 48, 9120 Beveren**

H.R. Sint-Niklaas 42554 — BTW 427.498.596

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77761)

**Hotel-Feestzaal Century, naamloze vennootschap,
Nederweg 24, 8870 Izegem**

BTW 447.634.511 — RPR Kortrijk

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 07.06.2005, om 15 uur. — Agenda : bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting.

(77762)

De raad van bestuur.

**Huca, naamloze vennootschap,
Sint-Jobsesteenweg 26, 2930 Brasschaat**

RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich ter schikken naar de bepalingen van de statuten. (77763)

**I & PI Invest, naamloze vennootschap,
Tiensesteenweg 63, 3360 Korbeek-Lo**

BTW 454.878.035 — RPR Leuven

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 13 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2004. Kwijting bestuurders. (77764)

**I.M.S. Center, société anonyme,
boulevard des Alliés 237, 7700 Mouscron**

NN 472.415.239 — RPM Tournai

Assemblée générale ordinaire le 28.05.2005, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77765)

**Iksen, société anonyme,
rue de la Gare 23, 7530 Estaimpuis**

T.V.A. 423.000.271 — RPM Tournai

Assemblée générale du 07.06.2005, à 10 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. 2. Affectation résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions et nominations. 5. Divers.

(77766)

Le conseil d'administration.

**IMD, naamloze vennootschap,
Mijlstraat 265, 2570 Duffel**

RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (77767)

**Immalo, naamloze vennootschap,
Oostendestraat 233 8820 Torhout**

BTW 431.137.680 — RPR Oostende

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77768)

Immo-Pri, naamloze vennootschap,
Aalterstraat 11, 9880 Aalter
 BTW 415.816.729 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (77769)

Immo 3R, naamloze vennootschap,
Nachtegalendreef 11, 2280 Grobbendonk

NN 427.004.985 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Mededeling inzake jaarverslag door de raad van bestuur. Bespreking
 en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resul-
 taat. Kwijting bestuurders. Bevestiging aanstelling bestuurder. Allerlei.
 Zich richten naar de statuten. (77770)

Immo Berlaar, naamloze vennootschap,
Smidstraat 358, 2590 Berlaar

NN 452.461.448 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke
 zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
 rekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuur-
 ders. 5. Diversen. (77771)

Immo Bosduin, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout

NN 419.349.905 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 10u. — Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. Kwijting bestuur-
 ders. (77772)

Immo Bosmans, naamloze vennootschap,
Paul Van Roosbroecklaan 74, 2220 Heist-op-den-Berg

NN 452.505.691 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke
 zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
 rekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuur-
 ders. 5. Diversen. (77773)

Immo Brom, naamloze vennootschap,
Kerkeveld 32, 3550 Heusden-Zolder

BTW 449.375.264 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 20 uur, op de zetel. — Agenda :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening.
 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (77774)

Immo Clause Dunon, société anonyme,
allée du Mont Cheval 17, 1400 Nivelles

NN 443.938.118 — RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 19 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation
 comptes annuels au 20.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux
 administrateurs. Divers. (77775)

Immo Gray, société anonyme,
rue Gray 167, 1050 Bruxelles

T.V.A. 436.412.007 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation
 comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux
 administrateurs. Divers. (77776)

Immo HP, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 273, 1410 Waterloo

T.V.A. 443.085.706 — RPR Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation
 comptes annuels au 20.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux
 administrateurs. Divers. (77777)

Immo Kristof, commanditaire vennootschap op aandelen,

Grote Martk 27/1, 2300 Turnhout

NN 466.305.031 — RPR Turnhout

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
 07.06.2005, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
 per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de
 bestuurders. 5. Allerlei. (77778)

Immo Kwanten, naamloze vennootschap,

Leopoldlaan 20, 3900 Overpelt

BTW 412.962.157 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
 Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwij-
 ting bestuurders. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77779)

**Immo Ooms, naamloze vennootschap,
Oostmalsesteenweg 220, 2310 Rijkevorsel**

BTW 439.857.980 — RPR Turnhout

De aandeelhouders worden conform artikel 22 van de statuten bijeengeroepen voor de jaarlijkse algemene vergadering te houden op de zetel van de vennootschap op dinsdag 07.06.2005, te 11 uur, met als agenda : 1. Persoonlijke belangen. 2. Lezing van het verslag van de raad van bestuur; 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening; 4. Kwijting van het mandaat bestuurders; 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei.

(77780)

De raad van bestuur.

**Immo Paso, naamloze vennootschap,
Sint-Rochusstraat 80, 2100 Deurne (Antwerpen)**

BTW 449.078.821 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 17u. — Agenda : Lezing jaarverslagen raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Toewijzing resultaat. Bespreking art. 523 § 1 "tegenstrijdige belangen". Rondvraag. Zich schikken naar statuten. (77781)

**Immo Schots, naamloze vennootschap,
Lucashoeve 8, 2150 Borsbeek**

BTW 431.280.707 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 16u. — Agenda : Lezing jaarverslagen raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Toewijzing resultaat. Bespreking art. 523 § 1 "tegenstrijdige belangen". Verlenging mandaat bestuurders. Rondvraag. Zich schikken naar statuten. (77782)

**Immo Swartebroeckx, naamloze vennootschap,
Pulsepad 71, 2280 Grobbendonk**

BTW 466.078.565 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Verlenging mandaat bestuurder en gedelegeer-bestuurder. 6. Diversen. (77783)

**Immo Varo, société anonyme,
rue Saint-Antoine 12, 7061 Casteau (Soignies)**

NN 447.721.019 — RPM Mons

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social de la société en date du 07.06.2005, à 10 heures et aura pour ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Diversen. (77784)

**Immo Veldenberg, commanditaire vennootschap op aandelen,
Grote Markt 27/1, 2300 Turnhout**

BTW 450.678.529 — RPR Turnhout

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77785)

**Immo Vilvo, naamloze vennootschap,
Plaskyalaan 140/A, bus 12, 1030 Brussel**

BTW 418.194.813 — RPR Brussel

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 07.06.2005. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Bekrachtiging van de benoeming van de bestuurders; 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (77786)

**Immo Warandehof, naamloze vennootschap,
Kasteellaan 21, 3454 Geetbets (Rummen)**

BTW 451.411.076 — RPR Leuven

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting en vergoeding bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (77787)

**Immo-Vaneeckhoute, naamloze vennootschap,
Blotingstraat, 1bis, 8740 Pittem**

RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag Raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77788)

**Immobiëlen De Pauwhoek, naamloze vennootschap,
Wielsbekestraat 65, 8780 Oostrozebeke**

BTW 427.374.575 — RPR Kortrijk

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 03.06.2005, om 16 uur. — Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting.

(77789)

De raad van bestuur.

"Immobiëlen Raes", naamloze vennootschap,**Kerkstraat 28, 8660 De Panne**

BTW 427.315.682 — RPR Veurne

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden wordt ten overstaan en ten kantore van notaris Alain Delahaye, in de Koning Albertstraat nummer 39 te 8600 Diksmuide, op 07.06.2005, om 11 uur, met de volgende agenda :

1. Wijziging van de statuten, onder meer om ze aan te passen aan het Wetboek van vennootschappen en aan de Nederlandstalige terminologie.

2. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro; vaststelling dat het kapitaal 880.022,01 EUR bedraagt.

3. Vervanging van de 3.550 bestaande aandelen door 46.150 nieuwe aandelen.

4. Beslissing tot invoering in de statuten van de mogelijkheid van de raad van bestuur tot schriftelijke besluitvoering; aanpassing van artikel 16 van de statuten aan het te nemen besluit.

5. Kennisneming en bespreking door de aandeelhouders van het fusievoorstel, opgesteld overeenkomstig artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen, van de verslagen van de raad van bestuur van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" en de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIËN RAES", opgesteld overeenkomstig artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, en van de verslagen van de bedrijfsrevisor, opgesteld overeenkomstig artikel 695 van het Wetboek van vennootschappen, alle ter inzage van en kosteloos verkrijgbaar door de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap en ook overgemaakt aan de aandeelhouders die erom hebben verzocht.

6. Fusie door overneming van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" door de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIËN RAES", door overneming van heel het vermogen van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST".

7. Als gevolg van de fusie door overneming van de voormelde, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST", kapitaalverhoging met 62.000,00 EUR, om het kapitaal te brengen van 880.022,01 EUR op 942.022,01 EUR, met uitgifte van 10.400 nieuwe aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde, die elk 1/56.550 ste van het kapitaal vertegenwoordigen, van dezelfde aard en met dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen in de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIËN RAES".

8. Uitreiking van de nieuwe aandelen in de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIËN RAES", naar verhouding van 1 aandeel in de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" tegen 1 aandeel in de, naamloze vennootschap, "IMMOBILIËN RAES".

9. Goedkeuring van de jaarrekening van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST" per 31.12.2004, alsmede de resultaatsaanwending.

10. Kwijting aan de bestuurders van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST".

11. Kapitaalverhoging door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves, afkomstig van de, naamloze vennootschap, "D.K.R.-INVEST", ten belope van 977,99 EUR, om het kapitaal te brengen van 942.022,01 EUR op 943.000,00 EUR, zonder creatie van nieuwe aandelen, maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel.

12. Aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de te nemen besluiten.

13. Goedkeuring van de tekst van de gecoördineerde statuten. (77790)

Immobiëlen Roby, naamloze vennootschap,**Van Maerlantstraat 66, 2060 Antwerpen**

BTW 436.770.115 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en accountant. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (77791)

Immobilière A. Gilles, société anonyme,**rue de Montigny 154, 6000 Charleroi**

NN 445.845.256 — RPM Charleroi

Assemblée générale ordinaire le 03.06.2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Art. 633-634 Wb.Venn. Divers. (77792)

Immobilière Ferme Sainte-Barbe, société anonyme,**route de Spontin 1A, 5500 Dinant**

Numéro d'entreprise 442565270

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (77793)

Immobilière Sainte-Barbe, société anonyme,**tienne du Golfe 10, 1380 Grez-Doiceau**

T.V.A. 448.999.241

Assemblée générale ordinaire le 28.05.2005, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77794)

Immobor, naamloze vennootschap,**Grasperkdreef 4, 2900 Schoten**

BTW 414.491.193 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 04.06.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77795)

Immoleg, naamloze vennootschap,**Legeweg 250, 8020 Oostkamp**

BTW 423.227.034 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77796)

De raad van bestuur.

Immopah, société anonyme,
rue Devant les Grands Moulins 1-3, 4960 Malmedy

T.V.A. 439.108.409 — RPR Verviers
—

Assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 03.06.2005, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (77797)

Immotopia, naamloze vennootschap,
Hoog Heibos 1, 2547 Lint

RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77798)

Immowillco, naamloze vennootschap,
Smallandlaan 15, 2660 Antwerpen (Hoboken)

RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting. Zich richten naar de statuten. (77799)

**Imroco, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,**
Brusselsesteenweg 6, 3020 Herent

BTW 430.632.191 — RPR Leuven
—

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 07.06.2005, om 21 uur. — Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting. Ontslag en benoeming. (77800)

Inlec, naamloze vennootschap,
Anspachlaan 61, 1040 Brussel

BTW 421.767.678 — RPR Brussel
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 06.06.2005, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. (77801)

Inter-Decor, naamloze vennootschap,
Schoendalestraat 176, 8793 Sint-Eloois-Vijve

BTW 425.319.165 — RPR Kortrijk
—

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op het kantore van notaris Pascal Denys te Zvevegem met volgende agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
2. Aanwending resultaat.
3. Kwijting bestuurders.

De aandeelhouders worden onmiddellijk daarna uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering ten kantore van notaris Pascal Denys met volgende agenda :

1. Aanpassing statuten aan de nieuwe wetgeving.
2. Machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen besluiten. (77802)

Isolatie Koning, naamloze vennootschap,
Koning Albertstraat 20, 2300 Turnhout

BTW 455.522.787 — RPR Turnhout
—

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 20 uur. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77803)

J. Janssens & zonen, naamloze vennootschap,
Heihoefke 1, 2960 Brecht

BTW 403.725.975 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Resultaatverwerking. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Varia. (77804)

Jaco Europe, naamloze vennootschap,
Lierssesteenweg 239D, 2220 Heist-op-den-Berg

BTW 429.878.759 — RPR Mechelen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77805)

Jaga, naamloze vennootschap,
Verbindingslaan z/n, 3590 Diepenbeek

BTW 413.382.425 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Goedkeuring van de bezoldigingen. 7. Varia. (77806)

Jansimmo, naamloze vennootschap,**Heihoefke 1, 2960 Brecht**RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 9 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaat-
verwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (77807)

Jemaco, naamloze vennootschap,**Tildonksesteenweg 171, 3020 Herent**H.R. Leuven 80001 — BTW 444.744.208
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring
jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting
bestuurders en commissaris-revisor. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich
richten naar de statuten. Zo de algemene vergadering een dividend
toekent, zal dit betaald zijn in de ING vanaf 1 augustus 2005. (77808)

Jezz-Net, naamloze vennootschap,**Smidstraat 111, 2590 Berlaar**BTW 470.185.031 — RPR Mechelen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11.30 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuur-
ders. 5. Verlenging mandaat bestuurder en gedelegeerd-bestuurder.
6. Diversen. (77809)

Joalfra, naamloze vennootschap,**Mechelsesteenweg 108, 2500 Lier**H.R. Mechelen 67642
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77810)

Jodika, naamloze vennootschap,**Nieuwstraat 192, 3590 Diepenbeek**BTW 426.283.326 — RPR Hasselt
—

Algemene vergadering : 07.06.2005, om 19 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77811)

Jos Janssens zonen, naamloze vennootschap,**Heihoefke 1, 2960 Brecht**BTW 415.598.082 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 14 uur, op de maatschappelijke
zetel. Agenda ; Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris. Goed-
keuring jaarrekening. Resultaatverwerking. Kwijting bestuurders en
commissaris. Statutaire benoemingen. Varia. (77812)

Key Projects, naamloze vennootschap,**Houwstraat 60, 2580 Beerzel**BTW 476.875.259 — RPR Mechelen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, op de maatschappelijke zetel. —
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarre-
kening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders.
5. Diversen. (77813)

Kielim, naamloze vennootschap,**Dorpsstraat 97, 9130 Kieldrecht (Beveren)**BTW 448.823.057 — RPR Dendermonde
—

Algemene vergadering op de zetel op 06.06.2005, te 18 uur, met
volgende dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-
ders. 5. Rondvraag. (77814)

Kiwi, naamloze vennootschap,**A. Ruzettelaan 1, 8370 Blankenberge**RPR Brugge 66898
—

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2004 en bestemming van het
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Benoeming bestuurders.
4. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar
de bepalingen van de statuten. (77815)

Kolmont Woonprojecten, naamloze vennootschap,**Leuvensesteenweg 1188, 1200 Brussel-20**BTW 471.830.566 — RPR Brussel
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene verga-
dering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 10 uur,
op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur.
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming van het resul-
taat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Zich schikken naar de
statuten. (77816)

L en D, naamloze vennootschap,**Waterhoendreef 4, 9940 Evergem**Ondernemingsnummer 434.730.640
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Varia. (77817)

L.H.L Architectes, société anonyme,**avenue Franklin Roosevelt 244, 1050 Bruxelles**T.V.A. 435.413.994 — RPM Bruxelles
—

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77818)

Lamcoo, naamloze vennootschap,**Paaistraat 19, 2500 Lier**BTW 404.559.284 — RPR Mechelen
—

De gewone jaarvergadering zal worden gehouden op dinsdag 07.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten om tot de vergadering toegelaten te worden. (77819)

Landbouw- en Bosuitbating Hontzocht, naamloze vennootschap,**Syntexlaan 1, 8700 Tielt**Ondernemingsnummer 418.169.869
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77820)

Laneet, naamloze vennootschap,**Lommergang 4, 8301 Knokke-Heist**BTW 461.878.267 — RPR Brugge
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurder. Statutaire benoemingen. Varia. (77821)

Laruweere, naamloze vennootschap,**Kastanjedreef 2, 8020 Oostkamp**BTW 405.493.652 — RPR Brugge
—

Jaarvergadering zal gehouden worden op 28.05.2005, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (77822)

Latimiyet, naamloze vennootschap,**Vagevuurstraat 12, 8377 Zuienkerke**BTW 437.338.455 — RPR Brugge
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.06.2005, om 17.00 uur. — Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004; Kwijting.

(77823)

De raad van bestuur.

**Leclin Business, société anonyme,
rue Joseph Cuyllits 21, 1180 Bruxelles**T.V.A. 429.624.975 — RPM Bruxelles
—

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 06.06.2005, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. (77824)

**Jean-Marie Ledoux, société anonyme,
rue de Bruxelles 30B, 5000 Namur**R.C. Namur 11.028
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 07.06.2005, à 14 heures, au siège social, rue de Bruxelles 30b, à Namur. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des bilan et compte de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (77825)

**Lefebvre-Busschaert, société anonyme,
rue du Village 41, 7700 Luignne**T.V.A. 401.246.735 — RPM Tournai
—

AG le 07.06.2005, à 9 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation CA au 31.12.2004. Décharge. Affectation résultat. Divers. (77826)

**Lendit Korbeek-Lo, société anonyme,
chaussée de Charleroi 24-26, 1060 Bruxelles**NN 406.908.961 — RPM Bruxelles
—

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale annuelle le 07.06.2005, à 11 heures, qui se tiendra au siège de la société, Chaussée de Charleroi 24-26, à 1060 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2004. 4. Décision concernant le résultat de l'exercice social clôturé au 31.12.2004. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire. 7. Divers. Dépôt des titres au moins trois jours avant la date de l'assemblée générale aux guichets de la ING, place du Champs de Mars 2, à 1050 Bruxelles. (77827)

**Limacon, naamloze vennootschap,
Albrecht Rodenbachstraat 12, 3500 Hasselt**

BTW 422.691.257 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 02.06.2005, om 13 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar statuten. (77828)

**Limmo, naamloze vennootschap,
Zillekesstraat 12, 3980 Tessenderlo**

NN 438.033.093 — RPR Hasselt
—

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 20 uur. — Agenda : - Verslag van de raad van bestuur. - Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2004. - Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur. - Bestemming van het resultaat. - Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77829)

**Lumdecor, naamloze vennootschap,
Sacramentstraat 19, 3560 Lummen**

BTW 415.070.522 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, te 19 uur. — Agenda : Verslag Bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Diversen. (77830)

**Lustrerie J & R, naamloze vennootschap,
Herentalseweg 52, 2440 Geel**

BTW 416.763.666 — RPR Turnhout
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77831)

**M.D.D.L., naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 27, 8820 Torhout**

Ondernemingsnummer 0451.284.184
—

Algemene vergadering op de zetel op 28.05.2005, te 11 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77832)

**M.J.K. Invest, naamloze vennootschap,
Helmetsesteenweg 175, 1030 Brussel**

RPR Brussel
—

Jaarvergadering op 14.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77833)

**Magazijnen Frans Vlaeminck, naamloze vennootschap,
Ingelmunstersteenweg 72, 8780 Oostrozebeke**

BTW 407.113.156 — RPR Kortrijk
—

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 03.06.2005, om 17 uur. — Agenda : Lezing van het jaarverslag. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. Kwijting.

(77834)

De raad van bestuur.

**Malbag, naamloze vennootschap,
steenweg op Deinze 49A, 9880 Aalter**

BTW 440.613.293 — RPR Gent
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77835)

**Maldeva, naamloze vennootschap,
Blokstraat 33, 1840 Londerzeel**

NN 436.468.029 — RPR Brussel
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77836)

Management Engineering, naamloze vennootschap,

Interleuvenlaan 46, 3001 Leuven

BTW 437.534.039 — RPR Leuven
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Ontslagen en benoemingen. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77837)

Mar-Invest

Sparrenstraat 17, 2020 Antwerpen

BTW 451.475.711 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. Zich richten naar de statuten. (77838)

Maral, société anonyme,
boulevard des Alliés 16/15, 7711 Dottignies

NN 426.114.565 — RPM Tournai

Assemblée générale ordinaire le 04.06.2005, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (77839)

Mareterra, naamloze vennootschap,

Kaaistraat 10, 9900 Eeklo

BTW 425.321.046 — RPR Gent

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77840)

Marista, naamloze vennootschap,

Groot Veerle 31, 2960 Brecht

NN 423.230.794 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en accountant. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (77841)

Matrix Engineering Belgium, naamloze vennootschap,

Begijnenmeers 77, 1770 Liedekerke

H.R. Brussel 551968 — BTW 445.796.261

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77842)

Mazur, naamloze vennootschap,

Polderdreef 14, 9840 De Pinte

BTW 426.508.010 — RPR Gent

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Resultaatverwerking. Décharge aan bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77843)

MC Wil, société anonyme,
avenue J.F. Debecker 6, 1200 Bruxelles-20

T.V.A. 459.431.392 — RPM Bruxelles

Assemblée générale le 07.06.2005, à 19 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation Comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. (77844)

Mecanitec, société anonyme,
Trou du Renard 13, 4671 Blegny

T.V.A. 863.622.573 — RPM Liège

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge administrateurs. (77845)

Memlinc Hotel, naamloze vennootschap,
Albertplein 23, 8300 Knokke-Heist

BTW 432.793.907 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77846)

Memlinc Shops, naamloze vennootschap,
Elisabethlaan 23, 8300 Knokke-Heist

BTW 435.822.879 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77847)

Metalinc, naamloze vennootschap,
Heidelbergstraat 132, 8200 Sint-Michiels-Brugge

RPR Brugge 0472.774.040

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77848) De raad van bestuur.

Mimosa Textiel, naamloze vennootschap,
Overhammekouter 17, 9300 Aalst

BTW 425.869.095 — RPR Dendermonde

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op di. 7 juni 2005, om 10 uur, op het kantoor van notaris Pascale Van Den Bossche, notaris-plaatsvervanger op het kantoor van notaris Rodolphe EEMAN te Aalst, aangewezen ingevolge beschikking van de Voorzitter van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Dendermonde van 25 april 2005, te Aalst, Esplanadeplein 10/A, met volgende agenda :

1. Omzetting en afronding van het maatschappelijk kapitaal in euro;
2. Aanpassen van de statuten aan het Wetboek van Vennootschappen en aan het genomen besluit; vaststelling nieuwe statuten.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen, moeten hun aandelen neerleggen in de maatschappelijke zetel, vijf volle dagen voor de datum van de algemene vergadering. (77849) De raad van bestuur.

**Misani Invest, naamloze vennootschap,
Warmoezenierstraat 32, 1700 Dilbeek**

NN 444.809.633 — RPR Brussel
—

Jaarvergadering op dinsdag 07.06.2005, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (77850)

**Mopa, naamloze vennootschap,
Cyriel Buyssestraat 59, 2020 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 600
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77851)

**Moru, naamloze vennootschap,
Hospitaalstraat 52, 9940 Evergem**

BTW 428.498.686 — RPR Gent
—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 04.06.2005, om 14 uur. — Agenda : 1. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Varia. (77852)

**Nathalie, naamloze vennootschap,
Bosstraat 85, 3680 Maaseik**

BTW 436.597.394 — RPR Tongeren
—

Jaarvergadering op 06.06.2005, om 8 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.01.2005. Kwijting bestuurders. Varia. (77853)

**New Comp, naamloze vennootschap,
Fruihoflaan 4, bus 10, 2600 Antwerpen (Berchem)**

BTW 450.545.303 — RPR Mechelen
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 02.06.2005, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarverslag 2004 van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening en resultaatverwerking over 2004. 3. Décharge te verlenen aan de raad van bestuur. 4. Bepaling van de boekwaarde van één aandeel. 5. Beraadslaging in verband met artikel 96,6° & 634 Wetboek van Vennootschappen. 6. Eventueel allerlei. (77854)

**Niemegeers-Engels, naamloze vennootschap,
Dorp 2, 2820 Bonheiden**

BTW 862.208.056 — RPR Mechelen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77855)

**Olstrans, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 200, 9870 Zulte**

BTW 405.333.306 — RPR Gent
—

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op het kantore van notaris Deweer, te Olsene met volgende agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Herziening van de huidige statuten, artikel per artikel, en vervanging door volledige nieuwe statuten met behoud van de kenmerken van de vennootschap en in overeenstemming met de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen. (77856)

**Olva, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 41, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 239662
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77857)

**Orena-Voyages, société anonyme,
boulevard Lambertmont 140, 1030 Bruxelles**

T.V.A. 403.531.975
—

Assemblée générale le 07.06.2005, à 11 heures, au siège social. — Agenda : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Décharge. (77858)

**Pagmadaar, société anonyme,
avenue de Tervuren 53, bte 13, 1040 Bruxelles**

T.V.A. 450.505.711 — RPR Bruxelles
—

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Diversen. (77859)

**Pasma, naamloze vennootschap,
Residentie "Sint-Michel", Martelaarsplein 9, bus 14, 1000 Brussel**

BTW 466.125.382 — RPR Brussel
—

Jaarvergadering op de zetel op vrijdag 03.06.2005, om 18 uur. — Agenda : Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. Kwijting aan bestuurders. Ontslag & benoeming bestuurders. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (77860)

**Philippe Sabbe M & A, naamloze vennootschap,
Beverlaai 5A, 8500 Kortrijk**

BTW 427.943.709 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Allerlei. (77861)

**Pierre Marx, naamloze vennootschap,
Koning Albertlaan 137, bus 6, 3620 Lanaken**

BTW 413.655.708 — RPR Tongeren

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 07.06.2005. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77862)

**Plasma Invest, naamloze vennootschap,
E. Mommaertslaan 18A, 1831 Diegem**

BTW 472.977.344 — RPR Brussel

Jaarvergadering op 03.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77863)

De raad van bestuur.

**Preekershof, naamloze vennootschap,
Frankrijklei 38/9, 2000 Antwerpen**

NN 426.296.588 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel, op 07.06.2005, te 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Verdeling van het resultaat. 4. Kwijting. 5. Benoemingen. (77864)

**Printing International, naamloze vennootschap,
Ambachtenlaan 34, 9880 Aalter**

BTW 423.096.875 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77865)

**Quercus Invest, naamloze vennootschap,
Edward Verheyestraat 1, bus W 1, 8300 Knokke-Heist**

RPR Brugge 0426.030.334

Jaarvergadering op 04.06.2005, om 16.30 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77866)

De raad van bestuur.

**Rederij Intermas, naamloze vennootschap,
Durmstraat 48, 9030 Gent**

H.R. Gent 106942 — BTW 400.038.391

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming commissaris-revisor. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77867)

**Rederij Ringoot en zoon, naamloze vennootschap,
Morckhovenlei 47, 2140 Borgerhout**

BTW 415.479.209 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders en commissaris. (77868)

**Ribo, naamloze vennootschap,
Boudewijnlaan 41C, bus 4, 2220 Heist-op-den-Berg**

NN 426.029.641 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (77869)

**Ringcoast, naamloze vennootschap,
Zeedijk 671, 8300 Knokke-Heist**

BTW 439.482.749 — RPR Brugge

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77870)

**Robot Univers-Informatique, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 273, 1410 Waterloo**

T.V.A. 426.781.192 — RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 20.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77871)

**Rogge-Immo, naamloze vennootschap,
Leernsesteenweg 421, 9800 Deinze**

NN 465.155.679 — RPR Gent

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 07.06.2005, zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming raad van bestuur. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (77872)

**Roland Debonnet Du Blanc Friou, société anonyme,
rue de la Patrouille 2, 7760 Pottes**

T.V.A. 466.719.854

Assemblée générale du 07.06.2005, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77873)

**Rone, naamloze vennootschap,
Constantin Meunierstraat 92/32, 3000 Leuven**

RPR Leuven
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (77874)

**Ruka, naamloze vennootschap,
Verweehelling 3, 8370 Blankenberge**

H.R. Brugge 68651
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 9 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (77875)

**Ruka, naamloze vennootschap,
Terlinden 33, 1785 Merchtem**

BTW 479.586.806 — RPR Brussel
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004.
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (77876)

**Rupelklei, naamloze vennootschap,
Hoek 30, 2850 Boom**

BTW 414.936.405 — RPR Antwerpen
—

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te
willen bijwonen, die doorgaat op dinsdag 07.06.2005, te 15 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2004.
3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Voortzetting vennootschap. 6. Benoemingen. 7. Aanpassing statuten.
8. Allerlei. Alle aandeelhouders worden verzocht, overeenkomstig
artikel 21 der statuten, uiterlijk vijf dagen voor de datum van de
vergadering hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke
zetel. (77877)

**S.K.B., naamloze vennootschap,
Royerssluis Kaai 48, 2030 Antwerpen**

BTW 406.104.455 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
Goedkeuring verslag raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring
jaarrekening 31.12.2004. Kwijting bestuurders en commissaris. Rond-
vraag. Zich richten naar de statuten. (77878)

**« S.K.B. Life Saving Equipment », naamloze vennootschap,
Royerssluiskaai 48, 2030 Antwerpen**

BTW 448.152.272 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Agenda :
Goedkeuring verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening
31.12.2004. Kwijting bestuurders; Rondvraag. Zich richten naar de
statuten. (77879)

**Saman Elektro, naamloze vennootschap,
Bormte 190, 9190 Stekene**

BTW 473.828.073 — RPR Dendermonde
—

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 20 uur. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen/
benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de
statuten. (77880)

**Scimiter, naamloze vennootschap,
Braekenweg 3, 3940 Hechtel**

BTW 475.228.833 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 19 uur. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen/
benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de
statuten. (77881)

**Seyntex, naamloze vennootschap,
Seyntexlaan 1, 8700 Tielt**

BTW 466.263.657 — RPR Brugge
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2004. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77882)

**Simon Conseil, société anonyme,
rue de Theux 19, 1040 Bruxelles**

T.V.A. 422.166.764 — RPM Bruxelles
—

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation
comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Divers. (77883)

**So.Lo. Group, société anonyme,
avenue Louise 104, 1050 Bruxelles**

T.V.A. 448.644.794 — RPM Bruxelles
—

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2005, à 18 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approba-
tion comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Reconduction du mandat des administrateurs. Divers.
(77884)

Société Agricole et Forestière d'Arville, société anonyme,
chemin d'Arville 30, 5340 Faulx-les-Tombes

T.V.A. 418.697.035 — RPM Namur

Le quorum n'ayant pas été atteint lors de l'assemblée générale du 10 mai 2005, les actionnaires sont priés d'assister à une seconde assemblée générale qui se tiendra le 03.06.2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation des comptes annuels. Décharge des administrateurs. Proposition de la démission de M. Le comte Eric de Liedekerke en tant qu'administrateur délégué. Nomination de M. le comte Guillaume de Liedekerke en tant qu'administrateur délégué. Nomination de M. le comte Eric de Liedekerke en tant que président de l'assemblée générale. Ajout de la dénomination "S.A.F.A.". (77885)

Sofitema, société anonyme,
rue des Fuchsias 127, 1080 Bruxelles

T.V.A. 402.244.251 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires. Divers. (77886)

Stimat, naamloze vennootschap,
Generaal Lemanstraat 51, 3500 Hasselt

NN 439791466 — RPR Hasselt

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 12 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (77887)

Sueda, naamloze vennootschap,
Destelbergenstraat 40, 9040 Gent

BTW 435.796.947 — RPR Gent

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag (art. 523 W. Venn). Verslag raad van bestuur. Voorlezing en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Toewijzing resultaat. Decharge raad van bestuur. Diverse. (77888)

Techma, naamloze vennootschap,
Seyntexlaan 1, 8700 Tielt

Ondernemingsnummer 402.980.263

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 13 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77889)

Terras-Decor, naamloze vennootschap,
Emiel Clausstraat 21, 8793 Waregem

BTW 418.096.031 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering op 07.06.2005, om 14.30 uur, op het kantore van notaris Pascal Denys te Zwevegem met volgende agenda :

1. Aanpassing statuten aan de nieuwe wetgeving.
2. Machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen besluiten. (77890)

Therm Service, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 192, 3590 Diepenbeek

BTW 420.652.475 — RPR Hasselt

Algemene vergadering : 07.06.2005, om 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77891)

Transport Service Demets, société anonyme,
rue du Craetveld 137, 1120 Bruxelles

T.V.A. 439.293.204

Assemblée générale ordinaire le 07.06.2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport verbal du conseil d'administration. 2. Discussion des comptes annuels au 31.12.2004. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (77892)

Transport Wayfarer, naamloze vennootschap,
Hoeikensstraat 17, 2830 Willebroek

BTW 403.806.248 — RPR Mechelen

Algemene vergadering op de zetel op 07.06.2005, te 15 uur. — Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei. (77893)

Unipress, naamloze vennootschap,
Holle Weg 70, 2550 Kontich

BTW 406.299.544 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering d.d. 07.06.2005, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking/goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (77894)

Van Belle Gebroeders, naamloze vennootschap,
Dokter Maurice Timmermanslaan 2, bus 1, 2170 Antwerpen

BTW 417.845.217 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Wijziging maatschappelijke zetel. Allerlei. Zie statuten. (77895)

Van Gils Distributie, naamloze vennootschap,
Elzenstraat 53, 2381 Weelde (Ravels)

BTW 465.756.881 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 16.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77896)

**Vanbelle, naamloze vennootschap,
Fabrieksweg 13, 8480 Eernegem**

BTW 436.759.227 — RPR Oostende
—

Jaarvergadering op 06.06.2005, te 20 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestem-
ming resultaten. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken
naar de statuten. (77897)

**Verbert G., naamloze vennootschap,
Dendermondsesteenweg 135, 2830 Willebroek**

BTW 436.669.551 — RPR Mechelen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77898)

**Verhuur Via Alnus, naamloze vennootschap,
Elzendreef 19, 2910 Essen**

BTW 472.330.612 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77899)

**Vermeiren, naamloze vennootschap,
Vermeirenplein 1-15, 2920 Kalmthout**

Ondernemingsnummer 0427.753.964 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur en het verslag van
de commissaris. Vraagstelling. 2. Goedkeuring van de enkelvoudige en
de geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2004. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders en de commissaris.
5. Herbenoeming bestuurder. 6. Rondvraag. (77900)

**Victor-Co, société anonyme,
route de Marche 20, 4920 Aywaille**

NN 449.955.977 — RPM Liège
—

Assemblée générale le 07.06.2005, à 20 heures au siège social. —
Agenda : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Décharge aux administrateurs. Divers. (77901)

**Vilvoorde Loft Projects, naamloze vennootschap,
Vleminckveld 48, 2000 Antwerpen-1**

NN 480.273.625 — RPR Antwerpen
—

Jaarvergadering op 02.06.2005, om 12 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslag raad van bestuur. Verslag art. 523 Wb.Venn. Verslag
Commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-
revisor. Verslag art. 633-634 Wb.Venn. Allerlei. (77902)

**Vision Partners, naamloze vennootschap,
Sint-Pietersvliet 3, bus 2, 2000 Antwerpen**

BTW 447.962.925 — RPR Antwerpen
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op dinsdag 07.06.2005, om 18 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders. 5. Rondvraag - Diversen. De aandeelhouders worden
verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77903)

**Voeding Rens, naamloze vennootschap,
Veerledorp 52, 2431 Laakdal**

BTW 426.845.035 — RPR Turnhout
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Varia. (77904)

**Vranken, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 182, 3850 Nieuwerkerken**

BTW 422.971.765 — RPR Hasselt
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 16 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77905)

**Wampenberg, naamloze vennootschap,
Wampenberg 72, 2370 Arendonk**

BTW 446.096.466 — RPR Turnhout
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 07.06.2005, te 18 uur, op de maatschappelijke
zetel. Dagordre : 1. Goedkeuring van de jaarrekening. 2. Goedkeuring
van de notulen van de jaarvergadering van de raad van bestuur.
3. Kwijting aan de bestuurders, voor hun beheer gedurende het
verlopen boekjaar. 4. Resultaatverwerking. (77906)

**Waterman, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 366, 3200 Aarschot**

BTW 479.604.919
—

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77907)

**Watersportcentrale, naamloze vennootschap,
Grotestraat 58, 3600 Genk**

BTW 474.749.870 — RPR Tongeren
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 07.06.2005, te 19 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2004. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen
van de statuten. (77908)

**« West Coast Promotion », naamloze vennootschap,
Oostduinenlaan 16, 8670 Oostduinkerke**
BTW 434.610.379 — RPR Veurne

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag zaakvoerders. Goedkeuring jaarrekening per 30.11.2004. Bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerders. Ontslag en benoeming zaakvoerders. Bezoldiging. Varia. Zie statuten. (77909)

**Weverij Sagaert, naamloze vennootschap,
Spoorwegstraat 23, 8530 Harelbeke**
BTW 405.441.291 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders en bestuurders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op 07.06.2005, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2004. 2. Goedkeuring van voornoemd stuk. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuur. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77910)

**Zakenkantoor Gorris, naamloze vennootschap,
Boudewijnlaan 41C, 2220 Heist-op-den-Berg**
BTW 435.095.676 — RPR Mechelen

Jaarvergadering op 07.06.2005, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2004. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Verlenging mandaat bestuurder en gedelegeerd-bestuurder. 6. Diversen. (77911)

**Zandven, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**
NN 428.402.082 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2005, om 14 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2004. Kwijting bestuurders. (77912)

**Zoezie, naamloze vennootschap,
Komenseweg 32, 8902 Ieper-Zillebeke**
NN 440.824.121 — RPR Ieper

Jaarvergadering op maandag 06.06.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (77913)

**« Groenhuyse », naamloze vennootschap,
Kortrijkse Heerweg 5, 8540 Deerlijk**
BTW BE 0437.250.066 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op 2 juni 2005, om 9 u. 30 m., voor notaris Ignace of Stéphane Saey, geassocieerd notaris, op het kantoor te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda : 1. Aanpassing artikel 2 statuten aan vroeger genomen besluit tot zetelverplaatsing. 2. Uitdrukking kapitaal in 61.973,38 euro. 3. Aanpassing statuten door herformulering statutaire bepalingen en aanpassing aan bepalingen Wetboek van vennootschappen. 4. Aanneming volledig nieuwe tekst van statuten overeenkomstig te nemen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen. 5. Uitvoering genomen besluiten. (77914)

De raad van bestuur.

**« Nacimmo », naamloze vennootschap,
Kortrijkse Heerweg 5, 8540 Deerlijk**
BTW BE 0423.658.881 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op 2 juni 2005, om 9 u. 20 m., voor notaris Ignace of Stéphane Saey, geassocieerd notaris, op het kantoor te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda : 1. Aanpassing artikel 2 statuten aan vroeger genomen besluit tot zetelverplaatsing. 2. Uitdrukking kapitaal in 80.565,40 euro. 3. Kapitaalverhoging met 434,60 euro om het kapitaal te brengen op 81.000,00 euro door incorporatie van reserves, zonder creatie van aandelen. 4. Aanpassing statuten door herformulering statutaire bepalingen en aanpassing aan bepalingen Wetboek van vennootschappen. 5. Aanneming volledig nieuwe tekst van statuten overeenkomstig te nemen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen. 6. Uitvoering genomen besluiten. (77915)

De raad van bestuur.

**« Nelandi », naamloze vennootschap,
Stedestraat 28, 8530 Harelbeke**
BTW BE 0446.075.482 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op 2 juni 2005, om 9 u. 10 m., voor notaris Ignace of Stéphane Saey, geassocieerd notaris, op het kantoor te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda : 1. Uitdrukking kapitaal in 242.935,65 euro. 2. Aanpassing statuten door herformulering statutaire bepalingen en aanpassing aan bepalingen Wetboek van vennootschappen. 3. Aanneming volledig nieuwe tekst van statuten overeenkomstig te nemen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen. 4. Uitvoering genomen besluiten. (77916)

De raad van bestuur.

**« Nacospan », naamloze vennootschap,
Stedestraat 28, 8530 Harelbeke**
BTW BE 0408.193.915 — RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op 2 juni 2005, om 9 uur, voor notaris Ignace of Stéphane Saey, geassocieerd notaris, op het kantoor te Deerlijk, Harelbekestraat 81, met volgende agenda : 1. Bevestiging benoeming bestuurders. 2. Kennisname benoeming vaste vertegenwoordigers. 3. Uitdrukking kapitaal in 61.973,38 euro. 4. Kapitaalverhoging met 26,62 euro om het kapitaal te brengen op 62.000,00 euro door incorporatie van reserves, zonder creatie van aandelen. 5. Aanpassing statuten door herformulering statutaire bepalingen en aanpassing aan Wetboek van vennootschappen. 6. Aanneming volledig nieuwe tekst van statuten overeenkomstig te nemen besluiten, actualisering en schrapping van overbodige bepalingen. 7. Uitvoering genomen besluiten. (77917)

De raad van bestuur.

**« Mokafina », naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 42-46, te 2160 Wommelgem**
Ondernemingsnummer 0443.804.010 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 2 juni 2005, om 14 u. 30 m., met de volgende agenda :

1. Voorstel om het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap in de statuten uit te drukken in euro.

2. Voorstel tot goedkeuring van een volledig nieuwe tekst van de statuten, waarbij rekening wordt gehouden met :

de voorgestelde wijzigingen;

de gewijzigde wettelijke bepalingen aangaande het bestuurdersaantal, belangenconflicten en schriftelijke besluitvorming binnen de raad van bestuur;

het Wetboek van vennootschappen;

de Wet Corporate Governance. (77918)

**« Immo Wommelgem », naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 42-46, te 2160 Wommelgem**

Ondernemingsnummer 0443.803.902 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 2 juni 2005, om 14 uur, met de volgende agenda :

1. Voorstel om het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap in de statuten uit te drukken in euro.

2. Voorstel tot goedkeuring van een volledig nieuwe tekst van de statuten, waarbij rekening wordt gehouden met :

de voorgestelde wijzigingen;

de gewijzigde wettelijke bepalingen aangaande het bestuurdersaantal, belangenconflicten en schriftelijke besluitvorming binnen de raad van bestuur;

het Wetboek van vennootschappen;

de Wet Corporate Governance. (77919)

(Cet annonce aurait dû paraître le 17 mai 2005.)

**Keymmobi, société anonyme,
rue Bassidaine 3, 5670 Nismes**

Numéro d'entreprise 0446.870.288

1. Assemblée générale ordinaire le 1^{er} juin 2005, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour :

a) Rapport du conseil d'administration. b) Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2004. c) Affectation résultat. d) Décharges aux administrateurs. e) Démission d'un administrateur et de l'administrateur délégué. f) Nomination d'un administrateur délégué. g) Renouvellement des mandats des administrateurs. h) Divers.

2. Assemblée générale extraordinaire le 3 juin 2005, à 11 heures, en l'étude de Me Dineur, Jean-Louis, avenue de la Libération 46, à 5660 Couvin.

Ordre du jour :

a) Adaptation des statuts au Code des sociétés.

b) Conversions du capital en euro. (77920)

**Des Cretes, société anonyme,
chemin des Crêtes 18, 4606 Dalhem**

RPM Liège

Assemblée générale ordinaire le 2 juin 2005, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations administrateurs. Divers. (77921)

**Offon, naamloze vennootschap, in vereffening,
J. Van Elewijkstraat 103, bus 6, 1853 Grimbergen**

BTW BE 423.510.116 — RPR Brussel

Jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering van aandeelhouders van de naamloze vennootschap Offon (in vereffening), die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, te 1853 Grimbergen (Strombeek-Bever), Jozef Van Elewijkstraat 103, bus 6, op 1 juni 2005, om 10 uur, met de volgende agendapunten :

(i) Bespreking van het jaarverslag van de vereffenaars. (ii) Bespreking van de jaarrekening per 31 december 2004.

Om geldig te kunnen deelnemen aan de vergadering, zowel persoonlijk als bij vertegenwoordiging moet u zich schikken naar de voorschriften van de statuten.

De volmachten moeten de agenda vermelden, ze moeten op de maatschappelijke zetel toekomen, ten laatste op 27 mei 2005. (77922) College van vereffenaars.

**Bouwbedrijf Driessen, naamloze vennootschap,
Sint-Barbarastraat 27, 3630 Maasmechelen**

H.R. Tongeren 52057 — BTW 420.496.087

De aandeelhouders worden verzocht de gewone statutaire algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 31 mei 2005, om 20 uur, in de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan bestuurders. 5. Benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77923)

**Nabusaur, naamloze vennootschap,
Vijfwegenstraat 2, 8902 Zillebeke**

Ondernemingsnummer 0437.429.418 — RPR Ieper

Jaarvergadering op 2 juni 2005, om 11 u. 30, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. (77924)

**Magrofin, naamloze vennootschap,
Albert I-laan 64D, bus 0601, 8620 Nieuwpoort**

0404.720.424 RPR Veurne

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (18216)

**Bouwonderneming De Velder, naamloze vennootschap,
Kaardijkstraat 9, 2870 Puurs**

0419.703.855 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 6/06/2005 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18217)

**G.M. Construct, naamloze vennootschap,
Zadelstraat 6, 8600 Lampernisse**

0441.353.760 RPR Veurne

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verderzetting van de vennootschap (inroeping art. 634 vennootschapswet). Varia. (18218)

**Winner, naamloze vennootschap,
Isschotweg 118, 2222 Itegem**

RPR Mechelen BTW 0433.824.580

Jaarvergadering op 4/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen toepassing art. 523 W. Venn. 2. Bijzonder verslag in toepassing van art. 633 en 634 W. Venn. 3. jaarverslag raad van bestuur. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 5. Bestemming resultaat. 6. Emolumenten bestuurders. 7. Kwijting bestuurders. 8. Benoemingen en ontslagen. 9. Varia. Zich Schikken naar de statuten. (18219)

**I.D.S., naamloze vennootschap,
Delfien Vanhautestraat 17, 8570 Anzegem**

0424.229.894 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen en R/C bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18220)

**Areva, naamloze vennootschap,
Nieuwlandlaan 16, 3200 Aarschot**

0423.908.212 RPR

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 uur. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (18221)

**Immo Ketelslegers Genk, naamloze vennootschap,
Maaseikerbaan 17, 3600 Genk**

0466.601.969 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (18222)

**Immo Ketelslegers Hasselt, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 484, 3500 Hasselt**

0466.603.553 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (18223)

**Kevok Houthandel, naamloze vennootschap,
Maaseikerbaan 17, 3600 Genk**

0466.547.828 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (18224)

**Woon Depot, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 484, 3500 Hasselt**

0466.603.454 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (18225)

**Gastromer, naamloze vennootschap,
Van Iseghemlaan 123, bus 4, 8400 Oostende**

0428.182.843 RPR Brugge

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2005. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18226)

**Carpentier Land- en Grondwerken, naamloze vennootschap,
Nieuwe Baan 9, 9160 Eksaarde**

0454.880.213 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (18227)

**Finimmo, naamloze vennootschap,
Werf 111, 8970 Poperinge**

0475.434.612 RPR Ieper

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18228)

**Nelandi, naamloze vennootschap,
Stedestraat 28, 8530 Harelbeke**

BTW BE 0446.075.482 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Lezing jaarrekening per 30/12/2004. Goedkeuring jaarrekening en verwerking resultaat. Kwijting bestuurders. Beraadslaging ingevolge art. 633 & 634 W. Venn. Varia. (18229)

**Nacimmo, naamloze vennootschap,
Kortrijkse Heerweg 5, 8540 Deerlijk**

BTW BE 0423.658.881 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 15 u. op de zetel. Agenda : Lezing jaarrekening per 30/12/2004. Goedkeuring jaarrekening en verwerking resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (18230)

**Ismar, naamloze vennootschap,
Vaart Linkeroever 96, 9800 Deinze**

BTW BE 0429.518.869 RPR Gent

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Lezing jaarrekening per 30/12/2004. Goedkeuring jaarrekening en verwerking resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. (18231)

**P.F.B., naamloze vennootschap,
Affligemstraat 502, 1770 Liedekerke**

0466.848.825 RPR Brussel

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18232)

**Himada, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 102, bus 2, 3900 Overpelt**

0432.717.097 Hasselt RPR

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (18233)

**Ago Business School, naamloze vennootschap,
Minister Tacklaan 31, 8500 Kortrijk**

0435.057.272 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Kwijting bestuurders. (18234)

**Casteleyn TRS, naamloze vennootschap,
Steenovenstraat 80, 8760 Meulebeke**

0466.783.497 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18235)

**Renovatie- en Onderhoudswerken, naamloze vennootschap,
Den Abt 119, 2340 Beerse (Vlimmeren)**

0428.372.388 RPR Turnhout

Vermits de buitengewone algemene vergadering van 17 mei 2005 niet geldig heeft kunnen beraadslagen en beslissen wordt een nieuwe oproeping gedaan tot het bijwonen van een buitengewone algemene vergadering op 2 juni, 2005 om 10.00 uur op het kantoor van notaris Jozef Coppens te Vosselaar, Cingel 12, met als agenda : 1. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met € 61 468,05 om het te brengen van € 74 400,00 tot € 135 868,05 door afname van een zelfde bedrag van de beschikbare reserves en zonder de creatie van nieuwe aandelen. 2. Vermindering van het maatschappelijk kapitaal met € 74 368,05 om het te verlagen van € 135 868,05 tot € 61 500,00 door terugbetaling op ieder aandeel van een bedrag van € 247,8935. 3. Schrapping van de derde alinea van artikel 5 van de statuten, handelend over het toegestane kapitaal wegens het verstrijken van de termijn. 4. Schrapping van de bepalingen inzake aflossing van het kapitaal in de artikelen 9 en 30 van de statuten (artikel 615 Wetboek van vennootschappen). 5. Volledige herwerking van de statuten om deze aan te passen aan voormelde agendapunten en aan de bepalingen van de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen. (18236)

**Impexco, naamloze vennootschap,
Berkenlaan 72, 3500 Hasselt**

0424.268.991 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18237)

De Raad van Bestuur.

**Het Magazijn, naamloze vennootschap,
Steenweg 172, 3590 Diepenbeek**

0422.333.545 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18238)

De Raad van Bestuur.

**Mettewimmo, société anonyme,
avenue de Fré 263, boîte 1, 1180 Uccle**

0436.265.715 RPR Bruxelles

Assemblée générale extraordinaire le 7/06/2005 à 18.00 h., au 1030 Bruxelles, François Riga Square 37. Ordre du jour : 1. Réduction du capital à concurrence de neuf cents mille euros (€ 900.000,00), pour le ramener d'un million douze mille cinq cents euros (€ 1.012.500,00) à cent douze mille cinq cents euros (€ 112.500,00), sans annulation d'actions et par le remboursement aux actionnaires. Ce remboursement s'opérera par prélèvement sur le capital libéré. Conformément à l'article 613 du Code des sociétés, ces remboursements ne pourront être effectués que deux mois après la publication de la présente décision de réduction du capital aux Annexes du *Moniteur belge* et moyennant le respect des conditions prescrites par ledit article. 2. Modification des statuts pour le mettre en concordance avec la décision de réduction de capital. 3. Pouvoir au conseil d'administration pour l'exécution des décisions. 4. Pouvoir auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises. 5. Pouvoir pour la coordination des statuts. (18239)

**Ine Invest, naamloze vennootschap,
Einestraat 51, bus 04/01, 9700 Oudenaarde**

0470.369.826 RPR Oudenaarde

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 10/06/2005 om 11.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Kwijting bestuurders. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (18240) De raad van Bestuur.

Insight Solid Investments, naamloze vennootschap,

Tennislaan 8, 3600 Genk

0412.041.548 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18241)

Rent-Office, naamloze vennootschap,

Steytelincklei 4, 2610 Wilrijk

BTW BE 0426.005.687 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 10/06/2005 te 17 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (18242)

Bouwonderneming Vooruitzicht, naamloze vennootschap,

Leopold de Waelplaats 26, 2000 Antwerpen

0404.678.357 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 mei 2005 om 10.00 uur te 2000 Antwerpen, Leopold de Waelplaats 26, met de volgende agenda en voorstellen tot besluit : 1. Verslagen raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2004 : Voorstel tot besluit : goedkeuring van de jaarrekening en resultaatverwerking. 3. Kwijting aan bestuurders en commissaris; Voorstel tot besluit : aanvaarding van de voorstellen. 4. Ontslag en benoeming van bestuurders; Voorstel tot besluit : aanvaarding van de voorstellen. 5. Herbenoeming van commissaris; Voorstel tot besluit : aanvaarding van de voorstellen. 6. Bespreking van en toelichting bij de geconsolideerde jaarrekening. Om tot de vergadering toegelaten te worden, dient overeenkomstig artikel 16 van de statuten en artikel 536 van het Wetboek van vennootschappen, elke aandeelhouder een certificaat van inschrijving van zijn aandelen, neer te leggen op de zetel van de vennootschap 5 werkdagen voor de datum waarop de algemene vergadering zal worden gehouden; (18243)

**Promovit, naamloze vennootschap,
Kattenbroek 33, 2650 Edegem**

0448.958.065 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18244)

**Garage Pierre, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 34, 3370 Boutersem**

0438.180.078 RPR Leuven

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (18245)

**Electro Lievens, naamloze vennootschap,
Neringstraat 1, 2300 Turnhout**

Turnhout RPR 0431.963.764

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2004. Bestemming resultaten. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18246)

**Immo Royal, naamloze vennootschap,
Arkstraat 13, 3620 Lanaken**

0441.814.709 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de raad van bestuur. Vergoeding bestuurders. Diversen. (18247)

**Roger Colson, naamloze vennootschap,
Stokkemberbaan 32, 3650 Dilsen-Stokkem**

0444.834.278 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de raad van bestuur. Vergoeding bestuurders. Diversen. (18248)

**Bloemmolens De Vlieger, naamloze vennootschap,
Kwadeweg 26, 9940 Evergem**

0422.199.230 RPR Gent

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18249)

**Immo V.D.L., naamloze vennootschap,
Europaweg 11, 3560 Lummen**

0450.290.034 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 6/06/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (18250)

**D'Hondt, naamloze vennootschap,
Gentstraat 82, 9700 Oudenaarde**

0437.254.818 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11.30 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (18251)

**Immobilien Donck, naamloze vennootschap,
Grote Markt 18, 8900 Ieper**

0443.852.895 RPR Ieper

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Kwijting bestuurders. (18252)

**BPK Duffel, naamloze vennootschap,
Klokkestraat 32, 2570 Duffel**

Mechelen RPR 0472.844.316

Jaarvergadering op 9/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 31/12/2004. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia. (18253)

**Heros Holding, naamloze vennootschap,
Klokkestraat 32, 2570 Duffel**

Mechelen RPR 0472.771.466

Jaarvergadering op 9/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 31/12/2004. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia. (18254)

**Immo Van der Wildt, naamloze vennootschap,
Zegeplein 3, 2930 Brasschaat**

0434.164.674 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18255)

**Greenstar, naamloze vennootschap,
Zegeplein 3, 2930 Brasschaat**

0444.935.931 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (18256)

**Alpafina, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 70, 2160 Wommelgem**

0434.297.407 Antwerpen RPR

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (18257)

**"The Greenhouse", naamloze vennootschap,
Zand 17-19, 2000 Antwerpen**

BTW BE 0455.291.868 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 10/06/2005 te 14 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (18258)

**Mattsburgh, naamloze vennootschap,
Oude Koornmarkt 57, 2000 Antwerpen-1**

0479.771.995 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (18259)

**Delta Inox, naamloze vennootschap,
Gildestraat 2, bus 2, 8370 Blankenberge**

0476.665.126 RPR Brugge

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 15u op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18260)

**Planef, naamloze vennootschap,
Hazeweg 3, 2360 Oud-Turnhout**

Turnhout RPR 0452.485.006

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (18261)

**Gedebe, naamloze vennootschap,
Grensstraat 47, 1970 Wezembeek-Oppem**

0429.074.055 RPR Brussel

Jaarvergadering op 6/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18262)

Elvede, naamloze vennootschap, in vereffening,

Houten Schoen 7, 9100 Sint-Niklaas

0426.679.046 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag vereffenaar. Voorlegging jaarrekening per 31/12/2004. Zich richten naar de statuten (18263)

Betimmo, naamloze vennootschap,

Hasseltsesteenweg 117, 3800 Sint-Truiden

0420.435.414 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (18264)

ECO - Beton, naamloze vennootschap,

Hasseltsesteenweg 119, 3800 Sint-Truiden

0420.217.163 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (18265)

« Nollekens N.V./S.A. », naamloze vennootschap,

Industriestraat 3, 2500 Lier

0433.698.084 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen toepassing art. 523 W. Venn 2. jaarverslag raad van bestuur - controleverslag commissaris. 3. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 31.12.2004. 4 Bestemming resultaat. 5. Emolumenten bestuurders. 6 Kwijting bestuurders en de commissaris. 7. Benoemingen en ontslagen. 8 Varia. Zich schikken naar de statuten. (18266)

**Warmte-Techniek, naamloze vennootschap,
Kaaistraat 66, 3580 Beringen**

0435.001.151 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18267)

**Knaepen Bedrijven, naamloze vennootschap,
Ertsenrijk 153, 3545 Halen**

0443.736.101 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18268)

**K & D, naamloze vennootschap,
Gildestraat 2, 8370 Blankenberge**

0441.370.190 RPR Brugge

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18269)

**Manan, naamloze vennootschap,
Marktstraat 62, 1750 Lennik**

0465.622.071 RPR Brussel

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18270)

**Kapucijn, naamloze vennootschap,
Jacob Van Maerlantlaan 34-36, 8420 De Haan**

0441.057.119 RPR Brugge

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18271)

**Global Duty Free Services, naamloze vennootschap,
Promenade Hippolyte Rolin 2-4, 1040 Etterbeek**

0865.089.352 RPR Brussel

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (18272)

**Galvaton, naamloze vennootschap,
Touwslagerstraat 4, 9240 Zele**

0435.476.253 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (18273)

Pasco, naamloze vennootschap,
Touwslagerstraat 4, 9240 Zele
 0440.668.822 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (18274)

Pasker, naamloze vennootschap,
Touwslagerstraat 4, 9240 Zele
 0441.064.245 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (18275)

Lavandi, naamloze vennootschap,
Gerweplein 4A, 8791 Beveren-Leie
 0438.605.789 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.
 (18276)

Haerley-Davidson Classen, naamloze vennootschap,
Winkelom 85, 2440 Geel
 0451.861.236 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda :
 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoe-
 dingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afge-
 sloten per 31/12/2004. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Décharge-
 verlening aan de Raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen.
 7. Allerlei. (18277)

Moderne Industriële Locaties, naamloze vennootschap,
afgekort : 'M.I.L.', naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 72/4, 3290 Diest
 0447.835.835 RPR Leuven

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 19 u. op de zetel. Agenda : Evt.
 toep. art. 633,96 Venn. W. Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaar-
 rekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuur-
 ders. (18278)

Transport H. Dilissen en zonen, naamloze vennootschap,
Lieven Bauwenslaan 6, 3900 Overpelt
 0430.175.105 Hasselt RPR

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun
 vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen (18279)

Dilissen Invest, naamloze vennootschap,
Lieven Bauwenslaan 6, 3900 Overpelt
 0445.026.003 Hasselt RPR

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 19 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
 Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over
 hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (18280)

Versaco, naamloze vennootschap,
Bredabaan 853, 2990 Wuustwezel
 0443.701.259 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (18281)

Eurogigant, naamloze vennootschap,
Van Den Heckestraat 25, 9050 Gent
 0467.180.407 RPR Gent

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
 Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders.
 Bijz. verslag art. 619. Varia. Zich richten naar de statuten. (18282)

Hardelingen, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Hardelingenstraat 5, 3730 Sint-Huibrechts-Hern (Hoeselt)
 Tongeren RPR 0426.770.702

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 11 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoe-
 mingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (18283)

Domat, naamloze vennootschap,
Diestsebaan 12, 3290 Diest
 BTW BE 0443.786.381 RPR Leuven

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat.
 Kwijting bestuurders. (Her)benoeming bestuurders. Varia. Zich richten
 naar de statuten. (18284)

CMC Invest, naamloze vennootschap,
Pepingensesteenweg 250, 1600 Sint-Pieters-Leeuw
 0436.377.561 RPR Brussel

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
 resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. (18285)

Parenco, naamloze vennootschap,
Boekenberglei 96, 2100 Deurne
 0444.950.876 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 10/06/2005 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
 Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting
 bestuurders. Varia. (18286)

**Carrouche Bis, naamloze vennootschap,
Bredabaan 510, 2170 Merksem**

0449.111.978 RPR Antwerpen

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 19 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting
bestuurders. Varia. (18287)

**Indimmo, naamloze vennootschap,
Oude Vaartstraat 35, 8900 Ieper**

0427.788.113 RPR Ieper

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoe-
mingen. Varia. (18288)

**Karel Van De Velde, naamloze vennootschap,
Puntweg 28, 9070 Destelbergen**

0460.772.962 RPR Gent

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (18289)

**Taverne De Jachthoorn, naamloze vennootschap,
Grote Markt 13, 3290 Diest**

0454.846.361 RPR Leuven

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag
en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (18290)

**Caber, naamloze vennootschap,
Bergstraat 23, 2220 Heist-op-den-Berg**

RPR Mechelen 0460.909.356

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia.
(18291)

**Sunpart, naamloze vennootschap,
G. De Donderstraat 35, 1852 Beigem**

0474.836.378 RPR Brussel

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting
bestuurders. (18292)

**Sandy Bay, naamloze vennootschap,
Tisselrietweg 39, 3910 Neerpelt**

Hasselt RPR 0456.461.610

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 16 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldi-
gingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (18293)

**Juke Box, naamloze vennootschap,
Sint-Annadreef 68B, 1020 Brussel**

0403.601.657 RPR Brussel

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 17 u. op de zetel. Agenda :
Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Varia. (18294)

**Jarein, naamloze vennootschap,
Blakmeers 79, 1790 Affligem**

0431.702.062 RPR Brussel

—
Jaarvergadering op 10/06/2005 om 1400. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
Kwijting bestuurders. (18296)

**Yeline, naamloze vennootschap,
Roosberg 4, 1730 Asse**

0471.158.623 RPR Brussel

—
Jaarvergadering op 3/06/2005 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag
Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.
(18297)

**Bofrutex, naamloze vennootschap,
Colenstraat 11, 3840 Borgloon**

0449.522.744 RPR Tongeren

—
Jaarvergadering op 6/06/2005 om 15u in het kantoor van notaris
Catherine Delwaide, Graethempoort 46 te 3840 Borgloon. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Aanpassing statuten aan
het Wetboek van Vennootschappen. Machtiging notaris tot coördinatie
statuten. Varia. Zich richten naar de statuten. (18298)

**Belfrutex, naamloze vennootschap,
Colenstraat 11, 3840 Borgloon**

0452.707.413 RPR Tongeren

—
Buitengewone Algemene Vergadering op 6/06/2005 om 15 u. 30 in
het kantoor van notaris Catherine Delwaide, Graethempoort 46 te
3840 Borgloon. Agenda : Aanpassing statuten aan het Wetboek van
Vennootschappen. Machtiging notaris tot coördinatie statuten. (18299)

Versavel & Co, naamloze vennootschap,**Wiekstraat 71, 3600 Genk**

BTW BE 0443.855.469 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 31/05/2005 om 10 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich schikken naar de statuten. (18300)

Namens de Raad van Bestuur.

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 13/05/2005.)***Bierhandel Lamot, naamloze vennootschap,****Dorpsstraat 7, 2590 Berlaar**

0436.931.352 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 27/05/2005 op de zetel. Agenda : Lezing en bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking + goedkeuring balans resultatenrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de externe boekhouder. Ontslag en herbenoemingen bestuurders. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18301)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 11/05/2005.)***De Pauw Pet Products, naamloze vennootschap,****Antwerpsesteenweg 69, 2630 Aartselaar**

0446.472.192 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/05/2005 op de zetel. Agenda : Lezing en bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking + goedkeuring balans resultatenrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de externe boekhouder. Ontslag en herbenoemingen bestuurders. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18302)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 11/05/2005.)***Jawaco, naamloze vennootschap,****Antwerpsesteenweg 69, 2630 Aartselaar**

0455.697.486 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/05/2005 op de zetel. Agenda : Lezing en bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking + goedkeuring balans resultatenrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de externe boekhouder. Ontslag en herbenoemingen bestuurders. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18303)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 11/05/2005.)***D.F.M. International Trading, naamloze vennootschap,****Ruyseveltslei 12, 2180 Kapellen**

0434.360.456 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/05/2005 op de zetel. Agenda : Lezing en bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking + goedkeuring balans resultatenrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de externe boekhouder. Ontslag en herbenoemingen bestuurders. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18304)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 11/05/2005.)***Isolag - België, naamloze vennootschap,****Tuyseveltslei 12, 2950 Kapellen**

0420.715.823 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 27/05/2005 op de zetel. Agenda : Lezing en bespreking jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking + goedkeuring balans resultatenrekening per 31/12/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de externe boekhouder. Ontslag en herbenoemingen bestuurders. Bekrachtiging bezoldiging bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18305)

*(Dit bericht had moeten verschijnen op 11/05/2005.)***Gem Contracting Services, naamloze vennootschap,****Kleine Heide 16, 2930 Brasschaat**

0454.273.071 RPR Antwerpen

Bijzondere algemene vergadering op 3/06/2005 om 9 uur op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Kennisneming van het bijzonder verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 633 van het Wetboek van Vennootschappen. 2. Voorstel tot verderzetting van de activiteit. Zich richten naar de statuten. (18306)

Smeets + C°, naamloze vennootschap,**Industriepark Vosveld 1, 2110 Wijnegem**

0404.663.016 RPR Antwerpen

Gewone algemene vergadering op 3 juni 2005 om 12 uur op de zetel der vennootschap. Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris; 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2004; 3. Kwijting bestuurders en commissaris; 4. Herbenoeming commissaris; 5. Varia. Zich schikken naar art. 21 en 22 der statuten. (18307)

**Koberco, naamloze vennootschap,
Adriaan Brouwerstraat 31, 2000 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0444.836.555

Jaarvergadering op 3 juni 2005, om 16 uur, op het kantoor van Fiduciaire Antwerpen N.V., Lamoriniërestraat 235, 208 Antwerpen. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag/benoeming bestuurders. 5. Kwijting accountant. Zich richten naar de statuten. (18309)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Commune de Forest

La commune de Forest organise un examen de recrutement de secrétaire d'administration (m/f) (niveau A).

Conditions :

Etre en possession d'un diplôme ou certificat entrant en ligne de compte pour l'accession aux fonctions de niveau A dans une administration publique.

Pour l'entrée en fonction : brevet linguistique du niveau 1 (écrit et oral).

Candidatures avec curriculum vitae à envoyer avant le 23 mai 2005.

Au collège des bourgmestre et échevins de la commune de Forest, rue du Curé 2, à 1190 Forest.

Renseignements : (tél. : 02-370 26 26). (18047)

Gemeente Vorst

De gemeente Vorst organiseert een aanwervingsexamen voor bestuurssecretaris (m/v) (niveau A).

Voorwaarden :

In het bezit zijn van een diploma of getuigschrift dat in aanmerking komt voor een betrekking van niveau A (universitair niveau of ermee gelijkgesteld) in een openbaar bestuur.

Voor de indiensttreding : in het bezit zijn van de taalbrevetten van niveau 1 (schriftelijk en mondeling) uitgereikt door SELOR.

Kandidaturen met curriculum vitae te versturen vóór 23 mei 2005 aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeente van Vorst, Pastoorsstraat 2, te 1190 Vorst.

Inlichtingen : (tel. : 02-370 26 26). (18047)

Gemeente Rumst

Volgende betrekking is vacant bij het gemeentebestuur van Rumst in het contractueel kader :

1 cultuurbeleidscoördinator (m/v)

contract welbepaalde opdracht niveau B - voltijds

De cultuurbeleidscoördinator stimuleert een integraal en kwalitatief gemeentelijk cultuurbeleid. Dit beleid is geënt op een integrale benadering : een visie op de samenhang van diverse cultuurdomeinen en een stimulans voor afstemming en samenwerking tussen alle lokale cultuuractoren.

Toelatingsvoorwaarden :

minimum leeftijd 18 jaar;

de mannelijke kandidaten moeten voldaan hebben aan de dienstplichtwetten;

van onberispelijk gedrag en de burgerlijke en politieke rechten genieten;

lichamelijk geschikt zijn.

Aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van een diploma dat toegang verleend tot het niveau B (regentaat, graduaat) of houder zijn van een diploma hoger onderwijs van het korte type voor sociale promotie (HOKT);

slagen in een bekwaamheidsproef gebaseerd op de specifieke functievereisten en profiel voor de betrekking;

in het bezit zijn van rijbewijs, minstens categorie B.

Voorwaarden, functiebeschrijving en inschrijvingsformulier zijn te bekomen op het gemeentehuis dienst personeel, tel. nr. 03-880 00 40 of via personeel@rumst.be

De uiterste inschrijvingsdatum is 31 mei 2005. De kandidaturen dienen aangetekend toe te komen bij het college van burgemeester en schepenen, Koningin Astridplein 12, te 2840 Rumst. (18048)

Gemeente Roosdaal

Het gemeentebestuur Roosdaal zoekt voor onmiddellijke indiensttreding boekhouder (B1-B3) (voltijds - m/v).

Hij/zij is belast met de boekhoudkundige ondersteuning van de gemeenteontvanger en met de voorbereiding en uitvoering van het gemeentebeleid inzake financiën.

De functiebeschrijving, het inschrijvingsformulier en het examenprogramma kunnen gedownload worden op www.roosdaal.be, of worden u per post toegestuurd op eenvoudig verzoek :

telefonisch op 054-31 78 18;

per e-mail aan agnes.depever@roosdaal.be

De kandidaturen met een afschrift van het diploma moeten bij aangetekend schrijven ingediend worden uiterlijk op woensdag 25 mei 2005, t.a.v. gemeentebestuur Roosdaal, college van burgemeester en schepenen, Brusselstraat 15, 1760 Roosdaal. (18049)

Gemeente Zulte

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Zulte maakt bekend dat wordt overgegaan tot de onmiddellijke aanwerving in statutair dienstverband van :

1. 1. Voltijds technisch assistent - kraanman D1-D3 voor de technische uitvoeringsdienst.

2. 1. Voltijds technisch assistent - onderhoudstechnicus D1-D3 voor de technische uitvoeringsdienst.

De toelatings- en aanwervingsvoorwaarden, de functie-inhoud, het functieprofiel, de formele vereisten bij werving en het examenprogramma kunnen bekomen worden in de personeelsdienst op eenvoudige aanvraag (tel. : 09-280 97 25, e-mail : personeel@zulte.be).

Een wervingsreserve van drie jaar (maximum voor 2 jaar verlengbaar) wordt aangelegd.

De rechtstreeks dienstige privé-ervaring kan voor de berekening van de wedde in aanmerking genomen worden voor een periode van maximum zes jaar.

De kandidaturen worden uiterlijk op donderdag 2 juni 2005 (ter post afgestempeld) aangetekend en vergezeld van een recent getuigschrift van goed zedelijk gedrag toegestuurd aan het college van burgemeester en schepenen, van en te 9870 Zulte, Centrumstraat 8. (18050)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld, bij verstek, door het hof van beroep te Brussel, correctionele kamer, de 22ste december 2004, betekend op 8 maart 2005 sprekende met derde persoon.

blijkt dat de genaamde :

Souren, Patricius Johannes Jozef, geboren te Vroenhoven op 25 augustus 1955, verblijvende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Zavelstraat 4, van Nederlandse nationaliteit,

veroordeeld is geworden tot :

Zaak I.75.97.4441-99 :

A-B-C-D :

Een gevangenisstraf van acht maanden, met een gewoon uitstel van drie jaar.

Een geldboete van 100 F/40,3399 x 200 = 495,79 EUR of een vervangende gevangenisstraf van vijftien dagen.

Bepaalt de datum van staking van betaling op ten minste mei 1998.

Beveelt overeenkomstig artikel 490 Sw. de bekendmaking van huidig arrest in het *Belgisch Staatsblad* bij uittreksel, op kosten van de veroordeelde.

Spreekt beroepsverbod uit voor een periode van vijf jaar ingevolge artikel 1 van het KB nr. 22 van 24 oktober 1934.

Uit hoofde van :

Zaak I.75.97.4441-99.

In het gerechtelijk arrondissement Brussel,

tussen 5 november 1998 en 1 juni 1999,

Als dader of mededader, (art. 66Sw)

A.

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Printex International, met maatschappelijke zetel te Grimbergen, Brusselsesteenweg 24, H.R. Brussel 601746, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 1 juni 1999, niet als zodanig failliet verklaard door de rechtbank van koophandel doch in werkelijkheid zich in staat van faillissement bevindende sinds ten minste 1 december 1998, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa verduisterd of verborgen te hebben.

B.

Herhaaldelijk,

Misbruik van vertrouwen.

1.2.3.

C. Herhaaldelijk,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Printex International, met maatschappelijke zetel te Grimbergen, Brusselsesteenweg 24, H.R. Brussel 601746, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 1 juni 1999, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen.

D.

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Printex International, met maatschappelijke zetel te Grimbergen, Brusselsesteenweg 24, H.R. Brussel 601746, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel van Brussel van 1 juni 1999, niet als zodanig failliet verklaard door de rechtbank van koophandel doch in werkelijkheid zich in staat van faillissement bevindende sinds ten minste 1 december 1998, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 11 april 2005.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Van Muylem. (18051)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 29 avril 2005, Mme Maes, Eveline, épouse de Bogaerts, Marcel, née le 13 juin 1931 à Etterbeek, domiciliée place Terdelt 2 bte 19, à 1030 Bruxelles, résidence chaussée de La Hulpe 169 (La Cambre), à 1170 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : M. Bogaerts, Marcel, domiciliée à 1030 Bruxelles, place Terdelt 2 bte 19.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé)
B. Willegems. (64528)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 29 avril 2005, M. Maes, Maurits, célibataire, né le 10 novembre 1924 à Bruxelles II, domicilié place Terdelt 2 bte 47, à 1030 Bruxelles, résidence chaussée de La Hulpe 169 (La Cambre), à 1170 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de ses biens, étant : M. Bogaerts, Marcel, domiciliée à 1030 Bruxelles, place Terdelt 2 bte 19.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé)
B. Willegems. (64529)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 29 avril 2005, Mme Serkeyn, Georgina Louisa Charlotte, divorcée, née le 22 octobre 1922 à Uccle, domiciliée avenue Hector Gobert 13 (Résidence Madou), à 1160 Auderghem, résidence avenue Hector Gobert 13 (Résidence Madou), à 1160 Auderghem, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire de ses biens, étant : Mme Verougstraete, Claire, domiciliée à 1170 Bruxelles, rue des Marcassins 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Van Laer. (64530)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 27 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 28 avril 2005, Lolivier, Irma Sidonie, née à Hornu le 6 décembre 1915, Résidence « Les Glycines », à 7301 Hornu, rue Clarisse 35, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Pepin, Hélène, avocat, dont le cabinet est sis à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (64531)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 15 avril 2005, par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 3 mai 2005, Mme Bodart, Madeleine Alice, née à Châtelet le 27 mai 1929, domiciliée à 1140 Evere, rue de l'Oud Kapelleke 5/41, résidant à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11 (Clinique César de Paepe), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Jean-Jacques Pegorer, avocat, dont le bureau est établi à 1060 Bruxelles, avenue du Parc 35.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Yamina Belarbi. (64532)

Suite à la requête déposée le 5 avril 2005, par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 3 mai 2005, Mme Sauvage, Yvette, née le 26 mars 1944, domiciliée à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstaël 1165, résidant à 1000 Bruxelles, rue des Charpentiers 5 (Home Victor du Pré), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Régine Ceulemans, avocat, dont le bureau est établi à 1040 Bruxelles, boulevard Louis Schmidt 72.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Yamina Belarbi. (64533)

Justice de paix du deuxième canton de Bruxelles

Par ordonnance du 3 mai 2005 le juge de paix du deuxième canton de Bruxelles a désigné en qualité d'administrateur provisoire de Mme Andrée Carpentier, née le 17 juillet 1920, domiciliée à 1200 Bruxelles, place du Tomberg 16B, mais résidant à 1030 Bruxelles, rue Colonel Bourg 70-78 (Senior's Flatel), Mme Catherine Libouton, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/b16, avec mission de gérer les biens de Mme Andrée Carpentier, avec les pouvoirs et devoirs repris à l'article 488 bis f du code civil.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Luc Gozin. (64534)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 4 mai 2005, la nommée Josse, Estelle Nicole, célibataire, née à Lobbes le 3 mars 1966, domiciliée à Charleroi, ex Jumet, rue Jacquain Léopold 89, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18, requête déposée le 14 avril 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (64535)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 4 avril 2005, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet rendue le 3 mai 2005, Mlle Nathalie Sacré, née à Charleroi le 19 mai 1974, domiciliée à 6224 Wanfercée-Baulet, rue de la Drève 70, résidant à 6240 Farciennes, a.s.b.l. Le Chaf, rue Jules Maltaux 62, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Laurence Scutenelle, avocat dont le cabinet est sis à 6280 Gerpinnes, rue Fernand Bernard 10.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal : (signé) Christian Tholet. (64536)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin

Suite à la requête déposée le 6 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 27 avril 2005, Mme Moreau, Jacqueline Ida Louise Marie, née le 11 juillet 1932, à Mariembourg, pensionnée, domiciliée rue Neuve 51, à 5660 Couvin, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vanolst, Bénédicte, avocat, dont le cabinet est établi rue de la Gare 35, à 5660 Couvin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Dominique. (64537)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant Olivier Bridoux, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 4 mai 2005, M. Lefebvre, Marc-Joël, né le 21 octobre 1952, domicilié rue Potresse - Foyer Le Carosse 2, à 7340 Wasmes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pascal Baurain, domicilié à Saint-Ghislain, rue d'Ath 6-8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Conet, Annie. (64538)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 21 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 29 avril 2005, Mme Adrien, Louise, veuve Marechal, née le 23 février 1921, domiciliée « Les Aquarellles », rue Rafhay 111, à 4630 Soumagne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Marechal, Christian, domicilié rue Melays 20A, à 4530 Villers-le-Bouillet.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (64539)

Suite à la requête déposée le 21 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 29 avril 2005, Mme Dehasque, Julia, née le 3 mars 1922 à Liège, retraitée, domiciliée rue Grétry 172, à 4020 Liège, résidant « La Sapinière », rue Fond des Maçons 30, à 4051 Vaux-sous-Chèvremont, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Colinet, Louise, née le 26 juin 1938 à Liège, retraitée, domiciliée rue de Fayenster 36, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (64540)

Justice de paix du canton de Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, du 26 avril 2005, le nommé Boucha, Henri, né à Liège le 24 août 1913, domicilié à 4680 Hermée, rue du Gravier 12, résidant actuellement à 4040 Herstal, résidence « Sainte-Marie », rue Plein Hareng 52, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Frère, Jean, ingénieur, domicilié rue du Gravier 12, à 4680 Hermée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Depas, Marie-Paule. (64541)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 7 avril 2005, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 5 mai 2005, Mme Dargent, Florentine Jeanne Marie, de nationalité belge, née le 21 mai 1913 à Ombret-Rawsa, veuve, domiciliée rue Les Communes 36, à 4540 Ombret, résidant « Les Floricots », rue Poyoux Sarts 29, à 4500 Tihange, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dubois, Anne, avocat, dont l'étude est établie rue Vankeerberghen 7, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Smet, Myriam. (64542)

Justice de paix du canton de La Louvière

Suite à la requête déposée le 20 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 3 mai 2005, Drugmant, Julienne Léopoldine Céline, née à Saint-Vaast le 16 juin 1927, veuve, domiciliée à 7100 Saint-Vaast, rue des Bouveleurs 45, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Boulvin, Pascal, avocat, domicilié à 7110 Houdeng-Goegnies, rue H. Ameye 26.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (64543)

Suite à la requête déposée le 12 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 3 mai 2005, Gillain, Louis Michel Joseph Ghislain, né à Biesme le 12 novembre 1932, domicilié à 7100 La Louvière, « Séniorie de Longtain », rue des Rentiers 86, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Conreur, Francine, domiciliée à 7100 La Louvière, rue des Rentiers 108.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule. (64544)

Justice de paix du canton de Liège-IV

Suite à la requête déposée le 26 avril 2005, par décision du juge de paix du canton de Liège-IV, rendue le 2 mai 2005, M. Mathieu, Félix Gabriel Antoine, pensionné, né le 25 novembre 1927 à Liège, domicilié quai de Gaulle 6/0044, à 4020 Liège, résidant aux cliniques de l'IPAL, site « Valdor », rue Basse Wez 301, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, dont les bureaux sont sis rue Emile Vandervelde 109, à 4624 Romsée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (64545)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 1^{er} mars 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 22 avril 2005, M. Pace, Leonardo, né à Frameries le 31 juillet 1970, célibataire, domicilié à 7300 Boussu, rue Kervé 1C, mais résidant à 7000 Mons, hôpital psychiatrique « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne-aux-Haies 24, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Van Kerckhoven, Luc, avocat, domicilié rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (64546)

Suite à la requête déposée le 1^{er} mars 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 21 avril 2005, M. Watiez, Bernard, né à Frameries le 17 novembre 1947, domicilié à 7340 Colfontaine, Résidence de la Court 152, mais résidant actuellement à 7000 Mons, hôpital psychiatrique « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne-aux-Haies 24, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Van Kerckhoven, Luc, avocat, domicilié rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (64547)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 15 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 2 mai 2005, M. Chaufouraux, André Albert Ghislain, né le 28 décembre 1922 à Lasne, domicilié Résidence Euroster, rue Couture Mathy 7, à 1470 Genappe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vroonen, Claudine, avocat, de résidence rue Aviateur Huens 49/5, à 1330 Rixensart.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vanpe, Marc. (64548)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du 28 avril 2005, M. Bourgeois, Frans Julien, époux de Droessaert, Emilienne, né à Burst le 16 août 1921, domicilié et résidant Heid du Moulin 35, à 4122 Plainevaux-Neupré, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Mme Bloquet-Bourgeois, Lutgarde, juriste, boulevard Amyot d'Inville 17, F.60000 Beauvais (France).

Sprimont, le 9 mai 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Joseph Michotte. (64549)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 18 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 3 mai 2005, Mme Bauduin, Josette, née le 11 juin 1933 à Tournai, domiciliée quai du Luchet d'Antoing 5/12, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Da Silva, Miguel, employé maître-nageur, domicilié rue Catrice 6, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (64550)

Suite à l'ordonnance de renvoi du juge de paix du second canton de Tournai, en date du 19 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 4 mai 2005, Mme Lefebvre, Marie, née le 11 avril 1910 à Templeuve, domiciliée Résidence Ministre René Lefebvre 27, à 7522 Lamain, résidant à l'Institut Saint-Joseph, rue du Calvaire 1, à 7760 Celles (Hainaut), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dupret, Marie-Claude, domiciliée Résidence Ministre René Lefebvre 27, à 7522 Lamain.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (64551)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 4 mai 2005, en suite à la requête déposée le 20 avril 2005, Mme Vanderkelen, Elisabeth Marie Joséphine, née à La Hulpe le 3 juin 1917, pensionnée, domiciliée à 1190 Forest, rue du Canada 12, résidant à l'établissement M.R.S. Nazareth, chaussée de Waterloo 961, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Leclerc, Patrick, avocat, dont le cabinet est situé à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (64552)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 3 mei 2005, werd Gielen, Jean Pierre, wonende te 2960 Brecht, Vlierbeslaan 5, geboren te Neerpelt op 20 augustus 1937, verblijvende in het A.Z. Jan Palfijn, kamer 327, 2170 Merksem (Antwerpen), Lange Bremstraat 70, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Gielen, Eric, bediende, geboren te Schoten op 3 november 1962, wonende te 2900 Schoten, Deuzeldlaan 171.

Merksem (Antwerpen), 9 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rudi Vermaelen. (64553)

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 4 mei 2005, werd Engelen, Juliana Catharina, geboren te Dessel op 22 augustus 1910, gepensioneerde, wonende te 2480 Dessel, Rusthuis « Kempenerf », Kwademeer 10, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Penasse, Lea Maria Baptista, geboren te Dessel op 24 december 1941, wonende te 2470 Retie, Kruisstraat 16.

Arendonk, 9 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Van Gorp, Sylvain. (64554)

Vrederegerecht van het kanton Asse

Bij vonnis d.d. 29 april 2005 werd vastgesteld dat de heer Roesems, Theo, wonende te 1740 Ternat, Borredam 6, bus 2, niet in staat werd verklaard zelf zijn goederen te beheren en voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Mevr. Roesems, Hildegard, wonende te 1742 Sint-Katherina-Lombeek, Sibbekensveldstraat 69.

Asse, 9 mei 2005.

De afgevaardigde adjunct-griffier : (get.) Bruylant, Nico. (64555)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Vonnis d.d. 9 mei 2005, verklaart de heer Borrenberghs, Jean Michel, geboren te Lommel op 20 januari 1942, invalide, wonende te 3970 Leopoldsburg, Englebert Adanglaan 8, bus 1, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Borrenberghs, Madeleine Marie Josée, huisvrouw, wonende te 3920 Lommel, Kerkhoven-sesteenweg 260.

Beringen, 9 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Goris, Martine. (64556)

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 10 mei 2005, werd Vervliet, Marie Louise, geboren te Antwerpen op 14 september 1925, wonende te 2845 Niel, Rupelstraat 26, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar zoon, Verstrepen, Vital, geboren te Niel op 11 maart 1951, zelfstandige garagehouder, wonende te 2845 Niel, Rupelstraat 37.

Boom, 10 mei 2005.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) H. Gheuens. (64557)

Vrederegerecht van het kanton Borgloon

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Borgloon, op 3 mei 2005 (rolnummer 05A176, rep. nr. 825/2005), werd Henkens, Marina, geboren te Waremmes op 7 december 1965, wonende te 3870 Heers, Gelindenstraat 123, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Henkens, Marie-Josée, wonende te 3870 Heers, Gelindenstraat 123.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 april 2005.

Borgloon, 9 mei 2005.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Vansimpsen, Cindy. (64558)

Vrederegerecht van het derde kanton Brugge

Beschikking d.d. 22 april 2005 van de heer vrederechter van het vrederegerecht van het derde kanton Brugge, verklaren dat Gysel, Laura, geboren te Sint-Laureins op 5 maart 1929, wonende te 9900 Eeklo, Raverschootstraat 337, doch verblijvende te 8340 Sijsele, Gentsesteenweg 132, in het V.Z.W. Elisabeth Ziekenhuis, niet in staat is haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopige bewindvoerder : Van Autrijve, Magdalena, wonende te 9988 Waterland-Oudeman, Watervlietsesteenweg 15.

Brugge, 10 mei 2005.

De griffier : (get.) De Keersgieter, Lut. (64559)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 2 mei 2005, gewezen op verzoekschrift van 23 maart 2005, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Van Beeck, Carolina, geboren te Deurne op 4 augustus 1915, wonende te 8000 Brugge, Sint-Jakobsstraat 42, niet in staat verklaard is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. De Nolf, Johan, advocaat te 8000 Brugge, Maagdenstraat 31.

Brugge, 10 mei 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier: (get.) Impens, Nancy. (64560)

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 4 april 2005 werd Depoorter, Gery Petrus Cornelius, geboren te Merkem op 2 juli 1947, samenwonende te 8650 Merkem, Stationsstraat 37B, doch verblijvende in het RVT Merkem Seniorenzorg, te 8650 Merkem, Kouterstraat 46, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Depoorter, Katrien, geboren te Ieper op 19 september 1974, regentes, wonende te 8650 Merkem, Kerkdreef 2A.

Diksmuide, 6 april 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (64561)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 3 mei 2005, werd Mevr. Serneels, Leonia, geboren op 29 juni 1924 te Heist-op-den-Berg, wonende en gehuisvest in het rusthuis St. Jozef, Sint-Jozefstraat 15, 2222 Wiekevorst, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. Moras, Louisa, geboren op 7 november 1951 te Heist-op-den-Berg, gedomicilieerd te Schaliehoevestraat 105, 2220 Heist-op-den-Berg.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Gasse, Johan. (64562)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 3 mei 2005, werd Mevr. Van Den Eynde, Ilse, geboren op 29 juli 1982 te Brussel, gedomicilieerd te Heerkenslei 1, 2580 Putte, niet in staat haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mijnheer Van Den Eynde, Hector, geboren op 12 maart 1952 te Putte, gedomicilieerd te Heerkenslei 1, 2580 Putte.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Gasse, Johan. (64563)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, met zetel te Herne

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, met zetel te Herne verleend op 3 mei 2005 werd Spinnoy, Jean, geboren te Asse op 27 oktober 1932, wonende te 1730 Asse, Stationsstraat 40, opgenomen in de instelling Rusthuis Eyckenborch, Bronnenweg 2, te 1755 Gooik, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Persoons, Gerda, advocaat, wonende te 1570 Vollezele, Ninoofsesteenweg 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 5 april 2005 werd neergelegd.

Herne, 10 mei 2005.

De hoofdgriffier: (get.) Vanderpoorten, Ivette. (64564)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich op 10 mei 2005 werd Van De Velde, Irena Francisca, wonende te 2530 Boechout, RVT Sint Mathildis, Sportveldlaan 25, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Toelen, Frederik Joseph Mathilde, geboren te Mortsel op 18 april 1955, wonende te 2530 Boechout, Onze-Lieve-Vrouwplein 7.

Kontich, 10 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (64565)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 10 mei 2005 verklaren Borie, Sven, geboren te Geraardsbergen op 17 februari 1982, arbeider, wonende te 3360 Bierbeek, Krijkelberg 1, verblijvende Mechelsestraat 97 bus 18, te 3000 Leuven, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopige bewindvoerder: De Schryver, Andreas Maria Gerard Cyprus, geboren te Leuven op 21 januari 1972, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46 bus 6.

Leuven, 10 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (64566)

Vrederecht van het kanton Leuven-3

Beschikking d.d. 10 mei 2005 verklaart Hanquet, Clementine Marcel-line, geboren te Etterbeek op 2 augustus 1921, wonende te 3060 Bertem, Egenhovenstraat 22, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt, toe als voorlopige bewindvoerder: De Breucker, Els, advocaat, wonende te 3080 Tervuren, de Robianostraat 4.

Leuven, 10 mei 2005.

De hoofdgriffier: (get.) Van Der Borght, Celina. (64567)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 27 april 2005 werd Jordens, Maria Leonia, gepensioneerde, geboren te Olmen op 9 april 1924, wonende te 2491 Balen (Omen), Hamsestraat 63, verblijvende in het O.C.M.W. Rustoord Ter Vest, Veststraat 60, te 2490 Balen, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren, en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Van Ierschot, Constant Jozef Maria, geboren te Olmen op 27 februari 1953, bediende, wonende te 3920 Lommel, Jacob van Arteveldestraat 6, met algehele bevoegdheid.

Mol, 10 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (64568)

Vrederecht van het kanton Ninove

Beschikking d.d. 9 mei 2005, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ninove op 9 mei 2005 werd Van der Kelen, Peter Hendrik Benedikt, geboren te Ninove op 21 juli 1973, wonende te 9400 Ninove (Voorde), Ophemstraat 45, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roggeman, Ben, advocaat te 9400 Ninove, Koepoortstraat 11.

Ninove, 10 mei 2005.

De griffier : (get.) Poelaert, Sabine. (64569)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 25 april 2005, werd Pieren, Simonne, geboren te Oostende op 13 maart 1929, wonende te 8400 Oostende, in het R.V.T. Sint-Monica, Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, haar zoon : Deconinck, Marc, wonende te 8500 Kortrijk, Marksesteenweg 74.

Oostende, 6 mei 2005.

De adjunct-griffier : (get.) C. Denolf. (64570)

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 25 april 2005, werd Waroquiers, Andrew, geboren te Oostende op 6 oktober 1922, wonende te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Follebout, Hilde, advocaat, te 8400 Oostende, Jan Declerkstraat 6.

Oostende, 6 mei 2005.

De adjunct-griffier : (get.) C. Denolf. (64571)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,

Beschikking d.d. 10 mei 2005 verklaart Yvonne Van Achter, geboren te Ledeberg op 7 juli 1918 en wonende te 9700 Oudenaarde, Groenstraat 12, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Eeckhout, Ann, wonende te 9630 Zwalm, Zwalmalaan 8/1.

Oudenaarde, 10 mei 2005.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Baguet, Filip. (64572)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 3 mei 2005, werd Mathijssen, Madeleine Joanna Valentina, geboren te Dilsen op 10 juli 1956, wonende te 3800 Sint-Truiden, Gorsemsweg 9 bus 001, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Reymen, Geert, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Stippelstraat 8.

Sint-Truiden, 4 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (64573)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 10 mei 2005, werd Vanschoonbeek, Lisette Blondina Clothilda, geboren te Berbroek op 19 januari 1948, huisvrouw, wonende te 3850 Nieuwerkerken (Limb.), Weyerstraat 379, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Ramakers, Els, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328.

Sint-Truiden, 10 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (64574)

Vrederecht van het kanton Wervik

Beschikking d.d. 12 april 2005 verklaart Dewanckel, Abel, wonende te 8980 Passendale, Kraaiveldstraat 8, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vandepitte, Maria, wonende te 8902 Zillebeke, Meenseweg 556.

Wervik, 4 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Deleu, Dirk. (64575)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 9 mai 2005, il a été mis fin au mandat de Mme Dominique Félicie Alphonsine Joséphine Mahauden, Belge, née le 29 janvier 1936 à Braine-l'Alleud, sans profession, domiciliée avenue de la Grande Armée 93, à 1420 Braine-l'Alleud, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Madeleine Maria Félicienne Ghislaine Soupard, Belge, née le 8 mai 1912 à Ixelles, pensionnée, mariée, domiciliée en dernier lieu en la résidence « Le Vignoble », rue du Paris 1, à 1420 Braine-l'Alleud, décédée à Braine-l'Alleud le 16 mars 2005.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle. (64576)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 6 mai 2005, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Claude Balaes, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard Defontaine 17, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Hans, Eloy, né à Courcelles le 10 juillet 1928, domicilié et résidant à 6180 Courcelles, hôte « L'Heureux Séjour », rue Paul Pastur 121, décédé le 17 décembre 2003 à Charleroi, et des biens de Mme Collart, Léa, née à Soumoy le 22 mars 1924, domiciliée à 6180 Courcelles, rue Winston Churchill 25, mais résidant à 6180 Courcelles, hôte « L'Heureux Séjour », rue Paul Pastur 121, décédée le 20 mai 2004 à Châtelet.

Fontaine-l'Évêque, le 10 mai 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Bastien. (64577)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx,
siège de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, en date du 4 mai 2005, il a été mis fin à la mission de Me Roland Mariscal, avocat à 7370 Dour, rue Camille Moury 142-144, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Conreur, Marie-Josée, née à Haution le 30 juillet 1942, domiciliée et résidant à 7370 Dour, rue Aiméries 50, cette dernière ne réunissant plus les conditions d'application de l'article 448bis du Code civil ayant retrouvé la pleine capacité de gérer ses biens au sens de cette disposition légale.

Requête en main levée déposée le 4 avril 2004.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (64578)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 10 mei 2005, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van de heer Wauters, Willy, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Lenaart De Landrealaan 93, over de goederen van wijlen Mevr. Wauters, Pascale, geboren te Deurne op 16 augustus 1963, laatst wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Salvador Allendestraat 30, en verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Bethanie, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, en overleden op 14 april 2005.

Brasschaat, 10 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (64579)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 9 mei 2005, werd Rens, Jean-Louis, ere-notaris, wonende te 9500 Geraardsbergen, Wijngaardstraat 21, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij onze beschikking d.d. 26 november 2001, over Rens, Odette, geboren te Etterbeek op 2 oktober 1929, laatst wonende te 9810 Eke, Woon- en Verzorgcentrum « de Lichtervelde », de Lichterveldestraat 1, ontlast van zijn ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Rens, Odette, op 27 april 2005.

Gent, 10 mei 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (64580)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 10 mei 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mollard, Elisabeth, wonende te 1652 Alseberg, Erf De Keizer 31, als voorlopig bewindvoerder over Mollard, Frank, geboren te Mabe Penryn (Groot-Brittanië) op 2 september 1925, verblijvende R.V.T. Heilig Hart, Veldkantstraat 30, te 1850 Grimbergen.

Grimbergen, 10 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (64581)

Vrederegerecht van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 29 april 2005, verklaren, Mertens, Antoon Corneel, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kapellen, op 10 december 2002 (rolnummer 02B175 - Rep.R. 1954/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Mertens, Frans, geboren te Wuustwezel op 2 november 1922, laatst wonende te Wuustwezel, Gasthuisstraat 11, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Kapellen (Antwerpen), 9 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Aertgeerts, Guido. (64582)

Vrederegerecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 26 april 2005, werd Brooks, Kenneth, advocaat, kantoorhoudend F. Dottermansstraat 20A, 3060 Bertem, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Leuven, op 20 juli 1992, tot voorlopig bewindvoerder over Théré, Edward, geboren te Leopoldstad op 2 april 1953, gedomicilieerd te 3140 Keerbergen, Eeuwfeestlaan 2, verblijvend V.Z.W. Rozemarijn, Wageman 5, 3140 Keerbergen, verblijvend in rechte krachtens art. 488bis, k), B.W. bij zijn voorlopig bewindvoerder, met ingang van 14 maart 2005 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Keerbergen op 14 maart 2005.

Leuven, 9 mei 2005.

De griffier : (get.) Verbist, Veronique. (64583)

Vrederegerecht van het kanton Meise

Beschikking d.d. 10 mei 2005, verklaart Mevr. De Boeck, Alice, wonende te 1860 Meise, Kapellelaan 154, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Meise, op 12 juni 2002 (rolnummer 2002A 108-Rep.R. 1027) tot voorlopig bewindvoerder over de heer De Bondt, Jozef Emiel, wonende in het rusthuis te Wolvertem, Godhuisstraat 33, te 1860 Meise (Wolvertem), (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2002), met ingang van 5 mei 2005 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Meise (Wolvertem), 10 mei 2005.

De hoofdgriffier : (get.) Peeters, Lieve. (64584)

Vrederegerecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Voeren

Beschikking d.d. 4 mei 2005, verklaart Reard, Frederik, advocaat te 3700 Tongeren, Kogelstraat 19, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Voeren, op 17 februari 2003 (rolnummer 03B2-Rep.R. 10-2003) tot voorlopig bewindvoerder over Vaesen, Marie Josephine, wonende te 3798 's Gravenvoeren, Kloosterstraat 95 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 maart 2003, blz. 11854 en onder nr. 62028), met ingang van 19 april 2005 ontslagen van de opdracht, aangezien de beschermde persoon toen overleden is.

Voeren, 9 mei 2005.

De adjunct-griffier : (get.) Rosquin, Ingrid. (64585)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du 29 avril 2005, du juge de paix Cauchie, P., du canton d'Auderghem, Me Loos, Rudi, avocat à 1800 Vilvoorde, Xavier Buissetstraat 24, a été désigné comme nouvel administrateur provisoire des biens de Mme Gobert, Henriette, née à Ieper le 23 juin 1913, veuve de Vandelanoot, André, pensionnée, domiciliée à 1950 Kraainem, A. Dezangrélaan 86, résidant à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 169 (centre La Cambre), en remplacement de Mme Vandelanoot, Michelle, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Colonel Bourg 106/35.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Willegems, B. (64586)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 11 avril 2005, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 27 avril 2005, M. Pascal Hernalsteens, domicilié à La Hulpe, rue Pierre Broodcoorens 31, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Mme Tellier, Josée, née à Overijse le 24 novembre 1940, domiciliée à 1310 La Hulpe, avenue de la Reine 43, résidant home La Closière, chaussée de Bruxelles 62, à 1030 Wavre, en remplacement de M. della Faille de Leverghem, Alexis, avocat à 1300 Wavre, place de l'Hôtel de Ville 15-16.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette. (64587)

Vrederecht van het kanton Torhout

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 10 mei 2005, werd in de vervanging voorzien van de voorlopige bewindvoerder, toegevoegd aan Lowyck, Frank, geboren te Brugge op 19 november 1973, wonende te 8810 Lichtervelde, Dampplasstraat 3.

Als nieuwe voorlopige bewindvoerder werd aangesteld Van Luchene, Frank, geboren te Marke op 1 oktober 1939, wonende te 8560 Wevelgem, Karekietenstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Christiaan Feyen. (64588)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil****Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek***Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Par ordonnance de Mme le juge de paix du second canton de Mons, en date du 3 mai 2005, Mme Micheline Renelde Ghislaine Meaux, née à Frameries le 27 décembre 1951, domiciliée à 7032 Spiennes, rue d'Harmignies 32, agissant en qualité de mère exerçant l'autorité parentale sur l'enfant mineur:

Delplancq, Thomas, né à Woluwé-Saint-Lambert le 8 août 1989, domicilié avec sa mère, a été autorisé à accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Marc Gaston Achille Delplancq, né à Harmignies le 29 janvier 1953, domicilié à 7032 Spiennes, rue d'Harmignies 32, et décédé à La Louvière, le 13 février 2005.

Cette acceptation est intervenue par acte du 10 mai 2005, reçu au greffe du tribunal de première instance de Mons sous le n° 05-336.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à Me Guillaume Hambye, notaire à 7000 Mons, rue du Gouvernement 29.

(Signé) G. Hambye, notaire. (18052)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 3 mei 2005, heeft Mevr. Peeters, Godelieva Maria Leonia, zonder beroep, wonende te 2230 Herselt, Roteinde 34, handelend in haar hoedanigheid van voogdes van de verlengd minderjarig verklaarde Mevr. Peeters, Maria Virginia, zonder beroep, geboren te Herselt op 28 januari 1951, wettelijk gedomicilieerd in het tehuis Monnikenheide v.z.w. te 2980 Zoersel, Monnikendreef 3, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. Dancs, Theresia Maria, gepensioneerde, geboren te Budapest op 5 oktober 1918, weduwe van wijlen de heer Peeters, Jan Gerard, gedomicilieerd te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, overleden te Leuven op 4 maart 2005, moeder van de verlengd minderjarige.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen ter studie van notaris Luc Antonis, ter standplaats te 2230 Herselt, Herentalsesteenweg 332.

(Get.) L. Antonis, notaris. (18053)

Gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre zweitausendfünf, am 9. Mai, auf der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen, vor Walter Lehnen, Chefgraffier, ist erschienen:

Herr Patrick Thevissen, Rechtsanwalt, mit Kanzlei in 4700 Eupen, Bergstraße 1-3, handelnd aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, welche in Lüttich am 28. April 2005, erteilt wurde und hier beigefügt ist.

Im Namen von: Herr François Minon, Rechtsanwalt, mit Kanzlei in 4000 Lüttich, rue Charles Morren 4, handelnd in seiner Eigenschaft als vorläufiger Verwalter und aufgrund eines Beschlusses des Friedensgerichts Verviers 1-Herve, vom 19. April 2005, im Namen von:

Nyssen, Peter, geboren zu Eupen am 30. Mai 1957, wohnhaft in 4651 Battice (Herve), A.S.B.L. Le Hall, rue de Herve 17.

Der Erschienene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass der in Lüttich am 6. März 2005, verstorbenen Frau Elisabeth Maria Christine Heck, geboren in Elsenborn am 25. August 1929, zeitlebens wohnhaft in 4720 Kelmis, Lütticher Straße 180, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche der Erschienene mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(Gez.) P. Thevissen; W. Lehnen.

Für gleichlautende Abschrift: Der Greffier, (gez.) Walter Lehnen.

In Anwendung des Artikels 793 Abs. 3 des ZGB werden die Gläubiger und Erben aufgefordert, ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Herrn Rechtsanwalt François Minon, mit Kanzlei in 4000 Lüttich, rue Charles Morren 4, geltend zu machen.

Der Greffier, (gez.) Walter Lehnen. (18054)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op elf mei tweeduizend en vijf, heeft verklaard :

Demaeght, Jürgen Jacques José, geboren te Kortrijk op 9 mei 1975, en wonende te 8531 Harelbeke (Hulste), Nachtegalenlaan 29, handelend in zijn hoedanigheid van voogd over nagenoemde minderjarige, in die hoedanigheid aangesteld bij beschikking van 19 augustus 2004 van de vrederechter van het kanton Harelbeke, te weten :

Demaeght, Dominique, geboren te Kortrijk op 14 november 1969, wonende te 8531 Harelbeke (Hulste), Nachtegalenlaan 29, maar verblijvende in het Instituut « Engelbewaarder », Aartrijksestraat 77, te 8211 Aartrijke, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van 21 februari 1995 van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge,

handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Demaeght, Armand Dominicus Gerard, geboren te Hulste op 4 augustus 1941, in leven laatst wonende te 8531 Harelbeke (Hulste), Nachtegalenlaan 29, en overleden te Kortrijk op 24 april 2004.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van 20 januari 2005 van de vrederechter minderjarigheid verklaarde Demaeght, Dominique, de nalatenschap van wijlen Demaeght, Armand Dominicus Gerard, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Patrick Torrelle, notaris, met standplaats te 8530 Harelbeke, Marktstraat 52.

8500 Kortrijk, 11 mei 2005.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (18055)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op elf mei tweeduizend en vijf, heeft Crevecoeur, Martine Marcelle H.M.J., geboren te Etterbeek op 19 februari 1958, wonende te 1070 Anderlecht, Resedastraat 25, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verstappen, Maximilien François Jean, geboren te Antwerpen op 4 april 1943, in leven laatst wonende te 3080 Tervuren, Liskensstraat 3, en overleden te Sint-Lambrechts-Woluwe op 5 februari 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Luc Van Steenkiste, notaris te 1200 Brussel, Meilaan 40.

3000 Leuven, 11 mei 2005.

De griffier, (get.) F. Neefs. (18056)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op elf mei tweeduizend en vijf, heeft Vanden Weghe, Jean-Pierre Maurice, notaris, geboren te Deinze op 23 oktober 1959, wonende te 2800 Mechelen (Walem), Koning Albertstraat 197, handelend als gevolmachtigde van Vrebos, Gabrielle Thérèse Catharina, geboren te Etterbeek op 12 februari 1957, wonende te 2570 Duffel, Leopoldstraat 1, handelend in eigen naam, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Wieder, Renate Christa, geboren te Breslau (Polen) op 12 november 1937, in leven laatst wonende te 2480 Dessel, Meistraat 91, en overleden te Turnhout op 26 december 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Jean-Pierre Vanden Weghe, Koning Albertstraat 227, te 2800 Mechelen.

2300 Turnhout, 11 mei 2005.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Nietvelt. (18057)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 05-949), passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 9 mai 2005 :

Par : M. De Genst, Jean, domicilié à 1050 Ixelles, rue Capitaine Crespel 47/16;

En qualité de : mandataire en vertu de 5 procurations sous seing privé :

La première datée du 18 février 2005 et donnée par Mme Bonnet, Nathalie Lucie Albertine, domiciliée à 1150 Woluwé-Saint-Pierre, avenue de Wezembeek 13;

La deuxième datée du 14 février 2005 et donnée par Mme Bonnet, Valérie Sophie Liliane, domiciliée à 1160 Auderghem, avenue des Passe-reaux 27;

La troisième datée du 12 février 2005 et donnée par M. Bonnet, Stéphane François Sylvain Marie, domicilié à 1820 Meise, Eusel 12;

La quatrième datée du 24 février 2005 et donnée par :

M. Bonnet, Olivier Noël Ghislain, domicilié à 1090 Jette, rue Léon Theodor 219;

M. Bonnet, Frédéric Sean Patrick, domicilié à 1800 Vilvoorde, Grimbergsesteenweg 91;

M. Bonnet, Pascal Roger, domicilié à 1080 Koekelberg, avenue de Berchem-Sainte-Agathe 43/M;

Mlle Bonnet, Alice Arlette José Marie, domiciliée à 1780 Wemmel, rue Frans Robbrechts 10;

Mlle Bonnet, Florence Marcelle Frédérique Marie, domiciliée à 1780 Wemmel, rue Frans Robbrechts 10;

La cinquième datée du 10 mars 2005 et donnée par Mme Bonnet, Véronique Françoise Nadine, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Colonel Bourg 106/b21;

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Bonnet, Pierre Yves Raymond, né à Bruxelles le 30 avril 1920, de son vivant domicilié à Forest, rue Meyerbeer 49, et décédé le 21 décembre 2002 à Forest.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Wets, Philippe, notaire de résidence à 1180 Uccle, avenue Brugmann 587.

Bruxelles, le 9 mai 2005.

Le greffier : (signé) Philippe Mignon. (18058)

Suivant acte (n° 05-953) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 10 mai 2005 :

Par : Mme Albuquerque Castro Soares, Maria Adelia, domiciliée à 1050 Ixelles, rue de la Tulipe 33/7e;

A déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Davaux, Paul Louis Ghislain, né à Ixelles le 3 juin 1910, de son vivant domicilié à Bruxelles, avenue de l'Orée 19, et décédé le 12 mars 2004 à Ixelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Gilbeau, Denis, notaire à 7170 Manage, rue Brichaut 10.

Bruxelles, le 10 mai 2005.

Le greffier : (signé) Philippe Mignon. (18059)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 11 mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège,

A comparu :

Jacquemotte, Marc, avocat à Fléron, avenue des Martyrs 302, bte 2, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présente acte pour et au nom de Schaack, Julie, née à Liège le 3 novembre 1983, domiciliée à Retinne, rue du Tilleul 1,

lequel comparant a déclaré ès qualités,

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Schaack, Philippe, né à Liège le 3 novembre 1956, de son vivant domicilié à Soumagne, rue Tempiet 36 et décédé le 26 décembre 2004 à Soumagne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me José Meunier, notaire à Olne, Falise 1.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (18060)

L'an 2005, le 10 mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège,

A comparu :

Menou, Yvan, né à Sète, le 5 avril 1981, domicilié rue Harkay 214/bte 4, à 4400 Flémalle, porteur de 2 procurations sous seing privé qui resteront annexées au présente acte pour et au nom de :

Robbe, Anna, née à Jemeppe-sur-Meuse le 28 mars 1926, domiciliée Grand'Route 479, à 4400 Flémalle.

Hufkens, Jacques, né à Ougrée le 4 novembre 1948, domicilié rue Edgard Doneux 25, à 4400 Flémalle,

lequel comparant a déclaré ès qualités,

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Hufkens, Myriam, née à Ougrée le 2 juillet 1955, de son vivant domiciliée à Flémalle, Voisinage Richard 44/0004 et décédée le 20 février 2005 à Flémalle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Coeme, Michel, notaire, rue Ferdinand Nicolay 700, à 4420 Tilleur-Saint-Nicolas.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (18061)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 05-235 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 9 mai 2005, a comparu :

Maebe, Janine Marguerite Marie, née le 3 février 1948 à Mouscron, et domiciliée rue Saint-Achaire 74, à 7700 Mouscron. Agissant en qualité de mère et de titulaire de l'autorité parentale sur sa fille placée sous statut de minorité prolongée :

Foulon, Stephanie, née le 14 juillet 1979 à Courtrai, et domiciliée chez sa mère.

Autorisée par ordonnance du 22 mars 2005 de M. le juge de paix de Mouscron-Comins-Warneton, siège de Mouscron et dont une copie nous a été produite.

laquelle comparante a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Foulon, Jean-Claude Désiré, né à Mouscron le 2 décembre 1947, de son vivant domicilié à Mouscron, rue Saint-Achaire 74, et décédé le 30 août 2004 à Mouscron.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez : Me Ludovic Du Faux, notaire à Mouscron, rue de la Station 80.

Tournai, le 9 mai 2005.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service : (signé) Chr. Maladry. (18062)

Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la fin du sursis définitif octroyé par jugement du 29 novembre 1999, à la S.P.R.L. Portit, dont le siège social est sis à 1460 Ittre, rue de Tubize 12b, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0458.983.610.

Pour extrait conforme : (signé) P. Fourneau, greffière. (18063)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft bij vonnis van 10 mei 2005, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de B.V.B.A. Business and Consultancy Services, met maatschappelijke zetel te 1560 Hoeilaart, Kasteelstraat 27, ondernemingsnummer 0452.744.728, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 19 oktober 2004, teruggebracht op 19 april 2004, dit overeenkomstig artikel 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (18064)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Dincat B.V.B.A., destijds met zetel te 8000 Brugge, Burg 15/1, met ondernemingsnummer 0420.613.378, gesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaarster beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : Mevr. Diane Leblon, wonende te 9800 Deinze, Leernsesteenweg 183.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (18065)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Alfons Daenens P.V.B.A., destijds met zetel te gevestigd te 8000 Brugge, Sint-Jorisstraat 37, met ondernemingsnummer 0420.727.996, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Alfons Daenens, wonende te 8200 Brugge, Robrecht Van Vlaanderenlaan 96.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (18066)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van De Rous, Kristof Fernand Rose-Anne, wonende te 8810 Lichtervelde, Bollestraat 10, met ondernemingsnummer 0518.812.319, afgesloten.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (18067)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Interieur Planning P.V.B.A., destijds met zetel te gevestigd te 8000 Brugge, Oude Zak 2, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : Mevr. Christiane Ryckaert, wonende te 8450 Bredene, Derbylaan 70/101.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (18068)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Tecnicon N.V., destijds met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Westmeers 132, bus 10, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Didier Verscheure, wonende te 8000 Brugge, Kardinaal Mercierstraat 2.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (18069)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Maelstaf-Kerckenaere B.V.B.A., destijds met maatschappelijke zetel te 8200 Brugge (Sint-Andries), Gistelsteenweg 291, met ondernemingsnummer 0474.397.997, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Ronny Maelstaf, wonende te 8480 Ichtegem, Zuidstraat 239/B.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (18070)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van P.V.B.A. Ardofarm, destijds met maatschappelijke zetel te 8850 Ardoie, Pontleenstraat 13, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Jan Devolder, wonende te 8800 Roeselare, Wallemeers 32/2.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (18071)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Becimco N.V., destijds met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Zoutelaan 4, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Karel Op De Beeck, wonende te 2100 Deurne, Palinckstraat 40.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (18072)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van GPR - Pharminvest B.V.B.A., destijds met maatschappelijke zetel te 8310 Brugge, Wagenmakerstraat 9, bus 5, met ondernemingsnummer 0423.340.959, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer R.R. Maenhout, wonende te 8000 Brugge, Scheepsdalelaan 48.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (18073)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 4 mei 2005, werd het faillissement van Tekopa B.V.B.A., destijds met zetel gevestigd te 8420 De Haan, Pienshelling 4, met ondernemingsnummer 0449.259.656, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Dirk Temmerman, wonende te 8420 De Haan, Pienshelling 4/301.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (18074)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 10 mei 2005, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Braham, Hafedh, geboren te Sousse (Tunesië) op 21 oktober 1960, gedomicilieerd te 9000 Gent, Prinsenhof 141, gekend onder het ondernemingsnummer 0766.146.976, met handelsuitbating (volgens K.B.O.) te 8400 Oostende, H. Serruyslaan 10, met als handelsactiviteit niet gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingsmiddelen, detailhandel in vlees en vleeswaren, in zuivelproducten en eieren, onder de benaming « La Grappa », doch volgens verklaring van de heer Hafedh Braham stopgezet op 15 november 2004.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 10 mei 2005.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marc Schuyesmans, advocaat te 8400 Oostende, Frère Orbanstraat 113.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 11 juni 2005.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op maandag 20 juni 2005, om 9 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtshuis te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18075)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Roma N.V., met zetel gevestigd te 8400 Oostende, Vismijn 71, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Mevr. Marianne Barbaix, wonende te 8450 Bredene, Koerslaan 25/203.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18076)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Samaey-Devoldere Algemene Bouwonderneming C.V., met zetel gevestigd te 8820 Torhout, Molenstraat 20, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd : de heer Johan Samaey, wonende te 8980 Zonnebeke, Poezelhoekstraat 1.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18077)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Kant en Klaar C.V., met zetel gevestigd te 8810 Lichtervelde, Stegelstraat 66, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Mevr. Ginette Vens, wonende te 8370 Blankenberge, Uitkerkestraat 30.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18078)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Full Service Arrangements B.V.B.A., met zetel gevestigd te 8400 Oostende, Gistelsesteenweg 1, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Mevr. Gerda Deweerdt, wonende te 8400 Oostende, Adolf Buylstraat 27.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18079)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Samyn, Rosita, wonende te 8480 Ichtegem, Spoorwegstraat 4, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (18080)

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, heeft bij vonnis d.d. 28 april 2005, het faillissement van Speltinx, Gilbert, wonende te 8400 Oostende, Groenendaallaan 14, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (18081)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van De Vits, Iliane, tussenpersoon in de handel, Gentsesteenweg 162, bus 1, 9420 Erpe-Mere, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0719.203.233.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluitend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18082)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Van Den Meerssche Pearl, drankgelegenheid, Boterstraat 5, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0862.143.126.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluitend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18083)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Van Laethem, Yvan, drankgelegenheid, Graanmarkt 1, 9400 Ninove, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0735.278.410.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluitend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18084)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van De Smedt, Nick, koude bakker, Tereken 146, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 645.460.071

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluitend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18085)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Prodecam B.V.B.A., drankgelegenheid, Priester Daensplein 2, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0421.881.407.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Goethals, Philippe, wonende te 9300 Aalst, Priester Daensplein 2/3.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18086)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Luvapo C.V.B.A., fabricatie en verkoop verpakkingsmateriaal, Begonialaan 5, 9280 Lebbeke, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0433.863.974.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Van Pouck, Luc, wonende te 9280 Lebbeke, Begonialaan 5.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18087)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Veha B.V.B.A., groothandel in vee, Lijkveldestraat 84, 9170 Sint-Gillis-Waas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0454.199.035.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Kuppens, Eric, wonende te 9112 Sinaai, Zwaanaardestraat 15/B1.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18088)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Daimond B.V.B.A., import toiletartikelen, Donklaan 55, 9290 Berlare, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0463.993.560

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Bellen, Johny, wonende te 9290 Berlare/Uitbergen, Donklaan 55.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18089)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van I.D.S. Stainless B.V.B.A., groothandel in ertsen en metaalertsen, Kleinebosweg 40, 9120 Beveren-Waas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

Ondernemingsnummer 0443.780.641.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Dammers, Cornelia, laatst gekend adres in Nederland, te Daver 20, 4012 BC Kerk Avezaath, en de heer Stuuut Hermannus Pieter, laatst gekend adres in Nederland, te Daver 20, 4012 BC Kerk Avezaath.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18090)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Syndroom B.V.B.A., verhuring van feestzaal, Grote Markt 11, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0451.114.336.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Van Meervelt, Marc, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Dendermonds-esteenweg 323.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18091)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Gousseau, Marijke, koude bakker, Wegvoeringsstraat 20, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0593.908.333.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18092)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Seghers, Kristine, kleinhandel in dagbladen, Oostremstraat 19, 9270 Laarne, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0647.245.069.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18093)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Van De Vijvere, Johan, brood- en banketbakkerij, Gelaagstraat 25, 9140 Temse, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0646.569.435.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (18094)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van De Vos, Eric, algemene bouwwerken, Hoogkouterbaan 85, 9450 Haaltert, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0734.245.953.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (18095)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van Darmhandel Broeckhove B.V.B.A., darmhandel, Broekstraat 36, 9290 Berlare, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0454.007.510.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Broeckhove, Marc, wonende te 9290 Berlare, Broekstraat 36.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (18096)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van B.V.B.A. Bewi, café-taverne, Heirbaan 94, 9200 Dendermonde, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0472.110.975.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer De Decker, Bernard, wonende te 9280 Lebbeke, Vondelstraat 6.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (18097)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement van B.V.B.A. Kabeltechniek, onderneming voor grondwerken, Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, 1050 Elsene, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0466.907.124.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Celik Selcük, wonende te 9240 Zele, Elststraat 146/A.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (18098)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement Rombaut, Roger Charles, August Van Lokerenstraat 16, 9050 Gentbrugge, met ondernemingsnummer 0761.120.792, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) Hubert Vanmaldeghem. (18099)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 10 mei 2005, werd het faillissement De Vos, Carine, Peene 5A, 9185 Wachtebeke, met ondernemingsnummer 0721.300.710, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) Hubert Vanmaldeghem. (18100)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 9 mei 2005, werd het faillissement Gicom B.V.B.A., Boomstraat 59, bus A, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0423.775.677, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaars : Frank Van Vlaenderen, advocaat te Gent, er kantoorhoudende aan de Krijgslaan 47, handelend in zijn hoedanigheid van curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Claude Huycke, destijds zaakvoerder van de gefailleerde vennootschap.

De hoofdgriffier : (get.) Hubert Vanmaldeghem. (18101)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 11 mei 2005, werd Vanhove, Ronny, metselaar, H.R. Leuven 105611, met ondernemingsnummer 0777.217.745, wonende te 3300 Tienen, Piepelboomstraat 167, met als activiteit het bouwen van funderingen, het boren en aanleggen van waterputten, het graven van mijnschachten, het vlechten van ijzer en aanbrengen van bekisting, het uitvoeren van metselwerken, het aanbrengen van chape, het bouwen van schoorsteen en industriële ovens, het bouwen van open haarden, stookplaatsen, sierschouwven, enz., het monteren van niet zelfvervaardigde metalen constructiewerken, het uitvoeren van hijs- en hefwerkzaamheden voor rekening van derden, het optrekken en afbreken van steigers en werkplatforms, het uitvoeren van voegwerken, de vervaardiging van artikelen van voorgestort beton voor gebruik in de bouw, de vervaardiging van geprefabriceerde bouwelementen van beton, de vervaardiging van artikelen van gips, voor gebruik in de bouw, de vervaardiging, inclusief de levering van stortklaar beton, het optrekken van de ruwbouw van individuele huizen, de bouw van individuele huizen volgens de formule sleutel op de deur, in staat van faillissement verklaard.

Curatoren : Mrs. Jacques Celis en Christophe Celis, advocaten te 3290 Diest, Allenstraat 4.

Rechter-commissaris : de heer J. Boon.

Staking van de betalingen : 11 mei 2005.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 10 juni 2005 ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 20 juni 2005, te 14 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (18102)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 11 mei 2005, werd B.V.B.A. Gebroeders De Laet, H.R. Leuven 81383, met ondernemingsnummer 0423.862.482, met zetel te 3140 Keerbergen, Stationsstraat 25, met als activiteit aannemer schrijnwerker-timmerman, fabricage en garniering van niet-metalen meubelen, in staat van faillissement verklaard.

Curatoren : Mrs. Jacques Celis en Christophe Celis, advocaten te 3290 Diest, Allenstraat 4.

Rechter-commissaris : de heer J. Boon.

Staking van de betalingen : 10 mei 2005.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 10 juni 2005 ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 20 juni 2005, te 14 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (18103)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 11 mei 2005 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Services, uitvoering van archiefbeheer, met maatschappelijke zetel te 2880 Bornem (Hingene), Louis De Baerdemaekerstraat 53, met ondernemingsnummer 0468.145.457.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 11 mei 2005.

Tot curator werd benoemd : Mr. Coeckelbergh, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Schuttersvest 23/3.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden uiterlijk op 10 juni 2005, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 6 juli 2005, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cabuy. (18104)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Bakker Karine, Nijverheidsweg 7, 2310 Rijkevorsel, vertegenwoordiging van onderhoudsproducten, met ondernemingsnummer 0767.113.909, failliet verklaard, ambtshalve.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Somers, Bisschopsaan 24, 2340 Beerse.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18105)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Guipu B.V.B.A., Bergeneindsepad 5, 2350 Vosselaar, groothandel in textiel, met ondernemingsnummer 0463.882.407, failliet verklaard, ambtshalve.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Somers, Bisschopsaan 24, 2340 Beerse.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18106)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Hidayat B.V.B.A., voorheen Patersstraat 101, te 2300 Turnhout, Rogierlaan 371, 1030 Schaarbeek, kleinhandel in verlichting, woninginrichting, met ondernemingsnummer 0471.087.824, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten De Chaffoy & Plessers, De Merodelei 37, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18107)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Smoker, Eric, geboren op 16 juni 1966, Peperstraat 27, 2440 Geel, restaurant « La Gitana », met ondernemingsnummer 0728.228.290, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Geukens, Lindestraat 2, 2490 Balen.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18108)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Druyts, Maria, uitbating te 2330 Merksplas, Kerkstraat 12, geboren op 10 juli 1950, Zondereigen 24C, 2387 Baarle-Hertog, horeca, café « De Spetser », met ondernemingsnummer 0767.261.486, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Robeyns, Herentalsstraat 79, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18109)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 10 mei 2005, werd de genaamde Van Beurden B.V.B.A., Nederrij 21/1, 2200 Herentals, immobiliën, met ondernemingsnummer 0462.155.411, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Heylen, Cardijnlaan 10, 2270 Herenthout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 10 mei 2005.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 7 juni 2005.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 21 juni 2005, te 10 uur.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (18110)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 11 mei 2005, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « M & M », Indendant Public Relations & Communication Consultants, met maatschappelijke zetel te 8670 Koksijde, Burgweg 1A, thans zonder uitbating, gekend onder het ondernemingsnummer 0452.734.632 (H.R. Veurne 35048), met als handelsactiviteiten reclamebureau.

Rechter-commissaris : de heer M. D'hooge.

Curator : Mr. Joris Verhelst, advocaat, Zeelaan 151, 8670 Koksijde.

Staking van betalingen : 9 mei 2005.

Indienen schuldvorderingen vóór 1 juni 2005, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 20 juni 2005, om 10 u. 45 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (18111)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 11 mei 2005, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Porvia, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Yvonnelaan 26, met ondernemingsnummer 0426.300.449, volgens verklaring van de vereffenaar met als handelsactiviteiten handelaar in levende dieren.

Rechter-commissaris : de heer B. Florizoone.

Curator : Mr. Dirk Bailleul, advocaat, Albert I-laan 52c, 8620 Nieuwpoort.

Staking van betalingen : 29 juni 2005.

Indienen schuldvorderingen vóór 1 juni 2005, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op 20 juni 2005, om 10 u. 30 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (18112)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. Francis Bouxain, inscrit à la T.V.A. sous le n° 762.074.560, domicilié à 6200 Châtelet, rue de Déversoir 7/19, déclarée par jugement du 1^{er} septembre 2003.

M. Francis Bouxain est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18113)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de Mme Anna Gambardella, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0663.356.076, dont le domicile est sis à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Haute 42, déclarée par jugement du 9 septembre 2003.

Mme Anna Gambardella est déclarée excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18114)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. Ulrich Meirlevede, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0669.406.797, dont le domicile est sis à 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 116/502, déclarée par jugement du 22 mars 2004.

M. Ulrich Meirlevede est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18115)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. Serge Ghislain, domicilié à 6150 Anderlues, rue du Terri 19, R.C. Charleroi 186291, B.C.E. 0716.444.374, déclarée par jugement du 5 décembre 2000.

M. Serge Ghislain est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18116)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par insuffisance d'actif, de M. Patrick Mary, R.C. Charleroi 186554, dont le domicile est sis actuellement à 1400 Nivelles, rue des Guillemins 1 b1, anciennement à Ransart, place Vandervelde 18, déclarée par jugement du 3 novembre 1998.

M. Patrick Mary est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18117)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. Jean-Claude Falise, dont le domicile est sis à 6020 Dampremy, rue Barré 85, déclarée par jugement du 3 novembre 2004.

M. Jean-Claude Falise est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18118)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. André Galle, R.C. Charleroi 153334, dont le domicile est sis à 6010 Couillet, avenue de l'Europe 251, déclarée par jugement du 8 janvier 1992.

M. André Galle est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18119)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. Philippe Jurczenko, dont le domicile est sis à 6010 Couillet, avenue de l'Europe 251, déclarée par jugement du 6 janvier 2003.

M. Philippe Jurczenko est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18120)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Transports Stevens Leroy, dont le siège social était sis à 6596 Seloignes, rue de Forges 2, R.C. Charleroi 156811, déclarée par jugement du 11 décembre 1995.

M. Gérard Stevens, domicilié à 6596 Seloignes, rue de Forges 2, est considéré comme liquidateur.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18121)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Transports Stevens Leroy, dont le siège social était sis à 6596 Seloignes, rue de Forges 2, R.C. Charleroi 156811, déclarée par jugement du 11 décembre 1995.

M. Gérard Stevens, domicilié à 6596 Seloignes, rue de Forges 2, est considéré comme liquidateur.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18122)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Le Metro, dont le siège social était sis à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo, R.C. Charleroi 190367, T.V.A. 460.090.202 déclarée par jugement du 3 février 2003.

M. Joseph Pino, domicilié à 6534 Gozée, rue Vandervelde 240/C, est désigné comme liquidateur.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18123)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Xena, dont le siège social était sis à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 14, R.C. Bruxelles 631438, déclarée par jugement du 17 septembre 2003.

Mme Agnès Decoster, domiciliée à 9400 Ninove, Outerstraat 57, est désignée comme liquidateur.
Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez.
(18124)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Marique, dont le siège social était sis à 6001 Marcinelle, rue Florian Montagne 14A, inscrite à la R.C. Charleroi 42674, déclarée par jugement du 17 juin 1985.

Mme Nicole Marique, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Audent 45/3, est désigné comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18125)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.A. Centre Commercial Diarbois, dont le siège social était sis à Ransart, rue Masses Diarbois 83-85, inscrite à la R.C. Charleroi 167353, déclarée par jugement du 3 octobre 2000.

Mme Michèle Decocq, domiciliée à 6250 Roselies, rue François Dimanche 32, et M. Séverino Rigodanzo, domicilié à 6250 Roselies, rue des Ecureuils 30, sont désignés comme liquidateurs.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18126)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Bachelart, H., dont le siège social était sis à 6030 Marchienne-au-Pont, rue Martinsen 55, inscrite à la R.C. Charleroi 169834, déclarée par jugement du 19 avril 1999.

M. Hervé Bachelart, domicilié à 6001 Marcinelle, rue Sart Saint-Nicolas 161, est désigné comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18127)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de la S.A. O.V. Concept, dont le siège social était sis à 6030 Goutroux, rue Van Petegem 8, inscrite à la R.C. Charleroi 181837, BCE 0453.422.455, déclarée par jugement du 18 juillet 2000.

Considère comme liquidateur M. Osvaldo Vichi, domicilié à 6181 Courcelles, rue de la Station 96.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18128)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. Menuiserie Européenne, dont le siège social était sis à 6030 Goutroux, rue Van Petegem 8, inscrite à la R.C. Charleroi 182154, déclarée par jugement du 14 mai 1997.

Considère comme liquidateur Mme Marie-Claire Malcorps, domiciliée à 6200 Châtelet, rue des Hayettes 223.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18129)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. Hoogewijs, dont le siège social était sis à 7141 Carnières, avenue du Centenaire 4, inscrite à la R.C. Charleroi 122138, déclarée par jugement du 21 février 1983.

Considère comme liquidateur M. Roger Hoogewijs, domicilié à 7140 Morlanwelz, rue Roujuste 47.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18130)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de la S.P.R.L. Soriano-Noninckx, en abrégé : « Rank », dont le siège social était sis à 6041 Gosselies, rue du Rosaire 10, inscrite à la R.C. Charleroi 195863, T.V.A. 465.576.739, déclarée par jugement du 27 mai 2002.

Considère comme liquidateur M. Rudy Noninckx.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18131)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la S.P.R.L. Dal, dont le siège social était sis à 6040 Jumet, rue Gendebien 2f, inscrite à la R.C. Anvers 288698, déclarée par jugement du 28 mars 2000.

M. Luigi Mastrogiovanni, domicilié à 6210 Les Bons Villers, rue Delmotte 9, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18132)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. Marcel Tombeur, inscrit au R.C. Bruxelles 404238, domicilié à 9506 Grammont, Vloerzegemstraat 25, déclarée par jugement du 7 septembre 1981.

M. Marcel Tombeur est déclaré non-excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18133)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de M. Frans Rudelopt, inscrit au R.C. Charleroi 168123, dont le domicile est sis à 6001 Marcinelle, rue Monnon 25/22, déclarée par jugement du 18 février 2003.

M. Frans Rudelopt est déclaré non-excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18134)

Par jugement du 4 mai 2005, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de Mme Christiane Bernard, décédée, dont le domicile était sis à Anderlues, route de Mons 61, déclarée par jugement du 1^{er} juin 1987.

Mme Christiane Bernard étant décédée, il n'y a lieu à prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) V. Pirmez. (18135)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Transports Joel Hieff, ayant son siège social à 4577 Strée-lez-Huy, rue Bois Rosine 9, ayant été inscrite au R.C. Huy 38512, pour l'activité de transport routier de marchandises, immatriculée à la T.V.A. 441.846.183.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Hieff, Joel, à 4500 Huy, rue des Neuf Bonniers 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18136)

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, pour insuffisance d'actifs, la faillite de M. Elias, Louis Maurice Pierre-L., né à Liège le 8 novembre 1949, domicilié à 4620 Fléron, drève du Château 8, ayant été inscrit au R.C. Huy 44682, pour l'activité de commerce de gros d'aliments pour animaux et abattage de bétail, ayant exercé le commerce à 4500 Huy, rue de la Croix Rouge 1, immatriculée à la T.V.A. 605.843.687.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18137)

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, pour insuffisance d'actifs, la faillite de M. Collard, Pierre André Adolphe, né à Liège le 21 avril 1957, ayant été domicilié à 4550 Nandrin, rue de Rotheux 40, et actuellement à 4030 Grivegnée, rue Vinève 162, ayant été inscrit au R.C. Liège 170646, pour l'activité d'entreprise de peinture, tapissier, poseur de revêtements des murs et du sol, inscrit à la T.V.A. 601.842.141.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18138)

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de M. Chapelle, Daniel M.A., né le 24 mars 1953 à Ben-Ahin, ayant été domicilié à 4218 Couthuin, place Communale 5, et actuellement à 4500 Huy, chaussée des Forges 109/5, exploitant un commerce de détail en produits de boulangerie-pâtisserie, chocolaterie et confiserie sous la dénomination « Au Petit Campagnard », ayant été inscrit au R.C. Huy 43658, non immatriculé à la T.V.A.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli inexcusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18139)

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de Mme Pesser, Marie Antoinette E.J.G., née le 1^{er} août 1953 à Verviers, domiciliée à 4520 Vinalmont, rue Désiré Dejardin 25/A, inscrite à la BCE sous le n° 0651.516.138, pour l'activité de superette sous la dénomination commerciale « Delhaise », à Vinalmont, chaussée de Tirlemont 229, immatriculé à la T.V.A. 651.516.138.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18140)

Par jugement du 4 mai 2005, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de M. Leroy, Michel Etienne Jules A.G., né le 4 septembre 1969 à Huy, domicilié à 4890 Thimister, place de la Halle 40, inscrit à la BCE sous le n° 0725.226.735 (anc. R.C. Huy 38100), pour l'activité d'horticulteur à 4570 Marchin, rue de Grand Marchin 15, immatriculé à la T.V.A. 725.226.735.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (18141)

Cour d'appel de Liège

Par arrêt du 10 mai 2005, la cour d'appel de Liège a réformé le jugement du 25 mai 2004, prononcé par tribunal de commerce de Liège qui avait déclaré inexcusable le failli Quatresooz, Joseph, né à Liège le 1^{er} mai 1946, ayant exercé à 4000 Liège, avenue Blondin 48, sous la dénomination « Jos. Marketing », domicilié actuellement rue Vaudrée 99/10, à 4031 Angleur, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0597.540.784.

L'arrêt déclare le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Jean-Louis Lemaire. (18142)

Par arrêt du 10 mai 2005, la cour d'appel de Liège a réformé le jugement du 30 octobre 2002, prononcé par le tribunal de commerce de Huy, prononcé l'excusabilité de Denis Beckers, né à Huy le 27 mars 1967, ayant exercé en tant qu'entrepreneur de transport de petits colis à 5300 Seilles, rue du Panorama 12, anciennement domicilié à 4633 Melin, rue Haute 141, et actuellement à 4000 Rocourt, chaussée de Tongres 462, inscrit au R.C. sous le n° 45690.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Jean-Louis Lemaire. (18143)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Auxiliaire de Gestion Fiscale Comptable Sociale et Juridique, en abrégé : « Augesfiscom », établie et ayant son siège social à 4000 Liège (Grivegnée), rue Nicolas Fassin 2, ayant pour activités : bureau de comptabilité, affaires immobilières, agent d'assurances, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0432.695.026.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6, bte D2.

Juge-commissaire : M. Luc Jamin.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18144)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Indimmo Construct, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Val du Château 11, ayant pour activités : agences immobilières et intermédiaires en achat, vente et location de biens immobiliers, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0478.059.649.

Curateur : Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50.

Juge-commissaire : M. Philippe Hault.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18145)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.C.R.I.S. Zaza Rest, établie et ayant son siège social à 4020 Liège, rue Surlet 57, ayant pour activités : restauration de type rapide, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0479.894.929.

Curateur : André Magotteaux, avocat à 4000 Liège, rue du Pont 36.

Juge-commissaire : M. Edgard Hollange.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18146)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Stardust, ayant son siège social à 4000 Liège, rue des Mineurs 6, ayant pour activité : l'exploitation d'un institut de beauté et commerce de détail en produits de beauté et articles de toilette puis un restaurant, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0458.978.660.

Curateur : Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Léon-Maurice Haulet.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18147)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.A. Utilitaire Leasing Occasion, établie et ayant son siège social à 4100 Seraing, rue de Colard Trouillet 49, ayant pour activités : crédit, bail, commerce de gros en pièces détachées et accessoires pour véhicules automobiles, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0468.189.801.

Curateurs : Jean Caeymaex et Jean-Luc Lempereur, quai Godefroid Kurth 12, à 4020 Liège.

Juge-commissaire : M. Jean-Pierre Paduart.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18148)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la société privée à responsabilité limitée E. Rowart, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue Gustave Thiriat 75, ayant pour activités : commerce de gros de combustibles, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0419.111.264.

Curateur : Joëlle Delhaxhe, avocat à 4053 Embourg, avenue Albert I^{er} 25.

Juge-commissaire : M. Paul d'Otreppe de Bouvette.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18149)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Jean-Pierre Makasinga Muhungu Kulu Dimbe, de nationalité congolaise, né à Kinschasa (Congo belge) le 16 mars 1952, domicilié à 4000 Liège, rue du Sergent Marx 105/11, ayant pour activités : construction de maisons individuelles, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0600.747.031.

Curateur : Sophie Bertrand, avocat à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1.

Juge-commissaire : Mme Annette Penners.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18150)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Alain Léon Simon Jean De Kruf, de nationalité belge, né à Bujumbura (Burundi) le 22 mars 1959, domicilié à 4000 Liège, rue Charles Magnette 60/30, ayant pour activités : l'exploitation d'un salon de coiffure pour hommes, dames et enfants sous la dénomination « Salon De Coiffure Alain De Kruf », rue Sœur de Hasque 8, à 4000 Liège, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0597.354.011.

Curateurs : Francis Schroeder et Roland Props, avocats à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Juge-commissaire : M. Jean-Pierre Hupkens.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18151)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Distri Construct, établie et ayant son siège social à 4431 Ans (Loncin), chaussée du Roi Albert 25, ayant pour activités : construction de maisons individuelles, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0460.080.403.

Curateurs : Dominique Collin et Jean-Paul Tasset, avocats à 4020 Liège, quai Marcellis 4/011.

Juge-commissaire : M. Georges David.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18152)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. KCP Communication, en abrégé : « KCP », établie et ayant son siège social à 4682 Oupeye (Houtain-Saint-Siméon), rue Cornu-Champs 100, avec pour activités : conseil en communication, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.619.891.

Curateur : Claude Philippart de Foy, avocat à 4020 Liège, quai des Tanneurs 24/011.

Juge-commissaire : M. Olivier Eschweiler.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18153)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Horeca 2003, sous la dénomination « La Scuderia », établie et ayant son siège social à 4120 Neupré (Rotheux-Rimièr), rue des Deux Eglises 21, avec pour activités : l'exploitation d'un restaurant spécialisé en week-ends gastronomiques, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0479.448.135.

Curateurs : Jean Caeymaex et J.-L. Lempereur, avocats à 4020 Liège, quai G. Kurth 12.

Juge-commissaire : M. Henri Freson.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18154)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Finck Invest, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue des Guillemins 86, avec pour activités : l'exploitation d'un commerce de détail en produits de la boulangerie, de la pâtisserie et de la confiserie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0458.595.115.

Curateur : François Minon, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Alain Niessen-Nelis.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18155)

Par jugement du 9 mai 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.C.R.L. Medmar - Médical Marketing, en abrégé : « Medmar », établie et ayant son siège social à 4121 Neupré, avenue du Bois Impérial du Rognac 72, pour les activités de service, études scientifiques et autres de tous produits pour les humains et les animaux, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0444.513.485.

Curateur : René Swennen, avocat à 4000 Liège, boulevard Piercot 13.

Juge-commissaire : M. Jacques Moureau.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 28 juin 2005, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Josette Tits. (18156)

Par jugement du 24 février 2004, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif, la faillite prononcée en date du 4 octobre 2002, à charge de M. Roger Edouard Raymond, adresse et siège d'exploitation rue des Fabriques 16, à 4300 Waremmes, R.C. Liège 176805, numéro d'entreprise 0602.912.012.

Le failli a été déclaré excusable.

Les curateurs désignés dans cette faillite étaient : Mes Michel Mersch et Philippe Jehasse, avocats à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

(Signé) Ph. Jehasse, curateur. (18157)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du mercredi 11 mai 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la faillite, sur aveu, de la société anonyme Menuiserie D. Grandhenry, dont le siège social est établi à 6900 Marche-en-Famenne (Marloie), rue Saint-Isidore 4, zoning industriel, répertoriée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0438.658.546, pour l'activité commerciale de menuiserie en bois ou en matières plastiques, et a désigné Me Frederic Huart, avocat à 6990 Hotton, petite rue de la Vallée 12, en qualité de curateur.

Le même jugement invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, palais de justice - extension, 1^{er} étage, rue Victor Libert 9, à 6900 Marche-en-Famenne, la déclaration de leurs créances avec leurs titres, dans les trente jours et fixe au lundi 20 juin 2005, à 14 h 30 m, en la salle d'audience de ce tribunal, extension palais de justice, rez-de-chaussée, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Collard. (18158)

Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 9 mai 2005, sur assignation, Keles Zafer S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7380 Quiévrain, rue Grande 13A, y ayant exercé les activités d'atelier de soudure - constructions métalliques, R.C. Mons 143482, BCE 0474.041.275.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 mai 2005.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 juin 2005 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 30 juin 2005, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (18159)

Faillite du 9 mai 2005, sur assignation, Beauté Nature S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7000 Mons, Les Grands Prés 64, y ayant exercé les activités de vente au détail d'articles de toilette, de parfumerie et de beauté, BCE 0860.471.063.

Curateur : Me Christine Delbart, rue des Telliers 20, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 mai 2005.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 juin 2005 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 28 juin 2005, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (18160)

Faillite du 9 mai 2005, sur aveu, Morais Rosa - Debondt SNC, dont le siège social est sis à 7110 Houdeng-Aimeries, rue Liébin 95, R.C. Mons 146352, BCE 0479.013.516, ayant exercé les activités de vente de chaussures et vêtements à 7033 Cuesmes, rue Ferrer 104, sous la dénomination « Shoe Discount ».

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 mai 2005.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 juin 2005 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 30 juin 2005, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (18161)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par ordonnance de M. le juge-commissaire, Jean Gillot, les créanciers à la faillite de M. Vatelli, dont le siège est sis rue Joseph Guillaume 10, à Ramillies, B.C.E. 0655.514.320, déclarée ouverte par jugement du 6 mars 2000, sous la curatelle de Me Jean-Noël Bastenièrre, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241, sont convoqués pour le 13 juin 2005, à 9 h 30 m, en la salle du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, pour assister à la reddition des comptes et donner leur avis, s'il y a lieu, sur l'excusabilité du failli.

(Signé) Jean-Noël Bastenièrre, curateur. (18162)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Bij verzoekschrift van 9 mei 2005 hebben de echtgenoten, de heer Mcevoy, James Michael, geboren te Ohio op 28 september 1956, en Mevr. Vandervelde, Marie-Elise Julia, geboren te Brussel op 1 december 1959, samenwonende te 3071 Kortenberg, Kammestraat 43, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Leuven een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Gerard Indekeu, te Brussel, op 23 maart 2005.

Bij deze akte, wensen de echtgenoten Mcevoy-Vandervelde over te gaan naar een stelsel van zuivere scheiding van goederen.

(Get.) G. Indekeu, notaris. (18163)

Bij verzoekschrift van 22 april 2005 hebben de heer Yzemans, Alain Lambert José, geboren te Etterbeek op 21 mei 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Aerts, Tamara, geboren te Hasselt op 31 oktober 1977, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Wildernisstraat 1A, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 22 april 2005.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris. (18164)

Bij vonnis van 15 maart 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de akte, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Poot, Reginald André Remi Richard, geboren te Wervik op 18 april 1939, en zijn echtgenote, Mevr. De Boeck, Maria Paul Elise, geboren te Baasrode op 30 november 1938, samenwonende te Dendermonde (Baasrode), Bookmolenstraat 140, bestaande uit een inbreng door de heer Poot, Reginald, van een onroerend goed in de huwgemeenschap, verleden voor notaris Ann De Block, te Sint-Amands, op 12 oktober 2004, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Ann De Block, notaris. (18165)

Bij verzoekschrift van 10 mei 2005 hebben de heer Celis, Dirk Constant Martha, industrieel ingenieur, en zijn echtgenote, Mevr. Van Der Burght, Anja Elvire Gilberte, bediende, samenwonende te 1785 Merchtem, Dendermondestraat 37/4, op de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Celis-Van der Burght : (get.) E. Lerut, notaris. (18166)

Bij verzoekschrift van 4 mei 2005 hebben de heer Sneyders, Koenraad Maria Severius, informaticus, en zijn echtgenote, Mevr. Creten, Pascalina Roza Maria, antropologe, samenwonende te 3290 Diest, Pamenbroekstraat 311, op de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Sneyders-Creten : (get.) E. Lerut, notaris. (18167)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 april 2005, werd de akte verleden voor notaris Tine Smeets, te Maasmechelen, met standplaats te Eisden, op 6 januari 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Vandebroek, Patrick Peter Pascal, geboren te Leut (thans Maasmechelen) op 8 december 1971, en Opdenacker, Ann Madeleine Bernadette, geboren te Genk op 4 mei 1973, samenwonende te Maasmechelen, Kannegatstraat 46, en in het bijzonder inbreng door de heer Vandebroek, van een hem toebehorend onroerend goed gelegen te Maasmechelen, langs de Beekstraat, in de tussen hen bestaande wettelijke gemeenschap, en toevoeging van verdelingsbedingen, gehomologeerd.

Maasmechelen, 11 mei 2005.

Namens de echtgenoten Vandebroek-Opdenacker : (get.) Tine Smeets, notaris. (18168)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 april 2005, werd de akte verleden voor notaris Tine Smeets, te Maasmechelen, met standplaats te Eisden, op 14 december 2004, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Beuls, Jos Willy, geboren te Genk op 29 april 1963, en Bonten, Patricia Gertruda Mathea, geboren te Heerlen (Nederland) op 2 december 1967, samenwonende te Lanaken, Pannestraat 288, en in het bijzonder inbreng door de heer Beuls, van een hem toebehorend onroerend goed gelegen te Lanaken, Pannestraat 288, in de tussen hen bestaande wettelijke gemeenschap, en toevoeging van verdelingsbedingen, gehomologeerd.

Maasmechelen, 11 mei 2005.

Namens de echtgenoten Beuls-Bonten : (get.) Tine Smeets, notaris. (18169)

Bij vonnis van 25 maart 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Axel De Schrijver, te Antwerpen (Borgerhout), op 12 augustus 2004, tussen de heer Onghena Carl, geboren te Mortsel op 31 mei 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Tilman, Ann Mathilde Emilius Ernestus, geboren te Turnhout op 23 februari 1971, samenwonende te Mortsel, Molenstraat 46, gehomologeerd.

Antwerpen (Borgerhout), 11 mei 2005.

Voor de echtgenoten Onghena-Tilman : (get.) Axel De Schrijver, notaris. (18170)

Bij verzoekschrift de dato 4 mei 2005 hebben de heer Verellen, Herman Alfons Jozef en Mevr. Tielemans, Godelieve Eliana Alfons, de homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor Mr. Tom Verbist, geassocieerd notaris te Geel, op 4 mei 2005, gevraagd.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten Verellen-Tielemans, verzocht het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen te behouden maar met inbreng door de heer Verellen, Herman, van een onroerend goed en met toevoeging van een verdelingsbeding.

Voor de echtgenoten Verellen-Tielemans : (get.) Tom Verbist, geassocieerd notaris. (18171)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, uitgesproken op 13 april 2005, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, gehomologeerd.

In deze akte hebben de heer Nuyts, Hendrik Alois Juliaan, geboren te Mol op 20 september 1924, en zijn echtgenote, Mevr. Van Genechten, Emma Augusta, geboren te Itegem op 13 juni 1932, samenwonende te Mol, Hoogstraat 2, hun huwelijksvermogensstelsel in een wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed.

Voor de echtgenoten Nuyts-Van Genechten : (get.) Hervé De Graef, notaris. (18172)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, uitgesproken op 4 mei 2005, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, gehomologeerd.

In deze akte hebben de heer Baumans, Ludwig Leopold, geboren te Mol op 4 januari 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Fabri, Ingrid, geboren te Mol op 11 november 1965, samenwonende te Mol, Groeneweg 1, hun huwelijksvermogensstelsel in een wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed.

Voor de echtgenoten Baumans-Fabri: (get.) Hervé De Graef, notaris. (18173)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, uitgesproken op 13 april 2005, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, gehomologeerd.

In deze akte hebben de heer Vanhoof, Dirk René Theresia, geboren te Mol op 21 januari 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Ambroos, Denise Maria Damiana, geboren te Geel op 2 augustus 1961, samenwonende te Mol, Geelsebaan 63, hun huwelijksvermogensstelsel in een wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed.

Voor de echtgenoten Vanhoof-Ambroos: (get.) Hervé De Graef, notaris. (18174)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 11 februari 2005, werd de akte wijziging huwelijksvoorwaarden, opgemaakt tussen de heer De Groelard, Jean Paul Maria Gerard, bediende, geboren te Wilrijk op 8 juni 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Matteeussen, Claudine Johanna Germain, bediende, geboren te Wilrijk (Antwerpen) op 29 mei 1962, samenwonende te 2650 Edegem, Kontichstraat 239, bij akte verleden voor geassocieerd notaris Kris Ducatteeuw, te Edegem, op 11 augustus 2004, gehomologeerd. Door deze wijziging behouden zij het wettelijk stelsel, doch mits inbreng door de heer De Groelard, van een onroerend goed een een hypothecaire schuldvordering.

Namens de verzoekers: (get.) Kris Ducatteeuw, geassocieerd notaris. (18175)

Bij vonnis gewezen door de derde kamer in burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 3 februari 2005 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Filip Van der Cruysse, te Lokeren op 9 juli 2004 houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel door inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen tussen de heer en Mevr. Clappaert Robert Léopold Domien - Helderweirdt Mia Clara Achiël, beiden wonend te 9080 Lochristi, Hortensialaan 17.

Voor uittreksel: namens de verzoekers, (get.) Filip Van der Cruysse, notaris. (18176)

Bij verzoekschrift van 27 april 2005 hebben Mevr. De Rycke, Greta Madeleine, arbeidster, geboren te Kortrijk op 25 mei 1955, en haar echtgenoot, de heer De Meyer, Frans Alberic Alois Willem, arbeider, geboren te Kortrijk op 20 maart 1952, gedomicilieerd te 8540 Deerlijk, Wafelstraat 8, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de homologatie gevraagd van de wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, houdende inbreng in de huwelijksgemeenschap - verdeling gemeenschap, opgemaakt door Stéphane Saey, geassocieerd notaris te Deerlijk op 27 april 2005.

Voor de verzoekers: (get.) Stéphane Saey, geassocieerd notaris. (18177)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde de dato 12 april 2005 werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 4 februari 2005 tussen de heer De Galan, Jean, en zijn echtgenote, Mevr. Ghislain Anny Celine, samenwonende te 9500 Geraardsbergen (Moerbeke), Heuvelstraat 2.

In deze akte bleef de wijziging beperkt tot de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een verblijvingsbeding.

(Get.) P. De Man, notaris. (18178)

Bij verzoekschrift van 9 mei 2005 hebben de heer Jaak Gerard D'Heyghere en Mevr. Monique Marie Agnès Caroline Uyttenhove, samenwonende te 8880 Ledegem (Sint-Eloois-Winkel), Tuileboomstraat 47, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden, zoals zij verklaren, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Kathleen Van Den Eynde, te Rumbeke, op 9 mei 2005, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng in de huwelijksgemeenschap van het woonhuis gelegen te Ledegem (Sint-Eloois-Winkel), Tuileboomstraat 47, met een oppervlakte volgens titel van twee aren zeventig centiaren zestig hondersten (2 a 70 ca 60/100sten) en volgens huidig kadastrale legger van twee aren negenendertig centiaren (2 a 39 ca), door de heer Jaak D'Heyghere.

Voor de verzoekers: (get.) Kathleen Van Den Eynde, notaris. (18179)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 3 maart 2005 werd gehomologeerd de akte d.d. 13 december 2004, op verzoek van de heer Luypaert, Gert Louise Denie, zelfstandige, en zijn echtgenote, Mevr. Van Neste, Kristien Elisabeth Hendricus, zelfstandige, samenwonende te 2890 Sint-Amands, Winkelstraat 26, met name behoud van het wettelijk stelsel, doch waarin werd bepaald dat een woonhuis op en met grond en aanhorigheden te Merchtem, eerste afdeling, staande en gelegen aan de Nieuwbaan 37, sectie B nummer 104/G, groot 17 a 24 ca, en de daarop rustende kredietopening, door de heer Luypaert, Gert, alsook een woonhuis met magazijn en aanhorigheden te Sint-Amands, eerste afdeling, staande en gelegen aan de Winkelstraat 44-46, sectie B nummers 368/Y en 368/X, groot 7 a 70 ca, en de daarop rustende kredietopeningen, door Mevr. Van Neste, Kristien, werden ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen, alsook toevoeging van een keuzeclausule.

Puurs, 11 mei 2005.

Voor de echtgenoten Luypaert-Van Neste: (get.) Peter Verhaegen, notaris. (18180)

Bij verzoekschrift van 15 april 2005 hebben de echtgenoten de heer Beelen, Marc Hendrik, geboren te Leuven op 27 november 1945 en Mevr. De Coninck, Christiane Marguerite Elisabeth, geboren te Ukkel op 7 september 1946, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Paardenwater 16, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 15 april 2005, voorafgegaan door een regelingsakte verleden voor zelfde notaris op zelfde datum.

De echtgenoten zijn gehuwd onder het beheer der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Paul De Smedt, te Stokkel, op 25 februari 1970, niet bekrachtigd doch gewijzigd met behoud van het stelsel ingevolge akte verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel op 16 maart 1978, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 18 oktober 1978.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel heeft de heer Beelen volgend onroerend goed, dat hem persoonlijk toebehoort, in het gemeenschappelijk vermogen gebracht:

Gemeente Tervuren (eerste afdeling) vroeger gemeente Tervuren

Een woning met aanhorigheden op en met grond gelegen Waalsebaan 64, gekadastraerd volgens titel wijk B nummer 51/G, en deel van nummer 51/H, thans gekadastraerd wijk B nummer 51/D/2 met een oppervlakte volgens kadaster van 8 aren 99 centiaren.

Overijse, 10 mei 2005.

(Get.) M. Van den Moortel, notaris. (18181)

Bij verzoekschrift van 6 april 2005, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 10 mei 2005, hebben de heer Patrick Hendrickx, en Mevr. Nadine Alix Marguerite Demeulemeester, wonende te Bredene, Eksterstraat 6B, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door notaris Maurice Henri Quaghebeur, te Oostende, op 22 maart 2005, houdende wijziging van hun stelsel van zuivere en eenvoudige scheiding van goederen in wettelijk stelsel en inbreng van meerdere onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) M.-H. Quaghebeur, notaris. (18182)

Ingevolge vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 6 april 2005, werd gehomologeerd de akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Brands, Pieter Christiaan, rentenier, geboren te Opoeteren op 9 september 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Bosmans, Magdalena Mathilde, huisvrouw, geboren te Meeuwen op 23 april 1951, wonend te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Molenstraat 8, verleden voor notaris Jan Homans, te Peer, op 29 oktober 2004. De akte behelst de inbreng door Mevr. Bosmans, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Homans, notaris. (18183)

Op verzoek van de heer Werckx, Luc François, glasbewerker, geboren te Koersel op 7 december 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Alenus, Anja Maria Erica, bejaardenhelpster, geboren te Hasselt op 20 april 1971, samenwonende te 3560 Lummen, Bosheidestraat 8, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden, werd een verzoekschrift ondertekend op 10 mei 2005 dat zal ingediend worden bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt teneinde de homologatie te bekomen van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op 4 mei 2005 en waarbij de volle eigendom van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap wordt gebracht door Mevr. Alenus.

Voor de verzoekers : (get.) Baudouin Verelst, notaris. (18184)

Par requête déposée le 6 mai au greffe du tribunal de première instance de Dinant, M. Parfondry, Bruno Pol Yves Camille Ghislain, instituteur, né à Namur le 4 septembre 1964, et son épouse, Mme Didion, Patricia Renée Amy, sans profession, née à Bruxelles le 1^{er} mai 1960, domiciliés ensemble à 5590 Sovet-Ciney, Vincon 134A, ont demandé homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu le 21 avril 2005 par le notaire Jean-Pierre Misson, à Ciney.

Aux termes de cet acte, Mme Patricia Didion, a déclaré apporter dans la communauté existant entre elle et M. Bruno Parfondry, un bien immeuble lui appartenant en propre et sis à 5590 Sovet, commune de Ciney, Vincon 134A.

Fait le 11 mai 2005.

A leur diligence : (signé) Jean-Pierre Misson, notaire. (18185)

Par requête en date du 2 mai 2005, les époux, M. Olivier Albert Christian Ghislain Delatte, né à Chênée le 14 décembre 1972, et son épouse, Mme Sophie Jeannine Godelieve Borremans, née à Dinant le 9 janvier 1973, demeurant ensemble à 6940 Durbuy (Oppagne), Pas Bayard 7, ont introduit devant le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Vincent Dumoulin, à Erezée, en date du 28 avril 2005.

Lesdits époux maintiennent par ce contrat modificatif le régime légal de communauté existant entre eux, mais M. Olivier Delatte, prénommé fait apport à ladite communauté, d'un bien immeuble propre à lui.

(Signé) O. Delatte; S. Borremans. (18186)

Par requête datée de ce 10 mai 2005, M. De Grande, Fabien Arthur, né à Mouscron le 29 janvier 1965 (numéro national 650129 109 05), et son épouse, Mme Ponthieu, Linda Madeleine, née à Kortrijk le 20 février 1966 (numéro national 660220 058 63), domiciliés à Estaimpuis, rue du Château 38, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai, une demande en homologation du contrat modificatif de régime matrimonial dressé par acte du notaire Vincent Colin, à Estaimbourg le même jour.

Le changement consiste en l'apport par M. Fabien De Grande, d'un immeuble à la communauté en raison des aménagements à faire audit immeuble par le travail et les ressources de chacun des époux.

(Signé) Vincent Colin, notaire. (18187)

Par requête datée du 15 avril 2005, les époux Kileste, José Jules Emile Armand, né à Malonne le 28 juillet 1947, et son épouse, Mme Leroux, Monique Maria Mélanie Ghislaine, née à Philippeville le 11 juillet 1948, domiciliés à Philippeville, rue du Moulin 106, ont sollicité du tribunal de première instance de Dinant, l'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Etienne Lombart, de Philippeville, le 15 avril 2005, acte portant adjonction d'une société d'acquêts à leur régime de séparation de biens.

(Signé) Etienne Lombart, notaire. (18188)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance prononcée en date du 15 avril 2005, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Me Philippe Godin, avocat dont l'étude est sise à 4040 Herstal, rue Hoyoux 60, en qualité de curateur à succession réputée vacante de Bonnechere, Marie Josée Adèle, née à Engis le 6 novembre 1930, veuve de Ben El Mondine, en son vivant, domiciliée à 4040 Herstal, rue Félix Chaumont 15, décédée à Liège le 8 novembre 2004.

Les créanciers sont priés de se faire connaître endéans les trois mois de la publication du présent avis.

(Signé) Philippe Godin, curateur. (18189)

Par ordonnance du 25 avril 2005, le tribunal de première instance de Tournai a déclaré vacante la succession de Mme Marie Guerit, née à Péruwelz le 5 décembre 1937, en son vivant domiciliée à Péruwelz, rue du Queminet 29, dont le décès a été constaté le 9 juillet 2004. Me Anne-Sophie Vivier, avocate à 7640 Antoing, Grand Rue 28, a été désignée en qualité de curateur à ladite succession. Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

Antoing, le 10 mai 2005.

(Signé) Anne-Sophie Vivier, avocate. (18190)

Par jugement rendu en date du 9 mai 2005, le tribunal de première instance de Verviers a désigné Me Vincent Dupont, avocat au barreau de Verviers, dont l'étude est sise à 4900 Spa, place Achille Salée 1, en qualité de curateur à la succession vacante de Charles, Serge Jules Ghislain, né à Comblain-Fairon le 12 janvier 1959, divorcé de Chaumont, Béatrice, en son vivant domicilié à 4900 Spa, rue du Waux-Hall 50, et décédé à Liège, le 11 août 2003.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois par pli recommandé, à compter de la présente insertion, à Me Dupont, avocat à Spa.

(Signé) V. Dupont, avocat. (18191)